

**Zeitschrift:** Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 124 (2006)

**Heft:** 149

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Redaktion und Verlag** Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.shab.ch  
**Leitung Redaktion und Verlag** Markus Tanner  
**Druck** W. Gassmann AG, 2501 Biel  
**Abonnementpreise (jährlich)** Schweiz CHF 140.– (inkl. MwSt.); Ausland CHF 220.–  
**Abonnementdienst** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Ämliche Publikationen** Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern  
**Annonce** Annonces-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Erscheinungsweise** Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen  
**ISSN** 1661-1888

**Rédaction et édition** Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61  
**E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fosc.ch  
**Chef rédaction et édition** Markus Tanner  
**Imprimerie** W. Gassmann AG, 2501 Bienne  
**Prix de l'abonnement (annuel)** Suisse CHF 140.– (TVA compris); Etranger CHF 220.–  
**Service d'abonnement** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Publications officielles** Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne  
**Annonces** Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Mode de parution** Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés  
**ISSN** 1661-1888

**Redazione e edizione** Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-Mail:** shab@seco.admin.ch, **URL:** www.fusc.ch  
**Capo redazione e edizione** Markus Tanner  
**Stampa** W. Gassmann AG, 2501 Biel  
**Prezzi dell'abbonamento (annuale)** Svizzera CHF 140.– (IVA compresa); Estero CHF 220.–  
**Servizio abbonamenti** Tel. 032 344 83 33 Fax 032 344 83 38, E-Mail: shababo@gassmann.ch  
**Pubblicazioni ufficiali** Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna  
**Anunci** Annonces-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53, E-Mail: anzeigen@gassmann.ch  
**Modo di apparizione** Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi  
**ISSN** 1661-1888

### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### AG

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **PEMA GmbH**, in Staffelbach, CH-400.4.027.884-5, Mühleweg 500, 5053 Staffelbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 07. 2006. Zweck: Führung und Betrieb von Freizeitzentren sowie Beherbergungsleistungen, Computer-Support, Netzwerktechnik, Hotline, Webdesign, Hosting und Domainverkauf (Reseller), Tätigkeit als Immobilienmakler, Import/Export von Waren aller Art in der Europäischen Union. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ernst, Petra, von Kölliken, in Staffelbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–; Ernst, Markus, von Kölliken, in Budapest (HU), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–.  
Tagebuch Nr. 6392 vom 28.07.2006  
(03495486 / CH-400.4.027.884-5)

■ **Restaurant Central Beat Wirth GmbH**, in Oberlunkhofen, CH-400.4.027.885-0, Zürcherstrasse 1, 8917 Oberlunkhofen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 24. 07. 2006. Zweck: Führung eines Restaurantbetriebes; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wirth, Beat, von Waltenswil, in Mellingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Juul Wirth, Marlene, dänische Staatsangehörige, in Mellingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 6395 vom 28.07.2006  
(03495488 / CH-400.4.027.885-0)

■ **signakom GmbH**, in Merenschwand, CH-400.4.027.886-1, Schwanenstrasse 2, 5634 Merenschwand, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2006. Zweck: Beratung, Kauf und Verkauf, Installation und Unterhalt von Kranken-, Not-, Alarm- und Personenerufsystemen, Elektroinstallationen aller Art sowie Handel mit Waren aller Art, kann sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen, sowohl an inländischen, wie auch ausländischen Firmen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, veräussern, verwalten und vermieten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Donzè, Claude, von Zürich und Les Breuleux, in Merenschwand, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Löscher, Frank, von Luzern, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
Tagebuch Nr. 6394 vom 28.07.2006  
(03495490 / CH-400.4.027.886-1)

### Mutationen Mutazioni Mutazioni

■ **Alcan Airex AG**, in Sins, CH-400.3.910.198-0, Herstellung und Vertrieb von Spezialschaumstoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2006, S. 2, Publ. 3286222). Domizil neu: Industrie Nord, 5643 Sins, [behördliche Umadressierung].  
Tagebuch Nr. 6395 vom 28.07.2006  
(03495492 / CH-400.3.910.198-0)

■ **bku Bugmann**, in Döttingen, CH-400.1.024.650-8, Übernahme von Bauleitungen, Baumanagement usw., Einzel firma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2006, S. 1, Publ. 3253680). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bugmann, Lilian, von Döttingen, in Döttingen, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 6396 vom 28.07.2006  
(03495494 / CH-400.1.024.650-8)

■ **Ceresola TLS AG**, in Magden, CH-400.3.027.555-6, Herstellung von und Handel mit Bauinstallationsmaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 2006, S. 1, Publ. 3352656). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barntmeyer, Peter Josef, von Buochs, in Buochs, mit Kollektivprokura zu zweien; Castro Larrea, Jaime Wilson, deutscher Staatsangehöriger, in Herrisried (DE), mit Kollektivprokura zu zweien; Gisin, Elisabeth, von Maisprach, in Magden, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6397 vom 28.07.2006  
(03495496 / CH-400.3.027.555-6)

■ **Christ Car Wash AG**, in Spreitenbach, CH-400.3.024.162-8, Betrieb und Unterhalt von Autowaschanlagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 18. 09. 2003, S. 1, Publ. 1176940). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FMT PROMA AG, in Baden, Revisionsstelle [bisher: FMT Treuhand GmbH, in Baden].  
Tagebuch Nr. 6398 vom 28.07.2006  
(03495498 / CH-400.3.024.162-8)

■ **HKS Hunziker Kalksandstein AG**, in Brugg, CH-400.3.010.217-2, Baustoffe und Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 2006, S. 2, Publ. 3466504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Geyer, Hugo, deutscher Staatsangehöriger, in Baden Baden (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engelhard, Christian Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Aglasterhausen (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6399 vom 28.07.2006  
(03495500 / CH-400.3.010.217-2)

■ **Huber AG Windisch**, in Windisch, CH-400.3.911.124-3, Handel mit Kunststoffsapparaten, Ausführung von sanitären Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 1995, S. 3298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Genner, Walter, von Buch, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien; Rauter, Werner, von Windisch, in Windisch, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 6400 vom 28.07.2006  
(03495502 / CH-400.3.911.124-3)

■ **lotalab GmbH in Liquidation**, in Ennetbaden, CH-400.4.019.491-1, Dienstleistungen aller Art in den Bereichen EDV und Telekommunikation, insbesondere im Bereich Internet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2004, S. 2, Publ. 2131476). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 6401 vom 28.07.2006  
(03495504 / CH-400.4.019.491-1)

■ **JBR Consulting GmbH**, in Mägenwil, CH-400.4.027.438-4, Marketing-Consulting und Vermögensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2006, S. 1, Publ. 3289918). Firma neu: **JBR Consulting GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Geschäfterversammlung vom 11.07.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Jörg (genannt Jürg), von Schlossrued, in Mägenwil, Gesellschafter und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 6402 vom 28.07.2006  
(03495506 / CH-400.4.027.438-4)

■ **Kontiki-Saga Reisen AG**, in Baden, CH-400.3.010.654-4, Tätigkeit als Reiseveranstalter sowie Betrieb von Reisebüros; Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2006, S. 2, Publ. 3274330). Statutenänderung: 13. 07. 2006. Übersetzungen der Firma neu: **(Kontiki-Saga Voyages SA) (Kontiki-Saga Travel Ltd)**. Zweck neu: Verkauf, Organisation und Durchführung von individuellen Reisen, insbesondere nach Schweden, Nor-

wegen, Finnland, Dänemark, Island, Grönland und Schottland. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läser, Jörg, von Gontenschwil, in Wohlenschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luna, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugentobler, Dr. Walter, von Uzwil, in Wettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Meier, Thomas, von Wettingen, in Wettingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bellmont, Urs, von Unterberg, in Boniswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Daniel Werner, von Malers, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6403 vom 28.07.2006  
(03495508 / CH-400.3.010.654-4)

■ **Nordic Voyages SA**, in Baden, CH-035.3.009.245-2, Organisation, Vermittlung und Verkauf von Reisen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 12. 07. 2005, S. 2, Publ. 2928464). Statutenänderung: 13. 07. 2006. Übersetzungen der Firma neu: **(Nordic Reisen AG) (Nordic Travel Ltd)**. Zweck neu: Verkauf, Organisation und Durchführung von individuellen Reisen in den Norden, insbesondere nach Island, Grönland, Irland, Schottland etc. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch schriftliche Mitteilung an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutzniesser. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läser, Jörg, von Gontenschwil, in Wohlenschwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grüter Treuhand & Revisions AG, in Wangen bei Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luna, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hugentobler, Dr. Walter, von Uzwil, in Wettingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Meier, Hubert Thomas, von Wettingen, in Wettingen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bellmont, Urs, von Unterberg, in Boniswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühlmann, Daniel Werner, von Malers, in Winkel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 6404 vom 28.07.2006  
(03495510 / CH-035.3.009.245-2)

■ **PickPay Partner Brugg Martin Staub**, bisher in Brugg, CH-400.1.021.117-9, Führen eines Lebensmittel-Detailhandels-geschäftes. Einzel firma (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2006, S. 2, Publ. 3231938). Firma neu: **PAM Partner Martin Staub**. Sitz neu: Untertentfelden. Domizil neu: Binzmattweg 8, 5035 Untertentfelden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Martin, von Menzingen, in Schneisingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Ehrendingen].  
Tagebuch Nr. 6405 vom 28.07.2006  
(03495512 / CH-400.1.021.117-9)

■ **primo Beinwil am See GmbH in Liquidation**, in Beinwil am See, CH-400.4.025.032-2, Führung eines Lebensmittelgeschäftes usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 104 vom 01. 06. 2005, S. 2, Publ. 2862400). Liquidation beendet. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmung der Steuerverwaltungen vorliegen].  
Tagebuch Nr. 6406 vom 28.07.2006  
(03495514 / CH-400.4.025.032-2)

■ **Ralsoft GmbH**, in Turgi, CH-400.4.026.689-1, Dienstleistungen in den Bereichen Beratung und Betreuung für Schulen, KMU und Private in allen Bereichen der EDV und Informatik, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 30. 06. 2005, S. 1, Publ. 2909786). Domizil neu: Allmendstrasse 9a, 5300 Turgi.  
Tagebuch Nr. 6407 vom 28.07.2006  
(03495516 / CH-400.4.026.689-1)

### INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

**Handelsregister** 1  
Registre du commerce  
Registro di commercio

AG 1	FR 6	LU 8	SH 10	UR 13
AI 2	GE 6	NE 9	SO 10	VD 13
BE 2	CL 7	NW 9	SZ 11	VS 14
BL 3	GR 7	OW 9	TG 11	ZG 14
BS 4	JU 8	SG 9	TI 11	ZH 16

**Konkurrenz** 21  
Faillites  
Fallimenti

**Nachschverträge** 29  
Concordats  
Concordati

**Schuldbetreibungen** 29  
Poursuites pour dettes  
Esecuzioni

**Schuldenrufe** 32  
Appel aux créanciers  
Scioglimento di società

**Abhanden gekommene Wertpapiere** 34  
Titres disparus  
Titoli smarriti

**Öffentliches Beschaffungswesen** 36  
Marchés publics  
Acquisti pubblici

**Anderes gesetzliches Publikationswesen** 41  
Autres publications légales  
Altre pubblicazioni legali

**Bilanzen** 42  
Bilans  
Bilanci

**Unternehmenspublikationen** 43  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresse

**Index** 46  
Indices  
Indice

**Beachten Sie bitte für Ihre Publikationen unsere Redaktionsschlusszeiten!**  
**Zustellung per Post, Fax, E-Mail**

Montagsausgabe:	Mittwoch, 14.00 Uhr
Dienstagsausgabe:	Donnerstag, 14.00 Uhr
Mittwochsausgabe:	Freitag, 14.00 Uhr
Donnerstagsausgabe:	Montag, 14.00 Uhr
Freitagsausgabe:	Dienstag, 14.00 Uhr

**Bei Benützung des SHAB-Formular-dienstes gilt folgender Redaktionsschluss:**

Montagsausgabe:	Donnerstag, 12.00 Uhr
Dienstagsausgabe:	Freitag, 12.00 Uhr
Mittwochsausgabe:	Montag, 12.00 Uhr
Donnerstagsausgabe:	Dienstag, 12.00 Uhr
Freitagsausgabe:	Mittwoch, 12.00 Uhr

Wir beraten Sie gerne unter Tel. 031 324 09 92

■ **Shark Fitness AG**, in Wettingen, CH-400.3.024.371-2, Vertrieb von Fitness- und Sporternährung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2006, S. 2, Publ. 7112110). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ITS Treuhand AG, in Bassersdorf, Revisionsstelle [bisher: ITS Treuhand AG, in Kloten].  
 Tagbuch Nr. 6408 vom 28.07.2006  
 (03495518 / CH-400.3.024.371-2)

■ **Stones & More GmbH**, in Meisterschwanden, CH-400.4.023.905-8, Import/Export und Handel von Konsumgütern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 1). Firma neu: **Stones & More GmbH in Liq.**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 28.06.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser, Samuel, von Trub, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift]; Malgo, Benjamin, niederländischer Staatsangehöriger, in Giethoorn (NL), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift].  
 Tagbuch Nr. 6409 vom 28.07.2006  
 (03495520 / CH-400.4.023.905-8)

■ **Telesource AG**, in Böttstein, CH-053.3.015.165-8, Vertrieb und Wartung von Anlagen, Geräten und Systemen der elektronischen Daten-, Bild- und Tonübermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2006, S. 2, Publ. 3374220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FMT PROMA AG, in Baden, Revisionsstelle [bisher: FMT Treuhand GmbH, in Baden].  
 Tagbuch Nr. 6410 vom 28.07.2006  
 (03495522 / CH-053.3.015.165-8)

■ **von Tobel AG Sanitär Heizung**, in Baden, CH-400.3.022.423-4, Betrieb eines Haustechnikgeschäftes usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3.688). Eingetragene Personen neu oder mutierend: FMT PROMA AG, in Baden, Revisionsstelle [bisher: FMT Treuhand GmbH, in Baden].  
 Tagbuch Nr. 6411 vom 28.07.2006  
 (03495524 / CH-400.3.022.423-4)

■ **Wohlfahrtsfonds der INEOS Companies Switzerland AG**, in Sins, CH-400.7.016.827-0, Erbringung von Versorgungsleistungen an die Mitarbeiter (inklusive Kader) der Stifterfirma sowie an die Angehörigen bzw. Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 2, Publ. 3423294). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 6412 vom 28.07.2006  
 (03495526 / CH-400.7.016.827-0)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Perez Möbelhandel**, in Gontenschwil, CH-400.1.026.872-4, Handel mit Möbeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2005, S. 1, Publ. 3124116). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 6413 vom 28.07.2006  
 (03495528 / CH-400.1.026.872-4)

■ **Stamm Qualitätsmanagement**, in Wegenssetten, CH-400.1.018.203-9, Beratung, Schulung und Betreuung von Unternehmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 31. 08. 2000, S. 5.947). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 6414 vom 28.07.2006  
 (03495530 / CH-400.1.018.203-9)

## AI

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **DB EURO-Trading AG in Liquidation**, in Schwende, CH-310.3.001.541-1, Getränkehandel insbesondere im europäischen Raum, Beratung im Getränkehandel, Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien für sich oder Dritte, Handel mit Konsum- und Investitionsgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2006, S. 2, Publ. 3381330). Die Gesellschaft, neu firmierend DB EURO-Trading AG, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thal (SHAB Nr. 144 vom 27.7.2006, S. 10) im Handelsregister des Kantons Appenzel Innerrhoden von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 294 vom 28.07.2006  
 (03495314 / CH-310.3.001.541-1)

■ **SOTRA Holding AG**, in Appenzell, CH-310.3.000.740-0, Beteiligung an andern Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 09. 05. 2003, S. 2, Publ. 982444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Sandra, von Alt St. Johann und Speicher, in Teufen AR, mit Einzelprokura; Grassi, Ayerim, von Poschivao, in St. Gallen, mit Einzelprokura; Signer, Nurlia, von Appenzell, in Uzwil, mit Einzelprokura.  
 Tagbuch Nr. 295 vom 28.07.2006  
 (03495316 / CH-310.3.000.740-0)

## BE

### Handelsregisteramt Bern-Mittelland

#### Neueintragungen

#### Nouvelles inscriptions

#### Nuove iscrizioni

■ **Gilgen, Uhlmann & Partner GmbH**, in Bern, CH-055.4.036.380-4, Morgenstrasse 131 B, 3018 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum:

18. 07. 2006, 21. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt das Planen von Haustechnikanlagen. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, welche direkt oder indirekt mit diesem Geschäftszweck zusammenhängen oder diesem förderlich sind. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Zweigniederlassungen zu errichten, sich an andern Unternehmen im In- und Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen, solche zu erwerben oder zu errichten. Sie kann Grundstücke erwerben, halten, veräußern oder verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gilgen, Bernard Jürg, von Wahlern, in Wünnwil (Wünnwil-Platt), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Uhlmann, Christoph Markus, von Huttwil, in Ittigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Hügli, Stephan, von Bern und Niedermuhlen, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.–; Rööfli, Ueli, von Romoos, in Romoos, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Altra Treuhand AG, in Bern, Kontrollstelle.  
 Tagbuch Nr. 3443 vom 28.07.2006  
 (03494804 / CH-055.4.036.380-4)

■ **Luginbühl Holzbau**, in Bleiken bei Oberdiessbach, CH-055.1.036.381-3, Kirch 4B, 3674 Bleiken bei Oberdiessbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Zimmererei. Eingetragene Personen: Luginbühl, Daniel, von Bowil, in Bleiken bei Oberdiessbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 3444 vom 28.07.2006  
 (03494792 / CH-055.1.036.381-3)

## Mutationen

### Mutations

### Mutazioni

■ **A + M Italia Gastro GmbH**, in Bern, CH-035.4.034.989-2, Betrieb von Restaurants usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 25. 04. 2005, S. 2, Publ. 2806024). Statutenänderung: 19. 07. 2006. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Melena, Marco, von Bergen SH, in Frauenkappelen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.–; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Yildirim, Ibrahim, türkischer Staatsangehöriger, in Wohlen AG, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–; Yildirim, Mustafa, türkischer Staatsangehöriger, in Worblauen (Ittigen), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3445 vom 28.07.2006  
 (03494722 / CH-035.4.034.989-2)

■ **BDF Consulting GmbH**, in Worb, CH-035.4.033.261-3, Consulting, Schulung und Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 2004, S. 3, Publ. 2335964). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fankhauser-Guggisberg, Barbara, von Trub und Wald BE, in Rüfenacht BE (Worb), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.– [bisher: von Trub und Zimmerwald, Gesellschafterin und Geschäftsführerin]; Fankhauser, Daniel, von Trub, in Rüfenacht BE (Worb), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
 Tagbuch Nr. 3446 vom 28.07.2006  
 (03494726 / CH-035.4.033.261-3)

■ **Bombole + Co**, bisher in Worb, CH-035.2.035.284-2, Import und Export von Occasionautos sowie Handel mit Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 07. 2005, S. 2, Publ. 2944316). Firma neu: **Bombole + Co Connect 1**. Sitz neu: Ostermundigen. Domizil neu: Zentweg 15, 3072 Ostermundigen. Zweck neu: Import und Export von Occasionautos sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Goldschmuck und Uhren.  
 Tagbuch Nr. 3447 vom 28.07.2006  
 (03494732 / CH-035.2.035.284-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2006, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 2741 vom 21. 06. 2006. **Casa Novo GmbH**, in Bern, CH-055.4.036.254-2, Führung eines Restaurants und den Verkauf von Wein durch den Betrieb einer Vinothek, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2006, S. 2, Publ. 3435268). Zweck richtig: Die Gesellschaft bezweckt die Führung eines Restaurants und den Verkauf von Wein durch den Betrieb einer Vinothek. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung der Unternehmung und das Erreichen des Gesellschaftszwecks zu fördern oder zu erleichtern. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, welche den gleichen oder ähnliche Zwecke verfolgen, solche Unternehmungen erwerben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Interessenverbindungen eingehen sowie Grundstücke, Patente und Lizenzen erwerben, verpfänden und veräußern.  
 Tagbuch Nr. 3448 vom 28.07.2006  
 (03494744 / CH-055.4.036.254-2)

■ **Chutzen AG**, in Bern, CH-035.3.010.697-1, Planung und Realisierung von Wohnbauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02. 04. 1997, S. 2172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tanner, Rudolf, von Bern und Dintikon, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holstetter, Ulrich, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].  
 Tagbuch Nr. 3449 vom 28.07.2006  
 (03494748 / CH-035.3.010.697-1)

■ **Espace Media Radio AG**, in Bern, CH-035.3.000.708-8, Betrieb von Radiosendern und elektronischen Informationsdienstleistungen im Espace Mittelland usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2006, S. 3, Publ. 3217404). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Z'Graggen, An-

dreas Dr., von Altdorf UR, in Risch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schweizer, Urs Dr., von Reigoldswil und Solothurn, in Aarberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3450 vom 28.07.2006  
 (03494750 / CH-035.3.000.708-8)

■ **IGP-BVG-Stiftung**, in Bern, CH-035.7.002.100-0, Bezweckt als Sammelstiftung die Durchführung der beruflichen Vorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 184 vom 22. 09. 2005, S. 3, Publ. 3028088). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3451 vom 28.07.2006  
 (03494752 / CH-035.7.002.100-0)

■ **IGP-Finanzierungsstiftung**, in Bern, CH-035.7.002.085-1, Finanzierung von Beiträgen und anderen Zuwendungen der angeschlossenen Arbeitgeber usw., Stiftung (SHAB Nr. 36 vom 24. 02. 2003, S. 3, Publ. 876036). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3452 vom 28.07.2006  
 (03494754 / CH-035.7.002.085-1)

■ **IGP-Freizügigkeitsstiftung**, in Bern, CH-035.7.013.127-2, Erhaltung des Vorsorgeschutzes von Versicherten usw., Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2005, S. 2, Publ. 3042386). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3453 vom 28.07.2006  
 (03494758 / CH-035.7.013.127-2)

■ **IGP-Personalvorsorge-Stiftung**, in Bern, CH-035.7.002.098-3, Durchführung der rein vor- und überobligatorischen beruflichen Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 166 vom 01. 09. 2003, S. 2, Publ. 1151292). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3454 vom 28.07.2006  
 (03494760 / CH-035.7.002.098-3)

■ **ISS Facility Services AG**, in Bern, CH-035.9.017.101-2, Integrale Facility Services Dienstleistungen zum Zweck von Unterhalt und Werterhaltung von Gebäuden usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 2005, S. 3, Publ. 2812538), mit Hauptsitz in: Dietikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Beck, Alexander, von Baar, in Baar, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3455 vom 28.07.2006  
 (03494764 / CH-035.9.017.101-2)

■ **Mercedes-Benz Automobil AG Zweigniederlassung PW Bern**, in Bern, CH-035.9.030.813-6, Vertrieb und Wartung von Fahrzeugen und Fahrzeugbestandteilen aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2006, S. 3, Publ. 3361716), mit Hauptsitz in: Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dällenbach, Jürg, von Signau, in Sullens, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3456 vom 28.07.2006  
 (03494770 / CH-035.9.030.813-6)

■ **Privor Stiftung 3. Säule**, in Bern, CH-035.7.015.143-6, Durchführung der gebundenen, individuellen Vorsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 113 vom 14. 06. 2005, S. 4, Publ. 2881106). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht, Hans Martin, von Thalwil, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hobeimer, Michael, von Nebikon, in Bäch SZ (Freienbach), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsig, Ernst, von Ansoldingen, in Riggsberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Stefan, von Diepoldsau, in Balgach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohrer, Jonas, von Bolligen, in Gysenstein (Konolfingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; KPMG Fides Feat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3457 vom 28.07.2006  
 (03494774 / CH-035.7.015.143-6)

■ **REVOR Freizügigkeitsstiftung**, in Bern, CH-035.7.015.144-4, Als Gemeinschaftswerk der RBA-Banken dient die Stiftung der Erhaltung des Vorsorgeschutzes usw., Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2005, S. 3, Publ. 2878544). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Albrecht, Hans Martin, von Thalwil, in Wädenswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hobeimer, Michael, von Nebikon, in Bäch SZ (Freienbach), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hirsig, Ernst, von Ansoldingen, in Riggsberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frei, Stefan, von Diepoldsau, in Balgach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohrer, Jonas, von Bolligen, in Gysenstein (Konolfingen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; KPMG Fides Feat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3458 vom 28.07.2006  
 (03494780 / CH-035.7.015.144-4)

■ **Schumacher AG**, in Bern, CH-035.9.001.206-0, Betrieb einer Grossbuchbinderei, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 239 vom 08. 12. 2004, S. 3, Publ. 2578090), mit Hauptsitz in: Schmittlen FR. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monbaron, Charles, von Tramelan, in Biel BE, mit Kollektivprokura zu zweien; Zbinden, Paul, von Plasselb, in Freiburg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Philipona, Anton, von Didingen, in Schmittlen FR, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gregorini, Theresa, von Oberhofen am Thunersee, in Rubigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Martz, Wolfgang, von Kilsnacht ZH, in Montreux, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strickler, Hans J., von Schönenberg ZH, in Stengelbach, Mitglied,

mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mühlemann, Nicolas, von Bönigen, in Münchenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
 Tagbuch Nr. 3459 vom 28.07.2006  
 (03494782 / CH-035.9.001.206-0)

■ **SICAP AG**, in Köniz, CH-035.3.026.658-9, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 19. 05. 2006, S. 2, Publ. 3383896). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fliiss, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Biel/Bienne, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 3460 vom 28.07.2006  
 (03494784 / CH-035.3.026.658-9)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Café-Restaurant METRO S. Mavric**, in Ittigen, CH-055.1.030.980-6, Führen des Café-Restaurants METRO, Einzelfirma (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2002, S. 2, Publ. 665392). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 3461 vom 28.07.2006  
 (03494786 / CH-055.1.030.980-6)

■ **Enjoy Kosmetik und Nailstudio Lüdi Akobi Susanna**, in Bern, CH-055.1.035.513-8, Führen eines Kosmetik- und Nailstudios, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2005, S. 2, Publ. 2959090). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 3462 vom 28.07.2006  
 (03494788 / CH-055.1.035.513-8)

### Handelsregisteramt Emmental-Oberaarau

#### Mutationen

#### Mutations

#### Mutazioni

■ **Architekturbüro Bernhard Bieri**, in Langenthal, CH-053.1.001.467-6, Planungs- und Bauleistungsbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 230 vom 25. 11. 1999, S. 8.800). Domizil neu: Jurastrasse 33, 4900 Langenthal.  
 Tagbuch Nr. 1378 vom 28.07.2006  
 (03494810 / CH-053.1.001.467-6)

■ **Fitness-Center Langenthal AG**, in Langenthal, CH-053.3.008.085-0, Betrieb eines Fitness- und Sportcenters, einer Karate- und Taekwondo-Schule sowie damit verwandte Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2006, S. 3, Publ. 3306910). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Q-Support GmbH, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 1379 vom 28.07.2006  
 (03494812 / CH-053.3.008.085-0)

■ **jaisli interieurs ag**, in Aarwangen, CH-053.3.014.849-3, Herstellung von und Handel mit Inneneinrichtungsgegenständen sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der antiken und modernen Innenarchitektur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 2005, S. 4, Publ. 3172344). Statutenänderung: 7. 07. 2006. Firma neu: **Wohnstudio AG**.  
 Tagbuch Nr. 1380 vom 28.07.2006  
 (03494814 / CH-053.3.014.849-3)

■ **Patronale Fürsorgestiftung der Typoon AG**, in Burgdorf, CH-053.7.006.724-0, Berufliche Zusatzvorsorge für die Arbeitnehmer der Firma sowie von Unternehmungen in der Schweiz durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 4, Publ. 3422992). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haggman Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 1381 vom 28.07.2006  
 (03494816 / CH-053.7.006.724-0)

■ **Restaurant Bahnhof Stoll**, bisher in Burgistein, CH-055.1.015.869-8, Betrieb des Restaurants Bahnhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 178 vom 17. 09. 1997, S. 6.841). Firma neu: **Restaurant zum Schloss Landshut Michael Stoll**. Sitz neu: Utzenstorf. Domizil neu: Landshutstrasse 27, 3427 Utzenstorf. Zweck neu: Betrieb eines Restaurants. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft Kathrin und Michael Stoll, Restaurant Bahnhof, in Burgistein. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoll, Michael, von Wilchingen, in Utzenstorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: von Osterfingen, in Längenbühl]; Stoll, Barbara, von Wilchingen und Mörken-Wildegg, in Utzenstorf, mit Einzelprokura.  
 Tagbuch Nr. 1382 vom 28.07.2006  
 (03494818 / CH-055.1.015.869-8)

■ **Resu's Autopflege Andreas Künzi**, bisher in Bern, CH-055.1.034.048-3, Ausführen von Reinigungen und Aufbearbeitung von Fahrzeugen jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2005, S. 3, Publ. 2725704). Firma neu: **Swiss Dart Club & Pub Andreas Künzi**. Sitz neu: Burgdorf. Domizil neu: Gotthelfstrasse 44, 3400 Burgdorf. Zweck neu: Betrieb eines Pubs in Verbindung mit der Förderung der schweizerischen Dartszene. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Künzi, Andreas, von Trub, in Rüegsau (Rüegsau), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].  
 Tagbuch Nr. 1383 vom 28.07.2006  
 (03494820 / CH-055.1.034.048-3)

**Löschungen**Radiations  
Cancellazioni

■ **Quadroline GmbH**, in Roggwil BE, CH-053.4.016.150-7, Handel und Vertrieb von Literatur aller Art, Import und Vertrieb von Waren im Textil- und Freizeitbereich, Vermittlung von weitläufigen Flugreisen sowie Vermittlung dazugehöriger Versicherungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 19. 02. 2003, S. 2, Publ. 869932). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegG von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung in der angesetzt Frist geltend gemacht wurde.  
Tagebuch Nr. 1384 vom 28.07.2006  
(03494822 / CH-053.4.016.150-7)

Handelsregisteramt Jura bernois - Seeland

**Löschungen**Radiations  
Cancellazioni

■ **Boutique GRANIT, Mérillat**, à Biel/Bienne, CH-073.1.015.683-4, boutique de vêtements, raison individuelle (FOSC Nr. 59 du 25. 03. 2004, p. 3, publ. 2185568). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.  
Journal no 1904 du 28.07.2006  
(03494824 / CH-073.1.015.683-4)

■ **Bucher Marie-Claire, Au Baobab**, à Malleray, CH-073.1.011.292-2, magasin de fleurs, raison individuelle (FOSC Nr. 38 du 24. 02. 1993, p. 920). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.  
Journal no 1906 du 28.07.2006  
(03494828 / CH-073.1.011.292-2)

■ **DONG-NAM-A-FOOD Trieu**, à Biel/Bienne, CH-073.1.017.021-3, commerce en gros de tous genres de marchandises etc., raison individuelle (FOSC Nr. 27 du 08. 02. 2006, p. 4, publ. 3234294). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.  
Journal no 1905 du 28.07.2006  
(03494826 / CH-073.1.017.021-3)

■ **Lardon Gaël**, à Tramelan, CH-073.1.015.804-4, exploitation du "Restaurant du Cerf", raison individuelle (FOSC Nr. 213 du 02. 11. 2005, p. 4, publ. 3085280). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'exploitation.  
Journal no 1907 du 28.07.2006  
(03494830 / CH-073.1.015.804-4)

Handelsregisteramt Berner Oberland

**Neueintragen**Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Hansruedi Krebs**, in Uebeschi, CH-092.1.017.790-4, Zelgasse 118, 3655 Uebeschi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck Schreiner; Schreiner-Service; Küchenmontage. Eingetragene Personen: Krebs, Hans Rudolf genannt Hansruedi, von Rüeggisberg, in Uebeschi, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1441 vom 28.07.2006  
(03494834 / CH-092.1.017.790-4)

■ **Kingdom Business AG**, in Thun, CH-092.3.017.791-5, Meisenweg 13, 3604 Thun, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Gründung menschenorientierter Unternehmen, um deren Mitarbeiter und Personen, die mit ihnen in Kontakt treten, durch Liebe, Annahme und Heilung zu Jesus Christus zu führen, basierend auf dem Glauben, dass Jesus Christus gemäss Johannes 3,16 der Sohn Gottes und gemäss Hebräer 13,8 derselbe gestern, heute und in Ewigkeit ist. Ausserdem bezweckt sie die Unterstützung des Königreich Gottes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief oder Telefax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bigger, Bruno, von Vilterswangs, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Rocca Bigger, Alfa, von Vilterswangs, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wojacek, Jella, von Unterstockholz, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wojacek-Burch, Melina, von Unterstockholz, in Thun, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; PROreva Indermühle Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1442 vom 28.07.2006  
(03495574 / CH-092.3.017.791-5)

**Mutationen**Mutations  
Mutazioni

■ **Australian Immigration and Trade Services Ltd liability Co.**, in Ringgenberg BE, CH-092.4.000.564-5, Beratung in Immigrationsangelegenheiten sowie Beratung in Geschäfts-, Handels- und Liegenschaftsfragen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 79 vom 28.04.2003, S. 4, Publ. 965368). Statutenänderung: 11. 07. 2006. Ausgeschiedene

Personen und erloschene Unterschriften: Sandhoff Badertscher, Susan, australische Staatsangehörige, in Ringgenberg BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Badertscher, Emil, von Zäzivil, in Ringgenberg BE, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-. [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].  
Tagebuch Nr. 1444 vom 28.07.2006  
(03494872 / CH-092.4.000.564-5)

■ **Brienz Rothorn Bahn AG**, in Brienz BE, CH-092.3.002.399-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 03. 2006, S. 3, Publ. 3311114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Bergen, Heinrich, von Guttannen, in Brienz BE, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 1445 vom 28.07.2006  
(03494874 / CH-092.3.002.399-3)

■ **Brügger & Thomet AG**, in Thun, CH-092.3.002.419-4, Herstellung und Vertrieb von mechanischen Spezialteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06. 10. 2005, S. 4, Publ. 3047908). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: HST Treuhand AG, in Thun, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: unio thun ag, in Thun, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1446 vom 28.07.2006  
(03494876 / CH-092.3.002.419-4)

■ **Caloracqua AG**, in Thun, CH-092.3.002.550-4, Betriebsessen Planungs- und Ingenieurbüros der Sanitär- und Heizungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 02. 12. 2003, S. 4, Publ. 2008648). Domizil neu: Biergutstrasse 4 A, 3608 Thun.  
Tagebuch Nr. 1447 vom 28.07.2006  
(03494878 / CH-092.3.002.550-4)

■ **eco-shop.ch GmbH**, in Steffisburg, CH-241.4.002.637-2, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Druckerzubehör, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 20. 06. 2003, S. 4, Publ. 1044454). Domizil neu: Unterdorfstrasse 31, 3612 Steffisburg.  
Tagebuch Nr. 1448 vom 28.07.2006  
(03494880 / CH-241.4.002.637-2)

■ **Element AG**, in Thun, CH-092.3.015.819-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 2005, S. 4, Publ. 2771800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirtschaftsberatungspraxis Schott Alfred, in Urtenen-Schönbühl, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: UTA & Schmid Revisions AG, in Kleindöttingen (Böttstein), Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1449 vom 28.07.2006  
(03494882 / CH-092.3.015.819-2)

■ **frey publizistik**, in Thun, CH-092.1.017.343-8, Entwicklung und Umsetzung von Kommunikationsmassnahmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2006, S. 5, Publ. 3413996). Mit Entscheid vom 27. Juli 2006 hat die 1. Zivilkammer des Appellationshofes des Obergerichts des Kantons Bern das Konkursverfahren zurückgewiesen, womit die durch den Entscheid der Gerichtspräsidentin 3 des Gerichtskreises X Thun ausgesprochene Konkursöffnung vom 6. Juni 2006 aufgehoben wurde. Infolgedessen besteht die Firma entsprechend den früheren Eintragungen weiter.  
Tagebuch Nr. 1450 vom 28.07.2006  
(03494884 / CH-092.1.017.343-8)

■ **INOTEC Consulting GmbH**, in Untereisen, CH-035.4.018.264-3, Planung und Ausführung von Projekten im allgemeinen Bauwesen, Anbieten oder Vermitteln von Einzel- oder Totalleistungen im Bereich textiler Architektur sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2006, S. 5, Publ. 3351562). Statutenänderung: 19. 07. 2006. [Weitere publikationspflichtige Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gertsch, Jürg, Walter, von Lauterbrunnen, in Quritiba (BR), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-]; Gabus, André, von Le Locle, in Marly, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].  
Tagebuch Nr. 1451 vom 28.07.2006  
(03494886 / CH-035.4.018.264-3)

■ **Laserschnitt AG**, in Utendorf, CH-092.3.006.848-1, Anwendung von Lasertechnik in der Metall- und Blechbearbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2006, S. 4, Publ. 3339428). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gruber, Markus, von Bätterkinden, in Utendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Lächli, Pia, von Wynigen und Landswil, in Utendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei.  
Tagebuch Nr. 1452 vom 28.07.2006  
(03494888 / CH-092.3.006.848-1)

■ **mobile4business AG**, in Steffisburg, CH-092.3.016.784-2, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation und Informatik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2006, S. 4, Publ. 3315482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ReHA Treuhand- und Revisionsgesellschaft GmbH, in Konolfingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1453 vom 28.07.2006  
(03494890 / CH-092.3.016.784-2)

■ **Nitrochemie Wimmis AG**, in Wimmis, CH-092.3.000.257-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 14. 04. 2005, S. 4, Publ. 2791550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vasatko, Hartmut D., deutscher Staatsangehöriger, in Walldraiburg (D), mit Kollektivprokura zu zwei.  
Tagebuch Nr. 1454 vom 28.07.2006  
(03494892 / CH-092.3.000.257-9)

**Löschungen**Radiations  
Cancellazioni

■ **Schwendemann Software Steffisburg**, in Steffisburg, CH-092.1.006.754-5, Software-Entwicklung, Einzelfirma (SHAB Nr. 150 vom 06. 08. 1996, S. 4, 683). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 1455 vom 28.07.2006  
(03494894 / CH-092.1.006.754-5)

**BL****Neueintragen**Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni

■ **Kinderladen Kunterbunt Erika und Pierre Haeffele**, in Muttetz, CH-280.2.009.904-9, Hauptstrasse 61, 4132 Muttetz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 08. 2006. Zweck: Verkauf von Kinderkleidern, Spielwaren, Kleinkinderwaren wie Kinderwagen, Autositze etc. first- und secondhand. Uebernimmt Aktiven und Passiven der erloschenden, im Handelsregister nicht eingetragenen, Einzelziffern "Kinderladen Villa Kunterbunt Nina Mösch", in Muttetz. Eingetragene Personen: Haeffele, Pierre Joseph, französischer Staatsangehöriger, in Muttetz, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Haeffele-Zaugg, Erika, von Muttetz, in Muttetz, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3468 vom 28.07.2006  
(03495214 / CH-280.2.009.904-9)

■ **Meyer Laborbedarf**, in Gelterkinden, CH-280.1.009.905-5, Ribstrasse 7, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Laborverbrauchsmaterial. Kalibration von Dosiergeräten sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Meyer-Born, Sibille Monique, von Niederbipp, Luzern und Lausen, in Gelterkinden, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Meyer, Beat, von Lausen, in Gelterkinden, mit Einzelunterschrift; Born-Berger, Monique Prisca, von Niederbipp und Luzern, in Rickenbach BL, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3469 vom 28.07.2006  
(03495216 / CH-280.1.009.905-5)

■ **SN Services GmbH**, in Oberwil BL, CH-280.4.009.906-4, c/o Josef Müller, Therwilstrasse 39, 4104 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere Schulung, Verleih, Vermittlung und Verwaltung von Schiffpersonal, sowie Befrachten und Betreiben von Binnenschiffen; fernere Erstellen von Havarieberichten und Gutachten sowie Bearbeitung von Haftpflicht- und Schadensfällen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Dazu gehören insbesondere Betrieb der Binnenschiffahrt, Kauf, Verkauf, Miete und Vermietung von Schiffen aller Art sowie Abwicklung der damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann im Weiteren Umschlags- und Speditionsgeschäfte tätigen, fernere Grundstücke und Immobilien sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern und Finanzdienstleistungen erbringen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Müller, Josef, von Waldstatt, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Mégroz, André, von Peney-le-Jorat, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 3470 vom 28.07.2006  
(03495218 / CH-280.4.009.906-4)

■ **Sonderdienst GmbH**, in Diegten, CH-280.4.009.907-2, Schnittenberg 2, 4457 Diegten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 07. 2006. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Verkehrsdienst, Parkdienst, Fahrzeugtransport, Sondertransportbegleitungen, Sicherheitsposten und Abschleppdienst sowie Aus- und Weiterbilden in Erster Hilfe wie auch Anbieten von Sanitätsdienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ferner kann sie auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlageverträgen vom 21.07.2006 ein Opel Omega 3.0i-24 Ca.CD Plaza (mit Sondersignal-Warmanlage gelb Hella RTK 4). Jg. 1994, ein Opel Astra 1.6i CD (mit Sondersignal-Warmanlage Hella KL 700). Jg. 1994, diverses Nothilfe-, Sanitäts- und Verkehrsmaterial sowie Schulungsmaterial zum Preis von insgesamt CHF 20'000.-, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jakob, Tanja, von Langnau im Emmental, in Diegten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Triendl, Sandro, von Ormalingen, in Ormalingen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-.  
Tagebuch Nr. 3471 vom 28.07.2006  
(03495224 / CH-280.4.009.907-2)

**Mutationen**Mutations  
Mutazioni

■ **Andreas Meniconi Immobilien**, bisher in Therwil, CH-280.1.008.783-2, Erwerb, Verkauf, Vermittlung, Verwaltung und Schätzungen von Immobilien aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2005, S. 4, Publ. 2921442). Sitz neu: Allschwil. Domizil neu: Oberwilerstrasse 1, 4123 Allschwil.  
Tagebuch Nr. 3472 vom 28.07.2006  
(03495226 / CH-280.1.008.783-2)

■ **Hilfsfonds Revue Thommen AG**, in Waldenburg, CH-280.7.910.288-6, Ausrichtung von Unterstützungen an Angestellte und Arbeiter der Firma "Revue Thommen AG", Stiftung (SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2005, S. 5, Publ. 2879654). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Liestal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3473 vom 28.07.2006  
(03495228 / CH-280.7.910.288-6)

■ **Kälin Hobeltechnik AG**, in Reinach BL, CH-280.3.003.703-8, Handel mit Holzbearbeitungsmaschinen und Eigenkonstruktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2005, S. 4, Publ. 3025738). Domizil neu: Binningenstrasse 1, 4153 Reinach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bender, Sylvia, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bender, Pascal, von Basel, in Basel, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 3474 vom 28.07.2006  
(03495230 / CH-280.3.003.703-8)

■ **POLYCOMPUTER AG**, in Aesch BL, CH-280.3.917.658-1, Handel mit und Fabrikation von Computern und anderen Informationsgütern auf dem Computersektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2005, S. 6, Publ. 3168532). Die Gesellschaft, neu firmierend als Stellaworx AG, wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2006, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3475 vom 28.07.2006  
(03495240 / CH-280.3.917.658-1)

■ **Renzo Ferrari**, in Aesch BL, CH-280.1.003.555-5, Malerarbeiten, Steinbeläge, Laminatböden, Einzelfirma (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2005, S. 4, Publ. 2692216). Domizil neu: Eggfluhweg 9, 4147 Aesch.  
Tagebuch Nr. 3476 vom 28.07.2006  
(03495244 / CH-280.1.003.555-5)

■ **SMP AG**, in Oberdorf BL, CH-280.3.910.362-7, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30. 06. 2004, S. 6, Publ. 2334146). Domizil neu: c/o Synthes GmbH, Eimattstrasse 3, 4436 Oberdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Römer, Giro, niederländischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift [bisher: in Madrid (ES)].  
Tagebuch Nr. 3477 vom 28.07.2006  
(03495248 / CH-280.3.910.362-7)

■ **Synthes Holding AG**, in Oberdorf BL, CH-280.3.917.636-4, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2006, S. 5, Publ. 3335442). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Römer, Giro, niederländischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].  
Tagebuch Nr. 3478 vom 28.07.2006  
(03495254 / CH-280.3.917.636-4)

■ **Thermo Electron Schweiz AG**, in Allschwil, CH-280.3.917.614-6, Handel mit analytischen Instrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09. 02. 2006, S. 5, Publ. 3236768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Broys-van Duijse, Carla, von Moudon, in Lausanne, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 3479 vom 28.07.2006  
(03495232 / CH-280.3.917.614-6)

■ **Timeless One AG**, in Liestal, CH-280.3.004.502-0, Handel mit Bekleidungsartikeln, Schuhen und Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2004, S. 4, Publ. 2467030). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2006, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3480 vom 28.07.2006  
(03495264 / CH-280.3.004.502-0)

**Löschungen**Radiations  
Cancellazioni

■ **Dill Lingua, Arisdorf**, in Arisdorf, CH-280.1.900.629-3, Sprachschule, Übersetzungen, Schreibearbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 2001, S. 8148). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 3481 vom 28.07.2006  
(03495266 / CH-280.1.900.629-3)

■ **hoselade & so, Beatrice Fuhrmann**, in Gelterkinden, CH-280.1.005.436-5, Import von Original-Jeansbekleidung und deren Vertrieb in der Schweiz, Einzelfirma (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2006, S. 6, Publ. 3438320). Das Konkursverfahren wurde mit Verfüung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Gelterkinden vom 13.07.2006 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3482 vom 28.07.2006  
(03495268 / CH-280.1.005.436-5)

■ **Jules Durrer-Stebler, Restaurant Fuchsfarm**, in Oberdorf BL, CH-280.1.008.736-0, Führen eines Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr 121 vom 24.06.2005, S. 5, Publ. 2898876). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 3483 vom 28.07.2006  
 (03495274 / CH-280.1.008.736-0)

**BS**

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nouve inscripcioni

■ **Da Alloy J.N. Luke Ramanathan**, in Basel, CH-270.1.014.464-8, Sierenzstr. 40, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Lebensmittelgeschäftes sowie Verkauf von alkoholischen Getränken. Eingetragene Personen: Luke Ramanathan, Joylin Nishanthini, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4685 vom 28.07.2006  
 (03495190 / CH-270.1.014.464-8)

■ **Siegfried Fröhlich, Sigi's Hausmetsgerei**, in Basel, CH-270.1.014.465-3, Spalenring 103, 4055 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion und Verkauf von Fleisch- und Wurstwaren aller Art. Eingetragene Personen: Fröhlich, Siegfried, von Gais, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4686 vom 28.07.2006  
 (03495192 / CH-270.1.014.465-3)

#### Mutationen

##### Mutations

Mutazioni

■ **Acorn Alternative Strategies AG**, in Basel, CH-270.3.012.314-1, Beteiligungen an in- und ausländischen Gesellschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 111 vom 12.06.2006, S. 4, Publ. 3411706). Statutenänderung: 28.04.2006. Aktienkapital neu: CHF 1'454'000.– [bisher: CHF 161'500'000.–]. Lieberung Aktienkapital neu: CHF 1'454'000.–. Aktien neu: 1'454'000 Namenaktien zu CHF 1.00 [bisher: 1'615'000 Namenaktien zu CHF 1.00]. Vernichtung von 161'000 im Rahmen eines Aktienrückkaufprogrammes erworbenen eigenen Namenaktien zu CHF 100.00 und Herabsetzung des Nenners der verbleibenden 1'454'000 Namenaktien zu CHF 100.00 auf CHF 1.00 (Rückzahlung). Beachtung der gesetzlichen Vorschriften gemäss Art. 734 OR durch öffentliche Urkunde vom 26.07.2006 festgestellt.

Tagebuch Nr. 4684 vom 27.07.2006  
 (03495188 / CH-270.3.012.314-1)

■ **Älteste allgemeine Witwen- und Waisenkasse von 1788**, in Basel, CH-270.5.000.004-2, Genossenschaft (SHAB Nr 130 vom 07.07.2006, S. 5, Publ. 3454929). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Dr. Tobias, von Basel und Trogen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4687 vom 28.07.2006  
 (03495194 / CH-270.5.000.004-2)

■ **Asima Treuhand AG**, in Riehen, CH-270.3.000.335-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 248 vom 22.12.1998, S. 8725). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Itag Revision, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abelia Wirtschaftsprüfung und Beratung AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4688 vom 28.07.2006  
 (03495196 / CH-270.3.000.335-2)

■ **Basler Witwen- und Waisenkasse**, in Basel, CH-270.5.000.029-4, Genossenschaft (SHAB Nr 130 vom 07.07.2006, S. 6, Publ. 3454504). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Dr. Tobias, von Basel und Trogen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4689 vom 28.07.2006  
 (03495198 / CH-270.5.000.029-4)

■ **Bau- und Wohngnossenschaft Rieba**, in Riehen, CH-270.5.000.041-5, Genossenschaft (SHAB Nr 134 vom 14.07.1999, S. 4795). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Konrad, von Diengen, in Riehen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschopp, Roland, von Basel, in Riehen, Vizepräsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mit dem Präsidenten; Leuenberger, Thomas, von Rüttschelen, in Riehen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung; Nyffeler, Karin, von Wyttschen, in Riehen, Mitglied der Verwaltung, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4690 vom 28.07.2006  
 (03495200 / CH-270.5.000.041-5)

■ **BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG**, in Basel, CH-270.3.000.923-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 45 vom 06.03.2006, S. 5, Publ. 3273218). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwicky, Peter, von Mollis und Wallisellen, in Wallisellen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merkel, Christian, von Basel, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Karcher, Mike, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach DE, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptzweck. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thüring, Werner, von Etingen, in Therwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wit, Theres, deutscher Staatsangehöriger, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4691 vom 28.07.2006  
 (03495202 / CH-270.3.000.923-9)

■ **Eurotox**, in Basel, CH-270.6.000.100-2, Verein (SHAB Nr 117 vom 23.06.2003, S. 7, Publ. 1046186). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Koes, Prof. Robert, niederländischer Staatsangehöriger, in Utrecht (NL), Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Atrup, Prof. Hermann, dänischer Staatsangehöriger, in Aarhus (DK), Präsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Vorstandes]; Galli, Prof. Corrado, von Luzern, in Mailand (IT), Vizepräsident des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fowler, Dr. John, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4692 vom 28.07.2006  
 (03495204 / CH-270.6.000.100-2)

■ **Evangelische Stiftung Alterszentrum Wiesendamm**, in Basel, CH-270.7.000.622-5, Stiftung (SHAB Nr 24 vom 05.02.2002, S. 5, Publ. 326814). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thomi, Lukas, von Oberburg, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Honold Luchsinger, Esther, von Basel und Maur, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forgas Moya, Eduardo, von Zürich und Amsoldingen, in Notwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Stefanie, von Laupersdorf, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riegler, Erika, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Friedli, Silvia, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Maurer, Philippe, von Muttenz und Basel, in Bottmingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Weisbach, Francisco, von Basel und Rohr SO, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imboden, Franziska, von Ausserberg und Hergwil bei Willisau, in Oberwil BL, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Springer, Gabriele, deutsche Staatsangehörige, in Steinen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4693 vom 28.07.2006  
 (03495206 / CH-270.7.000.622-5)

■ **Freiwillige Bürgerliche Witwen- und Waisenkasse der Stadt Basel**, in Basel, CH-270.5.000.085-7, Genossenschaft (SHAB Nr 130 vom 07.07.2006, S. 6, Publ. 3454518). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Dr. Tobias, von Basel und Trogen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 4694 vom 28.07.2006  
 (03495208 / CH-270.5.000.085-7)

■ **Mobil und Fit GmbH**, in Basel, CH-270.4.014.248-1, Waren und Dienstleistungen aller Art, insbesondere rund um die Mobilität, Wellness- und Gesundheitsprodukte usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 99 vom 25.05.2005, S. 5, Publ. 2852354). Domizil neu: ohne Domizil o/o Rainer Fringeli, Steinenstadt 51, 4051 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fringeli, Rainer, von Birschwil, in Nuningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4695 vom 28.07.2006  
 (03495210 / CH-270.4.014.248-1)

■ **Paritätische Personalvorsorgestiftung der BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG**, in Basel, CH-270.7.001.278-5, Stiftung (SHAB Nr 159 vom 18.08.2004, S. 4, Publ. 2410360). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Portmann, Roland, von Escholzmatt, in Muttenz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stimpfling, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Bartenheim (FR), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4696 vom 28.07.2006  
 (03495212 / CH-270.7.001.278-5)

■ **SDC Secure Digital Container AG**, in Basel, CH-270.0.012.330-4, Software-Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr 30 vom 13.02.2006, S. 6, Publ. 3241212). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bornhäuser, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 4697 vom 28.07.2006  
 (03495220 / CH-270.0.012.330-4)

■ **STP Consulting Services GmbH**, in Basel, CH-270.4.002.083-7, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr 32 vom 15.02.2005, S. 6, Publ. 2703592). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Timmemanns, Sake, von Nuningen, in Nuningen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacot, Bernard, von Le Locle, in Aesch BL, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4698 vom 28.07.2006  
 (03495222 / CH-270.4.002.083-7)

■ **UBS AG**, in Zürich und Basel, CH-270.3.004.646-4, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr 132 vom 11.07.2006, S. 6, Publ. 3458586). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bestler, Andreas, von Winterthur, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frochoux, Catherine, von Le Landeron, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günther, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Herrlberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanzal, Alex, von Zürich, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Himani, Oussama Adnan, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Hansjörg, von Dürrenrohr, in Oberweningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kupper, Kurt, von Grossewangen, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leonardo, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lepri, Giancarlo, von Bellinzona, in Ascona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfund, Jo-

hanne, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renfer, Martin H., von Lengnau BE, in Saanen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roguet, Jean-Philippe, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdlinger, Erhard, von Weich, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffner, Philipp, von Effingen und Winterthur, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzenried, Jürg, von Belp, in Utetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aspinall, Robin, von Zürich, in Hombrechtikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berghoff, Andreas, von Thun, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blocher, Markus, von Sissach, in Hedingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodmer, Urs Hugo, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brack, Maya, von Mönthal, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bratschi, Simone, von Biel/Bienne, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Degen, Thomas, von Läufelfingen, in Wila, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dicke, Katharina, von Dörfingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eicher, Laurent François, von Buchholterberg, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fromm, Roger, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gamma, Michael, von Göschenen, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geister, von Laufen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gröbenfelder, Manuela, von Winterthur und Sargans, in Rüdigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günter, Maria, von Blütenhardt, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiestand, Martin, von Thönxen und Freienbach, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inderbitzin, Patric, von Sattel, in Schwyz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iten, Silvia, von Unterägeri, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuonen, Marlen, von St. Niklaus, in Leuk, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nutter, Aidan, von Geberstorf, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peduzzi, Riccardo, von San Vittore, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Lukas, von Luzern und Willisau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Piattini, Rinaldo, von Collina d'Oro, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Räber, Willy, von Benzenschwil, in Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rezzonico, Nicola, von Mendrisio, in Mendrisio, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rossi, Mirando, von Biasca, in Biasca, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russenberger, Elisabeth, von Schleitheim, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schafroth, Peter, von Röttenbach im Emmental, in Huttwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sciboz, Laurent, von Treyvaux, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stäheli, Markus, von Langrickenbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tavares, Paulo, portugiesischer Staatsangehöriger, in La Verrière, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogel, Kai H., deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durchholz, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Abbott, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abegg, Comelia, von Zürich, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Acar, Arda, türkischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Acedo, Carmen, von Regensdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Achermann, Daniel, von Buochs, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Albertoni, Alessandro, von Cadenazzo, in Lavertezzo, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Altintas, Cemil, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Alvera, Carine, französische Staatsangehörige, in Meinier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ammann, Sacha, von Roggwil BE, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ammann, Thomas, von Zürich, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Andreotti, Giulio, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Arnold, Marco, von Eich, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Asenjo, David, von Genève, in Coligny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bally Schwarz, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Balmer, Luc Antoine Valere, von Schüpfheim, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baraldi, Derek, von Satigny, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bartsch, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Basile, Domenico, von Schaffhausen, in Savosa, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Battal Civelli, Segvi, von Unterägeri, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baumann, Nicolas, von Embd, in Bagnes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baumann, Sandra, von Dübendorf und Niederlenz, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Baumgartner, Imelda, von Altstätten, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bautista, Julio-Luis, von Vernier, in Rolle, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bentoglio, Enrico, von Onsernone, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bernasconi, Bruno, von Rancate, in Porza, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Betschart, Gerhard, von Sattel, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bilz, Patrick, von Genève, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bize, Monique, von Villarlaz, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Böhlen, Walter, von Riggisberg, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bohrer, Riccardo, von Bonfol, in Ascona, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Boshard, Stephan Dominik, von Pfäffikon, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bossi, Matteo, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bottani, Michele, von Collina d'Oro, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Agra, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brendel, Christian, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Britz, Hagen F., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Stefan Pascal, von Erlenbach ZH, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Brunschwiler, Stephan, von Basel und Bettwiesen, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchart, Patrick, österreichischer Staatsangehöriger, in Bellevue, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bühler, Dominik, von Aeschi bei Spiez, in Lys, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burren, Niklaus, von Köniz, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Burri, Martin, von Rüschegg, in Roggwil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Butti, Emiliano, von Osco, in Mendrisio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Calame, Alain, von Le Locle, in Jussy, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Calonder, Reto, von Trin, in Roggwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Capoferri, Loris, italienischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cassol, André, von Luchsingen, in Utetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Centola, Loris, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Chatelain, Pascal, von Tramelan, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Chenuz, Guy, von Montricher, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Christensen, Arwed, von Bäretswil, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cid, Maria del Carmen, von Renens VD, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cirillo, Bartolomeo, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Conigliaro, Francesco, von Koblenz, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Corbaz, Sébastien, von Le Mont-sur-Lausanne, in Cugy VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cornu, Pascal, von Genève, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cornu, Sébastien, von Chamblon, in Arzier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Costa-Senn, Jacqueline, von Habsburg, in Frick, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Coviello, Marc, von Onex, in Onex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Crippa, Claudio, von Zürich, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Crivelli, Lisa, von Lancy, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Cueni, Pascal, von Röschenz, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dagnesus, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dalla Corte, Claudio, von Amriswil und Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Danthe, Dr. François, von Gossens, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; De Luigi, Thierry, von Capriasia, in Capriasia, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Tesserete, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Demiere, Patrick, von Billens-Hennens, in Meyriez, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Deprati, Gabriella, von Iso, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dillier, Luzius, von Samen, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dozio-Wulschleger, Carla, von Lugano und Rothrist, in Muzzano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Dragomirescu, Dan, rumänischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünner, René, von Weinfelden und Berg TG, in Salenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Eberhart, Jürg, von Zürich und Bussnang, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Engler, Kerstin, deutsche Staatsangehörige, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Epiney, Raphael, von Ayer, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Epper, Eugen, von Hohentannen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Epple, Nadja, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Evangelisti, Andreas, von Pratteln, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fahmer, Marcel, von Rapperswil BE, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahmer, Urs, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fässler, Hans, von Appenzel, in Flavil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fausch, Martin, von Seewis im Prättigau, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fava, James, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ferrario, Daniele, von Balerna, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ferrazzini, Marco, von Mendrisio, in Caneeggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frei, Martin, von Nefenbach, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frei, Oliver, von Dachsen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien];

zu zweien; Freuler, Roman, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frey, Niklaus, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrich, Stefan, von Roggwil BE, in Lys, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fries, Marc, von Genève, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fuchsner, Roger, von Lindén, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Furrer, Christian, von Winterthur, in Broc, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gähwiler, Karl, von Weisingen, in Oberefelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gajowski, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gamboni, Arno Dario, von Rossa, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Garcia, José, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gauthier, Alexandre, von Le Cerneux-Péquignot, in Lussy-sur-Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gazil, Isabelle, französische Staatsangehörige, in Vétraz-Monthoux (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vétraz-Monthoux (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Genoud, Gérald, von Vissoie, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Giordano, Manuela, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glas, Daniel Fredy, von Valères-sous-Ursins und Wahlern und Genève, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gluavecic, Branko, von St. Gallen, in Oberegstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gonzalez, Raul Alfredo, von Amriswil, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gorhan, Gerald, von Staufén, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Götz, Cintia, von Langwies, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Markus, von Schänis, in Simach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grunenfelder, Werni, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grüninger, Albert, von Näfels, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günthardt, Heinz, von Adliswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gut, Peter, von Maur, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Güttiger-Saader, Stefan, von Holderbank AG, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Guye, Stéphane, von Les Bayards, in Vallorbe, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Habegger, Ernst, von Trub, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Halder, Alex, von Gams, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Haller-Smetts, Mick, französische Staatsangehörige, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Häni, Thomas, von Wängi, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hänslér, Daniela, von Basel, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hänsli, Alfons, von Zürich, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hari, Markus, von Adelboden, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hartmann, Andreas, von Spiez, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hartmann, Eugen, von Villnachern, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hartmann, Jodok, von Meggen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hasler, Ernst, von Helikon, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Heer, Martin, von Zürich und Glarus, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hess Feki, Miriam, von Zürich, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hettich, Thomas, von Kemental, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hirschi, Stephan, von Schangnau, in Friebourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Homann, Niclas, schweidischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hoppeler, Daniel, von Habkern, in Islisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hubmann, Felix, von Schlieren, in Urdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Andreas, von Lohn-Ammansegg und Rüschelen, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Huggler, Adrian, von Untereisen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Humel, Barbara, von Stetten AG und Wallisellen und Zürich, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Humbel, Dominik, von Birnenstorf AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Humi, Marcel Robert, von Fräschels, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Iff, Thomas, von Auswil, in Hehenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ineichen, Markus, von Hohrain und Beromünster, in Meggen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Iseli, Roland, von Hasle bei Burgdorf, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jäger, Reto, von Herrliberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Jeck, Thomas, von Zeiningen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Beat, von Bern und Eggwil, in Rotenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Junod, Christian, von Sainte-Croix, in Bex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kalbermatten, Martin, von Eisten und Staldenried, in Leukerbad, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kangsar, Sherab, von St. Gallen, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kappeler, Roger, von Leibstadt, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Karatzenis, Vasileios, griechischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kause, Leopold, von Küttigen, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Keller, Andreas, von Seuzach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jean-Pierre, von Genève, in Cartigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Knoblauch, René, von Oberefelden und Schlieren, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kotz, Michaela, deutsche Staatsangehörige, in Mettmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kramer, Raphael, von Bonstetten und Galmiz, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kryenbühl, Guido, von Sattel, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kuhn, Christine, von Dornach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; König, Beatrice, von Zürich und Littau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kunth, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Künzler, Martin, von St. Margrethen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kurmann, Richard, von Alberswil, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kuster, Alfred, von Engelberg, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lang, Peter, von Hitzkirch, in Küsnacht SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lanthemann, André, von Tentlingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lauener, Thomas, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lehner, Gabriel, von Blatten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lenz, Monika, von Meilen, in Höchst (AT), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Höchst (A), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lepori, Daniela, von Capriasia, in Comano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Lopagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ley, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lichtsteiner, René, von Buttisholz, in Founex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; von der Linden, Jost Miguel, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips, Tanja, von St. Gallen und Basel, in Crassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Liver, Reto, von Thuisis, in Thuisis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ludescher, Stephan, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Lüdi, Rolf, von Heimiswil, in Grenchen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Luongo, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mäder, Oliver, von Mühlberg, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maissen, Luis, von Sumvitg, in Erlenberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manser, Helena, von Appenzell, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marangoni Lenzin, Paola, italienische Staatsangehörige, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marconi, Nicole, von Onsernone, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Marta, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathies, Andreas, von Buochs, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Matthey, Jan, von Vallorbe, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mauchle, Paul, von St. Gallen, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Medici, Maria-Elisabetta, von Morbio Inferiore, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Marc, von Dättlikon, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meier, Matthias, von Solothurn und Glattfelden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Meyer, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Minder, Dr. Bruno, von Huttwil, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Molo, Andrea, von Bellinzona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Monnerat, Françoise, von Vermes, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Moser, John, von Kleinandelfingen, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mounir, Florence, von Miège, in Salgesch, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Manuela, von Läuelfingen, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Markus, von Vordenwald, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Philippe G., von Basel, in Evtard, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Müller, Thomas, von Muen, in Bernkon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mülli, Björn, von Würenlingen, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nadler, André, von Basel, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nadler, Andreas, von Lommis, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neff, Marcel, von Appenzell, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicollier, Pierre-André, von Bagnes, in

Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Noguera, Carolina, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Notter, Bruno, von Boswil, in Lantsch/Lenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Nyffeler, Thomas, von Huttwil, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; O'Neill, Euan, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Oberli, Andreas, von Rüderswil, in Oberefelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Obrist, Michael, von Wallbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Oetli, Michael, von Bussnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Omlin, Roland, von Sachseln, in Kems, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Paccuzzi, Eric, von Chippis, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pagnussat, Daniel Werner, von Lauerez, in Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Panariello, Lorenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pauli, Rudolf, von Guggisberg und Muttenz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pavel, Jozna, britische Staatsangehörige, von Strengelbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Peiry, Christophe, von Treyvaux, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pellanda, Danilo, von Brissago, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pereira, Marco, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perez, Rosa Maria, spanische Staatsangehörige, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Perruchoud, Dr. Daniel, von Küsnacht ZH und Chalais, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Petrig, Rudolf, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petschke, Frank, von Jona, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Manfred, von Lützel-flüh, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Pita Fernandez, Magdalena, spanische Staatsangehörige, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Porchet, Stephan, von Goresles-le-Jorat, in Crissier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rüber, Amin, von Küsnacht SZ, in Neuhausen am Rheinfluh, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Küsnacht am Rigi, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rasca, Luc Sebastian, von Carouge GE, in Lancy, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rechsteiner, Max, von Hundwil, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Reif, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rickli, Jürg, von St. Gallenkappel, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ricklin, Irène, von Tobel-Tägerschen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riek, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rime, Christian, von Charney, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rivière, Philippe-Denis, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Robbiani, Alberto, von Novazzano, in Genestriero, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rocco, Michele, von Zullwil, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohmer, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Roost, Thomas Paul, von Schlatt TG, in Erlinsbach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Erlinsbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rossi, Michel, von Arzo, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Riegg, Harry, von Küsnacht ZH und Rafz, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruggli, Bernhard, von Hauptwil-Gottshaus, in Dulliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruh, Markus, von Ramsen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruppen, Daniel A., von Naters, in Unteregstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Rusch, Heinz, von Appenzell, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Saint Périer, Josselin, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sala, Paolo, von Novazzano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Salez, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savic, Aleksandar, kanadischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savino, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Scheucher, Thomas, von Scherzenbach, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schilter, Claudia, von Triengen und Flielen, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schläfli, Christoph, von Allbigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmid, Josef, von Morschach, in Muotathal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmid, Peter, von Triengen, in St. Gallenkappel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmidt, Galit Isabelle, von Basel und Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schmidt, Karin, von Fällanden, in Scherzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneberger, Christina, von Ochlenberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu

zweien [bisher: Zeiter, Christina, von Lalden]; Schneberger, Reto, von Ochlenberg, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Gerhard, von Laufen, in Büsserach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schneider, Urs, von Schwendi-bach, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Heidi, von Kriens, in Hüntwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schönenberger, Rolf, von Lütisburg, in Hochfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schraner, Meinrad, von Sulz AG, in Sulz AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Senerchia, Christian, von Sempach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sieck, Michael Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Smith, Mark Graham, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sohn, Patrick, von Niederdorf, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Spengler, Katharine, von Zürich und Lenzburg, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Spring, Fabienne, von Spiez, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stadler, Beat Rudolf, von Birwil, in Basersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stadler, Beat, von Bürglen UR, in Schattdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Staub, Michael, von Zürich und Wädenswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stäubli, Chantal, von Sulz AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stöber, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stocker, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stuby, Jean-Luc, von Bussigny-sur-Oron, in Saint-Léger-La Chaux, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Stucki, Christian, von Oberurnen, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Studens, Michael, von Waldkirch, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüssli, Peter, von Buttisholz, in Eschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Sulser, Michael, von Bubendorf und Wartau, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Suter, Ferdinand, von Bretzwil, in Zunzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tanner, Karen, von Quarten, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tarchini, Isidoro, von Monteggio, in Sonvico, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Thorens, Claude, von Genève, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Tiesen, Ties Henrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Trivelin, Mischa, von Knonau, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Trostel, Martin, von Basel, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ufajussy, Kristóf, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ullmann, Astrid, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ulrich, Simone, von Arth, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Unger, Isabelle P., von Basel und Bottingen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Utz, Michael, von Zürich und Aeschi SO, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vallat, Vincent, von Bure, in Chavornay, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Valterio, André, von Sion, in Chavannes-de-Bogis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Van Puyenbroeck, Alain, belgischer Staatsangehöriger, in Oberägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vantillard, Valérie, von Riehen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vanza, Tiziano, von Biasca, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Venetz, Marco, von Stalden VS, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vögli, Thomas, von Schwanden GL, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vontobel, Daniel, von Neftenbach, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vouilloz, Nicolas, von Genève, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vuille-dit-Bille, Marcel, von Andeer und La Sagne, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Waldmann, Gerhard, von Lütferkofen, in Himmelried, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Walter, Thomas, von Meilen und Schaffhausen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Walter, Dominic, von Kirchlandch, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wamstler, Roland, von Gelfingen und Hitzkirch, in Hochdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Warner, Michael, von Beggingen, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wartmann, Peter, von St. Gallen, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wasser, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Peter, von Eggswil, in Hermetschwil-Staffeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weber, René, von Luzern und Eggswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Wehinger, Johannes, deut-

scher Staatsangehöriger, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Weisenstein, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Ebnethal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wenger, Urban, von Simach, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wildi, Sandro, von Horgen und Schafisheim, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Witschi, Laurent, von Kirchlinde, in Pulj, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wolpert, Urs, von Bassersdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Woolley, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Birmensdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zandrew, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wyss, Peter, von Kilchberg ZH, in Oberengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zabenii, Franck, von Montreux, in Chardonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zamai Scarfone, Cristina, von Dietikon, in Riva San Vitale, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zamai, Cristina]; Zanetti, Paolo, von Bellinzona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zandrew, Luca, von St. Gallen, in Neggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zraggen, Willy, von Attinghausen, in Losone, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zinner, Stephan, von Bister und Flet, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zumbühl, Ulla, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zwahlen, Urs, von Guggisberg, in Riggsberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zwygart, Daniel, von Krauchthal, in Oberdiesbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haldemann, Jeanette, von Eggwil, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Gerschwil, Jeanette, von Gossau SG].

Tagebuch Nr. 4699 vom 28.07.2006  
(03495542 / CH-270.3.004.646-4)

■ **Unimay Holding AG**, in Basel, CH-270.3.005.488-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 5, Publ. 1166730). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Alltax AG, Vogensenstr. 171, 4056 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil.].  
Tagebuch Nr. 4700 vom 28.07.2006  
(034955234 / CH-270.3.005.488-9)

■ **Unirail GmbH**, in Basel, CH-270.4.001.289-3, Lüftungs- und energietechnische Anlagen für Tunnel-, Stollen- und Untertagebau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 174 vom 11.09.2003, S. 5, Publ. 1166732). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Alltax AG, Vogensenstr. 171, 4056 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Domizil.].  
Tagebuch Nr. 4701 vom 28.07.2006  
(03495236 / CH-270.4.001.289-3)

■ **Wendelspiess AG**, in Basel, CH-270.3.005.503-8, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7102). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hollander, Heidy, von Zürich und Wegenstetten, in Ottenbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Wendelspiess, Walter, von Zürich und Wegenstetten, in Rebsien, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4702 vom 28.07.2006  
(03495238 / CH-270.3.005.503-8)

■ **Witwen- und Waisenkasse vormals der Handlungsdieners in Basel**, in Basel, CH-270.5.000.227-2, Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 07.07.2006, S. 6, Publ. 3454444). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zellweger, Dr. Tobias, von Basel und Trogen, in Basel, Mitglied des Vorstandes, ohne Zeichnungsberechtigung.  
Tagebuch Nr. 4703 vom 28.07.2006  
(03495242 / CH-270.5.000.227-2)

■ **Wohlfahrtsfonds der Waldmeier-Gruppe**, in Basel, CH-270.7.001.516-9, Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5056). Domizil neu: c/o Dr. Markus Bürgin, Gerbergasse 48, 4051 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HB & P Wirtschaftsprüfung, in Basel, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 4704 vom 28.07.2006  
(03495250 / CH-270.7.001.516-9)

## Löschungen

### Radiations

### Cancellazioni

■ **Gollo Amweg & Partner**, in Basel, CH-270.2.012.235-8, Goldlotto-Veranstaltungen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.2004, S. 6, Publ. 2333912). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.  
Tagebuch Nr. 4705 vom 28.07.2006  
(03495258 / CH-270.2.012.235-8)

■ **Oliver's Mal- und Tapetzierservice, Oliver Amweg**, in Basel, CH-270.1.013.182-3, Einzelirma (SHAB Nr. 215 vom 07.11.2003, S. 5, Publ. 1250032). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4706 vom 28.07.2006  
(03495260 / CH-270.1.013.182-3)

## FR

### Mutations

### Mutazioni

■ **Alias Holding SA**, à Châtel-Saint-Denis, CH-217-352443-7, participation à des entreprises, etc. (FOSC du 10.04.2006, p. 7). BDO Visura n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: FIDEXPERT SA, à Montreux.  
Journal no 3380 du 28.07.2006  
(03495548 / CH-217.3.532.443-7)

■ **Association des Soeurs Missionnaires de St-Pierre-Claver**, à Fribourg, CH-217-0160045-3, l'encouragement des missions catholiques, en particulier en Afrique et d'autres pays en voie de développement, etc. (FOSC du 28.08.1986, p. 3339). Nouvelles ressources: a) versements des membres, gains retirés par des publications éditées par l'Association; b) distribution des mensuels 'Echo d'Afrique', 'Toi et les Missions', 'l'Almanach St-Pierre-Claver', ainsi que des périodiques et non périodiques apparentés et édités par l'Association; c) dons de toutes sortes. Statuts modifiés sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication le 12.06.2006. Fiszter Anna, présidente, a démissionné, sa signature est radiée. Jacquier Carmen, secrétaire inscrite, est nommée présidente, Sytko Helena, de Pologne, à Fribourg, est nommée secrétaire, Motyka Maria, de Pologne, à Fribourg, est nommée caissière, et Iskra Elisabeth, de Pologne, à Fribourg, est nommée membre du comité, toutes quatre avec signature individuelle. Lorek Ursula, de Pologne, à Zug, est nommée vice-présidente, sans signature.  
Journal no 3381 du 28.07.2006  
(03495550 / CH-217.0.160.045-3)

■ **BDO Visura**, à Marly, CH-217-1000401-4, toutes activités entrant dans le champ d'activité d'une société fiduciaire. Succursale. (FOSC du 29.04.2005, p. 5). Siège principal à Zürich. Signature collective à deux a été conférée à Gerber Roland, de Langnau (BE), à Bernex.  
Journal no 3382 du 28.07.2006  
(03495552 / CH-217.1.000.401-4)

■ **Cornel Capital Sàrl**, à Bulle, CH-217-1001543-0, fournir des conseils dans l'industrie minière et énergétique, etc. (FOSC du 25.07.2006, p. 5). Rectification: l'inscription no 3262 du 19.07.2006 (FOSC du 25.07.2006, p. 5) est rectifiée en ce sens que Yery Blaise est domicilié à Corseaux (et non à Pont-la-Ville).  
Journal no 3383 du 28.07.2006  
(03495554 / CH-217.1.001.543-0)

■ **Emil Frey S.A. Genève**, à Marly, CH-217-0190022-6, l'achat, la vente et la location de tous châtis, etc. Succursale. (FOSC du 13.06.2006, p. 7). Siège principal à Genève. Roth Daniel, de Zell (LU), à Steinach, est nommé directeur, avec signature collective à deux.  
Journal no 3384 du 28.07.2006  
(03495556 / CH-217.0.190.022-6)

■ **GIC Bernard Muller S.A.**, à Bulle, CH-217-0430199-6, l'exploitation d'un bureau technique susceptible d'exécuter tout mandat rentrant dans l'activité d'un bureau d'ingénieurs SIA, etc. (FOSC du 17.10.2005, p. 5). Nouvelle raison sociale: **Fimgest SA**. Nouveau but: prendre toutes participations industrielles, commerciales, immobilières ou financières ayant un rapport direct ou indirect avec le but social. Elle exclut de ses domaines d'activité l'exécution d'études et de projets dans le domaine de l'ingénierie. Restriction de transmissibilité des actions. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Statuts modifiés le 27.07.2006 sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication.  
Journal no 3385 du 28.07.2006  
(03495558 / CH-217.0.430.199-6)

■ **S.I. Les Coprins SA**, à Vallon, CH-217-0230064-9, la construction de bâtiments localisés à caractère social, etc. (FOSC du 03.06.1997, p. 3750). Nouvelle adresse: Vallon, c/o le président Tétard Léonce. Tétard Michel, administrateur, est décédé, sa signature est radiée. Collaud Georges, administrateur sans signature, a démissionné. Vipret-Tétard Josette, de Wallendorf, à Rosé, est nommée administratrice sans signature.  
Journal no 3386 du 28.07.2006  
(03495560 / CH-217.0.230.064-9)

■ **SORVAL SA**, à Châtel-Saint-Denis, CH-232-0730072-9, traitement, tri, stockage et recyclage de tous les déchets, etc. (FOSC du 12.07.2004, p. 7). Colmar Yves, vice-président, et Huwiler Gottfried, administrateur, ont démissionné, leur signature est radiée. Du Pasquier Alan, directeur, a démissionné, sa signature est radiée. Joller Christoph, administrateur inscrit, est nommé vice-président et secrétaire, Haldemann Michel, de Signau, à Genève, est nommé administrateur délégué, et Liechti Philippe, de Landiswil, à Lausanne, est nommé administrateur, tous trois avec signature collective à deux.  
Journal no 3387 du 28.07.2006  
(03495562 / CH-232.0.730.072-9)

## GE

### Neueinsreibungen

### Nouvelles inscriptions

### Nuove iscrizioni

■ **Cardoso Guerra, Trelec**, à Thônex, chemin du Curé-De-clouds 39, CH-660-1778006-0. Titulaire: Cardoso Guerra Celso, du Portugal, à Thônex. Objet: entreprise d'électricité.  
Journal no 9998 du 28.07.2006  
(03494592 / CH-660.1.778.006-0)

■ **DO YOU SPEAK ENGLISH SA**, à Genève, rue de l'Arquebuse 14, CH-660-1784006-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 25.07.2006. But: activités dans le domaine de la commercialisation de cours par téléphone à destination du grand public. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Communication aux actionnaires: Feuille Officielle Suisse du Commerce ou lettre recommandée s'ils sont tous connus. Administration: Ferrandini Christophe, de Winterthur, à Levallois Perret, F, président, et Houel Eric, de France, à Levallois Perret, F, vice-président, tous deux avec signature individuelle, Jeangros Alain, de et à Veyrier, secrétaire, Dubois-Ferrière Henri-Jean, de Meyrin, à Hermance, et Sunier Jean, de Genève, à Cologny, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Transrhône révision SA, à Monthey.  
Journal no 9999 du 28.07.2006  
(03495578 / CH-660.1.784.006-1)

■ **ELASIO Sàrl**, à Lancy, chemin des Palettes 22, CH-660-1780006-7. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.07.2006. But: import-export et distribution de produits de nouvelles technologies, électroniques, multimédias et autres. Capital: CHF 20'000. Associés: Jacquier Fabien, de France, à Genève, pour une part de CHF 1'000, et Luce Eric, de France, à Lully, Haute-Savoie, F, pour une part de CHF 19'000. Gérants: les associés Jacquier Fabien et Luce Eric avec signature individuelle. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 10000 du 28.07.2006  
(03494594 / CH-660.1.788.006-7)

■ **EUROBAUTEN SA**, à Genève, rue de Chantepoulet 1, CH-660-1791006-8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26.07.2006. But: développement de projets de coopération entre des entreprises européennes et des pays émergents, pilotage de projets de constructions en matière d'urbanisme, d'énergie, d'infrastructures de tous types, de développement durable, de coopération internationale, de projets hospitaliers et de services dans le domaine des infrastructures médicales. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: Juvaltia Ricardo, de Zuoz, à Crans-près-Céligny, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Berny et Associés SA Société Fiduciaire, à Genève.  
Journal no 10001 du 28.07.2006  
(03494598 / CH-660.1.791.006-8)

■ **G-STORIA Sàrl**, à Genève, rue de l'Athénée 22, CH-660-1786006-0. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.07.2006. But: développement et maintenance de logiciels informatiques, vente de photos en ligne, notamment dans le domaine du sport, ainsi que toutes activités s'y rapportant. Capital: CHF 21'000. Associés: Barjon Michel, de et à Lancy, pour une part de CHF 1'000, Gonnert Pierrick, de France, à Sevrier, F, pour une part de CHF 10'000, et Royer David, de France, à Bons-en-Chablais, F, pour une part de CHF 10'000. Gérants: les associés Barjon Michel et Gonnert Pierrick avec signature individuelle; l'associé Royer David n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 10002 du 28.07.2006  
(03494600 / CH-660.1.786.006-0)

■ **ID INTERIOR DESIGN SARL**, à Genève, avenue du Mail 3, CH-660-1787006-3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 26.07.2006. But: tout travail de décoration, intérieure ou extérieure, ainsi que conceptualisation et réalisation de tout projet en matière de décoration. Capital: CHF 20'000. Associés: Ferry-Adam Anne-Laure, de France, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Burmand Philippe, de Villiers, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérante: l'associée Ferry-Adam Anne-Laure avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 10003 du 28.07.2006  
(03494602 / CH-660.1.787.006-3)

■ **IT Net Sàrl**, à Genève, rue de Lausanne 42, c/o Consul-Assistance, Giorgio Lucchinetti, CH-660-1776006-1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 25.07.2006. But: toute activité dans les domaines des services dans l'hôtellerie et de la décoration. Capital: CHF 20'000. Apport en nature: selon contrat et inventaire du 25.07.2006, matériel informatique et de bureau, outillage, matériel de nettoyage et matériel divers pour CHF 20'000, en contrepartie duquel sont remises une part de CHF 19'000 et une part de CHF 1'000. Associés: Lucchinetti Georges, d'Onex, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Alvariza Villaverde Olga Maricel, du Paraguay, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Lucchinetti Georges avec signature individuelle; l'autre associé n'exerce pas la signature sociale. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce.  
Journal no 10004 du 28.07.2006  
(03494604 / CH-660.1.776.006-1)

■ **Miguel Fernandes**, à Carouge (GE), rue De-Monfalcon 11, CH-660-1782006-2. Titulaire: Fernandes Miguel, de Genève, à Carouge. Objet: représentation et courtage dans le domaine des assurances, agent d'assurances.  
Journal no 10005 du 28.07.2006  
(03494606 / CH-660.1.782.006-2)

■ **NECTAR SA**, à Genève, route de Malagnou 40A, c/o SEMPER GESTION SA, CH-660-1718006-1. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.07.2006. But: acquisition de tous biens immobiliers hors de Suisse, notamment acquisition et administration de domaines viticoles. Capital-actions: CHF 500'000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de CHF 1'000, au porteur. Reprise de biens envisagés: 36'300 parts dans la société civile du Château FOURCAS HOSTEN, à Listrac-Médoc, F, pour le prix de EUR 2'141'700. Organe de publication: Feuille Officielle Suisse du Commerce. Administration: de Raemy Henri Jacques Raoul, de

Fribourg, à Veyrier, président, et Perrot Jacques, de et à Versoix, avec signature collective à deux. Réviseur: FCH - Consultants SA, à Genève.  
Journal no 10006 du 28.07.2006  
(03495580 / CH-660.1.718.006-1)

■ **Préformation-football.ch, D. Jacquet**, à Jussy, route de Jussy 291, CH-660-1780006-9. Titulaire: Jacquet Daniel, de Genève, à Jussy. Objet: école de football spécifique et personnalisée.  
Journal no 10007 du 28.07.2006  
(03494608 / CH-660.1.780.006-9)

■ **Ratnam - Nila**, à Genève, rue de la Servette 35, CH-660-1777006-4. Titulaire: Ratnam Sasikala, de et à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Ratnam Dharmadas, de et à Genève. Objet: exploitation d'un tabac-épicerie.  
Journal no 10008 du 28.07.2006  
(03494610 / CH-660.1.777.006-4)

■ **wasserslern.ch, K. Kerschhofer**, à Confignon, route de Sorât 7, CH-660-1781006-6. Titulaire: Kerschhofer Klaus, d'Autriche, à Confignon. Objet: vente par internet de produits énergétiques pour l'eau et le sol; protection contre les rayonnements électromagnétiques.  
Journal no 10009 du 28.07.2006  
(03494612 / CH-660.1.781.006-6)

### Mutations

### Mutazioni

■ **A4 Vision SA**, à Carouge (GE), CH-660-0360001-7, développer et exploiter des sites Internet, etc. (FOSC du 24.01.2006, p. 7). Richdale Kelly Aston, maintenant domicilié à Carouge, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration et continue à signer individuellement. Evans Grant, des USA, à Portola Valley, CA USA, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. MOORE STEPHENS SECURAR SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Deloitte SA, Suisse, à Meyrin.  
Journal no 10014 du 28.07.2006  
(03494622 / CH-660.0.360.001-7)

■ **ADIMPEX SA**, à Genève, CH-660-1287000-8, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 10.08.2005, p. 7). SOFIREGE SA n'est plus réviseur.  
Journal no 10010 du 28.07.2006  
(03494614 / CH-660.1.287.000-8)

■ **Alizadeh & Azzam**, à Genève, CH-660-1122005-7, exploitation d'un centre de médecine esthétique, etc. (FOSC du 01.06.2005, p. 5). La société en nom collectif 'Alizadeh & Azzam' est dissoute et radiée suite à la sortie de l'associée Azzam Carole; Alizadeh Navid, jusqu'ici associé, en continue les affaires sous la raison individuelle 'Navid Alizadeh', conformément à l'article 579 CO. Nouvelle raison de commerce: **Navid Alizadeh**. Titulaire: Alizadeh Navid, lequel continue à signer individuellement.  
Journal no 10011 du 28.07.2006  
(03494616 / CH-660.1.122.005-7)

■ **AMADEUS PORCELAIN SA, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0432000-3, gérer à distance des questions logistiques, etc. (FOSC du 24.02.2000, p. 1288). Nouvelle adresse: rue Dassier 18. Les pouvoirs de Heinrich Harald sont radiés. Signature individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Didelot Christian, de et à Genève, directeur de la succursale.  
Journal no 10012 du 28.07.2006  
(03494618 / CH-660.0.432.000-3)

■ **ANTEIS SA**, à Plan-les-Orates, CH-660-0481003-8, développer, fabriquer et commercialiser des produits biomédicaux (FOSC du 22.06.2005, p. 7). Transformation des 35'000 actions de CHF 10, jusqu'ici au porteur, en 350'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 350'000, entièrement libéré, divisé en 350'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Statuts modifiés le 26.07.2006 ainsi que sur des points non soumis à publication.  
Journal no 10013 du 28.07.2006  
(03494620 / CH-660.0.481.003-8)

■ **Bagadie Sàrl**, à Genève, CH-660-0169997-7, vente au détail d'articles de maroquinerie et accessoires (FOSC du 29.05.2006, p. 7). Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 6, c/o COFIGEST SA. Statuts modifiés le 17.07.2006.  
Journal no 10015 du 28.07.2006  
(03494624 / CH-660.0.169.997-7)

■ **C.I.M. Banque**, à Genève, CH-660-1024990-8, société anonyme, exploitation d'une banque de gestion de fortune, etc. (FOSC du 06.06.2006, p. 7). Procuration collective à deux a été conférée à Brulhart Christophe, de France, à Genève.  
Journal no 10019 du 28.07.2006  
(03494632 / CH-660.1.024.990-8)

■ **CAPSANT NEUROTECHNOLOGIES (SWITZERLAND) SA**, à Plan-les-Orates, CH-660-1180005-0, recherche, développement, création, etc. (FOSC du 17.07.2006, p. 8). Praplan Gérard-Emile, de Cognac, à Meyrin, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.  
Journal no 10016 du 28.07.2006  
(03494626 / CH-660.1.180.005-0)

■ **CASTOR & CHOUCA SA**, à Carouge (GE), CH-660-1027002-6, activités liées à la conception, la production et la commercialisation de produits et services dédiés à l'enfant, etc. (FOSC du 31.03.2005, p. 8). Di Dio Salvatore n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gutenmacher Francis, de France, à Mei-

nier, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Flinois Bruno, de France, à Paris, F, directeur.

Journal no 10017 du 28.07.2006  
(03494628 / CH-660.1.027.002-6)

■ **Caterpillar International Holding SARL**, à Genève, CH-660-2116999-0, acquérir, détenir et vendre en tant qu'actionnaire d'autres sociétés financières, etc. (FOSC du 15.01.2004, p. 6). Di Niro Norma n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés. Nouveau gérant: Jasinski John C., des USA, à Anières, avec signature individuelle.

Journal no 10018 du 28.07.2006  
(03494630 / CH-660.2.116.999-0)

■ **Cogeco SA**, à Genève, CH-660-0124978-7, études, direction et exécution de constructions, etc. (FOSC du 13.12.2004, p. 7). Kern Thierry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kooger Howard Jan, de Vevrier, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Fiduciaire Verifid SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Lucimo, à Genève. Nouvelle adresse: rue des Vollandes 1, c/o Dayer, Kooger & Métral, avocats.

Journal no 10028 du 28.07.2006  
(03494634 / CH-660.0.124.978-7)

■ **CTG-AMT Genève-La Praille SA**, à Lancy, CH-660-0247988-1, exploitation du terminal container de la gare marchandises de Genève-La Praille, etc. (FOSC du 10.02.2005, p. 8). Marcilly Régis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Journal no 10021 du 28.07.2006  
(03494636 / CH-660.0.247.988-1)

■ **DUB SA**, à Genève, CH-660-0283005-9, commerce et conseil en matière d'art, etc. (FOSC du 14.03.2006, p. 7). Hutin Gilbert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dub René, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur unique et continue à signer individuellement.

Journal no 10022 du 28.07.2006  
(03494638 / CH-660.0.283.005-9)

■ **Emil Frey SA, Genève**, à Genève, CH-660-0052934-9, traiter toutes affaires se rapportant à l'automobilisme, etc. (FOSC du 29.05.2006, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à Roth Daniel, de Zell (LU), à Steinach, directeur.

Journal no 10023 du 28.07.2006  
(03494640 / CH-660.0.052.934-9)

■ **FAST ANALYSIS SARL**, à Carouge (GE), CH-660-0903999-7, prestations de services, conseils, etc. (FOSC du 08.04.2004, p. 8). Grenno Daniel est maintenant domicilié à Duillier et Grenno Raphael est maintenant domicilié à Vernier.

Journal no 10024 du 28.07.2006  
(03494642 / CH-660.0.903.999-7)

■ **Fondation de prévoyance Epargne 3 de la UEB United European Bank**, à Genève, CH-660-0131986-2 (FOSC du 13.07.2005, p. 7). Les pouvoirs de Halperin Michel, Berthier Raymond et Vion Philippe, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Joly Igor, nommé président, et Gaillard Marcel, de Chamoson, à Nyon, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 10025 du 28.07.2006  
(03494644 / CH-660.0.131.986-2)

■ **Forestville SA**, à Genève, CH-660-1610997-6, acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation et gestion d'immeubles (FOSC du 29.12.2003, p. 10). Mauler Laurent n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 10026 du 28.07.2006  
(03494646 / CH-660.1.610.997-6)

■ **Garfood SA**, à Genève, CH-550-0065832-3, négoce de biens, principalement dans le domaine des produits alimentaires, etc. (FOSC du 12.08.2004, p. 6). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 24.07.2006. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Garfood SA, en liquidation**. Garofalo Lucio et Esposito-Spörer Massimo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Rossi Giovanni, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement. Adresse de liquidation: rue du Général-Dufour 11, c/o BYRNEL-SUTTON BONNARD LAWSON MEAKIN & ASSOCIES, avocats.

Journal no 10027 du 28.07.2006  
(03494648 / CH-550.0.065.832-3)

■ **HERITAGE BANK AND TRUST SA**, à Genève, CH-660-0386993-6 (FOSC du 22.06.2006, p. 7). Esteve Marcos est maintenant domicilié à Pully. Esteve III Ramon, d'Espagne, à Paudex, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 10028 du 28.07.2006  
(03494650 / CH-660.0.386.993-6)

■ **IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Cologny**, à Cologny, CH-660-2124001-8, commercialisation de produits pétroliers et chimiques, etc. (FOSC du 03.06.2004, p. 8). Nouveau siège: Genève, quasi Gustave-Ador 50. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Genève**. Watson Jasmine n'est plus administratrice. Fraser Delta Denise, des HeVierges Britanniques, à Tortola, BVI, est membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

Journal no 10029 du 28.07.2006  
(03494652 / CH-660.2.124.001-8)

■ **Karl Steiner SA, succursale à Genève**, CH-660-0161981-0, étude et exécution de tous travaux de construction, etc. entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 03.06.2005, p. 6). Les pouvoirs de Eller Pierre sont radiés.

Journal no 10030 du 28.07.2006  
(03494654 / CH-660.0.161.981-0)

■ **KEBEK SA**, à Meyrin, CH-660-0847003-3, opérations commerciales, etc. (FOSC du 27.02.2006, p. 7). L'adresse avenue Louis-Casati 81, c/o Induproject (Switzerland) SA est radiée. Journal no 10031 du 28.07.2006  
(03494656 / CH-660.0.847.003-3)

■ **Locawa SA**, à Chêne-Bougeries, CH-660-1009990-9, prise, administration et gestion de participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 06.04.2000, p. 2324). Par suite du transfert de son siège à Pully (VD), la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 26.07.2006, p. 15); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 10047 du 28.07.2006  
(03494688 / CH-660.1.009.990-9)

■ **Maroquinerie du Léman Sàrl**, à Genève, CH-660-1818002-5, vente au détail de tous articles de maroquinerie et accessoires (FOSC du 04.07.2006, p. 10). Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 6, c/o COFIGEST SA. Statuts modifiés le 17.07.2006.

Journal no 10032 du 28.07.2006  
(03494658 / CH-660.1.818.002-5)

■ **MJLF GENEVA SA**, à Genève, CH-660-1685002-2, activités dans le domaine du transport, etc. (FOSC du 15.04.2005, p. 7). Nouvelle adresse: rue de la Navigation 3.

Journal no 10033 du 28.07.2006  
(03494660 / CH-660.1.685.002-2)

■ **MONTICELLO TRUST COMPANY SA**, à Genève, CH-660-2018000-3, fournir des services de conseil en matière financière, etc. (FOSC du 02.02.2004, p. 9). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 21.07.2006. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **MONTICELLO TRUST COMPANY SA, en liquidation**. Liquidateur: Andrey Alain, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 10034 du 28.07.2006  
(03494662 / CH-660.2.018.000-3)

■ **NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA**, à Genève, CH-660-0543984-6, exploitation d'une banque active principalement dans la gestion de fortune etc. (FOSC du 01.05.2006, p. 7). Nouvelle raison sociale: **NBK Private Bank (Switzerland) Ltd [NBK Banque Privée (Suisse) SA]**. Statuts modifiés le 23.06.2006. Al-Sager Isam n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Vischer Bernard, nommé vice-président, signe désormais collectivement à deux, sans autre restriction. Gremli Alfred, de Kreuzlingen, à Uetikon am See, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux, avec le président ou le vice-président.

Journal no 10035 du 28.07.2006  
(03494664 / CH-660.0.543.984-6)

■ **Pharmacie de Plan-les-Ouates Monique Neri SA**, à Plan-les-Ouates, CH-660-1264001-3 (FOSC du 03.07.2001, p. 5017). Neri Monique, Neri Bernard Florence et Neri Laurent ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Kohler Edmond, de et à Genève, président, et Salmi Mohammed, de France, à Meyrin, en outre directeur, lesquels signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Borcard Yves, de et à Genève. J.M. Duchoson, bureau fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: CF Compagnie fiduciaire de révision SA, à Genève.

Journal no 10036 du 28.07.2006  
(03494666 / CH-660.1.264.001-3)

■ **RUTSCHI GENEVA SA**, à Genève, CH-660-1235999-2, fabrication d'inscriptions, sérigraphie, etc. (FOSC du 27.12.1999, p. 8783). Les pouvoirs de Dépraz Georges Henri sont radiés.

Journal no 10037 du 28.07.2006  
(03494668 / CH-660.1.235.999-2)

■ **SALAMA SA**, à Genève, CH-660-1746999-5, création, gestion et exploitation de cafés, restaurants, bars, etc. (FOSC du 21.03.2003, p. 6). OSMOSE FINANCES SARL n'est plus réviseur. Journal no 10038 du 28.07.2006  
(03494670 / CH-660.1.746.999-5)

■ **Thermogestion SA**, à Thônex, CH-660-0307988-2, études et exécutions d'installations de ventilation, etc. (FOSC du 20.12.2005, p. 9). Muller Roland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 10039 du 28.07.2006  
(03494672 / CH-660.0.307.988-2)

■ **Time Core (Geneva) Sàrl**, à Genève, CH-660-0935004-3, achat, vente, distribution et commerce de tous articles et produits manufacturés ou non, etc. (FOSC du 09.03.2006, p. 8). But modifié: commerce de matières premières et leurs dérivés ainsi que commerce de denrées alimentaires; achat, vente, distribution et commerce de tous articles et produits manufacturés ou non, notamment d'horlogerie et de bijouterie; prise de participations à d'autres sociétés à l'exclusion de prise de participations dans des sociétés immobilières en Suisse. La part de l'associé-gérant Shipman Roy, maintenant domicilié à Bandera, USA, a été réduite de CHF 19'000 à CHF 10'000 et cédée à concurrence de CHF 9'000 à Guignard Laure. Elbaz Isaac Haïm n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 1'000 a également été cédée à Guignard Laure, de l'Abbaye, à Denens, nouvelle associée pour une part de CHF 10'000, cette dernière est en outre gérante avec signature individuelle. Statuts modifiés le 18.07.2006

Journal no 10040 du 28.07.2006  
(03494674 / CH-660.0.935.004-3)

■ **Tradelax SA**, à Genève, CH-660-0173966-0, services et conseils en matière financière, etc. (FOSC du 06.11.1997, p. 8095). Statuts modifiés le 25.07.2006 sur un point non soumis à publication.

Journal no 10041 du 28.07.2006  
(03494676 / CH-660.0.173.966-0)

■ **Valeros SA**, à Chêne-Bougeries, CH-660-0174977-6, acquisition et détention d'immeubles à l'étranger et de participations, etc. (FOSC du 17.07.2002, p. 7). Par suite du transfert de son siège à Pully (VD), la société a été inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 26.07.2006, p. 16); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 10048 du 28.07.2006  
(03494690 / CH-660.0.174.977-6)

**Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **Arber SA, succursale de Genève**, à Genève, CH-660-0872991-7, mise à disposition des établissements hospitaliers, du commerce, de l'industrie, du bâtiment et des administrations, de personnel à titre temporaire. Entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 17.01.2003, p. 7). La succursale est radiée d'office suite à la radiation de l'établissement principal au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 26.7.2006, p. 16).

Journal no 10042 du 28.07.2006  
(03494678 / CH-660.0.174.977-7)

■ **BEPNET, Eduardo Baumgartner**, à Vernier, CH-660-0064006-8, entreprise de nettoyage, entretien de bureaux et de villas (FOSC du 13.01.2006, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10043 du 28.07.2006  
(03494680 / CH-660.0.064.006-8)

■ **DELALOYE**, à Bernex, CH-660-1652002-8, entreprise horlogère, etc. (FOSC du 13.06.2005, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10044 du 28.07.2006  
(03494682 / CH-660.1.652.002-8)

■ **Kaligandaky SA, en liquidation**, à Genève, CH-660-0949988-1, commerce, importation, exportation, représentation, prise ou remise en commission d'objets d'art, etc. (FOSC du 30.04.2004, p. 7). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 10045 du 28.07.2006  
(03494684 / CH-660.0.949.988-1)

■ **L'ECRIVAIN PUBLIC, Eva Girard-Luthy**, à Genève, CH-660-0798006-5, aide administrative (FOSC du 04.04.2006, p. 7). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 10046 du 28.07.2006  
(03494686 / CH-660.0.798.006-5)

**GL**

**Mutations**

Mutations  
Mutazioni

■ **Alters- und Invaliden- und Hinterbliebenenfonds der Kalkfabrik Nestal A.G., Nestal**, in Nestal, CH-160-7002712-7, Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der Kalkfabrik Nestal A.G. und allenfalls deren Hinterbliebenen usw., Stiftung (SHAB Nr. 79 vom 26. 04. 2004, S. 6, Publ. 2232386), Urkundenänderung: 13. 06. 1988. Name neu: **Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenen-Fonds der Kalkfabrik Nestal AG**. Zweck neu: Durchführung der beruflichen Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von unverschuldeter Notlage, Arbeitslosigkeit, Alter, Invalidität, Unfall, Krankheit und Tod. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Durch Beschluss des Stiftungsrates kann im Einvernehmen mit der Firma auch das Personal von Betrieben, die mit der Firma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, der Stiftung angeschlossen werden, sofern der Stiftung von diesen Betrieben die erforderlichen Mittel zur Verfügung gestellt werden. Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde vom 09.01.1989. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Läubli, Peter, von Remigen, in Nestal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walser, Stefan, von Gais, in Mollis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Otschweizerische Treuhand-Gesellschaft, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 577 vom 28.07.2006  
(03495078 / CH-160.7.002.712-7)

■ **Drogisia Finance Company AG**, in Glarus, CH-160-3.000.467-4, Finanzierung, Entwicklung, Erwerb, Auswertung und Verkauf von Franchise-Systemen, Patenten, Lizenzen, Know-How- und Verlagsrechten auf dem Gebiete der Drogerie- und Fotobranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9774). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Consima Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leemann, Rolf, von Zürich, in Falera, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Herliberg]; SwissChart Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 578 vom 28.07.2006  
(03495080 / CH-160.3.000.467-4)

■ **Insura AG**, in Glarus, CH-160-3.000.830-3, Vermittlung von Versicherungen sämtlicher Branchen, Entwicklung, Dienstleistungen und Handel im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9774). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Consima Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SwissChart Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 579 vom 28.07.2006  
(03495084 / CH-160.3.000.830-3)

■ **Printing and Graphical Applications Ltd.**, in Glarus, CH-160-3.001.235-7, Verlags-, Druck-, Publizitäts- und Presse-tätigkeit usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2006, S. 8, Publ. 3246882). Firma neu: **Printing and Graphical Applications Ltd. in liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.07.2006 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o MANDATARIA Treuhand AG, Am Schanzengraben 23, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Moser, Rainer, von Zürich, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MANDATARIA Treuhand AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.  
Tagebuch Nr. 580 vom 28.07.2006  
(03495086 / CH-160.3.001.235-7)

**Löschungen  
Radiations  
Cancellazioni**

■ **BATIGROUP AG**, in Netstal, CH-160-9.002.477-7, Ausführung von Bauarbeiten und Dienstleistungen aller Art im Bereich des Bauhaupt- und Baunebengewerbes usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2004, S. 7, Publ. 2544936), mit Haupt-sitz in Basel. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 581 vom 28.07.2006  
(03495088 / CH-160.9.002.477-7)

**GR**

**Neueinschreibungen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Cahn Auktionen AG (Cahn Ventes aux Enchères SA) (Cahn Auctions Ltd)**, in St. Moritz, CH-350-3.010.028-5, Via dal Bagn, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: In erster Linie die Versteigerung von Objekten aller Art, insbesondere von Kunstobjekten, von Objekten der Antike, von Antiquitäten, Münzen, Bildern und Büchern. Zu diesem Zweck kann die Gesellschaft insbesondere Auktionen veranstalten, Ausstellungen durchführen oder sonstige Kauf- und Vermittlungsbemühungen sowie Käufe und Verkäufe übernehmen. Sie kann darüber hinaus Aktivitäten entfalten, die mit dem Auktionswesen und Kunsthandel in Zusammenhang stehen, wie die Schätzung von Kunstgegenständen, das Erstellen von Gutachten und die Publikation von Katalogen und Büchern. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten oder sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche errichten oder erwerben. Die Gesellschaft kann Grundstücke sowie Immaterialgüterrechte, Verlagsrechte und Lizenzen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gaiser, Antje, von Münchenstein, in Basel, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cahn, Jean-David, von Riehen, in Riehen, mit Einzelprokura; RST Revisions-, Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel, Revisions-stelle.  
Tagebuch Nr. 2256 vom 28.07.2006  
(03495072 / CH-350.3.010.028-5)

■ **CTW Commercial Warehouse AG**, in St. Moritz, CH-350-3.010.029-0, c/o lic. iur. Mario Pfiffner, Via Stredas 4, 7500 St. Moritz, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Librierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Pfiffner, Mario, von Quarten, in Silvaplana, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Wohlwend, Beat, von St. Moritz und Klosters-Serneus, in St. Moritz, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2257 vom 28.07.2006  
(03495074 / CH-350.3.010.029-0)

■ **homes h GmbH (homes s h Sàrl) (homes s h Ltd liab. Co)**, in Thusis, CH-350-4.001.931-8, Bahnhofsgebäude, 7450 Thusis, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Innendekorationen und Farbgestaltung. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Sie kann im In-/Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herrmann, Sandra, von Langnau in Emmental, in Thusis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000; Herrmann, Alfred, von Langnau in Emmental, in Rodels, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.  
Tagebuch Nr. 2258 vom 28.07.2006  
(03495082 / CH-350.4.001.931-8)

■ **Smart Swiss Touch (SST) GmbH**, in Klosters-Serneus, CH-350-4.001.933-9, c/o Advokatur- und Notariatsbüro Clopath, Bahnhofstrasse 6, 7250 Klosters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Werbebereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartig

oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Zudem kann sie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Suter, Bruno, von Zürich, in Klosters (Klosters-Serneus), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Suter, Marie, von Zürich, in New York N.Y. (US), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 2260 vom 28.07.2006  
(03495092 / CH-350.4.001.933-9)

#### Mutationen

Mutations  
Mutazioni

■ **EWD Elektrizitätswerk Davos AG**, in Davos, CH-350.3.007.549-5, Erzeugung, Beschaffung, Verteilung und Verkauf von elektrischer Energie und Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2006, S. 8, Publ. 5394888). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stiffler, Christian, von Davos, in Davos, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pleisch, Hans-Peter, von Davos, in Davos Platz (Davos), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Meier, Hans Jörg, von Künten, in Davos, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2261 vom 28.07.2006  
(03495094 / CH-350.3.007.549-5)

■ **Mafincaro SA**, in Roveredo GR, CH-350.3.006.019-6, investimenti mobiliari ed immobiliari e promozione vendite, gestione fiduciaria patrimoniali, consulenza finanziaria ed organizzativa nonché marketing e ricerche di mercato in campo mobiliare, società anonima (FUSC no. 200 del 14. 10. 2004, pagina 8, publ. 2492628). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Obereg (FUSC no. 144 del 27.07.2006, p. 2).  
Giornale no 2268 del 28.07.2006  
(03495126 / CH-350.3.006.019-6)

■ **Martin Flütisch, Mech. Werkstätte**, in Conters im Prättigau, CH-350.1.008.535-8, Einzelirma (SHAB Nr. 33 vom 16. 02. 2006, S. 8, Publ. 3246022). Firma neu: **Martin Flütisch Garage**. Zweck neu: Reparaturen an Motorfahrzeugen-Autos und landwirtschaftlichen Motorfahrzeugen.  
Tagebuch Nr. 2262 vom 28.07.2006  
(03495096 / CH-350.1.008.535-8)

■ **Melchior Partner AG**, in Flims, CH-350.3.003.709-7, Führung eines Architekturbüros sowie Übernahme von Generalunternehmeraufträgen auf dem Bauektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 20. 03. 1997, S. 1904). Firma neu: **Melchior Partner AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 25.07.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melchior-Mader, Walter, von Ausserferrera, in Flims, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Ausser-Ferrera, Mitglied].  
Tagebuch Nr. 2263 vom 28.07.2006  
(03495098 / CH-350.3.003.709-7)

■ **Mirra SA**, in Roveredo GR, CH-350.3.006.015-7, l'acquisto di partecipazioni in società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni e quote di società, società anonima (FUSC no. 138 del 19. 07. 2005, pagina 8, publ. 2940482). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio nel registro di commercio del cantone dei Grigioni, avendo trasferito la sua sede a Obereg (FUSC no. 144 del 27.07.2006, p. 2).  
Giornale no 2269 del 28.07.2006  
(03495140 / CH-350.3.006.015-7)

■ **Summerhouse Invest AG**, in St. Moritz, CH-350.3.003.676-2, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Immobilien und wei-teren Vermögenswerten, insbesondere im Ausland, Durchführung von Finanztransaktionen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 08. 07. 1997, S. 4775). Statutenänderung: 27. 07. 2006. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.  
Tagebuch Nr. 2264 vom 28.07.2006  
(03495102 / CH-350.3.003.676-2)

■ **T. Cavigelli AG**, in Domat/Ems, CH-350.3.005.869-5, Betrieb eines Ingenieurbüros in Domat/Ems im Bereich des Hochbaus, Tiefbaus und der Planung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 02. 12. 2004, S. 12, Publ. 2569744). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavigelli-Bundi, Toni, von Siat, in Domat/Ems, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Camenisch, Ignaz, von Rhäzüns, in Felsberg, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 2265 vom 28.07.2006  
(03495106 / CH-350.3.005.869-5)

■ **Tanterpunts SA**, bisher in Susch, CH-350.3.004.805-2, Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 07. 1994, S. 4248). Statutenänderung: 24. 07. 2006. Firma neu: **Guelst SA**. Sitz neu: Samedan. Domizil neu: c/o Dr. iur. Guido Lazzarini, Via Retica 26, 7503 Samedan. Zweck neu: Erwerb, Errichtung, Aus- und Umbau, Verwaltung, Verpachtung und Vermietung sowie die Veräusserung von Grundstücken, beziehungsweise Liegenschaften, von Miteigentumsanteilen an solchen, von Stockwerkeinheiten und dergleichen. Die Gesellschaft kann weitere verwandte Branchen angliedern. Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen.

Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die im Aktien- und Partizipationskapital-Buch eingetragenen Aktionäre und Partizipanten. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Steivan, von Susch und Davos, in Susch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Matias, von Susch und Davos, in Susch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Werno, Jan Poo, von Bitsch, in Susch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rest, Heinrich, von Susch, in Susch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Priuli, Anton, von Guarda, in Zermz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ivrainna Fiduzieri SA, in Zermz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lazzarini, Dr. iur. Guido, von Samedan und Samedan, in Samedan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Niggli & Zala AG, in Pontresina, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2266 vom 28.07.2006  
(03495110 / CH-350.3.004.805-2)

■ **Wohnbaugenossenschaft der Stadt Chur WSC**, in Chur, CH-350.5.000.603-2, Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe zur Förderung der wirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder den Kauf, die Übertragung den Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien, Genossenschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2001, S. 3529). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Foppa, Gio, von Chur und Vignogn, in Chur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flepp, Georg, von Chur und Disentis/Mustér, in Chur, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2267 vom 28.07.2006  
(03495120 / CH-350.5.000.603-2)

### JU

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **INTERIOR-RENOV Sàrl**, à Porrentruy, CH-670.4.004.036-7, Rue du Collège 4, 2900 Porrentruy, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 28. 07. 2006. But: Rénovation et mise en valeur de tous biens immobiliers d'intérieur, achat, vente, exportation et importation de tous matériaux en relation avec la construction et la rénovation d'intérieur, ainsi que tous travaux de second oeuvre. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: FOSC. Communications aux associés: par lettre recommandée. Personnes inscrites: Luq, Cyrille, de France, à Réchésy (F), associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 19'000.--; Wannier, Patrice, de Soyhières, à Delémont, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 1'000.--.  
Journal no 642 du 28.07.2006  
(03494586 / CH-670.4.004.036-7)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **FFI Fondation pour la formation industrielle**, à Delémont, CH-670.7.000.885-2, Contribuer à la formation professionnelle dans le domaine industriel, notamment par le soutien aux institutions s'occupant de formation, l'octroi de bourses, de prêts et de prix. Fondation (FOSC no 228 du 22. 11. 2000, p. 7941). Personne et signature radiée: Bourquard, Jacques, de Boécourt, à Delémont, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Joliat-Aeschbacher, Nicole, de Ergwil et Courtèlle, à Delémont, membre et secrétaire, avec signature collective à deux; Audit Transjubre SA, à Delémont, organe de révision.  
Journal no 643 du 28.07.2006  
(03494588 / CH-670.7.000.885-2)

### LU

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Willy's Brotchorb GmbH**, in Luzern, CH-100.4.786.699-8, Trischenstrasse 28, 6005 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 07. 2006. Zweck: Betrieb einer Bäckerei, Konditorei und eines Imbisslokals sowie Erbringung von damit verbundenen Dienstleistungen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hauser, Willy, von Täfers, in Kriens, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hauser, Denise, von Täfers, in Kriens, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.  
Tagebuch Nr. 4343 vom 28.07.2006  
(03494692 / CH-100.4.786.699-8)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. Vatter Dintikon GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.026.441-6, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Dintikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2006, S. 10, Publ. 3457470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bloch, Simon, von Mümliswil-Ramiswil, in Wohlen AG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4344 vom 28.07.2006  
(03494694 / CH-100.4.026.441-6)

■ **Delta Top International GmbH**, bisher in Hergiswil NW, CH-150.4.000.483-8, Durchführung von Beratungen auf dem internationalen Markt in Rationalisierungs-, Organisations-, Planungs- und Kostenrechnungsfragen sowie andere... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8688). Statutenänderung: 17. 07. 2006. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Steinhofstrasse 65, 6003 Luzern. Zweck: Durchführung von Beratungen auf dem internationalen Markt in Rationalisierungs-, Organisations-, Planungs- und Kostenrechnungsfragen sowie andere betriebswirtschaftliche Beratungen aller Art, kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Marken, Patente, Lizenzen und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Güggi, Rolf, von Grenchen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.-- [bisher: in Hergiswil NW]; Güggi-Blätter, Silvia, von Grenchen, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Hergiswil NW].

Tagebuch Nr. 4345 vom 28.07.2006  
(03494696 / CH-150.4.000.483-8)

■ **FC Luzern-Innerschweiz AG**, in Luzern, CH-100.3.785.768-2, Organisation und Leitung von Profi-Fussballbetrieben in der Innerschweiz, insbesondere des Profi-Fussballbetriebes des Fussballclubs Luzern sowie Durchführung von Fussballspielen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 04. 2006, S. 9, Publ. 3345120). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hauser, Mike, von Luzern, in Stansstad, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Natale, Raffaele, italienischer Staatsangehöriger, in Luzern, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4346 vom 28.07.2006  
(03494698 / CH-100.3.785.768-2)

■ **Grüter Aktiengesellschaft**, in Luzern, CH-400.3.003.677-0, Finanzberatung, Treuhand- und Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28. 06. 2006, S. 10, Publ. 3437464). Zweigniederlassung: Aarau.  
Tagebuch Nr. 4347 vom 28.07.2006  
(03494700 / CH-400.3.003.677-0)

■ **GWAND Foundation in Liquidation**, in Luzern, CH-100.0.027.941-9, Förderung von Modedesign und angrenzenden Bereichen wie Modephotographie, Design von Präsentationen und Textildesign durch internationale Vernetzung und Positionierung an den für die Mode... Stiftung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2005, S. 8, Publ. 3043356). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26.06.2006 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 4348 vom 28.07.2006  
(03494702 / CH-100.0.027.941-9)

■ **Hasler Leichbau GmbH in Liquidation**, in Horw, CH-100.4.027.485-7, Montagen von Wand- und Deckenleuchtbausystemen sowie Brandschutzverkleidungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 2005, S. 7, Publ. 3071536). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 29.06.2006 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt.  
Tagebuch Nr. 4349 vom 28.07.2006  
(03494704 / CH-100.4.027.485-7)

■ **Hugo Schmidt AG, Unternehmensberatung für Kommunikation**, in Luzern, CH-100.3.014.891-0, Ganzheitliche oder spezifische Beratung, Konzeption, Umsetzung auf allen Gebieten der internen und externen Kommunikation von Unternehmen, Verbänden, kulturellen und sozialen... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2005, S. 10, Publ. 2926460). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmidt, Erika, von Kriens, in Neudorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Hugo, von Kriens, in Neudorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 4350 vom 28.07.2006  
(03494706 / CH-100.3.014.891-0)

■ **Kögl & Partner GmbH**, in Rothenburg, CH-100.4.024.479-1, Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von Relocation-Management Services, insbesondere Durchführung von Transfers, Beibringung von Informationen und Erbringung von Dienstleistungen aller Art in... Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 157 vom 19. 08. 2003, S. 8, Publ. 1134946). Statutenänderung: 27. 07. 2006. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.] Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schellong, Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Ingoldstadt (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Minder, Pius, von Rothenburg und Emmen, in Rothenburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Kögl, Ludwig, 1966, deutscher Staatsangehöriger, in Penzberg (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Penzberg (D), mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].  
Tagebuch Nr. 4351 vom 28.07.2006  
(03494708 / CH-100.4.024.479-1)

■ **Lasatron AG**, in Ruswil, CH-100.3.785.585-6, Entwicklung und Produktion von Präzisionsmessanlagen für die Autoindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03. 11. 2005, S. 8, Publ. 3086690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weibel, Adrian, von Luzern und Schwarzenberg, in Schwarzenberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Verwaltungsrat. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Hartlieb-Wallthor, Peter Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Kriens, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4352 vom 28.07.2006  
(03494710 / CH-100.3.785.585-6)

■ **Pistor Holding**, in Rothenburg, CH-100.5.011.113-6, Wirtschaftliche Förderung und Wahrung der Berufsinteressen des Bäcker- und Konditor- und Confectionsgewerbes und seiner Mitglieder, insbesondere durch Beteiligungen an Gesellschaften, welche den... Genossenschaft (SHAB Nr. 192 vom 04. 10. 2005, S. 8, Publ. 3045200). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hegele, Eddy, von Watwil, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Oskar, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Arnold, von Bettlach, in Nyon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Paul, von Luzern, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied]; Suter, Willi, von Schötz und Hillisrieden, in Egolzwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Schweingruber, Ulrich, von Rüeggisberg, in Urtenen-Schönbühl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten [bisher: in Urtenen]; Abersold, Bernhard, von Kirchdorf BE, in Murten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Meile, Alois, von Luzern und Mosnang, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Fleischi, Elsbeth, von Hohenrain, in Niedergrat ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Hächler, Max, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Leuenberger, Jean-François, von Leimiswil, in Courtauly, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Maier, Richard, von St. Gallen-Tablat, in Bussy-Chardonney, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Meier, Theodor, von Bäretswil, in Bäretswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten]; Weber, Claudia, von Schänis-Maseltrangen, in Ernetschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten].

Tagebuch Nr. 4353 vom 28.07.2006  
(03494714 / CH-100.5.011.113-6)

■ **Quadron Wohnbau AG**, in Meierskappel, CH-100.3.008.975-4, Bau von Einzel- und Mehrfamilienhäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 25. 08. 1997, S. 6178). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imgrüth, Yvonne, von Weggis, in Meierskappel, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Rigo, Susanne, von Baar, in Cham, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 4354 vom 28.07.2006  
(03494716 / CH-100.3.008.975-4)

■ **RealSport - Polymatch Sols Sportifs SA**, in Luzern, CH-100.9.027.963-4, Herstellung von Sportbelägen und Sportinfrastrukturen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 67 vom 06. 04. 2004, S. 9, Publ. 2202662), mit Hauptsitz in: Lausanne. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blanc, Eric, von Belmont-sur-Lausanne, in Lausanne, Direktor, mit Einzelunterschrift; Koch, Reto, von Ebikon und Romos, in Buchrain, Direktor, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 4355 vom 28.07.2006  
(03494718 / CH-100.9.027.963-4)

■ **Shop-IS Arbon GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.025.679-2, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Arbon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 9, Publ. 3422834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, Bruno, von Schaffhausen, in Basadingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4356 vom 28.07.2006  
(03494720 / CH-100.4.025.679-2)

■ **T. Kamm Kriens GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.785.687-0, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Kriens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2005, S. 9, Publ. 3056860). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kamm, Thomas, von Küsnacht ZH, in Kriens, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 45'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 4357 vom 28.07.2006  
(03494724 / CH-100.4.785.687-0)

■ **T. Kälin Langwiesen GmbH, mit Sitz in Luzern**, in Luzern, CH-100.4.027.092-5, Führung und Betrieb des Pronto-Shops der Coop Mineraloel AG in Langwiesen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 9, Publ. 3422840). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hangartner, Bruno, von Schaffhausen, in Basadingen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 4358 vom 28.07.2006  
(03494728 / CH-100.4.027.092-5)

■ **WERO Verlags GmbH**, in Luzern, CH-150.4.000.286-4, Dienstleistungen in den Bereichen Werbung, Public-Relations und Marketing sowie Herausgabe von Zeitschriften, Zeitungen und Presseberichten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung

(SHAB Nr. 19 vom 27. 01. 2005, S. 9, Publ. 2673418). Firma neu: **WERO Verlags GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 06.06.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rupp, Werner, von Reutigen, in Stans, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 4359 vom 28.07.2006  
(03494734 / CH-150.4.000.286-4)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **INFINA Finanzberatung Peter Meister**, in Aesch LU, CH-100.1.015.287-9, Finanzberatung, Vermittlung von Finanzdienstleistungen und Vermögensverwaltung für Dritte, sowie Vermittlung und Beratung von Versicherungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 175 vom 10. 09. 1992, S. 4258). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4360 vom 28.07.2006  
(03494738 / CH-100.1.015.287-9)

■ **Werner Isler, Heizungs- + Rohrleitungen**, in Emmen, CH-100.1.001.647-8, Ausführung von Heizungs- und Rohrleitungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1984, S. 3787). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
Tagebuch Nr. 4361 vom 28.07.2006  
(03494740 / CH-100.1.001.647-8)

#### NE

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **ADZAMI - Peinture**, à Neuchâtel, CH-645-4097333-4, peinture en bâtiment. (FOSC du 26.08.2004, p. 10). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel, en date du 06.07.2006.  
Journal no 2041 du 28.07.2006  
(03494558 / CH-645.4.097.333-4)

■ **Bap, Promotion S.A.**, à Neuchâtel, CH-645-1008311-8, achat, vente, construction, rénovation et transformation d'immobilier et gérance de ceux-ci. etc. (FOSC du 29.11.2001, p. 9402). Adresse: rue des Poudrières 13, c/o STOPPA BATIMENT SA.  
Journal no 2042 du 28.07.2006  
(03494560 / CH-645.1.008.311-8)

■ **Hicoso S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, CH-645-0201003-1, achat, location et revente d'immobilier, etc. (FOSC du 17.02.1994, p. 944). Réviseur: 'Orfigest SA', à Neuchâtel.  
Journal no 2043 du 28.07.2006  
(03494562 / CH-645.0.201.003-1)

#### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Charpente - couverture - lacreuse J.-Ph.**, à Dombresson, CH-645-4096924-7, travaux de charpenterie, couverture et menuiserie. (FOSC du 04.03.2004, p. 8). L'inscription est radice par suite de cessation de l'exploitation.  
Journal no 2044 du 28.07.2006  
(03494564 / CH-645.4.096.924-7)

#### NW

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Büchel + Zelger AG**, in Stans, CH-150.3.000.266-9, Handel mit Fernseh-, Radio- und Hi-Fi-Geräten und übrigen branchenbezogenen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 09. 2001, S. 7105). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Büchel, Rudolf, von Rüthi SG, in Stans, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Büchel, Hans, von Rüthi SG, in Stans, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zelger, Dorothea genannt Doris, von Stans, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1051 vom 28.07.2006  
(03494850 / CH-150.3.000.266-9)

■ **Partnerinvest AG**, bisher in Stansstad, CH-150.3.002.586-4, Erbringung von Dienstleistungen im Bereiche von Nachfolgeregelungen und Firmenübernahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2005, S. 10, Publ. 3117042). Statutenänderung: 29. 06. 2006. Sitz neu: Stans. Domizil neu: c/o Rolf W. Stalder, Tottikonstrasse 66, 6370 Stans. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Peter, von Appenzel, in Nuglar (Nuglar-St. Pantaleon), Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 1052 vom 28.07.2006  
(03494854 / CH-150.3.002.586-4)

■ **Tienda AG**, in Hergiswil NW, CH-150.0.02.255-4, Erwerb, Errichtung, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7054). Domizil neu: c/o Alpina Treuhand AG, Seestrasse 91, 6052 Hergiswil.  
Tagebuch Nr. 1053 vom 28.07.2006  
(03494858 / CH-150.3.002.255-4)

■ **Zewa AG in Liquidation**, in Hergiswil NW, CH-150.0.01.567-0, Import und Export von elektronischen Kleinteilen und Elementen der Industrie- und Medizinaltechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2006, S. 12, Publ. 3462256). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tesco Treuhand Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 1054 vom 28.07.2006  
(03494864 / CH-150.0.01.567-0)

#### OW

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Schweizer Business Consulting GmbH**, in Sarnen, CH-140.4.002.857-1, c/o BDO Visura, Kernerstrasse 31, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Erbringen von Beratungsdienstleistungen im Bereich des Schuld-, Betreibungs- und Konkursrechts in der ganzen Schweiz. Die Gesellschaft kann Beteiligungen erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Riebli, Ruedi, von Giswil, in Sarnen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Spörri, Kilian, von Hohenrain, in Inwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 577 vom 28.07.2006  
(03494846 / CH-140.4.002.857-1)

■ **TK Holding AG**, in Engelberg, CH-140.3.002.898-2, Klosterstrasse 1, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen. Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 8'000'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 8'000'000.--. Aktien: 16'000 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kurer, Thomas, von Berneck, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bill, Markus Dr., von Münchenbuchsee, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Walter Dr., von Oetwil an der Limmat, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 571 vom 28.07.2006  
(03494776 / CH-140.3.002.898-2)

■ **TK Invest AG**, in Engelberg, CH-140.3.002.899-8, Klosterstrasse 1, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Tätigen von Anlagegeschäften und Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Unternehmen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kurer, Thomas, von Berneck, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bill, Markus Dr., von Münchenbuchsee, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Durr, Armin, von Kerns, in Wilen (Sarnen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 572 vom 28.07.2006  
(03494790 / CH-140.3.002.899-8)

■ **TK Transport AG**, in Engelberg, CH-140.3.002.900-9, Klosterstrasse 1, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Erwerb, Betrieb, Vermietung und Veräusserung von Transportmitteln jeglicher Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 1'000'000.--. Aktien: 2'000 Namenaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Kurer, Thomas, von Berneck, in Engelberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bill, Markus Dr., von Münchenbuchsee, in Baden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etlin, Werner, von Kerns, in Sachseln, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 573 vom 28.07.2006  
(03494796 / CH-140.3.002.900-9)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Guber Immobilien GmbH**, in Alpnach, CH-140.4.001.407-9, Erwerb, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung und anderweitige Nutzung von Liegenschaften sowie Halten von Beteiligungen an und Veräusserung von Liegenschaften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 2004,

S. 8, Publ. 2362222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Peter, von Lungern, in Alpnach Dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 574 vom 28.07.2006  
(03494798 / CH-140.4.001.407-9)

■ **Guber Natursteine AG**, in Alpnach, CH-140.3.001.113-6, Ausbeutung von Steinbrüchen, insbesondere des Steinbruchs Guber ob Alpnach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 07. 2004, S. 8, Publ. 2362224). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Peter, von Lungern, in Alpnach Dorf (Alpnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 575 vom 28.07.2006  
(03494800 / CH-140.3.001.113-6)

#### SG

#### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Di Nardo Montagen GmbH**, in Kirchberg SG, CH-320.4.059.718-1, Ifangstrasse 1, 9602 Bazenheid, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2006. Zweck: Montagen von Heizungs- und Aufzugsanlagen sowie alle damit zusammenhängenden Schlossarbeiten, Reparaturen- und Serviceleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Sie kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Di Nardo-Kolarik, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Bazenheid (Kirchberg SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Di Nardo-Kolarik, Alaska, kroatischer Staatsangehöriger, in Bazenheid (Kirchberg SG), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--  
Tagebuch Nr. 5636 vom 28.07.2006  
(03495326 / CH-320.4.059.718-1)

■ **moesli services gmbh**, in St. Gallen, CH-320.4.059.719-6, Demutstrasse 9, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2006. Zweck: Montage, Reparatur und Wartung von technischen Anlagen sowie Handling mit Teilen davon oder anderen Waren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie bewegliche oder unbewegliche Vermögenswerte für eigene oder fremde Rechnung erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mösl, Ulrich, von Gais, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mösl, Walter, von Gais, in Eggersriet, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--  
Tagebuch Nr. 5637 vom 28.07.2006  
(03495330 / CH-320.4.059.719-6)

■ **Socordia Invest Aktiengesellschaft**, in St. Gallen, CH-320.3.059.720-3, Zürcherstrasse 57, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: Halten von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland, Anlage des eigenen Vermögens zur Optimierung des eigenen Betriebsergebnisses sowie Finanzierung und Unterstützung von Start-Up's neuer oder Turnarounds bestehender, innovativer Unternehmen im In- und Ausland mit Risiko- und Mezzaninkapital. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften, Zweigniederlassungen und andere Unternehmen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen öffentlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Neff, Dr. Markus, von Appenzel, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schatz, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schönert, Markus, von Winterthur und Emmenda, in Altnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bodensee Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5638 vom 28.07.2006  
(03495332 / CH-320.3.059.720-3)

#### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Auto Thoma AG**, in Eschenbach SG, CH-320.3.034.407-6, Handel mit Neuwagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 26. 01. 2004, S. 9, Publ. 2087874). Domizil neu: Tunnelstrasse 5, 8732 Neuhaus.  
Tagebuch Nr. 5639 vom 28.07.2006  
(03495334 / CH-320.3.034.407-6)

■ **Crea-Holz AG**, in Benken CH, CH-130.0.007.317-9, Ausführung von Schreinerarbeiten im Innenausbau usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2004, S. 9, Publ. 2092914). Domizil neu: Uznacherstrasse 2, 8717 Benken.  
Tagebuch Nr. 5640 vom 28.07.2006  
(03495336 / CH-130.0.007.317-9)

■ **Debrunner Koenig Holding AG**, in St. Gallen, CH-320.3.037.397-1, Erwerb und dauernde Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10. 03. 2005, S. 10, Publ. 2739212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Haefliger, Dr. Hans-Jörg, von Wald ZH und Langnau bei Reiden, in Bauma, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle; Winkels, Dr. Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Erkrath (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Noe, Derrick, Bürger der USA, in Meerbusch (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogel, Prof. Dr. Dieter H., deutscher Staatsangehöriger, in Meerbusch (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5641 vom 28.07.2006  
(03495338 / CH-320.3.037.397-1)

■ **Emil Egger AG**, in St. Gallen, CH-320.3.003.224-9, Betrieb eines Transport- und Kranunternehmens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 2004, S. 12, Publ. 2581004). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger-Ledgerber, Emil, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5642 vom 28.07.2006  
(03495340 / CH-320.3.003.224-9)

■ **ETE Immobilien AG**, in St. Gallen, CH-320.3.034.038-3, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Immobilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2005, S. 10, Publ. 2393392). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Emil, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 5643 vom 28.07.2006  
(03495344 / CH-320.3.034.038-3)

■ **Fortas AG**, in St. Gallen, CH-320.3.055.641-1, Allround-Service und kaufmännische Dienstleistungen, Handel mit Gütern jeglicher Art sowie Handel und Halten und Verwalten von Immobilien aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13. 07. 2004, S. 11, Publ. 2357294). Statutenänderung: 27. 07. 2006. Liberieung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davatz, Marc, von Farnas, in Gossau SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Degersheim].  
Tagebuch Nr. 5644 vom 28.07.2006  
(03495346 / CH-320.3.055.641-1)

■ **Hansueli Schlappi AG**, in Jonschwil, CH-320.3.024.642-0, Verwaltung, Vermittlung sowie An- und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1999, S. 7970). Geschäftsdomicil: Sandhübel 4, 8576 Mauren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Horath Treuhand AG, in Wil SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlappi, Hansueli, von Lenk, in Mauren TG (Berg TG), Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schwarzenbach (Jonschwil)]; consis Wirtschaftsprüfung AG, in Wil SG, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5645 vom 28.07.2006  
(03495350 / CH-320.3.024.642-0)

■ **Harvesa AG**, in St. Gallen, CH-130.0.004.447-9, Beteiligung an Unternehmen jeder Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 02. 2006, S. 11, Publ. 3244116). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: KEEL + PARTNER AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 5646 vom 28.07.2006  
(03495352 / CH-130.0.004.447-9)

■ **Havona AG**, bisher in Bäretswil, CH-020.3.911.295-8, Schreiner/Zimmerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 07. 04. 2006, S. 26, Publ. 3325114). Gründungsstatuten: 15.11.1971. Statutenänderung: 6. 07. 2006. Sitz neu: Wildhaus. Domizil neu: Ligsbüh, 9658 Wildhaus. Zweck neu: Kaufen, Halten, Verkaufen und Verwalten von Beteiligungen, Sach- und Finanzanlagen und Immobilien im In- und Ausland auf eigene Rechnung. Die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberieung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB, allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Aktienaktien ist aufgehoben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegener, Thomas Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Aawi Treuhand AG, in Wetzikon ZH, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 5647 vom 28.07.2006  
(03495364 / CH-020.3.911.295-8)

■ **Kran + Trans GmbH**, bisher in Au SG, CH-320.4.043.627-8, Transport von Waren aller Art. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2001, S. 8105). Statutenänderung: 18. 07. 2006. Firma neu: **JM Vertrieb GmbH**. Sitz neu: Widnau. Domizil neu: Rheinstrasse 21, 9443 Widnau. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sparr, Treubert, österreichischer Staatsangehöriger, in Sule-Röthlis (A), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Alghisi, Anbal, italienischer Staatsangehöriger, in Heerbrugg (Au SG), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Miara, Jan-Szczepan, von Rorschacherberg, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--; Miara, Jan-Georg, von Rorschacherberg, in Widnau, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--  
Tagebuch Nr. 5648 vom 28.07.2006  
(03495376 / CH-320.4.043.627-8)

■ **Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau in Liquidation**, in Uzwil, CH-320.5.006.352-3, Förderung der Interessen ihrer Mitglieder durch Berufsbildung in Form von Vorträgen, Kursen und Versuchen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 130 vom 07. 07. 2005, S. 12, Publ. 2921576). Liquidation beendet. Die Genossenschaft kann mangels Zustimmung des Kantonalen Steueramtes noch nicht gelöscht werden. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 143 vom 26.07.2005, S. 25].  
 Tagbuch Nr. 5649 vom 28.07.2006  
 (03495382 / CH-320.5.006.352-3)

■ **Logical Tracking & Tracing International AG**, bisher in Zürich, CH-020.3.028.511-0, Dienstleistungen im Bereich Informations-Technologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2005, S. 27, Publ. 2914114). Gründungsstatuten: 10.02.2005, 24.02.2005. Statutenänderung: 8.06.2006, 29.06.2006, 26.07.2006. Sitz neu: Balgach. Domizil neu: Heinrich-Wild-Strasse 204, 9435 Heerbrugg. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Handel, Entwicklung und Dienstleistungen im Bereich Informations-Technologie und E-Commerce weltweit. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberiebung Aktienkapital neu: CHF 200'000.–. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 200.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die in den Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köhler, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Birk, Volker, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Waldsee (DE), Direktor, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hüsser + Gmür AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].  
 Tagbuch Nr. 5650 vom 28.07.2006  
 (03495398 / CH-020.3.028.511-0)

■ **MCI Management Capital International Holding AG**, in St. Gallen, CH-320.3.054.585-0, Gründung, Kauf, Beteiligung und/oder Finanzierung von bzw. an Unternehmen im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2006, S. 13, Publ. 3405432). Die Gesellschaft [neu: Advisto Holding SA] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2006, S. 13) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 5651 vom 28.07.2006  
 (03495414 / CH-320.3.054.585-0)

■ **OM Titanium AG**, bisher in St. Gallen, CH-320.3.058.805-6, Treuhandgeschäfte, Wirtschaftsprüfung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2006, S. 11, Publ. 3240684). Statutenänderung: 14.07.2006. Firma neu: **Immospectra AG**. Sitz neu: Buuchs SG. Domizil neu: Churerstrasse 35, 9470 Buchs. Zweck neu: Realisierung und Durchführung von Neu- und Umbauten und Führung eines Architektur- und Planungsbüros, Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des Architektur-, Planungs- und Bauwesens, Projektierung, Bauleitung, Projektmanagement, Experten, Beratungen sowie Ausübung aller verwandter Tätigkeiten in diesem Bereich, Erbringen von allgemeinen Arbeiten des Bauwesens, insbesondere von Generalbaunternehmerarbeiten im In- und Ausland, Vermietung und Verkauf von Immobilien, Handelsgeschäfte aller Art mit Bauartikeln, Halten und Verwalten von Patenten und Lizenzen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum und Immobilien erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Ausgeschiedene Personen und neue Geschäfte: Stofz, Madeleine, von Kirchberg SG, in Lichtensteig, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reka Revisionen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latev, Jvko, von Buchs SG, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revisura AG, in Zug, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 5652 vom 28.07.2006  
 (03495422 / CH-320.3.058.805-6)

■ **PT-Suisse AG**, in Mörschwil, CH-320.3.030.186-3, Handel mit Motorfahrzeugen und Maschinen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2006, S. 12, Publ. 3214580). Statutenänderung: 27. 07. 2006. Firma neu: **PT-Swiss AG**.  
 Tagbuch Nr. 5653 vom 28.07.2006  
 (03495438 / CH-320.3.030.186-3)

■ **Sonderegger & Sonderegger, Marketing- und Unternehmensberatung**, bisher in Heiden, CH-300.2.012.621-4, Marketing- und Unternehmensberatung usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1994, S. 8). Firma neu: **Sonderegger & Sonderegger, Beratung von Unternehmen und öffentlichen Institutionen**. Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Gottfried-Keller-Strasse 11, 9000 St. Gallen. Beginn: 20. 12. 1993. Zweck neu: Ausführung von Dienstleistungen im Bereich der Beratung von Unternehmen und öffentlichen Institutionen; kann Filialen und Niederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sonderegger, Marina, von Heiden, in St. Gallen, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Heiden]; Sonderegger, Dr. Roger, von Heiden, in St. Gallen, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: Sonderegger, Roger, in Heiden].  
 Tagbuch Nr. 5654 vom 28.07.2006  
 (03495466 / CH-300.2.012.621-4)

■ **Taunag Immobilien AG**, in St. Gallen, CH-320.3.003.727-5, An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Vermietung und Veräusserung von Wohn- und Geschäftshäusern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 08. 1998, S. 3957). Firma neu: **Taunag Immobilien AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 17.07.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bueb, Dr. Ernst, von Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
 Tagbuch Nr. 5655 vom 28.07.2006  
 (03495468 / CH-320.3.003.727-5)

■ **YoYoTa Schweiz GmbH**, in St. Gallen, CH-320.4.052.571-9, Herstellung, Entwicklung, Vertrieb und Vermittlung von Produkten aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 90 vom 11. 05. 2005, S. 12, Publ. 2832132). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wängi (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2006, S. 12) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 5656 vom 28.07.2006  
 (03495470 / CH-320.4.052.571-9)

### Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **CD am Schibenort Alfred Bruder**, in St. Gallen, CH-320.1.002.013-4, Handel mit Radio-, Fernseh- und elektrischen Apparaten sowie Tonträgern aller Art, insbesondere Compact-Discs, Einzelfirma (SHAB Nr. 126 vom 03.06.1988, S. 2284). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5657 vom 28.07.2006  
 (03495472 / CH-320.1.002.013-4)

■ **Crea-Holz, Alois Zahner**, in Benken SG, CH-320.1.046.038-9, creative Wohngestaltung von A-Z usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 24. 03. 1999, S. 1918). Die Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5658 vom 28.07.2006  
 (03495474 / CH-320.1.046.038-9)

■ **Diego Colaci Design**, in Gossau SG, CH-320.1.054.142-5, Grafikdesign, Grafikbearbeitung, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 14. 10. 2003, S. 8, Publ. 1213700). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5659 vom 28.07.2006  
 (03495476 / CH-320.1.054.142-5)

■ **Husmann Michael dipl. Ing. ETH**, in Grabs, CH-350.1.004.575-6, Ingenieurbüro für Landwirtschaft und Lebensmittelverarbeitung, Import und Export von Anlagen und Geräten, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 8, Publ. 350984). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5660 vom 28.07.2006  
 (03495478 / CH-350.1.004.575-6)

■ **Karapolat & Akar Rest. Lale**, in Thal, CH-320.2.058.173-6, Führung eines Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2005, S. 9, Publ. 3082510). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5661 vom 28.07.2006  
 (03495480 / CH-320.2.058.173-6)

■ **Klassik am Schibenort, Oberer Grab 3, Bruder & Handschild**, in St. Gallen, CH-320.2.034.719-1, Handel mit Klassik CD und Musikgeräten aller Art, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 09. 1992, S. 4349). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.  
 Tagbuch Nr. 5662 vom 28.07.2006  
 (03495482 / CH-320.2.034.719-1)

■ **Sport Sonderegger AG in Liquidation**, in St. Gallen, CH-320.3.000.369-1, Handel mit und Fabrikation von Sportartikeln und Sportbekleidung, en détail und en gros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2006, S. 11, Publ. 3329224). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.  
 Tagbuch Nr. 5663 vom 28.07.2006  
 (03495484 / CH-320.3.000.369-1)

### SH

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Timberland Management Services GmbH (Timberland Management Services LLC)**, in Schaffhausen, CH-290.4.015.520-1, bei Timberland Switzerland GmbH, Heranacker 15, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: Erbringung von Personal- und Management-Dienstleistungen für Gesellschaften der Timberland-Gruppe und deren Mitarbeiter, Vertretung von Gruppengesellschaften. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Timberland Switzerland GmbH, in Schaffhausen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Weber, Bernhard, von Wohlen AG, in Uitikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–; Müller, Dr. Martin L., von Zürich, in Stäfa, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Swartz, Jeffrey B., von den USA, in Newton, MA (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Swartz, Sidney W., von den USA, in Marblehead, MA (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; McKeon, Brian P., von den USA, in Andover, MA (USA), mit Einzelunterschrift; Salzburg, Gre-

gori M., von den USA, in Middleton, MA (USA), mit Einzelunterschrift; Wineberg, Danette, von den USA, in Exeter, NH (USA), mit Einzelunterschrift; Deloitte AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 1153 vom 28.07.2006  
 (03495564 / CH-290.4.015.520-1)

### Mutationen Mutazioni

■ **Genossenschaft Aranea Plus**, in Schaffhausen, CH-290.5.015.240-4, Betrieb und Unterhalt eines öffentlich zugänglichen Kletter- und Badmintonzentrums in Schaffhausen im Interesse ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 204 vom 20. 10. 2005, S. 8, Publ. 3068872). Domizil neu: Ebnatstrasse 65, 8200 Schaffhausen.  
 Tagbuch Nr. 1154 vom 28.07.2006  
 (03495566 / CH-290.5.015.240-4)

■ **Rexxan GmbH**, bisher in Thayngen, CH-290.4.014.536-8, Handel mit und Vertrieb von Klebstoffen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 16. 06. 2005, S. 13, Publ. 2884470). Statutenänderung: 27. 07. 2006. Sitz neu: Merishausen. Domizil neu: Durachstrasse 2, 8232 Merishausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hiller, Dr. Jürgen David, von Deutschland, in Laufen-Uhwiesen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: in Thayngen].  
 Tagbuch Nr. 1155 vom 28.07.2006  
 (03495568 / CH-290.4.014.536-8)

■ **Scherer AG**, in Neunkirch, CH-290.3.003.781-5, Beteiligung an Unternehmen aller Art sowie Verwaltung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14. 04. 2004, S. 13, Publ. 2211220). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Anita, von Gelfingen, in Siblingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Kellerberger, Thomas, von Speicher, in Neunkirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
 Tagbuch Nr. 1156 vom 28.07.2006  
 (03495570 / CH-290.3.003.781-5)

■ **Ulivada AG**, bisher in Neerach, CH-020.3.927.258-8, Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen und Erwerb von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17. 10. 2002, S. 19, Publ. 689464). Gründungsstatuten: 30.03.1990. Statutenänderung: 12.07.2006. Sitz neu: Buchberg. Domizil neu: Hurlbühlstrasse 159, 8454 Buchberg. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen und Erwerb von Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 200'000.–. Liberiebung Aktienkapital: CHF 200'000.–. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Paul, von Volketswil, in Buchberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Künzi Immobilien AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle [wie bisher].  
 Tagbuch Nr. 1157 vom 28.07.2006  
 (03495572 / CH-020.3.927.258-8)

### SO

### Handelsregisteramt des Kantons Solothurn

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **C&S Messebau GmbH**, in Hägendorf, CH-241.4.005.960-0, Rollimatt 4, 4614 Hägendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Beratung, Konzeption und Produktion im Bereich Messebau und Eventtechnik sowie Montage und Demontage von entsprechenden Anlagen im In- und Ausland. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen für Produkte und Dienstleistungen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lerch, Claudia, von Murgenthal, in Hägendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.–; Purdak, Bastian, deutscher Staatsangehöriger, in Wehlsfelde (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3011 vom 28.07.2006  
 (03495090 / CH-241.4.005.960-0)

■ **CH cosmetics GmbH**, in Riedholz, CH-241.4.005.961-1, Tannenstrasse 4, 4533 Riedholz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Import und Export von sowie Handel mit kosmetischen Produkten, Betrieb kosmetischer Institute, Kliniken und Spa Resorts und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Schönheitspflege. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, sich mit anderen Unternehmen zusammen schliessen, Grundeigentum erwerben, belasten, verwalten und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sandmeier-Gao, Aiping, chinesische Staatsangehörige, in Riedholz, Gesellschafterin und Geschäftsführerin,

mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.–; Sandmeier, Markus, von Seengen, in Riedholz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3012 vom 28.07.2006  
 (03495100 / CH-241.4.005.961-1)

■ **el gozo GmbH**, in Derendingen, CH-241.4.005.962-6, Hauptstrasse 34, 4552 Derendingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Handel mit Geschenk-, Party- und Funartikeln. Kann alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Gesellschaftsgegenstand zu fördern. Stammkapital: CHF 21'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lehmann, Martha, von Wysesachen, in Lotzwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.–; Michel-Hiltbrunner, Gabriela, von Kerns, in Horriwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3013 vom 28.07.2006  
 (03495104 / CH-241.4.005.962-6)

■ **Pipitone GmbH**, in Olten, CH-241.4.005.963-4, Kirchstrasse 17, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Betrieb von Gastronomieunternehmen, Handel mit Getränken und Lebensmitteln sowie Schulungen in Gastronomiebereich. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern und alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 50'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Pipitone, Armando, von Oeschgen, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.–; Giorgini, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Hägendorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–.  
 Tagbuch Nr. 3014 vom 28.07.2006  
 (03495108 / CH-241.4.005.963-4)

■ **Salzhüsi Liegenschaften AG**, in Olten, CH-241.3.005.964-1, bei Aktiengesellschaft Jäggi Baugeschäft Olten, Reiserstrasse 82, 4600 Olten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Planung, Projektierung, Leitung, Finanzierung, Ausführung, Schätzung, Verwaltung, Vermietung, Verpachtung, Vermittlung und Haltung von sowie Handel mit Immobilien jeglicher Art auf eigene und fremde Rechnung sowie Erbringung sämtlicher damit verbundenen Dienstleistungen. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente, Marken und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Aktienkapital: CHF 250'000.–. Liberiebung Aktienkapital: CHF 250'000.–. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 27.07.2006 die im Vertrag näher beschriebene Grundstücke mit den darauf lastenden Hypotheken, wofür 250 Namenaktien zu CHF 1'000.– ausgeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jäggi, Hans Dieter, von Olten, in Olten, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Raess-von Wyl, Hanna, von Schangnau, in Oftringen, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3015 vom 28.07.2006  
 (03495576 / CH-241.3.005.964-1)

### Mutationen Mutazioni

■ **Advokatur 11 GmbH**, in Solothurn, CH-241.4.004.536-3, Bereitstellen der Infrastruktur zum Betrieb eines Advokatur- und Notariatsbüros usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2004, S. 11, Publ. 2533654). Domizil neu: Westbahnhofstrasse 2, 4500 Solothurn.  
 Tagbuch Nr. 3016 vom 28.07.2006  
 (03495142 / CH-241.4.004.536-3)

■ **Alters- und Pflegeheim am Bach**, in Gerlafingen, CH-251.7.000.083-7, Ein Alters- und Pflegeheim zu errichten und zu führen usw., Stiftung (SHAB Nr. 84 vom 02. 05. 2005, S. 12, Publ. 2819034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürki, Rudolf, von Solothurn, in Gerlafingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Heer, Rainer, von Trimbach, in Gerlafingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Jost, Margrit, von Fahrni bei Thun, in Gerlafingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lange, Wolfgang, von Bern, in Obergerlafingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Lanthemann, Martin, von Tafers, in Obergerlafingen, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Wimbinger, Heidi, von Walterswil BE, in Recherswil, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bracher, Rudolf, von Rüegsau, in Obergerlafingen, Revisionsstelle; Jäggi, Beati, von Recherswil, in Recherswil, Revisionsstelle; Wyler, Urs, Längenbühl, in Gerlafingen, Revisionsstelle.  
 Tagbuch Nr. 3017 vom 28.07.2006  
 (03495170 / CH-251.7.000.083-7)

■ **DEMPI GmbH**, in Schönenwerd, CH-241.4.003.703-3, Total Project Leadership (Management, Planung, Finanzierung, Bau) als Generalunternehmung für Hoch- und Tiefbau im In- und Ausland, insbesondere Erstellen schlüsselfertiger Projekte für Wohn- und Siedlungsbau usw., Gesellschaft mit beschränkter Haf-

tung (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2006, S. 14, Publ. 3458522). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 144 vom 27. 07. 2006, S. 21) im Handelsregister des Kantons Solothurn von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 3018 vom 28.07.2006  
(03495172 / CH-241.4.003.703-3)

■ **herm GmbH**, bisher in Untersiggenthal, CH-400.4.027.041-3, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 2005, S. 1, Publ. 3106988). Statutenänderung: 27. 07. 2006. Firma neu: **hahe GmbH**. Sitz neu: Dulliken. Domizil neu: bei Adelheid Harris, Neumattstrasse 16 A, 4657 Dulliken. Zweck neu: Anbieten von medizinischen Behandlungen im Bereich Komplementärmedizin. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen, ferner im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Wäfler Hanspeter, von Frutigen, in Untersiggenthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; D'Angelo, Marco, von Appenzel, in Samen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harris, Adelheid, von Frutigen und Aarau, in Dulliken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.  
Tagebuch Nr. 3019 vom 28.07.2006  
(03495174 / CH-400.4.027.041-3)

■ **J. O. Staltechnik GmbH**, bisher in Matzdorf, CH-241.4.003.400-8, Handel mit Stallrichtungen, Pferdesportzubehör und Tierbedarf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 43 vom 03. 03. 2004, S. 10, Publ. 2150608). Statutenänderung: 7. 07. 2006. Sitz neu: Gerlafingen. Domizil neu: bei Sollberger Katharina, Bahnhofstrasse 276, 4563 Gerlafingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sollberger Anderegg, Katharina, von Rumsiberg, in Oberbipp, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 3020 vom 28.07.2006  
(03495176 / CH-241.4.003.400-8)

■ **Pensionskasse der Papierfabriken Biberist und Utzenstorf**, in Biberist, CH-251.7.000.028-2, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmer, einschliesslich Mitglieder der Geschäftsleitung, der Papierfabrik Biberist AG und der Papierfabrik Utzenstorf AG usw., Stiftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2005, S. 15, Publ. 3007878). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Ludwig, Bernhard, von Bern und Erlach, in Muri bei Bern, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Nicolas, von Bönigen, in Münchenbuchsee, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Stiftungsrates]; Brand, Jürgen, von Trachselwald, in Utzenstorf, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 3021 vom 28.07.2006  
(03495178 / CH-251.7.000.028-2)

■ **RB-Cema AG**, in Biberist, CH-260.3.000.483-1, Herstellung, Vertrieb von und Handel mit Décolletage-Teilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 12. 2001, S. 9919). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Solothurn, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3022 vom 28.07.2006  
(03495180 / CH-260.3.000.483-1)

■ **RB-Cema Holding AG**, in Biberist, CH-241.3.004.412-6, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20. 09. 2004, S. 12, Publ. 2457754). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gfeller + Partner AG, in Langenthal, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3023 vom 28.07.2006  
(03495182 / CH-241.3.004.412-6)

■ **Stiftung ehemalige Klosterkirche St. Josef**, in Solothurn, CH-260.7.000.084-7, Die ehemalige Kirche des Klosters St. Josef in Solothurn im Sinne des Denkmalschutzes in standzustellen usw., Stiftung (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2004, S. 13, Publ. 2273404). Domizil neu: bei Dr. Max Flückiger, Bielstrasse 12, 4500 Solothurn. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jenzer, Heinz, von Thunstein, in Riedholz, Mitglied des Stiftungsrates und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kassier]; Schmutz, Ewald, von Ueberstorf, in Greng, Mitglied des Stiftungsrates und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Solothurn, Aktuar]; LUDER TREUHAND, in Solothurn, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 3024 vom 28.07.2006  
(03495184 / CH-260.7.000.084-7)

■ **VSL (Schweiz) AG**, in Subingen, CH-053.3.006.350-7, Ausführung von Arbeiten auf dem gesamten Gebiete des Bauwesens, insbesondere der speziellen Bauverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10. 05. 2006, S. 12, Publ. 3356800). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Bevilacqua, Mario, von Bern, in Boll (Gemeinde Vecligen), mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.  
Tagebuch Nr. 3025 vom 28.07.2006  
(03495186 / CH-053.3.006.350-7)

**SZ**

**Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Centaurus AG (Centaurus Inc.)**, in Freienbach, CH-130.3.011.534-1, Kantonsstrasse 81, 8807 Freienbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 07. 2006. Zweck: Kauf und Verkauf von Banknoten, Edelmetallen und Rohstoffen auf eigene Rechnung; kann alle damit direkt oder indirekt verbundenen Rechtsgeschäfte tätigen; kann sich im Rahmen des Gesellschaftszweckes an Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, belasten, verwalten und verkaufen; kann im Zusammenhang mit dem Hauptzweck Beratungsleistungen und zentrale Beschaffung von diesbezüglichen Dienstleistungen erbringen. Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 2'000'000.--. Aktien: 200'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Zihlmann Geisser, Lea, von Steinen, Schüpfheim und Werthenstein, in Seewen SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; De Grandi, Felice, von Gossau SG, in Wien (AT), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2588 vom 27.07.2006  
(03495310 / CH-130.3.011.534-1)

■ **Crescendo Holding AG**, in Freienbach, CH-130.3.011.540-1, Seestrasse 58, 8806 Bäch SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 07. 2006. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Gesellschaften. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 21.7.2006 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der Stach Immobilien & Raumdynamie AG, in Zürich, wofür 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 21.7.2006 400 Inhaberaktien zu CHF 500.-- der Meteke AG, in Zürich, wofür 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 21.7.2006 400 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- der B Immobilien Investment AG, in Bäch SZ, Gemeinde Freienbach, zum Preis von CHF 376'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung 400 Inhaberaktien zu CHF 500.-- der Meteke AG, in Zürich, zum Höchstpreis von CHF 860'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Eingetragene Personen: Frigerio-Stach, Bettina, von Frauenfeld, in Meilen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rekonta Revisions AG Zug, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2603 vom 28.07.2006  
(03494896 / CH-130.3.011.540-1)

■ **MEDIC-COOL AG**, in Freienbach, CH-130.3.011.541-6, Churerstrasse 108, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: Tätigkeit im internationalen Handel mit Kühlbandanlagen im medizinischen Bereich und ähnlichen Produkten; Übernahme von Vertretungen; Tätigkeit von kommerziellen Finanzgeschäften; Ausübung von Beraterfunktionen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hiestand, Thomas, von Freienbach, in Pfäffikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bernmann & Partner, in Freienbach, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 2604 vom 28.07.2006  
(03494898 / CH-130.3.011.541-6)

■ **Natur- und Tierparkverein Goldau**, in Arth, CH-130.6.011.542-0, Parkstrasse 26, 6410 Goldau, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 19. 08. 2000. Zweck: Betreiben des Natur- und Tierparks Goldau als Naturschutzzentrum und Erholungsraum; kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Mittel: Mitgliederbeiträge. Organisation: Generalversammlung, Vorstand und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Reutener, Bernhard, von Meilen, in Brunnen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Auf der Maur, Albert, von Ingenbohl, in Brunnen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohrer, Albert, von Sächseln, in Schwyz, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Felix, von Schwyz, in Rickenbach bei Schwyz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andermat, Ernst, von Baar, in Goldau, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leemann, Karin, von Zürich, in Bonstetten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrle, Martin, von Zürich und Zollikon, in Steinen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 2605 vom 28.07.2006  
(03494900 / CH-130.6.011.542-0)

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **Chastex AG**, bisher in Wangen-Brüttisellen, CH-400.3.019.921-0, Handel mit Textilerzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2006, S. 19, Publ. 3351264). Gründungsstatuten: 21.10.1998. Statutenänderung: 28. 07. 2006. Sitz neu: Ingenbohl. Domizil neu: Gersauerstrasse 21, 6440 Brunnen. Zweck neu: Handel mit Baumwolle, Garn sowie anderen Textilerzeugnissen, Entwicklung von neuen Kollektionen sowie Durchführung von Dienstleistungen für die Textil-Branche; kann

sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, bewirtschaften und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'200'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'200'000.--. Aktien neu: 1'200'000 Inhaberaktien zu CHF 1.-- [bisher: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch Brief. Vinkulierung: [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben.]. [Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtiger Tatsachen.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waldvogel, Markus, von Unteriberg, in Morschach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Tria Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 2606 vom 28.07.2006  
(03494902 / CH-400.3.019.921-0)

■ **Mächler Sport AG**, in Schübelbach, CH-130.3.010.696-3, Betrieb eines Sportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 06. 2006, S. 13, Publ. 3418670). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Weisse, Martina, von Deutschland, in Vorderthal, Präsidentin, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Alfred, von Altendorf, in Galgenen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 2607 vom 28.07.2006  
(03494904 / CH-130.3.010.696-3)

■ **Silo AG Brunnen**, in Ingenbohl, CH-130.0.001.331-1, Betrieb und Unterhalt einer Getreideisolanlage in Brunnen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 01. 03. 2004, S. 12, Publ. 2147352). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Godinat, Alex, von Fregicourt, in Belmont-sur-Lausanne, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].  
Tagebuch Nr. 2608 vom 28.07.2006  
(03494906 / CH-130.0.001.331-1)

■ **Smead Schweiz AG**, in Altendorf, CH-130.0.002.931-0, Herstellung und Vertrieb von Büro-, Haushalt- und Freizeitartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 2004, S. 13, Publ. 2292128). Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vertrag vom 26.7.2006 Aktien von CHF 4'930'000.-- und Fremdkapital von CHF 1'000'000.-- auf die Haudenschild AG Rapperswil-Jona, in Jona (CH-320.3.044.659-0). Gegenleistung: CHF 3'930'000.--.  
Tagebuch Nr. 2609 vom 28.07.2006  
(03495312 / CH-130.0.002.931-0)

**Lösungen  
Radicazioni  
Cancellazioni**

■ **Crea-Holz AG, Zweigniederlassung Tuggen**, in Tuggen, CH-130.9.009.362-2, Schreinerarbeiten im Innenausbau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 12 vom 20. 01. 2004, S. 13, Publ. 2078892), mit Hauptsitz in: Benken SG. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2610 vom 28.07.2006  
(03494908 / CH-130.9.009.362-2)

**TG**

**Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **Leber Consulting GmbH (Leber Consulting Sàrl) (Leber Consulting Ltd liab. Co)**, in Kreuzlingen, CH-440.4.019.355-4, Eichhornweg 8, 8280 Kreuzlingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Anbieten von Unternehmensberatung in den Bereichen Informatik und Organisation sowie Handel mit Computer-Hardware und Peripheriegeräten. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwalten, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Leber, Claudius Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Leber-Moosbrugger, Ulrike Margarete, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (DE), Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.  
Tagebuch Nr. 2726 vom 28.07.2006  
(03495532 / CH-440.4.019.355-4)

■ **Masai Group International GmbH (Masai Group International Ltd liab. Co)**, in Roggwil TG, CH-440.4.019.356-2, c/o SwissMasai Holding AG, St. Gallerstrasse 72, 9325 Roggwil TG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 07. 2006. Zweck: Verwaltung von Beteiligungen im In- und Ausland, insbesondere von solchen, die direkt oder indirekt eine Tätigkeit im Bereich 'Masai Barefoot Technology' ('MBT') ausüben, einschliesslich deren weltweiten Niederlassungen und Unternehmen, sowie im Management der Beteiligungsgesellschaften und der Tätigkeit sowie Vermittlung von Finanzierungsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Patent-, Lizenz-, Namen-, Marken- und andere Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und verwalten, Finanzanlagen aller Art tätigen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie weltweit Grundstücke erwerben. Stammkapital: CHF 200'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung den Erwerb verschiedener Beteiligungen gemäss näherer Umschreibung in den Statuten zum Höchstpreis von CHF 80'000'000.--. Pu-

ublikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oberschneider, Hermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Roggwil TG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 97'000.--; KJH-SMU LLC, in Delaware (USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 103'000.--; Heidegger, Klaus, österreichischer Staatsangehöriger, in Chatsworth (USA), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 2727 vom 28.07.2006  
(03495534 / CH-440.4.019.356-2)

**Mutationen  
Mutations  
Mutazioni**

■ **CUNESTA Apparatbau GmbH**, in Sulgen, CH-320.4.041.610-0, Maschinen- und Apparatbau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 28. 01. 2000, S. 633). Firma neu: **CUNESTA Apparatbau GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29.06.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cadalbert-Bischofberger, Doris, von Rueun und Obereg, in Sulgen, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Tantanini, Doris, von Bäretswil und Obereg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin].  
Tagebuch Nr. 2728 vom 28.07.2006  
(03495536 / CH-320.4.041.610-0)

■ **Kiosk Obstgarten G. Caruso**, in Weinfelden, CH-440.1.014.059-1, Führen eines Kiosks, Einzelirma (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 2000, S. 12). Weiteres Geschäftslokal: Rathausstrasse 36, 8570 Weinfelden.  
Tagebuch Nr. 2730 vom 28.07.2006  
(03495538 / CH-440.1.014.059-1)

■ **Oeler + Beringer Arbon AG**, in Arbon, CH-440.3.005.475-0, Handel mit Reparaturen von Geräten der Unterhaltungselektronik sowie Bau von Antennen- und Satellitenanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2002, S. 13, Publ. 400720). Die Gesellschaft (Oeler + Beringer SG AG) wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Gallen (SHAB Nr. 141 vom 24.07.2006, S. 12) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 2731 vom 28.07.2006  
(03495540 / CH-440.3.005.475-0)

**TI**

**Neueintragen  
Nouvelles inscriptions  
Nuove iscrizioni**

■ **'Jollycolor' di A. Nucifora**, in Melide, CH-501.1.006.911-0, Via alla Piana 10, 68115 Melide, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: L'esercizio di un'impresa di pittura, l'esecuzione di: lavori di pittura edile per interno ed esterno, tinteggi con pitture allergiche; tappezzeria, stucchi veneziano, posa cornici, velerie, spugnati; isolazioni termiche, rivestimenti murali. Risanamento beton, opere di siliconatura. Verniciature biologiche, sintetiche, acriliche. Persone iscritte: Nucifora, Antonino, cittadino italiano, in Melide, titolare, con firma individuale. Giornale no 6993 del 28.07.2006  
(03495300 / CH-501.1.006.911-0)

■ **Albatravel Switzerland Sagl**, in Lugano, CH-501.4.006.912-6, Via dei Gornii 2, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14. 7. 2006. Scopo: Lo svolgimento e la gestione di ogni attività nel settore dei viaggi e di ogni altro scopo affine. Può partecipare ad altre società. La promozione, lo sviluppo e la gestione di attività finalizzate al settore turistico, in particolare la vendita di camere di albergo e di servizi affini ad altre agenzie. L'acquisizione e la vendita di partecipazioni in società connesse con l'industria turistico alberghiera. La rappresentanza di compagnie aeree per il trasporto di passeggeri e merci, la creazione e la gestione di agenzie di viaggio e tour operators ed ogni altro organismo destinato all'incremento del turismo e del trasporto di persone e cose, lo sviluppo di operazioni turistiche e la rappresentanza e vendita di organizzazioni alberghiere. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: WORLDWIDE HOTEL LINK S.R.L., in Venezia (IT), socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 15'000.--; Fabretto, Alessandro, da Cureglia, in Curio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 5'000.--; Scaggiante, Dino, cittadino italiano, in Venezia (IT), gerente, con firma individuale. Giornale no 6994 del 28.07.2006  
(03495302 / CH-501.4.006.912-6)

■ **DAAD Invest Sagl**, in Losone, CH-501.4.006.913-4, Via Lusciago 7, 6616 Losone, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 7. 2006. Scopo: L'acquisto, la vendita, la mediazione e il commercio di beni mobili e immobili; l'acquisizione di rappresentanze e l'organizzazione di manifestazioni. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare tutte le attività che siano in relazione con lo scopo della società. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Dariz, Daniele, da Murarò, in Losone, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Dariz nata Jelmorini, Cecilia, da Murarò, in Intra, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 6995 del 28.07.2006  
(03495304 / CH-501.4.006.913-4)

■ **Fabio Chierichetti e Co. redazioni e traduzioni**, in Losone, CH-501.2.006.914-8, Via Municipio 24, 6616 Losone, Società in nome collettivo (nuova iscrizione). Inizio: 1. 8. 2006. Scopo: L'esecuzione di traduzioni e la redazione di testi. Persone

iscritte: Chierichetti, Fabio, cittadino italiano, in Losone, socio, con firma individuale; Rey, Joël, da Scherz, in Losone, socio, con firma individuale.  
Giornale no 6996 del 28.07.2006  
(03495306 / CH-501.2.006.914-8)

■ **Ferretti Consulenze Aziendali-Individuali Sagl**, in Aranno, CH-501.4.006.915-8, 6994 Aranno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 7. 2006. Scopo: Consulenze assicurative aziendali; consulenze assicurative individuali; l'esecuzione di lavori amministrativi, organizzativi, contabili; l'amministrazione d'immobili; la vendita di prodotti anche per via telefonica e su mandato; l'acquisto e la vendita di beni immobili; finanziare a scopo sociale servizi. La società può partecipare ad altre società. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Conferimenti in natura: apporto inventario (mobili, computer, ecc.) per il valore complessivo di CHF 23'000.-- (accettato dalla società per CHF 20'000.-- interamente computati sul capitale sociale, contro rimesse agli apportatori di 2 quote da CHF 19'000 e CHF 1'000.--). Contratto: 25.07.2006. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ferretti, Fausto, da Bedigliora, in Aranno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Molo, Riccardo, da Bellinzona, in Lugano, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 6997 del 28.07.2006  
(03495308 / CH-501.4.006.915-8)

■ **Immo Tre Valli Sagl**, in Preonzo, CH-501.4.006.916-3, Residenza alla Risera, 6523 Preonzo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 7. 2006. Scopo: L'acquisto e la vendita di fondi, la mediazione di negozi immobiliari, l'amministrazione di stabili e la consulenza in generale di operazioni immobiliari e mobiliari. La società può partecipare ad altre imprese. La società può esercitare tutte le attività che sono in relazione con lo scopo della società. Progettazioni, direzione lavori, imprese generali, rappresentanza. Capitale sociale: CHF 20'000.-- Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto inventario (mobili, computer, ecc.) per il valore complessivo di CHF 25'500.--, accettato dalla società per tale importo di cui CHF 19'000.-- computati sul capitale sociale, contro rimesse all'apportatore di 1 quota sociale da CHF 19'000.--. La rimanenza di CHF 6'500 verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto: 11.07.2006. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ployer, Andreas H., da Obereg, in Preonzo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 19'000.--; Ployer, Juliana, cittadina dominicana, in Preonzo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--.  
Giornale no 6998 del 28.07.2006  
(03495318 / CH-501.4.006.916-3)

■ **KYATOS INVESTMENT SA**, in Lugano, CH-501.3.006.917-1, Corso Elvezia 25, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 7. 2006. Scopo: Investire in attività di qualsiasi ramo e la partecipazione in altre società, in special modo società operanti in campo immobiliare; compiere operazioni e prestare servizi e consulenze di qualsiasi genere nel campo commerciale, amministrativo, finanziario e nell'intermediazione, nel commercio e nel rinnovamento di immobili. Può agire sia in Svizzera che all'estero, per conto proprio o per conto di terzi, anche in via fiduciaria. Essa può compiere tutte le operazioni ritenute utili o connesse al raggiungimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 10'000 azioni al portatore da CHF 10.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Kohlbrenner, Karl, da Bratsch, in Arbedo-Castione, presidente, con firma individuale; Rezzonico Grassi, Cristina, da Ponte Tresa, in Novazzano, membro, con firma individuale; Fini, Daniele, da Ligornetto, in Pregassona (Lugano), membro, con firma individuale; Besfid Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 6999 del 28.07.2006  
(03495320 / CH-501.3.006.917-1)

■ **Luna Distribution SA**, in Lugano, CH-501.3.006.918-6, Via Maderno 10, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 27. 7. 2006. Scopo: L'acquisto e la gestione di edicole e l'import-export di prodotti di ogni genere ed in particolare di prodotti alimentari, di pulizia e informatici. L'acquisto di partecipazioni nonché tutte le attività legate allo scopo. Capitale azionario: CHF 150'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 150'000.--. Azioni: 150 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Bellon Bellucci, Massimiliano, cittadino italiano, in Paradiso, amministratore unico, con firma individuale; Recosa - Revisioni e Consulenze SA, in Chiasso, ufficio di revisione.  
Giornale no 7000 del 28.07.2006  
(03495322 / CH-501.3.006.918-6)

■ **Mercury Labs Sagl**, in Mendrisio, CH-501.4.006.919-5, Via Chiesa 57, 6850 Mendrisio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 7. 2006. Scopo: Il commercio, il noleggio, l'esportazione, l'importazione, la manutenzione, la riparazione di calcolatori, apparecchiature ed impianti elettronici per l'elaborazione dei dati e di materiali inerenti a detti prodotti, la produzione e lo sviluppo di software, la fornitura di servizi e la realizzazione di corsi di formazione inerenti a quanto precedente, l'assistenza e la consulenza tecnico-organizzativa anche mediante la predisposizione di opportuni programmi, ad imprese, istituzioni, enti esteri professionali al fine di ottimizzare e sviluppare l'attività degli stessi. La partecipazione ad altre società aventi scopo analogo o consimile. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Kessler, Reto, da Schübbelch, in Coldrerio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Zana, Flavio, da Chiasso, in Mendrisio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.  
Giornale no 7001 del 28.07.2006  
(03495324 / CH-501.4.006.919-5)

■ **MESCIATA LICEO 1 di YASMIRA ZIBONI**, in Lugano, CH-501.1.006.920-2, Viale C. Cattaneo 4, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Gestione mescolata scolastica. Persone iscritte: Ziboni, Yasmira, cittadina colombiana, in Arbedo (Arbedo-Castione), titolare, con firma individuale.  
Giornale no 7002 del 28.07.2006  
(03495328 / CH-501.1.006.920-2)

■ **MR Plating Sagl**, in Mendrisio, CH-501.4.006.921-0, Via Catenazzi 23, 6850 Mendrisio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 26. 7. 2006. Scopo: Trattamenti galvanici, depurazione, finiture di minuterie metalliche, lavorazione in genere di metalli ferrosi e non ferrosi, lucidatura, laccatura e verniciatura di metalli, come pure il loro montaggio e la loro commercializzazione. La società può partecipare ad altre società con scopi affini e compiere ogni altra attività commerciale, industriale e immobiliare in relazione con lo scopo sociale o idonea a promuoverlo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Guagno, Laura, cittadina italiana, in Gaviate (IT), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 6'000.--; Guagno, Paolo, cittadino italiano, in Gaviate (IT), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--; Guagno, Stefano, cittadino italiano, in Gaviate (IT), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--; Riri SA, in Mendrisio, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4'000.--; Cossutti, Livio, cittadino italiano, in Bissone, gerente, con firma individuale.  
Giornale no 7003 del 28.07.2006  
(03495342 / CH-501.4.006.921-0)

■ **SEPE SwissEco Pellet SA**, in Lugano, CH-501.3.006.922-7, Via Pioda 9, c/o SB FIDUCIARIA SA, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 7. 2006. Scopo: La società organizza la rete svizzera e internazionale per la commercializzazione e la vendita del pellet e di tutti i sottoprodotto derivanti dal suo processo produttivo. La società controlla e dirige tale processo conformemente agli standard qualitativi internazionali garantendo un prodotto totalmente ecologico; commercializza inoltre legno d'opera. La società può comprare, vendere e detenere macchinari, strutture ed immobili industriali e commerciali necessari all'attività della società. La società potrà detenere partecipazioni in società industriali e commerciali e compiere ogni altra attività connessa con lo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 250'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 250'000.--. Azioni: 1'000 azioni al portatore da CHF 250.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Spiess, Max, da Laufen-Uhwiesen, in Porza, presidente, con firma collettiva a due; Bizzini, Augusto, da Caneggio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Fidrevisa SA, in Lugano, ufficio di revisione.  
Giornale no 7004 del 28.07.2006  
(03495348 / CH-501.3.006.922-7)

## Mutations

### Mutations

#### Mutations

■ **AmeC SA**, in Giubiasco, CH-500.3.005.305-7, ricerca e lo sviluppo nel settore dell'elettronica, Società anonima (FUSC no. 123 del 28. 6. 2006, pagina 15, publ. 3456298). Nuova ragione sociale: **AmeC SA in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di via Monte Ceneri 33 C, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [L'amministrazione della società è priva di amministratori e liquidatori domiciliati in Svizzera]. Nuove persone iscritte o modificate: Rossi, Massimiliano, da Bellinzona, di ignota dimora, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: in Giubiasco, amministratore unico].  
Giornale no 7005 del 28.07.2006  
(03495354 / CH-500.3.005.305-7)

■ **Banca Julius Baer (Lugano) SA**, in Lugano, CH-514.3.000.258-3, attività bancaria, Società anonima (FUSC no. 131 del 10. 7. 2006, pagina 15, publ. 3456226). Nuove persone iscritte o modificate: Bianchi, Fabrizio, da Schlieren, in Carabbietta, vice-direttore, con firma collettiva a due.  
Giornale no 7006 del 28.07.2006  
(03495356 / CH-514.3.000.258-3)

■ **Blue Viaggi SA**, in Lugano, CH-514.3.023.984-7, consulenza nel settore turistico e dei viaggi, Società anonima (FUSC no. 243 del 16. 12. 2002, pagina 14, publ. 773916). Persone dimissionarie e firme cancellate: D'Accardi, Maurizio, cittadino italiano, in Pino Torinese (I), presidente, con firma individuale; Destefani, Mario, da Aranno, in Pescoggia, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Vezza, Antonio, cittadino italiano, in Borgo San Dalmazzo (IT), presidente, con firma individuale [finora: in Borgo San Dalmazzo (I), senza funzione registrata, con procura individuale]; Saurwein, Raffaele, da Weinfelden, in Pregassona (Lugano), membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 7007 del 28.07.2006  
(03495358 / CH-514.3.023.984-7)

■ **BRANDS MANAGEMENT GROUP Sagl**, in Chiasso, CH-524.4.009.681-5, promozione, valorizzazione di marchi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 112 del 13. 6. 2006, pagina 14, publ. 3414098). Nuova ragione sociale: **BRANDS MANAGEMENT GROU P Sagl in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 813 CO e 86 ORC [La società è priva di gerenza].  
Giornale no 7008 del 28.07.2006  
(03495360 / CH-524.4.009.681-5)

■ **Cest Chic Sagl**, in Vira (Gambarogno), CH-509.4.007.800-6, La progettazione, vendita e posa di cucine e serramenti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 70 del 12. 4. 2005, pagina 13, publ. 2787604). Statuti modificati: 27. 7. 2006. Persone dimissionarie e firme cancellate: Scolari, Paolo, da Brione

(Verzasca), in Gordola, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Jensen, Henning Andreas, da Orselina, in Vira (Gambarogno), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 20'000.-- [finora: con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--].  
Giornale no 7009 del 28.07.2006  
(03495362 / CH-509.4.007.800-6)

■ **Cat Works Productions Sagl**, in Giubiasco, CH-500.4.005.816-3, La produzione, gestione, diffusione, acquisto e vendita di programmi informatici e di materiale audiovisivo e multimediale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 69 del 7. 4. 2006, pagina 18, publ. 3324650). Nuova ragione sociale: **Cat Works Productions Sagl in liquidazione**. Recapito: [Il recapito di via La Campagna, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 811, 813 CO, 88a e 86 ORC [La società è attualmente priva di gerente]. Nuove persone iscritte o modificate: Di Simone, Simone, cittadino italiano, in Casariche (ES), socio e liquidatore, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma]; Bresolin-Portacci, Daniela, da Unterlunkhofen, in Lavertezzo, socio e liquidatore, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio, senza diritto di firma].  
Giornale no 7010 del 28.07.2006  
(03495366 / CH-500.4.005.816-3)

■ **CLINICA SANTA CHIARA SA**, in Locarno, CH-509.3.000.401-5, La gestione, la conduzione e l'amministrazione di case di cura polichiniche, in particolare della clinica denominata 'Santa Chiara', Società anonima (FUSC no. 74 del 18. 4. 2006, pagina 14, publ. 3355890). Nuove persone iscritte o modificate: Meyer, Dott. Philippe Michel, da Ginevra, in Muralto, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 7011 del 28.07.2006  
(03495368 / CH-509.3.000.401-5)

■ **DM Data Maintenance Services AG**, in Balerna, CH-247.3.000.031-2, manutenzione di supporti di dati e computer, Società anonima (FUSC no. 13 del 19. 1. 2005, pagina 15, publ. 2648282). Persone dimissionarie e firme cancellate: Treuhand Kardiid Ganter, in Arlesheim, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: de Roo, Paul François, da Arvigo, in Timimis, ufficio di revisione.  
Giornale no 7012 del 28.07.2006  
(03495370 / CH-247.3.000.031-2)

■ **Eurass SA**, in Paradiso, CH-514.3.002.613-8, consulenza assicurativa, Società anonima (FUSC no. 44 del 4. 3. 2004, pagina 12, publ. 2152282). Nuova ragione sociale: **Eurass SA in liquidazione**. In scioglimento: 27.07.2006. Nuove persone iscritte o modificate: Giussani, Enzo, da Lugano, in Gentilino, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].  
Giornale no 7013 del 28.07.2006  
(03495372 / CH-514.3.002.613-8)

■ **Fabbi SA**, in Lugano, CH-514.3.001.721-0, compra-vendita di materiali elettrici, Società anonima (FUSC no. 144 del 27. 7. 2006, pagina 14, publ. 3485452). Nuove persone iscritte o modificate: Fabbi, Dimitri, da Bellinzona, in Locarno, presidente, con firma individuale [finora: in Muralto].  
Giornale no 7014 del 28.07.2006  
(03495374 / CH-514.3.001.721-0)

■ **FAST MOVING SA**, in Paradiso, CH-514.3.025.862-9, l'installazione e la detenzione in proprietà di marchi e brevetti, Società anonima (FUSC no. 103 del 30. 5. 2006, pagina 14, publ. 3395124). Nuova ragione sociale: **FAST MOVING SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è attualmente priva di amministrazione, liquidatori e revisore].  
Giornale no 7015 del 28.07.2006  
(03495378 / CH-514.3.025.862-9)

■ **Fehim SA**, in Paradiso, CH-524.3.002.230-8, costruzioni generali, Società anonima (FUSC no. 77 del 21. 4. 2006, pagina 12, publ. 3342364). Persone dimissionarie e firme cancellate: Galimberti, Marco Michele, cittadino italiano, in Como (IT), con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Martilotti, Francesco, da Brusino Arzizio, in Lugano, con procura individuale.  
Giornale no 7016 del 28.07.2006  
(03495380 / CH-524.3.002.230-8)

■ **Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.008.763-8, esecuzione di affari bancari, Succursale (FUSC no. 129 del 6. 7. 2006, pagina 21, publ. 3450470), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Slegmann, Michael, da Bettwiesen, in Pfäffikon SZ (Freienbach), direttore sostituto, con firma collettiva a due; Gianocca, Tizio, da Canorino, in Ponte Capriasca, direttore sostituto, con firma collettiva a due solo per la succursale; Livi, Davide, da Castel San Pietro, in Sagno, con procura collettiva a due; Michel, Andreas, da Igis, in Zurigo, con procura collettiva a due; Pagnamenta, Roland, da Frasco, in Canobbio, con procura collettiva a due solo per la succursale.  
Giornale no 7017 del 28.07.2006  
(03495384 / CH-514.9.008.763-8)

■ **G.M. SA**, in Chiasso, CH-524.3.009.649-4, gestione esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 117 del 20. 6. 2006, pagina 15, publ. 3424650). Nuova ragione sociale: **G.M. SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].  
Giornale no 7018 del 28.07.2006  
(03495386 / CH-524.3.009.649-4)

■ **Gavia SA**, in Magliaso, CH-514.3.007.214-0, servizi che contribuiscono ad una maggiore efficienza delle strutture aziendali, Società anonima (FUSC no. 56 del 21. 3. 2006, pagina 13,

publ. 3296342). Statuti modificati: 26. 7. 2006. Nuovo scopo: Lo stoccaggio di scarti elettrici ed elettronici, il loro trattamento per l'estrazione dei metalli preziosi e comuni, l'attività in questi settori anche derivanti da processi produttivi simili. La realizzazione dei necessari stabilimenti. Partecipazione a società simili. Potrà gestire, acquisire e vendere partecipazioni, brevetti, stabilimenti e similari inerenti all'attività della stessa. Import, export, commercializzazione e manutenzione di tutti i prodotti ed attrezzature in genere legati allo smaltimento dei rifiuti, alla gestione dei rispettivi impianti per la prevenzione dell'ecosistema. L'acquisto e la vendita di beni immobili per la propria attività. Persone dimissionarie e firme cancellate: Edific SA, in Bellinzona, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: TS TECNO SUISSE SA, in Porza, ufficio di revisione.  
Giornale no 7019 del 28.07.2006  
(03495388 / CH-514.3.007.214-0)

■ **Hidee Van Westing AG**, in Lugano, CH-350.3.007.644-7, prodotti d'artigianato artistico, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2006, pagina 15, publ. 3435048). Nuovo recapito: Via Probello 8, c/o Corrado Calzoni, 6963 Pregassona.  
Giornale no 7020 del 28.07.2006  
(03495390 / CH-350.3.007.644-7)

■ **Intercer SA**, in Lugano, CH-514.3.004.454-7, articoli in ceramica, Società anonima (FUSC no. 101 del 26. 5. 2006, pagina 11, publ. 3390690). Nuova ragione sociale: **Intercer SA in liquidazione**. La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO e 86 ORC [La società è priva di amministrazione].  
Giornale no 7021 del 28.07.2006  
(03495392 / CH-514.3.004.454-7)

■ **INVESTPHILA SA**, in Lugano, CH-514.3.012.286-4, filatelia, Società anonima (FUSC no. 232 del 29. 11. 2002, pagina 13, publ. 750068). Nuovo recapito: Via Motta 44, 6900 Lugano.  
Giornale no 7022 del 28.07.2006  
(03495394 / CH-514.3.012.286-4)

■ **Lombar SA**, finora in Mezzovico-Vira, CH-514.3.001.969-4, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 41 del 28. 2. 2006, pagina 14, publ. 3265290). Statuti modificati: 27. 7. 2006. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via delle Aie 17, c/o Ragini Fiduciaria SA, 6900 Lugano.  
Giornale no 7023 del 28.07.2006  
(03495396 / CH-514.3.001.969-4)

■ **Minimotor SA**, in Croglino, CH-514.3.010.630-6, apparecchi elettrici, Società anonima (FUSC no. 180 del 19. 9. 2003, pagina 13, publ. 1178874). Persone dimissionarie e firme cancellate: Faulhaber, Hildegard, cittadina germanica, in Vernate, vice-presidente e direttrice, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Stüssi, Hans, da Niederurnen, in Anzère (Ayent), vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro]; Stüssi, Marco, da Niederurnen, in Gentilino (Collina d'Oro), membro e direttore, con firma collettiva a due [finora: in Vernate, vice-direttore, con firma collettiva a due con la direttrice o con il procuratore Roberto Dupraz]; Stüssi, Agnese, da Niederurnen, in Vernate, con firma collettiva a due con Fausto Botoli, Hans Stüssi, Roberto Dupraz, Dupraz, Roberto, da Rossens FR, in Brengazzona (Lugano), membro e direttore, con firma collettiva a due [finora: in Brengazzona, senza funzione registrata, con procura collettiva a due con la direttrice o con il vice-direttore]; Schwarzmann, Christian, da Zugo, in Caslano, vice-direttore, con firma collettiva a due con un direttore [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due con la direttrice o con il vice-direttore]; Wilimann, Giacomo, da Beromünster, in Monteggio, vice-direttore, con firma collettiva a due con un direttore [finora: da Schwarzenbach, senza funzione registrata, con procura collettiva a due con la direttrice o il vice-direttore]; Boschetti, Barbara, da Alto Malcantone, in Caslano, vice-direttrice, con firma collettiva a due con un direttore [finora: da Vezio, senza funzione registrata, con procura collettiva a due con la direttrice o il vice-direttore]; Calvello, Aldo, da Sant'Antonio, in Caslano, vice-direttore, con firma collettiva a due con un direttore; Soler, Erwin, da Lumbrein, in Agno, vice-direttore, con firma collettiva a due con un direttore; Genuchi, Sabrina, da Semione, in Pura, con procura collettiva a due con un direttore.

■ **Moviter SA**, in Chiasso, CH-524.3.009.203-4, commercio macchine industriali per movimento terra, Società anonima (FUSC no. 103 del 2. 6. 2003, pagina 12, publ. 1014732). Nuove persone iscritte o modificate: Lavanzini, Carlo, cittadino italiano, in Gentilino (Collina d'Oro), direttore, con firma individuale.  
Giornale no 7025 del 28.07.2006  
(03495402 / CH-524.3.009.203-4)

■ **Plastimmo SA**, finora in Lugano, CH-514.3.028.986-3, acquisto di beni immobili commerciali-industriali, Società anonima (FUSC no. 54 del 17. 3. 2005, pagina 12, publ. 2751646). Statuti modificati: 27. 7. 2006. Nuova sede: Croglino. Nuovo recapito: Madonna del Piano, 6980 Croglino.  
Giornale no 7026 del 28.07.2006  
(03495404 / CH-514.3.028.986-3)

■ Rettifica dell'iscrizione nel giornale no. 6839 del 24. 7. 2006, pubblicato nel FUSC no. 145 del 28. 7. 2006 p. 12. **POLYMER Handels GmbH, Vienna, succursale di Lugano**, in Lugano, CH-501.9.006.884-8, commercio metalli, Succursale (FUSC no. 145 del 28. 7. 2006, pagina 12, publ. 3488508), con sede principale a: Vienna (AT). Ragione sociale esatta della succursale: **POLYMER Handels GmbH, Vienna, succursale di Lugano**  
Giornale no 7027 del 28.07.2006  
(03495406 / CH-501.9.006.884-8)

■ **SECURILIFT SAGL**, in Morbio Inferiore, CH-524.4.008.114-8, commercio apparecchi antifurto, Società a garanzia limitata (FUSC no. 242 del 13. 12. 2001, pagina 9825).

Statuti modificati: 27. 7. 2006. Persone dimissionarie e firme cancellate: Stammhaus AG, in Zug, socia, con una quota da CHF 19'000.–; Interfida, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Nautilus Communications AG, in Zug, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.–.

Giornale no 7028 del 28.07.2006  
(03495408 / CH-524.4.008.114-8)

■ **SG Private Banking (Lugano-Svizzera) SA**, in Lugano, CH-514.3.000.161-7, l'esercizio di una banca, Società anonima (FUSC no. 66 del 4. 4. 2006, pagina 15, publ. 3317374). Persone dimissionarie e firme cancellate: Russo, Pascal, da Lancy, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due.  
Giornale no 7029 del 28.07.2006  
(03495410 / CH-514.3.000.161-7)

■ **Società cooperativa di consumo di Arogno**, in Arogno, CH-514.5.024.798-8, garante che nel Comune di Arogno vi sia sempre un negozio di alimentari, Società cooperativa (FUSC no. 162 del 23. 8. 2005, pagina 12, publ. 2984490). Persone dimissionarie e firme cancellate: Pfister, Andrea, da Sciafusa, in Arogno, membro, senza diritto di firma; Vanini, Gianfranco, da Onsernone, in Arogno, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Vanini, Alessandro, da Onsernone, in Arogno, membro, senza diritto di firma; Coduri, Adelio Giovanni, da Iso, in Arogno, ufficio di revisione.  
Giornale no 7030 del 28.07.2006  
(03495412 / CH-514.5.024.798-8)

■ **Studio di progettazione Daniele Berger**, in Comano, CH-514.1.010.981-2, studio impianti termo-climatici, Ditta individuale (FUSC no. 85 del 3. 5. 2005, pagina 13, publ. 2821522). Nuova ditta: **Studio d'ingegneria termotecnica Daniele Berger**. Nuovo scopo: La gestione di uno studio d'ingegneria con prestazioni specializzate nella consulenza, progettazione, direzione lavori, allestimento di perizie, nel campo dell'energia e dell'impiantistica. Nei settori impianti sanitario, riscaldamento, ventilazione, condizionamento d'aria, refrigerazione, trattamento dell'acqua, piscine, installazioni solari, energie alternative, studi di fattibilità per recuperi energetici negli impianti delle industrie atti a diminuire i costi di gestione.  
Giornale no 7031 del 28.07.2006  
(03495416 / CH-514.1.010.981-2)

■ **SYNTHEZ Mezzovico GmbH**, in Mezzovico-Vira, CH-514.3.000.889-2, fabbricazione di impianti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 205 del 21. 10. 2005, pagina 12, publ. 3070528). Statuti modificati: 25. 7. 2006. Statuti modificati su punti non soggetti a pubblicazione.  
Giornale no 7032 del 28.07.2006  
(03495418 / CH-514.3.000.889-2)

■ **TMT Design by Di Pilla Sagl**, in Lugano, CH-514.4.025.251-0, la prestazione di servizi legati all'architettura, Società a garanzia limitata (FUSC no. 248 del 21. 12. 2005, pagina 18, publ. 3115260). Nuove persone iscritte o modificate: Di Pilla, Luciano, cittadino italiano, in Stra (IT), socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 1'000.– [finora: in Montorondo (Roma) (I)].  
Giornale no 7033 del 28.07.2006  
(03495420 / CH-514.4.025.251-0)

■ **TMT Group SA**, in Lugano, CH-514.4.007.229-1, l'assunzione di interessenze e partecipazioni in altre società, Società anonima (FUSC no. 182 del 20. 9. 2005, pagina 13, publ. 3024904). Nuove persone iscritte o modificate: Mastrolia, Angelo, cittadino italiano, in Lugano, delegato, con firma individuale [finora: amministratore unico]; Di Pilla, Luciano, cittadino italiano, in Stra (IT), presidente, con firma individuale; Perinel, Margaret, da Li-gornetto, in Bissonne, membro, con firma collettiva a due.  
Giornale no 7034 del 28.07.2006  
(03495424 / CH-514.4.007.229-1)

■ **V. Mouret Management**, finora in Lugano, CH-501.1.006.478-4, consulenza gestionale nel settore Hi-Tech, Ditta individuale (FUSC no. 85 del 3. 5. 2006, pagina 13, publ. 3360026). Nuova sede: Ponte Capriasca. Nuovo recapito: Via al Sasso, 6946 Ponte Capriasca. Nuove persone iscritte o modificate: Mouret, Vincent, cittadino francese, in Ponte Capriasca, titolare, con firma individuale [finora: in Lugano].  
Giornale no 7035 del 28.07.2006  
(03495426 / CH-501.1.006.478-4)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **3 W LLC, New York, Succursale di Lugano**, in Lugano, CH-514.9.021.286-1, componentistica elettrica, Succursale (FUSC no. 190 del 30. 9. 1999, pagina 6700), con sede principale a Albany (New York, USA). Questa succursale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 e 77 cpv. 2 lett. b ORC.  
Giornale no 7036 del 28.07.2006  
(03495428 / CH-514.9.021.286-1)

■ **Arca Film Limited, Londra, Manno Branch**, in Manno, CH-514.9.009.213-1, fotoreporting, succursale (FUSC no. 237 del 9. 12. 2003, pagina 11, publ. 2020708), con sede principale a Londra. Questa succursale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 e 77 cpv. 2 lett. b ORC.  
Giornale no 7037 del 28.07.2006  
(03495430 / CH-514.9.009.213-1)

■ **BENGE Sagl in liquidazione**, in Chiasso, CH-524.4.008.488-0, la gestione in proprio e per conto terzi di commerci di ogni genere, in particolare nel settore della moda, Società

a garanzia limitata (FUSC no. 3 del 7. 1. 2004, pagina 12, publ. 2060060). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7038 del 28.07.2006  
(03495432 / CH-524.4.008.488-0)

■ **Espresso Time Sagl**, in Lugano, CH-514.4.021.238-8, la gestione di esercizi pubblici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 119 del 23. 6. 2004, pagina 15, publ. 2323196). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7039 del 28.07.2006  
(03495434 / CH-514.4.021.238-8)

■ **Fabio Chierichetti**, in Losone, CH-509.1.006.324-1, Traduzioni, pubblicità e redazioni, Ditta individuale (FUSC no. 191 del 6. 10. 1997, pagina 7295). La ditta è cancellata per cessazione di attività.  
Giornale no 7040 del 28.07.2006  
(03495436 / CH-509.1.006.324-1)

■ **Genegest SA**, in Chiasso, CH-524.3.002.550-2, l'amministrazione e la gestione di patrimoni, Società anonima (FUSC no. 144 del 26. 7. 1996, pagina 4502). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7041 del 28.07.2006  
(03495440 / CH-524.3.002.550-2)

■ **Gioia S.D. Sagl in liquidazione**, in Lugano, CH-514.4.013.901-9, acquisto e vendita di metalli preziosi, Società a garanzia limitata (FUSC no. 106 del 5. 6. 2001, pagina 4201). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7042 del 28.07.2006  
(03495442 / CH-514.4.013.901-9)

■ **International MEXER SA in liquidazione**, in Mezzovico-Vira, CH-514.3.027.070-6, la rappresentanza di prodotti informatici, Società anonima (FUSC no. 25 del 4. 2. 2005, pagina 14, publ. 2686782). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7043 del 28.07.2006  
(03495444 / CH-514.3.027.070-6)

■ **Matoby Golf Sagl**, in Losone, CH-509.4.007.810-9, l'insegnamento, la diffusione e la pratica del golf, Società a garanzia limitata (FUSC no. 234 del 4. 12. 2003, pagina 14, publ. 2013272). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7044 del 28.07.2006  
(03495446 / CH-509.4.007.810-9)

■ **Naturmed Sagl**, in Giubiasco, CH-500.4.004.751-2, l'importazione, la compravendita e l'intermediazione di prodotti cosmetici, parafarmaceutici e alimentari di qualsiasi genere, di materie prime e semilavorate, Società a garanzia limitata (FUSC no. 36 del 21. 2. 2005, pagina 13, publ. 2711570). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7045 del 28.07.2006  
(03495448 / CH-500.4.004.751-2)

■ **OIPA - Organizzazione Internazionale Protezione Animali**, in Lugano, CH-500.6.002.539-3, miglioramento della salute pubblica, Associazione (FUSC no. 100 del 26. 5. 2004, pagina 14, publ. 2278310). Questa associazione è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 cpv 2 ORC.  
Giornale no 7046 del 28.07.2006  
(03495450 / CH-500.6.002.539-3)

■ **PRINCELINE SA in liquidazione**, in Cadenazzo, CH-500.3.005.079-3, esercizi pubblici di qualsiasi genere, Società anonima (FUSC no. 81 del 27. 4. 2006, pagina 13, publ. 3350692). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.  
Giornale no 7047 del 28.07.2006  
(03495452 / CH-500.3.005.079-3)

■ **San Lucio SA in liquidazione**, in Bogno, CH-514.3.003.967-7, esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 114 del 17. 6. 2002, pagina 14, publ. 513756). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7048 del 28.07.2006  
(03495454 / CH-514.3.003.967-7)

■ **Sartorelli SA in liquidazione**, in Biasca, CH-528.3.000.576-1, esercizio di una cava di granito, Società anonima (FUSC no. 12 del 18. 1. 2005, pagina 13, publ. 2646616). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7049 del 28.07.2006  
(03495456 / CH-528.3.000.576-1)

■ **SCNECARNA SA in liquidazione**, in Brissago, CH-509.3.007.392-7, l'acquisto e la vendita di generi alimentari, Società anonima (FUSC no. 107 del 6. 6. 2003, pagina 14, publ. 1023588). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 89 ORC.  
Giornale no 7050 del 28.07.2006  
(03495458 / CH-509.3.007.392-7)

■ **Technical Trading System - TTS Limited, Dublino, succursale di Chiasso**, in Chiasso, CH-514.9.014.178-8, l'attività di analisi tecnica e previsione del mercato valutario e invito di proposte di trading su posizioni valutarie di terzi, Succursale (FUSC no. 63 del 1. 4. 2005, pagina 17, publ. 2772060). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 77 cpv 2 lett. b ORC.  
Giornale no 7051 del 28.07.2006  
(03495460 / CH-514.9.014.178-8)

■ **Turnbridge Limited, Dublino, succursale di Cadenazzo**, in Cadenazzo, CH-500.9.002.521-3, sistemi ed impianti di allarme e antifurto di ogni genere, Succursale (FUSC no. 153 del 10. 8. 1993, pagina 4193), con sede principale a Dublino (Irlanda). Questa succursale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 60 e 77 cpv. 2 lett. b ORC.  
Giornale no 7052 del 28.07.2006  
(03495462 / CH-500.9.002.521-3)

■ **W.R.I. GROUP AKTIENGESSELLSCHAFT, Vaduz, succursale di Lugano in liquidazione**, in Lugano, CH-514.9.027.089-4, apparecchiature per telecomunicazioni, Succursale (FUSC no. 75 del 19. 4. 2006, pagina 15, publ. 3338896), con sede principale a Vaduz FL. La succursale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.  
Giornale no 7053 del 28.07.2006  
(03495464 / CH-514.9.027.089-4)

## UR

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **PTZurfluh AG**, in Schattdorf, CH-120.3.002.171-5, Rissleweg 24, 6467 Schattdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Abspaltung: Die Gesellschaft entsteht aus der Abspaltung von der Paul Zurfluh Metallbau AG, in Schattdorf (CH-120.3.001.555-7). Die Gesellschaft übernimmt gemäss Spaltungsplan vom 28.04.2006 Aktiven von CHF 1'055'274.75 und Passiven (Fremdkapital) von 894'976.50. Die Aktionäre der übertragenden Gesellschaft erhalten 150 Aktien zu CHF 1'000.–. Statutendatum: 21.07.2006, 27.07.2006. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte sowie Kauf und Verkauf von Maschinen für die Mechanik und die Metallbearbeitung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Obligationen, Anleihen und Darlehen aufnehmen. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.–. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich, sofern der Gesellschaft sämtliche Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Virkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zurfluh-Burch, Paul, von Attinghausen, in Schattdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zurfluh-Burch, Theres, von Attinghausen, in Schattdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Bripl AG, in Altdorf UR, Revisionsstelle.  
Tagbuch Nr. 270 vom 28.07.2006  
(03495444 / CH-120.3.002.171-5)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **Paul Zurfluh Metallbau AG**, in Schattdorf, CH-120.3.001.555-7, Metall- und Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05. 04. 2002, S. 17, publ. 414174). Statutenänderung: 21. 07. 2006, 27. 07. 2006. Abspaltung: Ein Teil der Aktien und Passiven geht gemäss Spaltungsplan vom 28.04.2006 auf die neu gegründete PTZurfluh AG, in Schattdorf (CH-120.3.002.171-5). Das Aktienkapital wird infolge Spaltung um CHF 150'000.00 herabgesetzt. Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.–. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.–]. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Zurfluh-Burch, Paul, von Attinghausen, in Seedorf UR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Zurfluh-Burch, Theres, von Attinghausen, in Seedorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurfluh, Beat, von Attinghausen, in Altdorf UR, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagbuch Nr. 271 vom 28.07.2006  
(03495446 / CH-120.3.001.555-7)

## VD

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Esprit Voyage Lavinia Graticcia**, à Lausanne, avenue du Grey 78, CH-550-1047857-5, Titulaire: Graticcia Lavinia, de Vuisternens-devant-Romont, à Lausanne. Objet tour opérateur; organisation de voyages.  
Journal no 8533 du 28.07.2006  
(03495144 / CH-550.1.047.857-5)

## Mutationen

### Mutations Mutazioni

■ **ABL Recy-Services SA**, à Lausanne, CH-550-1047752-6, transport, traitement et commerce de déchets (FOSC du 20.07.2006, p. 13). Inscription de la mention de l'existence d'une succursale à Granges-près-Marnand.  
Journal no 8534 du 28.07.2006  
(03495146 / CH-550.1.047.752-6)

■ **Altria TISC Europe Sàrl**, à Renens (VD), CH-550-1023204-1, prestation de tout service, en particulier dans le domaine informatique et des réseaux de communication (FOSC du 09.07.2003, p. 15). Gotting Claude n'est plus gérant; sa signature est radiée. Signature collective à deux est conférée à Loiseau Marc, de France, à Lausanne.  
Journal no 8535 du 28.07.2006  
(03495148 / CH-550.1.023.204-1)

■ **ALVAZZI IMMOBILIER SA**, à Orbe, CH-550-0078193-4 (FOSC du 13.01.2006, p. 15). Signature collective à deux est conférée à Devaud Claude et Richard Tschudi Valérie dont la procuration est éteinte.  
Journal no 8536 du 28.07.2006  
(03495150 / CH-550.0.078.193-4)

■ **ALVAZZI IMMOBILIER SA, Orbe, succursale d'Yverdon**, à Yverdon-les-Bains, CH-550-0174469-2 (FOSC du 12.01.2006, p. 15). Siège principal: Orbe. Nouvelle adresse: Petits-Champs 17. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Devaud Claude et Richard Tschudi Valérie dont la procuration est éteinte.  
Journal no 8538 du 28.07.2006  
(03495154 / CH-550.0.174.469-2)

■ **ALVAZZI IMMOBILIER SA, Orbe, succursale de Lausanne**, à Lausanne, CH-550-0176203-4 (FOSC du 13.01.2006, p. 15). Siège principal: Orbe. Nouvelle adresse: chemin du Petit-Flon 60. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Devaud Claude et Richard Tschudi Valérie dont la procuration est éteinte.  
Journal no 8537 du 28.07.2006  
(03495152 / CH-550.0.176.203-4)

■ **Asbi Sàrl**, à Morges, CH-550-1039045-7, vente de produits de bureau (FOSC du 14.04.2004, p. 18). Statuts modifiés le 21 juillet 2006. Siège transféré à Prévèren ges, Le Trés 6 B. L'associé-gérant Hosseini Laurent, désormais à Mex (VD), cède CHF 4'000 de sa part de CHF 16'000, laquelle est réduite à CHF 12'000, à Akladios Nicolas, de Forel (FR), à Epalinges, nouvel associé. Dormond Laurent, qui n'est plus associé, cède sa part de CHF 2'000 à Akladios Nicolas, dont la part est portée de CHF 4'000 à CHF 6'000. Risse Jérôme est désormais à Lausanne.  
Journal no 8539 du 28.07.2006  
(03495156 / CH-550.1.039.045-7)

■ **Baltec Med SA**, à Savigny, CH-550-1036917-7, fabrication, commerce et commercialisation de tout produit dans le domaine médical et pharmaceutique (FOSC du 26.11.2003, p. 12). Statuts modifiés le 25 juillet 2006. Siège transféré à Aclens, En Pontou. Balmer Daniel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Joutet Jean-Claude, d'Etoy, à Lausanne.  
Journal no 8540 du 28.07.2006  
(03495158 / CH-550.1.036.917-7)

■ **Carrosserie Millquet**, à Lausanne, CH-550-0062048-1 (FOSC du 11.09.1995, p. 5050). Siège transféré à Sugnens, route de Poliez-le-Grand, la Forge.  
Journal no 8541 du 28.07.2006  
(03495160 / CH-550.0.062.048-1)

■ **Direct System Sà r.l.**, à Pully, CH-550-0153420-7, commerce et conseils dans le domaine des métaux, matériaux de construction, verre (FOSC du 05.10.2001, p. 7765). Statuts modifiés le 24 juillet 2006. Nouveau but: commerce et conseils dans le domaine des métaux, matériaux de construction, verre, faïence, plastique, papier, matériaux réfractaires, matières premières pour l'industrie de la sidérurgie et de la métallurgie, fer, matériaux non-ferreux, leurs alliages et ferro-alliages, transports, produits pour l'agriculture, industrie alimentaire, meubles, vêtements, accessoires en cuir, articles de décoration et de sport, gestion, conseil et prestation de services liés à l'implantation, le séjour et l'activité de personnes morales et physiques; location, gérance et exploitation de biens mobiliers et immobiliers; commercialisation et réparation d'équipements de sport. Bigler Ermia, qui n'est plus associé-gérant et dont la signature est radiée, cède sa part de CHF 10'000 à Bigler Frédéric, d'Oberthal, à Pully, nouvel associé-gérant avec signature individuelle.  
Journal no 8542 du 28.07.2006  
(03495162 / CH-550.0.153.420-7)

■ **Dracena S.A.**, à Lausanne, CH-550-1024229-9, prise et gérance de participations dans toute affaire commerciale, industrielle et financière (FOSC du 19.04.2001, p. 2895). Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revica Sàrl, à Epalinges.  
Journal no 8543 du 28.07.2006  
(03495164 / CH-550.1.024.229-9)

■ **Emil Frey S.A., Genève, succursale de Crissier**, CH-550-0078496-1 (FOSC du 22.03.2006, p. 14). Siège principal: Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Roth Daniel, de Zell (LI), à Steinach, directeur.  
Journal no 8544 du 28.07.2006  
(03495166 / CH-550.0.078.496-1)

■ **Emil Frey S.A., Genève, succursale de Nyon**, à Nyon, CH-550-0176110-3 (FOSC du 01.09.2004, p. 14). Siège principal: Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Roth Daniel, de Zell (LI), à Steinach, et Stössel Werner, de Bäretswil, à Zurich, tous deux directeurs.  
Journal no 8546 du 28.07.2006  
(03495246 / CH-550.0.176.710-3)

■ **Emil Frey SA, Genève, Succursale Centre Automobile St-Légier**, à Saint-Légier-La Châtiesaz, CH-550-0109560-4 (FOSC du 28.12.2005, p. 24). Siège principal: Genève. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Roth Daniel, de Zell (LI), à Steinach, et Stössel Werner, de Bäretswil, à Zurich, tous deux directeurs.  
Journal no 8545 du 28.07.2006  
(03495168 / CH-550.0.109.560-4)

■ **Fianna Trading S.A.**, à Lausanne, CH-550-0098092-8, conseils, marketing, création et développement de nouvelles techniques (FOSC du 11.11.1999, p. 7686). Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revica Sàrl, à Epalinges.  
Journal no 8547 du 28.07.2006  
(03495252 / CH-550.0.098.092-8)

■ **Fondation la Barbarde**, à Pully, CH-550-0174941-1, prise en charge d'enfants et d'adolescents (FOSC du 27.06.2003, p. 14). Binggelli Stéphane est maintenant à Oulens-sous-Echalens et Huesser Philippe à Lutry.  
Journal no 8548 du 28.07.2006  
(03495256 / CH-550.0.174.941-1)

■ **GRF Société Fiduciaire S.A.**, à Morges, CH-550-0141961-0 (FOSC du 24.02.2000, p. 1287). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Rochat Gabriel, du Lieu, au Mont-sur-Lausanne. Rochat Daniel est nommé président et continue à signer individuellement. Sofirm société fiduciaire, société anonyme n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BDO Visura, à Lausanne.  
Journal no 8549 du 28.07.2006  
(03495262 / CH-550.0.141.961-0)

■ **Kalina International SA**, à Lausanne, CH-550-1045423-9, prestations de service dans le domaine administratif et du marketing (FOSC du 27.03.2006, p. 16). Statuts modifiés le 26 juillet 2006. Capital-actions porté de CHF 100'000 à CHF 10'100'000 par l'émission de 10'000 actions de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 10'100'000, divisé en 10'100 actions nominatives de CHF 1'000. Apport en nature et reprise de biens selon contrat du 26 juillet 2006: 4'760'402 actions de Dr. Scheller Cosmetics AG, à Eisingen (Allemagne), pour CHF 39'174'894; en contrepartie, il est remis 10'000 actions nominatives de CHF 1'000, le soldé de CHF 29'174'894 constituant une créance de l'apporteur contre la société.  
Journal no 8550 du 28.07.2006  
(03495270 / CH-550.1.045.423-9)

■ **Meditest Vevey S.A.**, à Vevey, CH-550-0120208-1, financement et exploitation de laboratoires d'analyses et de recherches scientifiques et médicales (FOSC du 21.07.2006, p. 15). Eap Chin Beng est désormais à La Tour-de-Peilz.  
Journal no 8551 du 28.07.2006  
(03495272 / CH-550.0.120.208-1)

■ **OKKRIP S.A.**, à Pully, CH-550-0096435-8, décoration d'intérieur (FOSC du 10.06.1999, p. 3893). Onnestad Pirko se nomme désormais Bechinie Pirko et est originaire de Pully.  
Journal no 8552 du 28.07.2006  
(03495276 / CH-550.0.096.435-8)

■ **Organisation Internationale Dianova**, à Lausanne, CH-550-0126041-3, association, aide aux personnes dépendantes (FOSC du 21.01.2005, p. 18). Nouvelle adresse: chemin de Mornex 3. La signature d'Azzaïni Luigi est radiée.  
Journal no 8553 du 28.07.2006  
(03495278 / CH-550.0.126.041-3)

■ **PIERANA Pragmatic International Experts Researching and Actualizing Sàrl**, à Lutry, CH-550-1035592-4, conseils, étude, recherche, production, vente et analyse de solutions dans le domaine de la technologie de l'information (FOSC du 23.12.2005, p. 22). Statuts modifiés le 26 juillet 2006. Siège transféré à Lausanne, avenue d'Évian 1. Regamey Lise est désormais à Lausanne.  
Journal no 8554 du 28.07.2006  
(03495280 / CH-550.1.035.592-4)

■ **S.I. Champ Colin 2**, à Nyon, CH-550-0100860-1, société anonyme (FOSC du 19.07.2006, p. 14). Fiduciaire conseil Michel Strahm S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Synergie & Partenaires, Société Fiduciaire SA, à Genève.  
Journal no 8556 du 28.07.2006  
(03495284 / CH-550.0.100.860-1)

■ **SD ingénierie Lausanne S.A.**, à Lausanne, CH-550-1000342-6, exploitation d'un bureau technique (FOSC du 14.11.2005, p. 15). Pollien François dispose toujours d'une procuration collective à deux, toutefois désormais pas avec Dory Michel et Bosshard Alexandre. Procuration collective à deux, toutefois pas avec Pollien François et Dory Michel, est conférée à Bosshard Alexandre, de Pully, à Wetzikon (ZH).  
Journal no 8555 du 28.07.2006  
(03495282 / CH-550.1.000.342-6)

■ **Thaci**, à Ettoy, CH-550-1047809-5, transport de colis (FOSC du 28.07.2006, p. 13). Siège transféré à Morges, rue Saint-Louis 3.  
Journal no 8557 du 28.07.2006  
(03495286 / CH-550.1.047.809-5)

■ **TRN Téléseau de la Région Yvonnoise S.A.**, à Yvonand, CH-550-0115440-6 (FOSC du 27.09.2002, p. 15). Darbe Michel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La signature de Pitié Jacques est radiée. L'administrateur Dupurtuis Claude n'est plus secrétaire; il continue à signer collectivement à deux. Nouvelle administratrice avec signature collective à deux: Freymond Cantone Fabienne, de Saint-Cierges, à Nyon. Signature collective à deux est conférée à Decurieux Christian, de Vuillens, à Commugny, directeur. Blanchard Isabelle, de Jouxtenis-Mézery, à Bassins, est secrétaire hors conseil, sans signature.  
Journal no 8558 du 28.07.2006  
(03495288 / CH-550.0.115.440-6)

■ **UCAR S.A.**, à Ettoy, CH-550-0084113-0, production et l'utilisation de produits en carbone et en graphite et, notamment, d'électrodes en carbone et en graphite (FOSC du 15.06.2006, p. 17). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Higgins Luke, du Royaume-Uni, à Nashville (USA).  
Journal no 8559 du 28.07.2006  
(03495290 / CH-550.0.084.113-0)

■ **VCAP Invest SA**, à Epalinges, CH-550-1043246-6, investissements dans le marché du placement privé (FOSC du 27.06.2006, p. 17). Statuts modifiés le 27 juillet 2006. Siège transféré à Lausanne, chemin des Aubépines 33, c/o Fiduciaire Saugy S.A. Richa Pierre est maintenant à Genève.  
Journal no 8560 du 28.07.2006  
(03495292 / CH-550.1.043.246-6)

■ **Wannfroid Suisse Sàrl**, à Chavannes-de-Bogis, CH-550-1042783-7, conception, réalisation, installation, entretien et commerce d'enceintes permettant de réaliser un environnement contrôlé (FOSC du 28.01.2005, p. 15). Statuts modifiés le 19 juillet 2006. Siège transféré à Gingins, PPE des Cheseaux 11.  
Journal no 8561 du 28.07.2006  
(03495294 / CH-550.1.042.783-7)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **GNAEGL Jacques**, à Montreux, CH-550-1031050-7, exploitation d'un kiosque, commerce de produits alimentaires, de boissons alcoolisées et alcooliques à l'enseigne 'Shop Kiosque 4 Seasons' (FOSC du 12.09.2002, p. 11). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 8562 du 28.07.2006  
(03495296 / CH-550.1.031.050-7)

■ **Shake 2 Chic, De Simone & Cie**, à Bex, CH-550-1043089-8, société en nom collectif, exploitation d'une boutique de vêtements (FOSC du 07.02.2005, p. 17). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.  
Journal no 8563 du 28.07.2006  
(03495298 / CH-550.1.043.089-8)

## VS

Handelsregisteramt Oberwallis

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Aufenblatten-Bayard Patricia Sport**, in Zermatt, CH-600.1.012.783-8, Bahnhofstrasse 35, 3920 Zermatt, neue Einzelirma. Zweck: Verkauf und Verleih von Skis, Sportbekleidung, Sportartikeln und Sportausrüstungen aller Art. Eingetragene Personen: Aufenblatten-Bayard, Patricia, von Zermatt und Eischoll, in Zermatt, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 771 vom 28.07.2006  
(03494500 / CH-600.1.012.783-8)

■ **Bayard Sport & Fashion**, in Zermatt, CH-600.1.012.784-3, Bahnhofplatz 2, 3920 Zermatt, neue Einzelirma. Zweck: Verkauf von Skis, Carvingskis, Snowboards sowie Sportartikeln und Sportbekleidung aller Art; Vermietung von Skis, Carvingskis, Snowboards und anderen Sportgeräten sowie den dazugehörigen Service. Eingetragene Personen: Bayard, Roger, von Eischoll, in Zermatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 772 vom 28.07.2006  
(03494502 / CH-600.1.012.784-3)

■ **Restaurant Matterhorn, Salzmann Simone**, in Riederalp, CH-600.1.012.785-9, 3987 Riederalp, neue Einzelirma. Zweck: Restaurant. Eingetragene Personen: Salzmann, Simone, von Naters, in Mörel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 773 vom 28.07.2006  
(03494504 / CH-600.1.012.785-9)

### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Bumann-Bonvin AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro**, in Visp, CH-600.3.001.778-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 16. 11. 1998, S. 7819). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frésard, Bernard, von Muriaux, in Sierre, mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten.  
Tagebuch Nr. 774 vom 28.07.2006  
(03494506 / CH-600.3.001.778-4)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Paradies-Lilie GmbH in Liquidation**, in Münster VS, CH-600.4.001.634-0, Förderung des Tourismus im Goms etc. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2005, S. 17, Publ. 2906620). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.  
Tagebuch Nr. 775 vom 28.07.2006  
(03494508 / CH-600.4.001.634-0)

Office du registre du commerce du Valais Central

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Atelier Techno-Mobile, Vincent Filloux**, à Saint-Jean, CH-626.1.010.475-5, 3961 Pinsec, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: réparation, carrosserie, entretien de véhicules automobiles. Personne inscrite: Filloux, Vincent, de Saxon, à Pinsec (Saint-Jean), titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1491 du 28.07.2006  
(03494510 / CH-626.1.010.475-5)

■ **Millius Michel, Grues Spéciales**, à Conthey, CH-626.1.010.476-0, chemin des Nendards 17A, 1964 Conthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: entreprise de levage et transports. Personne inscrite: Millius, Michel, de Balthschiez, à Conthey, titulaire, avec signature individuelle.  
Journal no 1492 du 28.07.2006  
(03494512 / CH-626.1.010.476-0)

### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Boutique Valentino Sàrl**, à Sion, CH-626.4.004.693-9, exploitation d'un commerce d'articles de trophées sportifs, d'articles cadeaux et d'art de la table, société à responsabilité limitée (FOSC no 125 du 01.07.1999, p. 4439). Inscription ou modification de personne: Pedulla, Joseph, citoyen italien, à Conthey, associé et gérant, avec signature collective à trois, pour une part sociale de CHF 7'000.- [précédemment: à Sion].  
Journal no 1493 du 28.07.2006  
(03494514 / CH-626.4.004.693-9)

■ **Caisse de Retraite de Provins**, à Sion, CH-626.7.002.951-2, fondation (FOSC no 41 du 28.02.2005, p. 15, publ. 2720478). Personne et signature radiée: Sewer, David, de Leuk, à Salgesch, secrétaire, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Romailer, Samuel, de Chermignon, à Savise, secrétaire-gérant, avec signature collective à deux.  
Journal no 1494 du 28.07.2006  
(03494516 / CH-626.7.002.951-2)

■ **Delta Consulting Sàrl**, à Sion, CH-645.1.009.970-8, toutes activités de gestion de portefeuille et de courtage d'assurances, d'enseignement, d'organisation de cours et de séminaires, société à responsabilité limitée (FOSC no 49 du 10.03.2006, p. 18, publ. 3281276). Nouvelle succursale: Vevey.  
Journal no 1495 du 28.07.2006  
(03494518 / CH-645.1.009.970-8)

■ **Emil Frey SA Genève, succursale de Sion**, à Sion, CH-626.9.000.685-0, achat, vente, location de tous châssis, voitures et camions automobiles, succursale (FOSC no 47 du 08.03.2005, p. 20, publ. 2733312), avec siège principal à Genève. Inscription ou modification de personnes: Stössel, Werner, de Bäretswil, à Zurich, directeur, avec signature collective à deux; Roth, Daniel, de Zell LU, à Steinach, directeur, avec signature collective à deux.  
Journal no 1496 du 28.07.2006  
(03494520 / CH-626.9.000.685-0)

■ **FINELEC SA**, à Sion, CH-626.3.005.380-6, importation, exportation, commerce et représentation en gros d'appareillages électriques et d'articles s'y rapportant, société anonyme (FOSC no 138 du 19.07.2006, p. 15, publ. 3473276). Succursale: [biffé: Lausanne] [biffé: Le Mont-sur-Lausanne].  
Journal no 1497 du 28.07.2006  
(03494590 / CH-626.3.005.380-6)

■ **Genoud Frères, ferblanterie, couverture et sanitaire Sàrl**, à Sion, CH-626.4.003.984-5, tous travaux de ferblanterie, couverture et sanitaire, société à responsabilité limitée (FOSC no 22 du 04.02.1997, p. 771). Nouvelle adresse: Route des Jardins 30, 1958 Uvrier.  
Journal no 1498 du 28.07.2006  
(03494538 / CH-626.4.003.984-5)

■ **PROVINS**, à Sion, CH-626.5.001.240-0, sauvegarde des intérêts professionnels et économiques des ses sociétaires, société coopérative (FOSC no 167 du 30.08.2004, p. 13, publ. 2426530). Personnes et signatures radiées: Charvoz, Claude, de Leytron, à Leytron, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Solioz, Marin, de St-Jean, à Sierre, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Emery, Arsène, de Lens, à Planthey (Lens), membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; ECSA Fiduciaire SA, à Sion, organe de révision; Berthod, Gilbert, de Sierre et Saint-Luc, à Sierre, membre, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président; Bürgi, Lise, de Seedorf, à Sion, avec signature collective à deux avec un directeur; Dizerens, Claude, de Paudex, à Pully, avec signature collective à deux avec un directeur; Sewer, David, de Leuk, à Salgesch, avec signature collective à deux avec un directeur. Inscription ou modification de personnes: Romailer, Samuel, de Chermignon, à Savise, avec signature collective à deux avec un directeur; Panchar, Samuel, de Sion, à Savise, avec signature collective à deux avec un directeur; Ludy, Sébastien, de Sierre, à Préverenges, avec signature collective à deux avec un directeur; Gaillard, Christian, de Ardon, à Ardon, secrétaire, avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président [précédemment: membre]; Ernst & Young SA, à Lausanne, organe de révision.  
Journal no 1499 du 28.07.2006  
(03494546 / CH-626.5.001.240-0)

■ **Seedy Société Anonyme**, à Sion, CH-626.3.001.412-2, prise de participations, acquisition, vente et gestion d'immeubles, société anonyme (FOSC no 137 du 18.07.2005, p. 17, publ. 2936924). Personnes et signatures radiées: Bernasconi, Pietro Dr., de Coldero, à Mendrisio, président, avec signature individuelle; Foglia, Elio, de Lugano, à Capriasia, administrateur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personnes: Vanetta, Luca, de Cademario, à Ponte Capriasia, président, avec signature collective à deux; Baccarin, Erika, de Gams, à Pregassona (Lugano), administratrice, avec signature collective à deux.  
Journal no 1500 du 28.07.2006  
(03494548 / CH-626.3.001.412-2)

### Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **CFI Compagnie Foncière Lémanique SA**, à Lens, CH-660.0.369.999-2, achat, vente, construction et gestion d'immeubles, société anonyme (FOSC no 60 du 27.03.2002, p. 13). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Pully (FOSC du 24.07.2006, p. 16).  
Journal no 1501 du 28.07.2006  
(03494550 / CH-660.0.369.999-2)

■ **SWISSMONTAGNE Andrew Charles JOHNSON**, à Montana, CH-626.1.010.306-6, activités de consultant dans le secteur des domaines skiables, raison individuelle (FOSC no 76 du 20.04.2006, 17, publ. 3340766). Raison de commerce radiée par suite de cessation d'activité.  
Journal no 1502 du 28.07.2006  
(03494552 / CH-626.1.010.306-6)

## ZG

### Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BIOPETROL TRADING ZUG AG**, Sitz Zug, CH-170.3.029.687-9, Domizil: Baarerstrasse 53/55, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 20.07.2006, 27.07.2006. Zweck: Einkauf von Rohstoffen für die Herstellung von Biokraftstoffen und weiteren Produkten durch Gesellschaften der BIOPETROL-Gruppe sowie Verkauf von und internationaler Handel mit Biokraftstoffen und weiteren Produkten; kann sich an zweckverwandten Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 3'000'000, Liberierung: CHF 3'000'000, 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Klink, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Düsseldorf (DE), Präsident mit Einzelunterschrift; Henschel, Klaus-Ulrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zug, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Dr. Peter, Heimat: Unterägeri, in Zug, Mitglied im Einzelunterschrift; Jürgensen, Uwe J., Heimat: Niederlande, Vereinigte Staaten, in Rotterdam (NL), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9151 vom 28.07.2006  
(03494916 / CH-170.3.029.687-9)

■ **Ouralan GmbH**, Sitz Zug, CH-170.4.006.549-5, Domizil: c/o lic. iur. Bruno Schelbert, Untermüli 6, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.07.2006. Zweck: Erwerb, dauerhafte Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an anderen in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen, Erbringung aller damit zusammenhängenden Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Beratung und Koordination von Gesellschaften der Ouralan-Unternehmensgruppe sowie Durchführung von Treuhänder- und Kommissionsgeschäften und Finanzierungen aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burmet, Karine, Heimat: Frankreich, in Saint Paul en Chablais (FR), Gesellschafterin ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 1'000, Kösksom, Robertus J.L., Heimat: Niederlande, in Coppel, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.  
Tagebuch Nr. 9149 vom 28.07.2006  
(03494914 / CH-170.4.006.549-5)

■ **Pamag Bau- und Planungs AG**, Sitz Zug, CH-170.3.029.706-9, Domizil: Untermüli 9, 6302 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum 27.07.2006. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Baubereich, insbesondere Renovierungen und Neubauten; kann Unternehmen gründen oder sich an solchen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten, überbauen, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 10'000 Inhaberkarten zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Picciatti, Alessandro, Heimat: Italien, in Zürich, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manz, Michael, Heimat: Wila, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Manz, Alexander, Heimat: Wila, in Zürich, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bommer + Partner Treuhändergesellschaft, in Bern, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 9164 vom 28.07.2006  
(03494924 / CH-170.3.029.706-9)

■ **Sellcor GmbH**, Sitz Zug, CH-170.4.006.550-5, Domizil: Baarerstrasse 63, 6301 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.07.2006. Zweck: Entwicklung und Realisierung professioneller Marketing- und Vertriebskonzepte, um Produkte Dritter erfolgreich im Markt zu platzieren. Meistens vermarktet die Gesellschaft die Produkte unter eigenem Label und auf eigene Rechnung; kann Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stähli, Marc, Heimat: Adliswil, in Cham, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 7'000; Veth, Wolfgang, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Diehlheim (DE), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 14'000.  
Tagebuch Nr. 9159 vom 28.07.2006  
(03494918 / CH-170.4.006.550-5)

■ **Timbry GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.551-0, Domizil: c/o lic. iur. Bruno Scheibert, Untermüli 6, 6300 Zug, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 27.07.2006. Zweck: Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art an anderen in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere Handels-, finanz- und Industrieunternehmen, Erbringung aller damit zusammenhängenden Koordinations-, Finanzierungs- und Managementaufgaben, Beratung und Koordination von Gesellschaften der Timbry-Unternehmensgruppe sowie Durchführung von Treuhand- und Kommissionsgeschäften und Finanzierungen aller Art, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Burnet, Karine, Heimat: Frankreich, in Saint Paul en Chablais (FR), Gesellschaftler ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteile: CHF 1'000; Kokschoom, Robertus J.L., Heimat: Niederlande, in Coppet, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000.

Tagebuch Nr. 9165 vom 28.07.2006  
(03494926 / CH-170.4.006.551-0)

#### Mutationen

##### Mutations

##### Mutazioni

■ **A. Tschümperlin AG, Baustoffe**, Sitz: Baar, CH-170.3.021.394-6, Herstellung von sowie Handel mit Betonwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 27.07.2006, S. 20, Id. 3468138). Berichtigung: Eingetragene Personen Geändert: Mülli, Christoph, Heimat: Schöfflisdorf, in Wald ZH, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht in Wald AR].

Tagebuch Nr. 9160 vom 28.07.2006  
(03495036 / CH-170.3.021.394-6)

■ **Acqua Wood Handels AG**, Sitz: Zug, CH-130.3.010.390-1, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2006, S. 17, Id. 3486116). Eingetragene Personen Neu: Meinel, Dr. Wulf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wiesbaden (DE), Präsident mit Einzelunterschrift; Tschopp, Dr. Felix, Heimat: Zollikon, Oberkirch, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bussmann, Dr. Raoul, Heimat: Eglolzwil, in Zug, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Sauter, Viktor, Heimat: Schaffhausen, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9142 vom 28.07.2006  
(03495004 / CH-130.3.010.390-1)

■ **ad Fortis GmbH**, Sitz: Cham, CH-020.4.027.570-6, EDV-Beratung, GmbH (SHAB Nr. 235 vom 02.12.2004, S. 19, Id. 2569706). Eingetragene Personen Geändert: Stros, Zdenek, Heimat: Tschechische Republik, in Wollerau, Gesellschafter mit Einzelunterschrift, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Zürich]; Stros, Graziella, Heimat: Frankreich, in Wollerau, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000 [bisher: in Zürich].

Tagebuch Nr. 9126 vom 28.07.2006  
(03494938 / CH-020.4.027.570-6)

■ **Arllea Immobilien GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.000.663-6, Kauf und Verkauf, GmbH (SHAB Nr. 251 vom 27.12.2005, S. 22, Id. 3165132). Eingetragene Personen Neu: Gasser, Gustav, Heimat: Diepoldsau, in Erlenbach ZH, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Van der Sluijs, Stefan, Heimat: Zürich, in Meilen, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9154 vom 28.07.2006  
(03495024 / CH-170.4.000.663-6)

■ **auravita Praxis für natürliches Heilen, Walter Sieber**, Sitz: Baar, CH-170.1.002.518-6, Naturheilpraxis, Einzel-firma (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8561). Firma Neu: **auravita Spirituelle Naturheilpraxis, Walter Sieber**. Eingetragene Personen Neu: Sieber, Raphael Dominik, Heimat: Widnau, in Zürich, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Sieber-Hagedorn, Susanna, Heimat: Widnau, Volketswil, in Römörswil LU, Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9155 vom 28.07.2006  
(03495028 / CH-170.1.002.518-6)

■ **Bagtus AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.878-2, Durchführung und Vermittlung von Geschäften im Treuhand-, Finanz-, Informatik-, Gastro-, Immobilien- und Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2006, S. 19, Id. 3277174). Eingetragene Personen Gelösch: STOMOXYS AG, in Hedingen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9135 vom 28.07.2006  
(03494976 / CH-170.3.027.878-2)

■ **BM Baumalerei AG in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-020.3.926.423-5, Malerei, Fassadenarbeiten und Ausführung von handwerklichen Tätigkeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 25.07.2006, S. 15, Id. 3481488). Domizil Gelösch: [Innere Güterstrasse 4, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 9150 vom 28.07.2006  
(03495018 / CH-020.3.926.423-5)

■ **bricom GmbH**, Sitz: Hünenberg, CH-170.4.003.897-9, Erbringung von Dienstleistungen wie Beratung, Installation, Schulungen im Informatik-, Telekommunikations-, Personal-Elektronik-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2002, S. 13, Id. 638536). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Emmen (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2006, Seite 8).

Tagebuch Nr. 9141 vom 28.07.2006  
(03494998 / CH-170.4.003.897-9)

■ **Burger King Europe GmbH (Burger King Europe Ltd liab. Co) (Burger King Europe Sà r.l.) (Burger King Europe S.a.g.l.)**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.330-2, Führung der Burger King Organisation für die Märkte Europa, Naher Osten und Afrika, die Errichtung und den Betrieb von Restaurants nach dem Burger King-Konzept in der Schweiz und im Ausland, GmbH (SHAB Nr. 110 vom 09.06.2006, S. 17, Id. 3409474). Eingetragene Personen Neu: De Sutter, Steven Charles, Heimat: Vereinigte Staaten, in Oberägeri, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Wildhaber, Dr. Christoph, Heimat: Flums-Kleinberg, in Hausen bei Brugg, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9172 vom 28.07.2006  
(03494928 / CH-170.4.006.330-2)

■ **Capital-Info.Net AG (Capital-Info.Net SA) (Capital-Info.Net Inc.)**, Sitz: Risch, CH-170.3.023.134-5, Sammlung, Aufbereitung und Verwertung von Unternehmens- und Marktdaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2004, S. 16, Id. 2468822). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2006, Seite 20; Firma neu: IFT Institute For Innovative Trading AG).

Tagebuch Nr. 9140 vom 28.07.2006  
(03494994 / CH-170.3.023.134-5)

■ **CBS Commercial Business Services SA**, Sitz: Zug, CH-170.3.013.985-2, Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere im Verlags-, Zeitschriften- und Zeitungswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 05.06.2001, S. 4196). Eingetragene Personen Gelösch: [Werner Stocker L'exaccount, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9133 vom 28.07.2006  
(03494972 / CH-170.3.013.985-2)

■ **Central Switzerland Real Estate CSRE AG**, Sitz: Cham, CH-170.3.024.901-6, Handel mit sowie Erwerb, Erstellung und Verwaltung von Immobilien und Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.2006, S. 19, Id. 3238322). Eingetragene Personen Gelösch: [CONVISA & WEHRLI AG, in Luzern, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9152 vom 28.07.2006  
(03495020 / CH-170.3.024.901-6)

■ **Citadel Partners AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.202-2, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 31.03.2006, S. 19, Id. 3313598). Firma Neu: **Citadel Partners AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 27.07.2006. Eingetragene Personen Neu: Christmann, Thomas, Heimat: Zug, in Zürich, Liquidator mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Ladner, Dr. Thomas F., Heimat: St. Gallen, Rüschlikon, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9163 vom 28.07.2006  
(03494922 / CH-170.3.024.202-2)

■ **Cool Parts GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.001.300-3, Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, GmbH (SHAB Nr. 74 vom 19.04.2004, S. 51, Id. 2220714). Statutenänderung: 25.07.2006. Eingetragene Personen Geändert: Güntensperger, Virginia, Heimat: Eschenbach LU, in St. Jean du Pin (FR), Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 19'000]. Neu: Winkler-Benninger, Verena, Heimat: Birmsdorf ZH, in Cham, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Göbler-Wegmüller, Jacqueline, Heimat: Vechigen, Walzenhausen, Zürich, in Metmenstetten, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 9153 vom 28.07.2006  
(03495022 / CH-170.4.001.300-3)

■ **Domizil Management GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.004.550-0, Projektierung, Entwicklung, Beratung, Vorberingung, Vermittlung, Begutachtung und Durchführung von Bauvorhaben, GmbH (SHAB Nr. 189 vom 29.09.2005, S. 16, Id. 3038524). Domizil Gelösch: [Zeughausgasse 1, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 9171 vom 28.07.2006  
(03495064 / CH-170.4.004.550-0)

■ **Eltan Holding AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.017.047-0, Halten und Verwalten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 27.08.2001, S. 6578). Statutenänderung: 12.05.2006. Aktienkapital Geändert: CHF 70'000'000 [bisher: CHF 71'300'000], Liberierung: CHF 70'000'000 [bisher: CHF 71'300'000], 700'000 Inhaberaktien zu CHF 100 [bisher: 713'000 Inhaberaktien zu CHF 100]. Bemerkungen Neu: Kapitalherabsetzung durch Rückzahlung von 13'000 Inhaberaktien zu CHF 100. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften wurde im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 26.07.2006 festgestellt.

Tagebuch Nr. 9143 vom 28.07.2006  
(03495008 / CH-170.3.017.047-0)

■ **Exquis GmbH (Exquis Sarl) (Exquis LLC)**, Sitz: Zug, CH-170.4.005.738-4, Erbringung von Beratungs-, Finanz-, Management- und Treuhanddienstleistungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 145 vom 28.07.2005, S. 14, Id. 2954124). Statutenänderung: 26.07.2006. Firma Neu: **Exquis Consulting GmbH**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Exquis Consulting Sarl**), (**Exquis Consulting LLC**) Gelösch: (**Exquis Sarl**), (**Exquis LLC**).

Tagebuch Nr. 9144 vom 28.07.2006  
(03495010 / CH-170.4.005.738-4)

■ **FAMILY PLACE MANAGEMENT AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.011.748-1, Internationale Management-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2006, S. 19, Id. 3210816). Firma Neu: **FAMILY PLACE MANAGEMENT AG in Liquidation**. Domizil Gelösch: [c/o wadsack & co. treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 7, 6301 Zug]. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 09.06.2006 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Perso-

nen Geändert: Birrer, Adrian, Heimat: Buttisholz, in Buttisholz, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9168 vom 28.07.2006  
(03495054 / CH-170.3.011.748-1)

■ **Floor Service GmbH**, Sitz: Baar, CH-170.4.005.155-6, Erwerb, professionelle Verlegung und Reinigung von Bodenbelägen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 78 vom 22.04.2005, S. 18, Id. 2804784). Domizil Gelösch: [Sihlbruggstrasse 148, 6340 Baar].

Tagebuch Nr. 9148 vom 28.07.2006  
(03495016 / CH-170.4.005.155-6)

■ **IX Life Sciences International GmbH**, Sitz: Zug, CH-170.4.006.511-6, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von natürlichen Gesundheitsprodukten, GmbH (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2006, S. 19, Id. 3468160). Eingetragene Personen Neu: Kehrl Frick, Iris, Heimat: Metmenstetten, Rifferswil, in Hausen am Albis, Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmidlin, Martin, Heimat: Zürich, Aesch BL, in Feldmeilen, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Weber, Hans Peter, Heimat: Maur, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Dannecker, Jürg, Heimat: Wädenswil, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9147 vom 28.07.2006  
(03494912 / CH-170.4.006.511-6)

■ **Ganibau AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.013.787-5, Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16.06.2006, S. 16, Id. 3420144). Eingetragene Personen Gelösch: [BVS-Buchhaltungstelle Vreni Bauer, in Littau, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9166 vom 28.07.2006  
(03495040 / CH-170.3.013.787-5)

■ **GaWa Unternehmensberatung SA**, Sitz: Zug, CH-035.3.025.094-0, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 15.04.2005, S. 17, Id. 2793268). Eingetragene Personen Gelösch: [Morandi, Edoardo, Heimat: Lugano, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9167 vom 28.07.2006  
(03495044 / CH-035.3.025.094-0)

■ **GLOBALE Rückversicherungs-AG (GLOBALE Réassurance SA) (GLOBALE Riassicurazione SA) (GLOBAL Reinsurance Company Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.000.565-8, Erbringung von Aktivitäten aller Art im In- und Ausland auf dem Gebiet der Rückversicherung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2006, S. 19, Id. 3459526). Eingetragene Personen Geändert: de Silva Blum, Fabienne, Heimat: Dallenwil, in Zug, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: de Silva, Fabienne].

Tagebuch Nr. 9123 vom 28.07.2006  
(03494932 / CH-170.3.000.565-8)

■ **Globetac AG**, Sitz: Zug, CH-020.3.025.425-2, Erstellung und Betrieb eines Ticketsystems für Zutrittsberechtigungen zu Anlässen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 14.10.2005, S. 14, Id. 2059994). Statutenänderung: 26.07.2006. Aktienkapital Geändert: CHF 509'232 [bisher: CHF 200'000], Liberierung: CHF 509'232 [bisher: CHF 200'000], 509'232 Namenaktien zu CHF 1 [bisher: 200'000 Namenaktien zu CHF 1].

Tagebuch Nr. 9157 vom 28.07.2006  
(03495032 / CH-020.3.025.425-2)

■ **H. Villiger Consulting**, Sitz: Zug, CH-170.1.003.802-3, Unternehmens- und Organisationsberatung, Einzel-firma (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2006, S. 18, Id. 3259372). Eingetragene Personen Geändert: Villiger, Helena, Heimat: Luzern, Sins, in Walchwil, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: in Horw].

Tagebuch Nr. 9156 vom 28.07.2006  
(03495030 / CH-170.1.003.802-3)

■ **Ikar Holding AG (Ikar Holding SA) (Ikar Holding Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.016.864-0, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.2006, S. 18, Id. 3485918). Domizil Neu: c/o Gestinor AG, Zweigniederlassung Zug, Chollerstrasse 35, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 9146 vom 28.07.2006  
(03495014 / CH-170.3.016.864-0)

■ **iPOC Technologies AG (iPOC Technologies Ltd) (iPOC Technologies SA)**, Sitz: Zug, CH-170.3.023.829-4, Entwicklung im Bereich Mikroelektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2006, S. 15, Id. 3267086). Statutenänderung: 14.07.2006. Aktienkapital Geändert: CHF 900'000 [bisher: CHF 100'000], Liberierung: CHF 900'000 [bisher: CHF 100'000], 900'000 Namenaktien zu CHF 1 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 9129 vom 28.07.2006  
(03494910 / CH-170.3.023.829-4)

■ **KIGA Invest AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.008.247-8, Investitionen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 16.06.2005, S. 21, Id. 2884332). Domizil Gelösch: [c/o Zumida Treuhand AG, Alpenstrasse 4, 6301 Zug].

Tagebuch Nr. 9130 vom 28.07.2006  
(03494964 / CH-170.3.008.247-8)

■ **LAMANG AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.014.958-9, Erwerb von Grundstücken und Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2006, S. 20, Id. 3460612). Domizil Gelösch: [Industriestrasse 12, 6304 Zug].

Tagebuch Nr. 9145 vom 28.07.2006  
(03495012 / CH-170.3.014.958-9)

■ **Legana Finance AG (Legana Finance SA) (Legana Finance Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.029.217-9, Vornahme von Finanzgeschäften, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48

vom 09.03.2006, S. 18, Id. 3278700). Eingetragene Personen Gelösch: [NateX Investments + Consultants AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9137 vom 28.07.2006  
(03494980 / CH-170.3.029.217-9)

■ **Newbac AG (Newbac SA) (Newbac Inc)**, Sitz: Zug, CH-170.3.026.182-5, Internationale Vermarktung, Entwicklung, Produktion, Integration und Vertrieb von Daten- und Telekommunikations-Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2006, S. 19, Id. 3262736). Eingetragene Personen Gelösch: [KBT Treuhand AG, in Baar, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9131 vom 28.07.2006  
(03494968 / CH-170.3.026.182-5)

■ **Nihon Kenko Zoushin Kenkyukai AG (Nihon Kenko Zoushin Kenkyukai SA) (Nihon Kenko Zoushin Kenkyukai Ltd)**, Sitz: Risch, CH-170.3.025.413-5, Handel mit und Vertrieb von Produkten der Nikken-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 10.11.2004, S. 16, Id. 2536314). Eingetragene Personen Neu: Fulle, Kurt Herbert, Heimat: Vereinigte Staaten, in Yorba Linda (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Cho, Kendall, Heimat: Vereinigte Staaten, in Tustin (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9158 vom 28.07.2006  
(03494934 / CH-170.3.025.413-5)

■ **Paasch Unternehmensberatung GmbH, München, Zweigniederlassung Zug**, Sitz: Zug, CH-170.9.000.936-5, Unternehmensberatung, Zweigniederlassung einer GmbH mit Hauptsitz in München (Bundesrepublik Deutschland) (SHAB Nr. 35 vom 18.02.2005, S. 15, Id. 2709404). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Hausheer, Urs J., Heimat: Cham, in Zug, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift. Gelösch: [Hürimann, Stephan, Heimat: Walchwil, in Zug, Leiter der Zweigniederlassung mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9162 vom 28.07.2006  
(03494920 / CH-170.9.000.936-5)

■ **Palinux Finance AG (Palinux Finance SA) (Palinux Finance Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.029.216-3, Vornahme von Finanzgeschäften, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen irgendwelcher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2006, S. 19, Id. 3277172). Eingetragene Personen Gelösch: [NateX Investments + Consultants AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9136 vom 28.07.2006  
(03494978 / CH-170.3.029.216-3)

■ **Pelikan Hardcopy Holding AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.026.521-4, Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2006, S. 21, Id. 3330002). Eingetragene Personen Gelösch: [PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9139 vom 28.07.2006  
(03494986 / CH-170.3.026.521-4)

■ **Priesterheim zum Frauenstein in Zug**, Sitz: Zug, CH-170.0.000.156-1, Heimstätte für ältere oder kränkliche römisch-katholische Weltgeistliche, Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2005, S. 20, Id. 2651168). Eingetragene Personen Neu: Camenzind, Othmar, Heimat: Gersau, in Unterägeri, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Baumgartner, Dr. Heinrich, Heimat: Cham, in Cham, Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9122 vom 28.07.2006  
(03494930 / CH-170.0.000.156-1)

■ **Seagull GmbH**, Sitz: Oberägeri, CH-170.4.000.840-3, Produktion und Vertrieb von Maschinen und allgemeinen Industriebestandteilen, GmbH (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2002, S. 17, Id. 554236). Firma Neu: **Seagull GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Gesellschafterversammlung vom 17.12.2003. Eingetragene Personen Geändert: Heim, Marc, Heimat: Zürich, in Vezia, Gesellschafter ohne Zeichnungsberechtigung, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9125 vom 28.07.2006  
(03494936 / CH-170.4.000.840-3)

■ **Security Ware Investment Holding AG**, Sitz: Zug, CH-100.3.017.213-9, Unternehmensbeteiligungen auf eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2006, S. 20, Id. 3262618). Firma Neu: **Security Ware Investment Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidiums Zug vom 09.06.2006 wegen fehlender Revisionsstelle. Eingetragene Personen Geändert: Nigg, I. c/o Hans-Peter, Heimat: Emmetten, in Maienfeld, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9169 vom 28.07.2006  
(03495058 / CH-100.3.017.213-9)

■ **SM Baconsult AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.024.402-9, Beratungstätigkeit im Bauektor, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7614). Eingetragene Personen Neu: GISLER Treuhand & Beratung, in Sins, Revisionsstelle. Gelösch: [Caminianda Treuhand AG Zug, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9124 vom 28.07.2006  
(03494934 / CH-170.3.024.402-9)

■ **Swipag AG in Liquidation**, Sitz: Zug, CH-020.3.007.917-6, Planung, Herstellung und Ausführung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2006, S. 19, Id. 3305024). Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 11.07.2006.

Tagebuch Nr. 9161 vom 28.07.2006  
(03495038 / CH-020.3.007.917-6)

■ **Tam-Tech Holding AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.016.503-0, Beteiligung an Fabrikations-, Handels-, Finanzierungs- und Immobilien-gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom

06.06.2006, S. 17, Id. 3403036). Statutenänderung: 26.07.2006 Zweck Neu: Halten und Verwaltung von Beteiligungen, die Planung, Produktion und schlüsselfertige Ablieferung von technischen Anlagen und deren Finanzierung, Import und Export sowie Handel mit Rohöl und Öl-sowie Gasprodukten und mit Agrarprodukten; Erbringung von Beratungsleistungen für Industrie- und Tourismus; kann sich an anderen Firmen beteiligen, Finanzierungen vornehmen, Erwerb, Nutzung und Veräusserung von Lizenzen und Patenten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen geändert: Besmer, Bruno, Heimat: Cham, in Hünenberg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Borhani, Dr. Mohamad Mahdi, Heimat: Iran, in Teheran (IR), Direktor mit Einzelunterschrift; Sommer, Günther, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Luzern, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9128 vom 28.07.2006  
(03494960 / CH-170.3.016.503-0)

■ **Tannwood Capital AG (Tannwood Capital SA) (Tannwood Capital Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.027.916-1, Beratung Dritter bei Finanzprodukten und Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23.12.2004, S. 23, Id. 2605120). Domizil Gelösch: [Baarenstrasse 101, 6300 Zug].

Tagebuch Nr. 9170 vom 28.07.2006  
(03495060 / CH-170.3.027.916-1)

■ **Transcommerz Zug AG**, Sitz: Zug, CH-170.3.004.092-9, Handel mit Elektronikprodukten, Gebrauchsgütern und Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.2005, S. 15, Id. 2760076). Eingetragene Personen Gelösch: [Werner Stocker Le-xacount, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9132 vom 28.07.2006  
(03494970 / CH-170.3.004.092-9)

■ **Verana Finance AG (Verana Finance SA) (Verana Finance Ltd)**, Sitz: Zug, CH-170.3.029.215-8, Übernahme von Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2006, S. 19, Id. 3277156). Eingetragene Personen Gelösch: [Natex Investments + Consultants AG, in Zürich, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9138 vom 28.07.2006  
(03494988 / CH-170.3.029.215-8)

■ **VIPWORLD HOLDING AG**, Sitz: Risch, CH-170.3.024.288-2, Dauernden Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2006, S. 20, Id. 3459380). Eingetragene Personen Gelösch: [Lechmann Treuhand Beratungen, in Obereggen, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 9134 vom 28.07.2006  
(03494974 / CH-170.3.024.288-2)

## ZH

### Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AARTist, Navi, V. Labanca**, in Winterthur, CH-020.1.050.491-4, Grünweg 4, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermittlung von Artisten. Eingetragene Personen: Labanca, Vincenzo, Italienscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20925 vom 28.07.2006  
(03494496 / CH-020.1.050.491-4)

■ **Art of Life Messe AG**, in Neerach, CH-020.3.030.095-6, Neeracherstrasse 14, 8173 Neerach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Veranstaltung von Messen und Ausstellungen. Sie kann Liegenschaften erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann ferner alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkonten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mittels Brief, Telefax oder E-Mail, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Seeger, Knut, deutscher Staatsangehöriger, in Neerach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cavigelli, Keller & Partner GmbH, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20926 vom 28.07.2006  
(03494498 / CH-020.3.030.095-6)

■ **Bruderer Consulting**, in Zürich, CH-020.1.050.492-2, Genferstrasse 53, 8002 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen / Coaching für strategische Planungen und Realisierungen in den Bereichen General Management, Marketing und internationalen Distributionsmöglichkeiten für klein- und mittelständische Unternehmen. Eingetragene Personen: Bruderer, Hansjörg Heinz, von Speicher, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20927 vom 28.07.2006  
(03494522 / CH-020.1.050.492-2)

■ **Cherry Gastro GmbH**, in Winterthur, CH-020.4.033.743-5, Schaffhauserstrasse 56, 8400 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. 06. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Führung von Betrieben im Bereich Gastronomie, insbesondere die Herstellung und den Verkauf von Fertigmahlzeiten. Ferner bezweckt die Gesellschaft Import, Export und Handel mit Lebensmitteln sowie den Handel und die Vermittlung von Waren aller Art im In- und Ausland, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im

In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Vertrag vom 28.06.2006 einen Pizzaofen, eine Kaffeemaschine und einen Kühlschrank, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 4'490.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Coban, Omer Faruk, türkischer Staatsangehöriger, in Genf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Gültekin, Sahin, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 20928 vom 28.07.2006  
(03494524 / CH-020.4.033.743-5)

■ **Djukiic Unterlagsböden**, in Zürich, CH-020.1.050.475-1, Luchsgrabenstrasse 220/BK66, 8051 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verlegen von Unterlagsböden an Generalunternehmer und Bauherren in der ganzen Schweiz. Eingetragene Personen: Djukiic, Dimitrije, serbisch-montenegrischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20929 vom 28.07.2006  
(03494526 / CH-020.1.050.475-1)

■ **E. Anslor**, in Zürich, CH-020.1.050.493-8, Schaffhauserstrasse 468, 8052 Zürich, Postadresse: E. Anslor, Postfach 2111, 8065 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Entsorgungen, Ausführung von Abbrucharbeiten und Transporten (Sachen). Eingetragene Personen: Anslor, Elina, von Densbüren, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20930 vom 28.07.2006  
(03494528 / CH-020.1.050.493-8)

■ **Hundesalon Laika Albicker**, in Geroldswil, CH-020.1.050.494-3, Huebwiesenstrasse 9a/b, 8954 Geroldswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hunde-Katzenpflege und Verkauf von Produkten. Eingetragene Personen: Albicker, Gabriela, von Winterthur und Krattigen, in Geroldswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20931 vom 28.07.2006  
(03494530 / CH-020.1.050.494-3)

■ **Hypomarkt GmbH**, in Zürich, CH-020.4.033.744-0, Eugen-Huber-Strasse 49, 8048 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Internet-Plattform, welche sich mit dem Vergleich von Produkten und Dienstleistungen, deren Verkauf und/oder Vermittlung beschäftigt sowie Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen und Entwicklung von Software auf diesem Gebiete. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Steiner, Fabienne Sophia, von Willisau, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Weller, Alexandra Antonia, von Zug, in Zug, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 20932 vom 28.07.2006  
(03494532 / CH-020.4.033.744-0)

■ **Kiosk Kole Prencceaj**, in Zürich, CH-020.1.050.495-9, Franklinalstrasse 8, 8050 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kiosk- und Snackvertrieb. Eingetragene Personen: Prencceaj, Kole, serbisch-montenegrischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20933 vom 28.07.2006  
(03494534 / CH-020.1.050.495-9)

■ **Meier Projektsupport GmbH**, in Neftenbach, CH-020.4.033.745-1, Sattleracherstrasse 52, 8413 Neftenbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme von Projektleitungen und allgemeinen Projektarbeiten, vorzugsweise im Dienstleistungsbereich. Zudem werden Unterstützungsaktivitäten im Rahmen der Entwicklung von bestehenden und neuen Geschäftsfeldern wahrgenommen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen und ihre Entwicklung unterstützen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Hans Ulrich, von Regensdorf, in Neftenbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Meier-Sauter, Carola, von Regensdorf, in Neftenbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 20934 vom 28.07.2006  
(03494536 / CH-020.4.033.745-1)

■ **PuLux GmbH**, in Stallikon, CH-020.4.033.746-6, Plüntenstrasse 33, 8143 Stallikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 07. 2006. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft besteht im Betrieb einer Firma für Reinigungen, Hauswartungen, Gartenarbeiten und kleineren Reparaturarbeiten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlas-

sungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erworbene Unternehmen verkaufen. Sie kann Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zweckes förderlich sein könnten. Sie kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüter erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heuberger, Daniel, von Elfingen, in Stallikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wiesinger-Züger, Brigitte, von Vorderthal, in Stallikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 20935 vom 28.07.2006  
(03494540 / CH-020.4.033.746-6)

■ **Restaurant Lindenhof, Margit Weinberger**, in Kappel am Albis, CH-020.1.050.496-7, 8926 Uerzlikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes. Eingetragene Personen: Weinberger, Margit, österreichische Staatsangehörige, in Baar, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20936 vom 28.07.2006  
(03494542 / CH-020.1.050.496-7)

■ **Schweizer Marketing Services**, in Pfäffikon, CH-020.1.050.497-5, Hittnauerstrasse 48, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Konzeption und Realisierung von Werbemitteln aller Art, Betrieb einer Kommunikationsagentur, Organisation und Realisation von Events, Coaching, Erwerb, Verwaltung und Handel mit Gütern aller Art. Eingetragene Personen: Schweizer, Manfred, von Gossau ZH, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Schweizer, Anneliese, von Gossau ZH, in Pfäffikon, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20937 vom 28.07.2006  
(03494544 / CH-020.1.050.497-5)

■ **Sedco - Schweiz M. Bonifacio**, in Zürich, CH-020.1.050.498-0, Birchstrasse 41, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation von Sportanlässen, Vertrieb von Sportartikeln, Ausbildung und Consulting im Sportbereich, Presse und Werbung im Sportbereich. Eingetragene Personen: Bonifacio, Maximiliano Serafin, peruanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20938 vom 28.07.2006  
(03494544 / CH-020.1.050.498-0)

■ **sutter architektur**, in Wetzikon ZH, CH-020.1.050.499-1, Kirchgasse 4, 8620 Wetzikon ZH, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Architekturbüro. Eingetragene Personen: Sutter, Werner, von Alt St. Johann, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20939 vom 28.07.2006  
(03494556 / CH-020.1.050.499-1)

■ **SwissCo Trust GmbH**, in Zürich, CH-020.4.033.747-4, Weinplatz 10, 8001 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 07. 2006. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist das Erbringen von Dienstleistungen als Trustee sowie von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Zusammenhang mit der Funktion als Trustee. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Richards, Timothy D., amerikanischer Staatsangehöriger, in Coral Gables (FL/US), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Richards & Associates, P.A., in Miami (FL/US), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Bleuler, Mathias Walter, von Zürich, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühnd, Saskia, von Reinach BL, in Reinach BL, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20940 vom 28.07.2006  
(03494566 / CH-020.4.033.747-4)

■ **Tebera Brigitte Weidmann Mishra**, in Kloten, CH-020.1.050.500-4, Widenerstrasse 3, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verfassen und Gestalten, Beibehalten und Layouten von Texten, Informationsmaterialien und Reportagen, Durchführen von Recherchen und Datenbankabfragen, Beratungen in den Bereichen Informations- und Wissensmanagement, Landwirtschaft, Lebensmittel, Umweltschutz, Umwelberatung und Entwicklungsmanagement. Eingetragene Personen: Weidmann Mishra, Brigitte, von Bülach, in Kloten, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20941 vom 28.07.2006  
(03494568 / CH-020.1.050.500-4)

■ **warch gmbh**, in Zürich, CH-020.4.033.748-2, Röntgenstrasse 44, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Architekturbüros. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Ferner kann sie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qua-

lifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 21.07.2006 eine Architektur-Fachbibliothek, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weber, Gabriela, von Winterthur, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Weber-Koger, Gisela, von St. Gallen, in Wetzikon ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 20942 vom 28.07.2006  
(03494596 / CH-020.4.033.748-2)

■ **Youpic AG**, in Zürich, CH-020.3.030.096-4, Witikonstrasse 295, 8053 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 07. 2006. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Vertretung von Unternehmen sowie Handel mit Produkten aller Art auf eigene und fremde Rechnung, insbesondere in der Gesundheitsbranche. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder derartige Unternehmen erwerben, verkaufen und vermitteln. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für ihre Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jud, Pierre-André, von Zumikon, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cosca Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20943 vom 28.07.2006  
(03494570 / CH-020.3.030.096-4)

■ **Zmoos WebDesign**, in Zürich, CH-020.1.050.501-2, Zwinglistrasse 34a, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen im Bereich Internet. Eingetragene Personen: Zmoos, Simon Christian, von Bolligen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 20944 vom 28.07.2006  
(03494572 / CH-020.1.050.501-2)

### Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AAA Taxiworld GmbH**, in Wetzikon ZH, CH-020.4.030.395-5, Führung eines Taxi-Unternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 14. 07. 2006, S. 21, Publ. 3466404). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vettiger, Remo, von Eschenbach SG, in Eschlikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wäfler, Thomas, von Frutigen, in Gossau ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 20945 vom 28.07.2006  
(03494574 / CH-020.4.030.395-5)

■ **Agrionia AG**, in Wetzikon ZH, CH-310.3.000.004-8, Die Gesellschaft bezweckt die Abwicklung von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2006, S. 22, Publ. 3374978). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egolf, Mirco, von Hinwil, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechslin, Paul, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Thomas, von Luzern, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20946 vom 28.07.2006  
(03494576 / CH-310.3.000.004-8)

■ **Aktiengesellschaft Hotel Restaurant Sonne, Künsnacht**, in Künsnacht ZH, CH-020.3.003.608-2, Führung des Hotel- und Restaurationsbetriebes "Hotel Restaurant Sonne" in Künsnacht. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2005, S. 17, Publ. 3015506). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EAC Eltschinger Audit & Consulting AG, in Thalwil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 20947 vom 28.07.2006  
(03494578 / CH-020.3.003.608-2)

■ **Altamira-Verlag GmbH**, bisher in Männedorf, CH-020.4.022.607-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8089). Statutenänderung: 25. 07. 2006. Sitz neu: Künsnacht ZH. Domizil neu: c/o Anna Maria Gregorini, Alte Landstrasse 151, 8700 Künsnacht.

Tagebuch Nr. 20948 vom 28.07.2006  
(03494580 / CH-020.4.022.607-9)

■ **AR Phoenix GmbH**, in Zürich, CH-020.4.029.446-1, Betrieb von Disco-Lokalen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2006, S. 23, Publ. 3231760). Firma neu: **AR Phoenix GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRGegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Malici, Fadil, serbisch-montenegrischer Staatsangehöriger, in Opfikon,

Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.– [bisher: in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 20949 vom 28.07.2006  
(03494582 / CH-020.4.029.446-1)

■ **AZ Immobilienberatung AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.902.312-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2006, S. 17, Publ. 3370762). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egoif, Mirco, von Hinwil, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Thomas, von Luzern, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Cédric, von Kloten, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20950 vom 28.07.2006  
(03494584 / CH-020.3.902.312-8)

■ **Baugenossenschaft Allmend Schlieren**, in Schlieren, CH-020.5.900.067-6, Genossenschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2004, S. 16, Publ. 2498572). Statutenänderung: 30. 06. 2006. Rechtsform neu: Aktiengesellschaft. Umwandlung: Die Genossenschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 15.05.2006 und Bilanz per 31.12.2005 mit Aktiven von CHF 18'004'372.– und Passiven (Fremdkapital) von CHF 16'286'290.– in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Die Genossenschafter erhalten 315 Aktien zu CHF 1'000.–. Firma neu: **ALLMENDSCHLIEREN AG**. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Beschaffung von preisgünstigem Wohnraum durch Erstellung, Sanierung, Unterhalt und Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Die Gesellschaft kann alle Massnahmen ergreifen und Geschäfte abschliessen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Aktienkapital neu: CHF 315'000.–. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 315'000.–. Aktien neu: 315 Namenaktien zu CHF 1'000.– [bisher: Anteilsscheine CHF 5'000.–]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Postversand. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Die Bemerkung über die Haftung ist aufgehoben.]. [Geschrieben: Haftung: Ohne persönliche Haftung.]. Die Bestimmungen über die gesellschaftlichen Pflichten sind aufgehoben.]. [Geschrieben: Pflichten: Siehe Statuten.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lemp, Roger, von Schlieren und Attiswil, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Rechnungsführer]; Müller, Hanspeter, von Hasle bei Burgdorf, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Emmetten, Mitglied und Protokollführer, ohne Zeichnungsberechtigung]; Steiner, Hans Rudolf, von Schlieren, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar und Verwalter]; Miller, Thomas, von Schlieren und Wil ZH, in Leuggern, Revisionsstelle; Zürcher, Walter, von Schönenberg ZH, in Schlieren, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20951 vom 28.07.2006  
(03494712 / CH-020.5.900.067-6)

■ **Baugenossenschaft des Bundespersonals aurora**, in Egg, CH-020.5.900.079-5, Selbsthilfe und Mitverantwortung ihren Mitgliedern Wohnraum zu verschaffen, Genossenschaft (SHAB Nr. 160 vom 19. 08. 2005, S. 11, Publ. 2980988). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stettler, Paul, von Egg, in Egg, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giger, Barbara, von Sumvitg, in Egg, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel, Bruno, von Böningen, in Egg, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20952 vom 28.07.2006  
(03494730 / CH-020.5.900.079-5)

■ **BBVA (Suiza) SA**, in Zürich, CH-020.3.902.729-4, Betrieb einer Handels- und Vermögensverwaltungsbank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. 06. 2006, S. 20, Publ. 3423006). Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Arriba Torres, Manuel, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fuchs, Michael Paul, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20953 vom 28.07.2006  
(03494736 / CH-020.3.902.729-4)

■ **Benzer Dental AG**, in Zürich, CH-020.3.903.154-7, Handel mit und Herstellung von Dental-Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24. 02. 2006, S. 21, Publ. 3259998). Domizil neu: Bockerstrasse 33/37, 8051 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grossniklaus Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: MRT, Marlies Randegger Treuhand, in Langnau am Albis, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20954 vom 28.07.2006  
(03494742 / CH-020.3.903.154-7)

■ **BIEGE 21 (Schweiz) AG**, in Opfikon, CH-020.3.024.691-8, Beratung von Wirtschaftsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2004, S. 16, Publ. 2498578). Firma neu: **BIEGE 21 (Schweiz) AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 21.07.2006 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zika, Barbara, von Zürich und Opfikon, in Opfikon, Mitglied und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].  
Tagebuch Nr. 20955 vom 28.07.2006  
(03494746 / CH-020.3.024.691-8)

■ **Blechteam GmbH**, in Rümlikon, CH-400.4.019.664-4, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von Blechteilen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 173 vom 07. 09. 2004, S. 19, Publ. 2456996). Statutenänderung: 13. 07. 2006. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grau, Andreas, von Ried bei Kerzers, in Rümlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schäfer, Heinz, von Affoltern im Emmental, in Lengnau AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelun-

terschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 120'000.– [bisher: in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 60'000.–].

Tagebuch Nr. 20956 vom 28.07.2006  
(03494756 / CH-400.4.019.664-4)

■ **Carrosserie Sedak**, in Wetzikon ZH, CH-020.1.021.658-3, Carrossierarbeiten an Fahrzeugen und Autos, Einzelirma (SHAB Nr. 80 vom 26. 04. 2001, S. 3096). Domizil neu: Hofstrasse 99, 8620 Wetzikon ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sedak, Erhard, von Wetzikon ZH, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Grüningen].  
Tagebuch Nr. 20957 vom 28.07.2006  
(03494762 / CH-020.1.021.658-3)

■ **Compagnie Grainière SA**, in Dübendorf, CH-020.3.905.720-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06. 07. 2004, S. 31, Publ. 2343768). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boxler, Jürg, von Winterthur und Gams, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bammatter, Daniel, von Naters und Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20958 vom 28.07.2006  
(03494766 / CH-020.3.905.720-8)

■ **Contoral AG**, in Zürich, CH-270.3.001.159-8, Handels- und kommerzielle Finanzgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 03. 11. 2000, S. 7483). Eingetragene Personen neu oder mutierend: SRT AG, in Rütli ZH, Revisionsstelle [bisher: SRT AG, in Zürich].  
Tagebuch Nr. 20959 vom 28.07.2006  
(03494768 / CH-270.3.001.159-8)

■ **Converium AG**, in Zürich, CH-170.3.024.826-2, Betrieb jeder Art von Rückversicherung sowie Erbringen damit verbundener Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2006, S. 20, Publ. 3463722). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frey, Rolf, von Schlieren, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Boller, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Martin, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in München (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kölsch-Bisanzio, Christiane, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krall, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Düsseldorf (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Negahwi, Antoine, amerikanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20960 vom 28.07.2006  
(03494772 / CH-170.3.024.826-2)

■ **Dolce Vita Beauty Center GmbH**, in Pfäffikon, CH-020.4.030.377-9, Dienstleistungen im Bereich Coiffure, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 04. 02. 2005, S. 20, Publ. 2686514). Statutenänderung: 24. 07. 2006. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: De Bona, Carlo, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Bona, Silvia, italienische Staatsangehörige, in Wetzikon ZH, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.–].  
Tagebuch Nr. 20961 vom 28.07.2006  
(03494778 / CH-020.4.030.377-9)

■ **Dr. Helmut Legerlotz-Stiftung**, in Zürich, CH-020.7.902.471-3, Förderung wissenschaftlicher Arbeiten auf dem Gebiete organisch-chemischer Forschung an der Universität Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 137 vom 18. 07. 2006, S. 22, Publ. 3471604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heimgartner, Prof. Dr. Heinz, in Wald ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegel, Prof. Dr. Jay S., amerikanischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20962 vom 28.07.2006  
(03494794 / CH-020.7.902.471-3)

■ **Elvetinum GmbH**, in Zürich, CH-020.4.033.171-3, Kauf und Verkauf von Baustoffen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 25. 07. 2006, S. 19, Publ. 3481884). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Korpa, Muharerem, serbisch-montenegrinischer Staatsangehöriger, in Wilden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 20963 vom 28.07.2006  
(03494802 / CH-020.4.033.171-3)

■ **Energie Utikon AG**, in Utikon am See, CH-020.3.025.225-3, Dienstleistungen in der Gemeinde Utikon am See im Bereich der Energiewirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 2003, S. 21, Publ. 2030412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Ulrich, von Rüslikon und Wildberg, in Utikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20964 vom 28.07.2006  
(03494806 / CH-020.3.025.225-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 2004, S. 20, publizierten TB-Eintrags Nr. 27140 vom 23. 09. 2004. **Eugen Schäfer AG**, in Dielsdorf, CH-020.3.922.946-7, Projektierung und Ausführung aller einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29. 09. 2004, S. 20, Publ. 2469530). [Schäfer, Katja, von Regensberg, in Regensberg, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde mit TB-Nr. 27140 vom 23.09.2004, SHAB Nr. 189 vom 29.09.2004, S. 20 irrftüchlich erneut eingetragen anstatt mutiert. Deshalb erfolgt nachträglich folgende Löschung]. Ausgeschie-

dene Personen und erloschene Unterschriften: Dutny-Schäfer, Katja, von Regensberg, in Founex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 20965 vom 28.07.2006  
(03494808 / CH-020.3.922.946-7)

■ **FINAD AG**, in Zürich, CH-020.3.908.742-5, Beratung bei Kapitalanlagen und Vermögensplanungen, Durchführung von Portfeuille- und Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 2005, S. 44, Publ. 2902958). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scagnetti-Kühne, Elizabeth, von Kalbrunn, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furer-Staub, Ruth Judith, von Zürich und Weislingen, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarzenbach, Christoph Oliver, von Thalwil, in Erlenbach ZH, Delegierter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Steiner, Miguel, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Schwarzenbach, Dr. Alfred, von Thalwil, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20966 vom 28.07.2006  
(03494940 / CH-020.3.908.742-5)

■ **FINELEC SA (FINELEC AG)**, bisher in Sion, CH-626.3.005.380-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19. 07. 2006, S. 15, Publ. 3473276). Gründungsstatuten: 22.06.2000. Statutenänderung: 23. 06. 2006. Fusion: Bei der Kapitalerhöhung vom 03.11.2000 übernimmt die Gesellschaft gemäss Art. 748 OR und gemäss Fusionsvertrag vom 03.11.2000 sowie Fusionsbilanz per 31.12.1999, sämtliche Aktiven von CHF 6'504'016.– und Passiven von CHF 1'140'896.– der 'CIDA Electra SA' in Lausanne. Für den Aktivenüberschuss von CHF 5'363'120.– erhält die einzige Aktionärin der übernommenen Gesellschaft 250 neue Aktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Fusion: Bei der Kapitalerhöhung vom 19.12.2001 übernimmt die Gesellschaft gemäss Art. 748 OR und gemäss Fusionsvertrag vom 19.12.2001 sowie Fusionsbilanz per 30.06.2001, sämtliche Aktiven von CHF 21'814'822.40 und Passiven von CHF 7'269'200.70 der 'Kontakt Systeme AG' in Egg (ZH). Für den Aktivenüberschuss von CHF 14'545'621.70 erhält die einzige Aktionärin der übernommenen Gesellschaft 150 neue Aktien zu CHF 1'000.– der übernehmenden Gesellschaft [wie bisher]; Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der 'Elektro-Material AG', in Zürich (CH-020.3.907.788-3), gemäss Fusionsvertrag vom 23.06.2006 und Bilanz per 31.12.2005. Aktiven von CHF 90'555'155.– und Passiven (Fremdkapital) von CHF 56'100'832.–, ergebend einen Aktivenüberschuss von CHF 34'454'323.–, gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenen Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt [wie bisher]. Firma neu: **ELEKTRO-MATERIAL AG** (Übersetzungen der Firma neu: **ELECTRO-MATERIAL SA**). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Heinrichstrasse 200, 8005 Zürich. Zweck/Zweck der Gesellschaft ist die Einfuhr, die Ausfuhr, der Handel und die Vertretung en gros von elektrischen Apparaturen und Artikeln, die damit zusammenhängen. Die Gesellschaft kann jegliche Industrie-, Handels- und Finanztätigkeit ausüben, die in direktem oder indirektem Zusammenhang mit ihrem Hauptzweck stehen. Die Gesellschaft kann Muttergesellschaften, Tochtergesellschaften oder sonstigen ihr angeschlossenen Gesellschaften jegliche Finanzierung oder finanzielle Unterstützung zuteil werden lassen, namentlich in Form von Darlehen, Garantien oder anderen Sicherheiten. Aktienkapital: CHF 135'000'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 135'000'000.–. Aktien: 135'000 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Gemäss Vertrag vom 22.06.2000 und Bilanz per 31.12.1999, bringt FINELEC DEVELOPEMENT SA (bisher: FINELEC SA, SHAB Nr. 104 vom 29.05.2000, Seite 3645) gemäss Art. 181 OR bestimmte Aktiven in der Höhe von CHF 795'814'782.– (flüssige Mittel, Forderungen, Debitoren, Warenvorräte, Immobilien) und sämtliche Passiven (Fremdkapital) in der Höhe von CHF 71'995'827.–, ergebend ein Aktivenüberschuss von CHF 723'818'955.–, ein, welche zu diesem Preis voll auf das Aktienkapital angerechnet werden. Als Gegenleistung erhält die Sacheinlegerin sämtliche Aktien, der deren Nennwert übersteigende Betrag von CHF 589'218'955.– bildet Agio [wie bisher]; Beabsichtigte Sachübernahme: die Gesellschaft beabsichtigt, von der FINELEC DEVELOPEMENT SA (bisher: FINELEC SA) die Grundstücke GB-Blätter 2047, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032 und 2033, gelegen in der Gemeinde von Le Mont-sur-Lausanne, zum Preis von CHF 2'215'000.– zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duret, Hervé, französischer Staatsangehöriger, in Paris (FR), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lopes, José Manuel, von Genève, in Lancy, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Feierabend, Josef, von Engelberg und Bassersdorf, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Hardt, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (AT), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Ischy, Bernard, von Pully, in Lutry, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Nedkoff, Stefan, von Zürich, in Hirzel, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; KPMG Fides Peat, in Lausanne, Revisionsstelle [wie bisher]; Zweigniederlassung: Meyrin [wie bisher]; Lancy [wie bisher]; Sion [wie bisher]; Le Mont-sur-Lausanne [wie bisher]; Lausanne [wie bisher]; Dietikon [wie bisher].  
Tagebuch Nr. 20967 vom 28.07.2006  
(03494832 / CH-626.3.005.380-6)

■ **Fischer & Stutz AG**, in Dietikon, CH-020.3.908.995-8, Betrieb eines Baugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 31. 01. 1997, S. 678). Domizil neu: Im Langsamsteg 5, 8953 Dietikon.  
Tagebuch Nr. 20968 vom 28.07.2006  
(03494836 / CH-020.3.908.995-8)

■ **Foto-Fac AG**, in Zürich, CH-020.3.909.248-6, Einrichtung und Betrieb von Foto-Labors, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 2004, S. 26, Publ. 2603832). [Geschrieben: Die Gesellschaft führt in Zürich, Ohmstrasse 20, ein Geschäft unter der Einseitigen Foto Factory.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Roger, von Muttenz, in Kreuzlingen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift]; Brüschi, Oskar, von Stein am Rhein, in Schaffhausen, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20969 vom 28.07.2006  
(03494838 / CH-020.3.909.248-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 2004, S. 23, publizierten TB-Eintrags Nr. 35431 vom 13. 12. 2004. **GENOSSENSCHAFT VELOBLITZ**, in Zürich, CH-020.5.000.011-7, Betrieb eines umweltfreundlichen Kurier- und Transportdienstes auf Selbsthilfebasis in Zürich, Genossenschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 2004, S. 23, Publ. 2596846). Pflichten neu: Die Genossenschafter sind verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 500.–, diejenigen Genossenschafter, welche Mitarbeiter sind, mindestens einen solchen zu CHF 100.–, zu übernehmen. [bisher: Pflichten: Die Genossenschafter sind verpflichtet, mindestens einen Anteilsschein zu CHF 1'000.–, diejenigen Genossenschafter, welche Mitarbeiter sind, mindestens einen solchen zu CHF 100.–, zu übernehmen.].  
Tagebuch Nr. 20970 vom 28.07.2006  
(03494840 / CH-020.5.000.011-7)

■ **Gestalterei GmbH Klingenberg & Schneider**, in Zürich, CH-020.4.022.091-6, Werbung und visuelle Kommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 2000, S. 5081). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Klingenberg, Lars, von Zürich, in Hirzel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.– [bisher: in Zürich].  
Tagebuch Nr. 20971 vom 28.07.2006  
(03494842 / CH-020.4.022.091-6)

■ **Good look optik, Simone Fügler-Schelker**, in Dietikon, CH-020.1.913.402-1, Handel mit Brillen, Kontaktlinsen und optischen Instrumenten sowie Farb- und Modestilberatung, Einzelirma (SHAB Nr. 90 vom 13. 05. 2003, S. 20, Publ. 986758). Zweck neu: Handel mit Brillen, Kontaktlinsen, optischen Instrumenten, Farb- und Modestilberatung sowie Beratung im Bereich Organisation, Logistik und betrieblichen Abläufen.  
Tagebuch Nr. 20972 vom 28.07.2006  
(03494844 / CH-020.1.913.402-1)

■ **Heeb &ENZler AG**, in Küsnacht ZH, CH-020.3.911.609-2, Elektronaltionsgeschäft, Herstellung und Vertrieb von elektrotechnischen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 07. 2000, S. 5080). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goethe Partner AG, in Thalwil, Revisionsstelle [bisher: Goethe Partner AG, in Adliswil].  
Tagebuch Nr. 20973 vom 28.07.2006  
(03494848 / CH-020.3.911.609-2)

■ **Heinz Egoif Baumanagement AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.907.457-5, Dienstleistungen im Bau- und Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 04. 2006, S. 17, Publ. 3352764). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egoif, Mirco, von Hinwil, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Thomas, von Luzern, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20974 vom 28.07.2006  
(03494852 / CH-020.3.907.457-5)

■ **Helbing Management Consulting AG**, in Zürich, CH-020.3.911.667-5, Beratung von Industrie-, Handels- und Dienstleistungsfirmen in betriebswirtschaftlicher und technischer Sicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2006, S. 18, Publ. 3367364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gantenben, Kurt, von Grabs, in Obersiggenthal, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmied, Stefan, von Wahlen, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwick Vidali, Ivan Patrick, von Salenstein, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20975 vom 28.07.2006  
(03494856 / CH-020.3.911.667-5)

■ **Identify Software (Switzerland) GmbH**, in Zürich, CH-020.4.028.773-2, Entwicklung, Handel und Vertrieb von Software und Software-Komponenten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2005, S. 18, Publ. 2974500). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burke, Harold, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kessler, Rolf Alois, von Quarten, in Kirchberg SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 20976 vom 28.07.2006  
(03494860 / CH-020.4.028.773-2)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 112 vom 13. 06. 2005, S. 23, publizierten TB-Eintrag Nr. 15875 vom 07. 06. 2006. **IGIMO AG**, in Zürich, CH-020.3.900.576-8, An- und Verkauf sowie Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2006, S. 19, Publ. 3266658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Felix, von Arni AG, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].  
Tagebuch Nr. 20977 vom 28.07.2006  
(03494862 / CH-020.3.900.576-8)

■ **Immoturion AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.912.928-5, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Immobilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2006, S. 18,

Publ. 3370822). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Oechslin, Paul, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Egolf, Mirco, von Hinwil, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schiffmann, Thomas, von Luzern, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20978 vom 28.07.2006  
(03494866 / CH-020.3.912.928-5)

■ **Invest-Technik Glaninger AG**, in Regensdorf, CH-020.3.000.859-2, Betrieb einer Unternehmung zur Vornahme von Investitionsgeschäften auf technischen Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 26. 08. 2005, S. 16, Publ. 2991746). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohr, Martin, von Hunzenschwil, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20979 vom 28.07.2006  
(03494868 / CH-020.3.000.859-2)

■ **IPM International Project Management Inc.** in Horgen, CH-020.3.026.809-1, Finanzierung von Projekten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2006, S. 20, Publ. 3361324). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Lavatsch, Stefan, von Wettingen, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thut, Stephan, von Seengen, in Horgen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Knoblauch, Beat D., von Winterthur, in Wädenswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 20980 vom 28.07.2006  
(03494870 / CH-020.3.026.809-1)

■ **Iteco Ingenieurunternehmung AG**, in Affoltern am Albis, CH-020.3.914.049-4, Ingenieurunternehmung für Beratung und Projekt-Realisierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18. 11. 2002, S. 19, Publ. 730796). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mor, Christoph, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Walter, von Weggis und Luzern, in Udligenswil, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer].  
Tagebuch Nr. 20981 vom 28.07.2006  
(03494942 / CH-020.3.914.049-4)

■ **Küchengalerie AG**, in Zürich, CH-020.3.026.796-0, Handel mit Küchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 2006, S. 25, Publ. 3461732). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bellverie Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20982 vom 28.07.2006  
(03494944 / CH-020.3.026.796-0)

■ **Ludwig Institut für Krebsforschung**, in Zürich, CH-020.3.916.330-2, Unmittelbare, ständige und aktive Führung von medizinischer Forschung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17. 01. 2006, S. 24, Publ. 3197412). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Cuendet, Georges-André, von Nyon, in Coligny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baker, R. Palmer, Bürger der USA, in New York (USA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20983 vom 28.07.2006  
(03494946 / CH-020.3.916.330-2)

■ **Magellan Swiss Travel & Trade GmbH**, in Kloten, CH-280.4.007.796-3, Betrieb eines Touristikunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2005, S. 22, Publ. 2758974). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurt, Nadia, von Dientigen, in Bassersdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.– [bisher: Maestre Dupeyrat, Nadia].  
Tagebuch Nr. 20984 vom 28.07.2006  
(03494948 / CH-280.4.007.796-3)

■ **Max Walter Sanitär Heizung Spengler GmbH**, in Regensdorf, CH-020.4.000.158-8, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 2003, S. 16, Publ. 1227056). Statutenänderung: 3. 05. 2006, 19. 07. 2006. Firma neu: **Walter & Partner Installationen GmbH**. Zweck neu: Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie von Spenglerarbeiten. Die Gesellschaft kann im übigen Geschäftstätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Im weiteren kann die Gesellschaft Grundstücke erwerben, belasten und veräussern; sie kann sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 23.06.1993 ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Max Walter, Sanitär, Heizung, Spenglerei, in Regensdorf, gemäss Übernahmehilfenprotokoll 01.11.1993 mit Aktiven von CHF 1.204.361.25 und Passiven von CHF 575.378.05, wovon CHF 100.000.– auf das Stammkapital angerechnet und CHF 528.983.20 als Forderung gutgeschrieben werden.]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Walter, Elisabeth, von Zürich, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Maximilian, von Zürich, in Regensdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.– [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 98'000.–].  
Tagebuch Nr. 20985 vom 28.07.2006  
(03494950 / CH-020.4.000.158-8)

■ **Mazuvo Swiss Zulliger AG**, in Volketswil, CH-020.3.929.479-8, Handel mit Garten- und Objektmöbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2004, S. 21, Publ. 2446276). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferrari, René, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.  
Tagebuch Nr. 20986 vom 28.07.2006  
(03494952 / CH-020.3.929.479-8)

■ **Medena AG**, in Affoltern am Albis, CH-020.3.924.700-4, Herstellung und Verkauf von Aerosolpackungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2006, S. 32, Publ. 3451458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Botrag AG, in Eschenbach LU, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20987 vom 28.07.2006  
(03494954 / CH-020.3.924.700-4)

■ **Motorola (Suisse) SA**, in Schlieren, CH-660.0.068.965-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 18. 11. 2005, S. 20, Publ. 3110568). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Genf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20988 vom 28.07.2006  
(03494956 / CH-660.0.068.965-2)

■ **Nascimento Keller, Importados**, bisher in Hausen am Albis, CH-020.1.040.757-0, Import und Verkauf von Bekleidungsgegenständen, Kostümen und Accessoires, Einzelfirma (SHAB Nr. 12 vom 21. 01. 2003, S. 23, Publ. 820882). Firma neu: **Centro Stil Perfekt Import Export, Nascimento Furegati**. Sitz neu: Dietikon. Domizil neu: Zur Weisrebe 1, 8953 Dietikon. Zweck neu: Import und Verkauf von Bekleidungsartikeln, Kostümen und Accessoires, Körperpflegeartikeln, Werkzeugen für die Körperpflege sowie damit verbundene Dienstleistungen, insbesondere Nagelpflege, Haarschneiden und -entfernen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nascimento Furegati, Mariuclia, brasilianische Staatsangehörige, in Dietikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Nascimento Keller, Mariuclia, in Endingen].  
Tagebuch Nr. 20989 vom 28.07.2006  
(03494958 / CH-020.1.040.757-0)

■ **nettravel.ch GmbH**, in Zürich, CH-020.4.021.498-0, Organisation und Vermittlung von Reisen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2137). Firma neu: **nettravel.ch GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeller, Roland, von Rüti bei Büren, in Adliswil, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Zeller-Bischoff, Eva, von Zürich und Birwinken, in Adliswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsrechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.– [bisher: mit Einzelunterschrift].  
Tagebuch Nr. 20990 vom 28.07.2006  
(03494962 / CH-020.4.021.498-0)

■ **nexellent AG**, in Opfikon, CH-020.3.027.681-9, Dienstleistungen in der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17. 12. 2004, S. 24, Publ. 2596946). Domizil neu: Sägereistrasse 29, 8152 Glattpfug. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hotan, Ernst, von Basel, in Birwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hächler, Mischa, von Lenzburg, in Baden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20991 vom 28.07.2006  
(03494966 / CH-020.3.027.681-9)

■ **Oberland Invest AG**, in Wetzikon ZH, CH-020.3.918.950-2, Vornahme von Immobiliengeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2006, S. 21, Publ. 3359366). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egolf, Mirco, von Hinwil, in Gossau ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechslin, Paul, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schiffmann, Thomas, von Luzern, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20993 vom 28.07.2006  
(03494982 / CH-020.3.918.950-2)

■ **Omni Ray AG**, in Dübendorf, CH-020.3.919.187-1, Fabrikation von und Handel mit Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2006, S. 19, Publ. 3370970). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Renne, Marius Marcus, niederländischer Staatsangehöriger, in Vught (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Temperli, Rolf, von Schönenberg ZH und Dübendorf, in Wildberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter]; Müller, Roger, von Sternenberg, in Illnau-Effretikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Hubers, Gerrit Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Amersfoort (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 20994 vom 28.07.2006  
(03494988 / CH-020.3.919.187-1)

■ **Parasitex AG**, in Kilchberg ZH, CH-020.3.919.502-4, Fabrikation von Desinfektionsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 2002, S. 20, Publ. 749504). Ausgeschiedene

Personen und erschlossene Unterschriften: Consima Wirtschaftsprüfungs GmbH, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SwissChart Consulting GmbH, in Sargans, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20995 vom 28.07.2006  
(03494990 / CH-020.3.919.502-4)

■ **Patronale Stiftung der Ed. Geistlich Söhne AG**, in Schlieren, CH-020.7.901.506-2, Stiftung (SHAB Nr. 138 vom 22. 07. 2003, S. 20, Publ. 1094792). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hoskyn, Robin, britischer Staatsangehöriger, in Zofingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geistlich, Dr. Martin, von Schlieren, in Weiningen ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Budliger Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20996 vom 28.07.2006  
(03494992 / CH-020.7.901.506-2)

■ **Paul Caduff**, in Zürich, CH-020.1.903.132-5, Einzelfirma (SHAB Nr. 100 vom 23. 05. 2000, S. 3478). Zweck neu: Bau, Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien.  
Tagebuch Nr. 20997 vom 28.07.2006  
(03494996 / CH-020.1.903.132-5)

■ **Pelikan Hardcopy (International) AG**, in Egg, CH-020.3.006.788-1, Herstellung von technischen Büroartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2006, S. 25, Publ. 3468564). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20998 vom 28.07.2006  
(03495000 / CH-020.3.006.788-1)

■ **Personalstiftung der Bachofen AG, Uster**, in Uster, CH-020.7.900.322-0, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der 'Bachofen AG', in Uster, Stiftung (SHAB Nr. 142 vom 28. 07. 2003, S. 22, Publ. 1103624). Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 20999 vom 28.07.2006  
(03495002 / CH-020.7.900.322-0)

■ **Prohaus Aktiengesellschaft**, in Zürich, CH-020.3.920.662-5, Handel mit Immobilien und Hypotheken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2001, S. 10018). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Heimann, Albin, von Hasliberg BE und Zürich, in Kilchberg ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heimann, Werner, von Hasliberg und Zürich, in Oberrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagebuch Nr. 21000 vom 28.07.2006  
(03495006 / CH-020.3.920.662-5)

■ **promotion-tools ag**, in Zürich, CH-020.3.025.202-2, Verkaufsförderungsmaßnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 05. 2005, S. 22, Publ. 2849342). Statutenänderung: 21. 07. 2006. Aktienkapital neu: CHF 200'000.– [bisher: CHF 200'000.–]. Liberiektion Aktienkapital neu: CHF 200'000.–. Aktien neu: 20'000'000 Namenaktien zu CHF 0.01 [bisher: 20'000 Namenaktien zu CHF 10.–]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 30. 06. 2006 wird der Nennwert der 20'000 Namenaktien zu CHF 10.– auf CHF 0.01 herabgesetzt. Gleichzeitig werden 19'980'000 voll liberierte Namenaktien zu CHF 0.01 ausgeben. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kym, André, von Mühlin, in Egg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ebnöther, Stephan, von Vorderthal, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Eberhard, Marco, von Maschwanden, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21001 vom 28.07.2006  
(03495026 / CH-020.3.025.202-2)

■ **Robert Bryner AG**, bisher in Rapperswil, CH-400.3.010.218-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 02. 2000, S. 1217). Gründungsstatuten: 16.12.1991. Statutenänderung: 20. 07. 2006. Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Winterthurstrasse 34, 8303 Bassersdorf. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung und Planung von Projekten sowie die Ausführung und den Unterhalt von Installationen auf dem Gebiet der Entsorgungstechnik. Handel mit Produkten für die Lagerung und den Umschlag von Abfällen und Wertstoffen. Handel mit Entsorgungsgütern sowie Erbringen von Transportleistungen aller Art. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberiektion Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.–. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Sacheinlage: 1 Automobil gemäss Vertrag vom 16.12.1991, zum Preise von CHF 30'000.–, der voll als Sacheinlage angerechnet wird.]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Uebertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massage der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: B. & S. Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dübendorfer, Marco, von Bassersdorf, in Berlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dübendorfer, Albert, von Bassersdorf, in Bassersdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dübendorfer, Thomas, von Bassersdorf, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, David, von Fislisbach, in Fislisbach, mit Einzelprokura; Bryner, Robert, von Mürken-Wildegg, in Mürken-Wildegg, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Betschon Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21002 vom 28.07.2006  
(03495042 / CH-400.3.010.218-8)

■ Nachtrag des im SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2006, S. 19, publizierten TB-Eintrags Nr. 20131 vom 20. 07. 2006. **Saab Ghassan Autohandel**, in Regensdorf, CH-020.1.050.450-5, Handel mit Occasionsautos sowie Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 143 vom 26. 07. 2006, S. 19, Publ. 3483678). Weitere Geschäftsstelle: Seedorfstrasse 1, 3302 Moosseedorf.  
Tagebuch Nr. 21003 vom 28.07.2006  
(03495046 / CH-020.1.050.450-5)

■ **Scherer Steuerberatungen**, in Zürich, CH-020.1.019.676-3, Beratung in Rechts- und Steuerfragen, Einzelirma (SHAB Nr. 103 vom 26. 05. 2000, S. 3585). Domizil neu: Dolderstrasse 10, 8032 Zürich.  
Tagebuch Nr. 21004 vom 28.07.2006  
(03495048 / CH-020.1.019.676-3)

■ **Sefar Finanz AG**, in Rüschlikon, CH-020.3.022.995-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2005, S. 27, Publ. 2796132). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heiden (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 2006, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich vom Amtes wegen gelöscht.  
Tagebuch Nr. 21005 vom 28.07.2006  
(03495050 / CH-020.3.022.995-2)

■ **Senza Limite Epifani Daniele**, in Horgen, CH-020.1.040.655-4, Handel, Einkauf und Verkauf, Einzelfirma (SHAB Nr. 96 vom 22. 05. 2002, S. 18, Publ. 477670). Zweck neu: Beratungsdienstleistungen im Wellnessbereich sowie Handel mit Wellnessprodukten aller Art.  
Tagebuch Nr. 21006 vom 28.07.2006  
(03495052 / CH-020.1.040.655-4)

■ **SGS Société Générale de Surveillance SA**, in Zürich, CH-020.9.001.940-5, Überprüfung der Qualität hinsichtlich Rohprodukten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 107 vom 06. 06. 2006, S. 21, Publ. 3403558), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Jeker, Rolf Markus, von Büsserach, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herren, Frédéric, von Meyriez, in Anières, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Christine, von Duillier, in Duillier, mit Kollektivprokura zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21007 vom 28.07.2006  
(03495056 / CH-020.9.001.940-5)

■ **Sipp AG Hoch- + Tiefbau**, in Zürich, CH-020.3.924.035-4, Betrieb einer Hoch- und Tiefbauunternehmung sowie Erstellung von Isolationen und Gerüstungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 25. 11. 2003, S. 20, Publ. 1275174). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Desponds, Irene, von Lussy-Villars, in Illnau-Effretikon, mit Einzelprokura.  
Tagebuch Nr. 21008 vom 28.07.2006  
(03495062 / CH-020.3.924.035-4)

■ **Stiftung Levante**, bisher in Zug, CH-170.7.000.605-2, Durchführung von heilpädagogischen Reiten, Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2005, S. 18). Gründungsurkunde: 02.04.2003. Urkundenänderung: 15. 02. 2006. Sitz neu: Knonau. Domizil neu: c/o Brigitte Binder, Bogsmatte, 8934 Knonau. Zweck: Die Stiftung bezweckt die Förderung und Durchführung von heilpädagogischem Reiten, insbesondere für Kinder und Jugendliche mit speziellen Bedürfnissen. Zur Erfüllung dieses Zwecks kann die Stiftung insbesondere die entsprechenden Betriebe und Einrichtungen selber führen oder geeignete Dritte mit der Durchführung beauftragen sowie sämtliche anderen Massnahmen ergreifen, die der Umsetzung des Stiftungszwecks direkt oder indirekt dienlich sein mögen. Die Stiftung verfolgt keine kommerziellen Zwecke und erstrebt keinen Gewinn. Aufsichtsbehörde neu: Amt für berufliche Personen und Stiftungen des Kantons Zürich. Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern [wie bisher]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Born, Markus, von Bannwil, in Hünenberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eder, Joachim, von Fischingen, in Unterägeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amadeo Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser-Iben, Ilka, von Appenzel, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Binder-Urner, Brigitte, von Metmenstetten und Knonau, in Knonau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Oberholzer, Dr. Urs, von Goldingen, in Herliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Knecht, Dr. Beat, von Döttingen, in Merenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Rub, Hans-Peter, von Bötstein, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Diethelm, Martin, von Hausen am Albis, in Hausen am Albis, Revisionsstelle.  
Tagebuch Nr. 21009 vom 28.07.2006  
(03495066 / CH-170.7.000.605-2)

■ **sunrise business communications AG**, in Zürich, CH-170.3.028.368-6, Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22. 12. 2005, S. 28, Publ. 3161364). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Baumgartner, Hans Peter, von Zürich, in Freiensteig-Teufen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erksen, Jesper Thiel, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagebuch Nr. 21010 vom 28.07.2006  
(03495068 / CH-170.3.028.368-6)

■ **Textilverband Schweiz (TVS). Gesamtverband der schweizerischen Textil- und Bekleidungsindustrie**, in Zürich, CH-020.6.900.213-9, Wahrung und Förderung der Interessen der ihm angeschlossenen Mitglieder, Verein (SHAB Nr. 85

vom 03. 05. 2006, S. 22, Publ. 3360206). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Langenegger, Rudolf, von Zürich, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Isler, Thomas, von Wädenswil, in Rütshikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pataký, Derek, von St. Gallen, in St. Gallen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gorgerrat, Kati, Anne-Françoise, von La Chaux-de-Fonds, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hungerbühler, Max R., von St. Gallen, in Teufen AR, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betz, Gabriela Regina, von Zürich, in Obengrängen, mit Kollektivprokura zu zweien; Egli, Corinne, von Senwald, in Berneck, mit Kollektivprokura zu zweien; Jung, Karin, von Niederhelfenschwil, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 21011 vom 28.07.2006  
(03495070 / CH-020.6.900.213-9)

■ **UBS AG**, in Zürich und Basel, CH-270 3.004.646-4, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 11. 07. 2006, S. 25, Publ. 3458588). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bestler, Andreas, von Winterthur, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frochaux, Catherine, von Le Landeron, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günther, Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanzal, Alex, von Zürich, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hinani, Oussama Adnan, libanesischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käser, Hansjörg, von Dürrenroth, in Oberrängen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küper, Kurt, von Grosswangen, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leonardo, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lepri, Gianmarco, von Bellinzona, in Ascona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfund, Johannes, von Schaffhausen und Hallau, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Renfer, Martin H., von Lengnau BE, in Saanen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roguet, Jean-Philippe, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rüdinger, Erhard, von Weiach, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaffer, Philipp, von Effingen und Winterthur, in Freienbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzenried, Jürg, von Belp, in Utikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aspinall, Robin, von Zürich, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Berghoff, Andreas, von Thun, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien; Blocher, Markus, von Sissach, in Hedingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bodmer, Urs Hugo, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Brack, Maya, von Mönthal, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bratschi, Simone, von Biel/Bienne, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Degen, Thomas, von Läfelfingen, in Wila, mit Kollektivprokura zu zweien; Dicke, Katharina, von Dörfingen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Eicher, Laurent François, von Buchholterberg, in Genève, mit Kollektivprokura zu zweien; Fromm, Roger, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Gamma, Michael, von Göschenen, in Baar, mit Kollektivprokura zu zweien; Gerster, Robert, von Laufen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grünenfelder, Manuela, von Winterthur und Sargans, in Rüdlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Güntert, Maria, von Büntenhardt, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hiestand, Martin, von Thônex und Freienbach, in Nyon, mit Kollektivprokura zu zweien; Inderbitzin, Patric, von Sattel, in Schwyz, mit Kollektivprokura zu zweien; Iten, Silvia, von Unterägeri, in Steinhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuonen, Marlen, von St. Niklaus, in Leuk, mit Kollektivprokura zu zweien; Nutter, Aidan, von Gebenstorf, in Utikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Peduzzi, Riccardo, von San Vittore, in Meilen, mit Kollektivprokura zu zweien; Peyer, Lukas, von Luzern und Willisau, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Piattini, Rinaldo, von Collina d'Oro, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Räber, Willy, von Benzenzwil, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien; Rezzonico, Nicola, von Mendrisio, in Mendrisio, mit Kollektivprokura zu zweien; Rossi, Mirando, von Biasca, in Biasca, mit Kollektivprokura zu zweien; Russenberger, Elisabeth, von Schleitheim, in Zumikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Schafroth, Peter, von Röhdenbach im Emmental, in Huttwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Schoz, Laurent, von Treyvaux, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivprokura zu zweien; Stäheli, Markus, von Langgrickenbach, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Tavares, Paulo, portugiesischer Staatsangehöriger, in La Verrière, mit Kollektivprokura zu zweien; Vogel, Kai H., deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Durchholz, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Abbott, Richard, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abegg, Cornelia, von Zürich, in Fehraltorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Acar, Arda, türkischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Acevedo, Carmen, von Regensdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Achermann, Daniel, von Buochs, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Albertoni, Alessandro, von Cadenazzo, in Lavertezzo, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Altintas, Uemit, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Alvera, Carine, französische Staatsangehörige, in Meinier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ammann, Sacha, von Roggwil BE, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ammann, Thomas, von Zürich, in Unterengstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Andreotti, Giulio, von Chiasso, in Chiasso, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Arnold, Marco, von Eich, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Asenjo, David, von Genève, in Coligny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien];

Bally Schwarz, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Balmer, Luc Antoine Valere, von Schüpfheim, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Parady, Derek, von Satigny, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bartsch, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Basile, Domenico, von Schaffhausen, in Savosa, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Battal Civelli, Sevgi, von Unterägeri, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Baumann, Nicolas, von Emmb, in Bagnes, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Baumann, Sandra, von Dübendorf und Niederlenz, in Greifensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Baumgartner, Imelda, von Albstätten, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bautista, Julio-Luis, von Vernier, in Rolle, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bentoglio, Enrico, von Onsernone, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bernasconi, Bruno, von Rancate, in Porza, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Betschart, Gerhard, von Sattel, in Rheinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bilz, Patrick, von Genève, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bize, Monique, von Villarsel, in Le Grand-Saconnex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Böhlen, Walter, von Riggsberg, in Bellach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bohrer, Riccardo, von Bonfol, in Ascona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bosshard, Stephan Dominik, von Pfäffikon, in Hittnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bossi, Matteo, italienischer Staatsangehöriger, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bottani, Michele, von Collina d'Oro, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Agra, mit Kollektivprokura zu zweien]; Brendel, Christian, von Zollikon, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Britz, Hagen E., deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brunner, Stefan Pascal, von Erlenbach ZH, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Brunschwiler, Stephan, von Basel und Bettwies, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchart, Patrick, österreichischer Staatsangehöriger, in Bellevue, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Bühler, Dominik, von Aeschi bei Spiez, in Yss, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Burren, Niklaus, von Köniz, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Burri, Martin, von Rüschegg, in Roggwil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Butti, Emiliano, von Osco, in Mendrisio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Calame, Alain, von Le Locle, in Jussy, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Calonder, Reto, von Tin, in Roggwil TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Capoferri, Loris, italienischer Staatsangehöriger, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Cassol, André, von Luchsingen, in Utikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Centola, Loris, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Chatelein, Pascal, von Tramelan, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Chenuz, Guy, von Montricher, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Christensen, Arved, von Bäretswil, in Lachen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cidi, Maria del Carmen, von Renens VD, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Cirillo, Bartolomeo, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Conigliaro, Francesco, von Koblenz, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Corbaz, Sébastien, von Le Mont-sur-Lausanne, in Cugy VD, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Cornu, Pascal, von Genève, in Bernex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Cornu, Sébastien, von Chambion, in Arzier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Costa-Senn, Jacqueline, von Habsburg, in Frick, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Coviello, Marc, von Onex, in Onex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Crippa, Claudio, von Zürich, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Crivelli, Lisa, von Lancy, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Cueni, Pascal, von Röschenz, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dagouset, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dalla Corte, Claudio, von Amriswil und Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Crivelli, Lisa, von Lancy, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Danthe, Dr. François, von Gossens, in Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; De Luigi, Thierry, von Capriasia, in Capriasia, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Tessere, mit Kollektivprokura zu zweien]; Demierre, Patrick, von Billens-Hennens, in Meyriez, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Deprati, Gabriella, von Iso, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dillier, Luzzi, von Sarnen, in Dielsdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dozio-Wüllschlegler, Carla, von Lugano und Rothrist, in

Muzzano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Dragomirescu, Dan, rumänischer Staatsangehöriger, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dünner, René, von Weinfelden und Berg TG, in Salenstein, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Eberhart, Jürg, von Zürich und Bussnang, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Engler, Kerstin, deutsche Staatsangehörige, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Epimey, Raphael, von Ayer, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Epper, Eugen, von Hohentannen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Epple, Nadja, von Zürich, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Evangelisti, Andrea, von Pratteln, in Jegenstorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fahrner, Marcel, von Rapperswil BE, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fahrner, Urs, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fässler, Hans, von Appenzel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fausch, Martin, von Seewis im Prättigau, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fava, James, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ferrario, Daniele, von Balerna, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ferrazzini, Marco, von Mendrisio, in Caneggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Frei, Martin, von Nefenbach, in Wiesendangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Frei, Oliver, von Dachsen, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Freuler, Roman, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frei, Niklaus, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrich, Stefan, von Roggwil BE, in Yss, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fries, Marc, von Genève, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Fuchser, Roger, von Linden, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Furrer, Christian, von Winterthur, in Broc, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gähwiler, Karl, von Weisslingen, in Oberentfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gajowski, Melanie, deutsche Staatsangehörige, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gamboni, Arno Dario, von Rossa, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Garcia, José, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gauthier, Alexandre, von Le Cerneux-Péquinot, in Lussy-sur-Morges, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gazil, Isabelle, französische Staatsangehörige, in Vétraz-Monthoux (FR), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Vétraz-Monthoux (F), mit Kollektivprokura zu zweien]; Genoud, Gérard, von Vissoie, in Sierre, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Giordano, Manuela, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Glus, Daniel Fredy, von Valeys-sous-Ursins und Wahlem und Genève, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Givacevic, Branko, von St. Gallen, in Obengrängen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gonzalez, Raul Alfredo, von Amriswil, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gorhan, Gerald, von Staufien, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Görtz, Cintia, von Langwies, in Neerach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grob, Markus, von Schänis, in Sirmach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grunfelder, Werni, südafrikanischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Grüninger, Albert, von Näfels, in Geroldswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Günthard, Heinz, von Adliswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Gut, Peter, von Maur, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Güttiger-Saaler, Stefan, von Holderbank AG, in Buchs AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Guye, Stéphane, von Les Bayards, in Vallorbe, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Habegger, Ernst, von Trub, in Bottighofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haldner, Alex, von Gams, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haller-Smeets, Miek, französische Staatsangehörige, in Brugg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Häni, Thomas, von Wängi, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hänsler, Daniela, von Basel, in Zumikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hänsli, Alfons, von Zürich, in Dintikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hari, Markus, von Adelboden, in Bubendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hartmann, Andreas, von Spiez, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hartmann, Eugen, von Villnachern, in Hinwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hartmann, Jodok, von Meggen, in Stäfa, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hasler, Ernst, von Helikon, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Heer, Martin, von Zürich und Glarus, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hess Feki, Miriam, von Zürich, in Nyon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hettich, Thomas, von Kemptal, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektiv-

prokura zu zweien]; Hirschi, Stephan, von Schangnau, in Fribourg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Homann, Niclas, schwedischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hoppler, Daniel, von Habern, in Is-Isberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Hubmann, Felix, von Schlieren, in Udorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hug, Andreas, von Lohn-Armansegg und Rüschelen, in Biberist, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Huggler, Adrian, von Untereisen, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Humbel, Barbara, von Stetten AG und Wallisellen und Zürich, in Oberrohrdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Humbel, Dominik, von Birnenstorf AG, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Humi, Marcel Robert, von Fräschels, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ifi, Thomas, von Auswil, in Hohenhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Jäck, Thomas, von Zeiningen, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jost, Beat, von Bern und Eggwil, in Rottenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Junod, Christian, von Sainte-Croix, in Bex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kalbermatten, Martin, von Eisten und Staldenried, in Leukerbad, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kangsar, Sherab, von St. Gallen, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kappeler, Roger, von Leibstadt, in Klingnau, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Karatzanis, Vasileios, griechischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kause, Leopold, von Küttigen, in Lenzburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Keller, Andreas, von Seuzach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Jean-Pierre, von Genève, in Carigny, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Knoblauch, René, von Oberentfelden und Schlieren, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Koz, Michaela, deutsche Staatsangehörige, in Metmenstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kramer, Raphael, von Bonstetten und Galmiz, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Krenzbühl, Guido, von Sattel, in Unterägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kuhn, Christine, von Domach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Küng, Beatrix, von Zürich und Littau, in Zug, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kunth, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Rütli ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Künzler, Martin, von St. Margrethen, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kurnmann, Richard, von Alberswil, in Altendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Kuster, Alfred, von Engelberg, in Luzern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lang, Peter, von Hiltzkirch, in Küsnacht SZ, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lanthemann, André, von Tendingen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Launer, Thomas, von Regensdorf, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lehner, Gabriel, von Blatten, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lenz, Monika, von Meilen, in Höchst (AT), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Höchst (A), mit Kollektivprokura zu zweien]; Lepori, Daniela, von Capriasia, in Comano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Lopa-gno, mit Kollektivprokura zu zweien]; Levy, Nicolas, französischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lichtsteiner, René, von Buttisholz, in Founex, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; von der Linden, Jost Miguel, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips, Tanja, von St. Gallen und Basel, in Crassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Liver, Reto, von Thuisis, in Thuisis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ludescher, Stephan, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Lüdi, Rolf, von Heimswil, in Genéhen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Luongo, Roberto, italienischer Staatsangehöriger, in Ariesheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Mäder, Oliver, von Mühleberg, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maisen, Luis, von Sumvitg, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Samser, Helena, von Appenzel, in Igis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Marangoni Lenzin, Paola, italienische Staatsangehörige, in Collina d'Oro, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Marconi, Nicole, von Onsernone, in Liestal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Marta, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathies, Andreas, von Buochs, in Etingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Matthey, Jan, von Vallorbe, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Mauchle, Paul, von St. Gallen, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Me-

dici, Maria-Elisabetta, von Morbio Inferiore, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Meier, Marc, von Dättikon, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Meier, Matthias, von Solothurn und Glattfelden, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Meyer, Axel, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Minder, Dr. Bruno, von Huttwil, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Molo, Andrea, von Bellinzona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Monnerat, Françoise, von Vermes, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Moser, John, von Kleinandelfingen, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Mounir, Florence, von Mège, in Salgesch, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Manuela, von Läuflingfen, in Pfäffikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Markus, von Vorderwald, in Oftringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Philippe G., von Basel, in Evilard, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Müller, Thomas, von Muthen, in Benken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Mülli, Björn, von Würenlingen, in Würenlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Nadler, André, von Basel, in Thalwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Nadler, Andreas, von Lommis, in Wädenswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Neff, Marcel, von Appenzell, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nicollier, Pierre-André, von Bagnes, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Noguera, Carolina, von Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Notter, Bruno, von Boswil, in Lansch/Lenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Nyfeler, Thomas, von Huttwil, in Zofingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; O'Neill, Euan, britischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Oberli, Andreas, von Rüderswil, in Obereffelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Obrist, Michael, von Wallbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Oetli, Michael, von Bussnang, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Omilin, Roland, von Sachseln, in Kems, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Paccozzi, Eric, von Chippis, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pagnusatt, Daniel, Werner, von Lauerez, in Reinach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pamariello, Lorenzo, italienischer Staatsangehöriger, in Röschenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pauli, Rudolf, von Guggisberg und Muttenz, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pavel, Joanna, britische Staatsangehörige und von Strengelbach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Peiry, Christophe, von Treyvaux, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pellanda, Danilo, von Brissago, in Massagno, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pereira, Marco, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lutry, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Perez, Rosa Maria, spanische Staatsangehörige, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Perruchoud, Dr. Daniel, von Küsnacht ZH und Chalais, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Petrig, Rudolf, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petschke, Frank, von Jona, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Manfred, von Lützel-Flüh, in Russikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Pita Fernandez, Magdalena, spanische Staatsangehörige, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Porchet, Stephan, von Corcelles-le-Jorat, in Crissier, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Räber, Armin, von Küsnacht SZ, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rasca, Luc Sebastian, von Carouge GE, in Lancy, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rechsteiner, Max, von Hundwil, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Reif, Matthias, deutscher Staatsangehöriger, in Efringen-Kirchen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Efringen-Kirchen (D), mit Kollektivprokura zu zweien]; Rickli, Jürg, von St. Gallenkappel, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ricklin, Irène, von Tobel-Tägerschen, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riek, Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rime, Christian, von Charmey, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rivière, Philippe-Denis, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Robbiani, Alberto, von Novazzano, in Genestrerio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rocco, Michele, von Zullwil, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rohmer, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Maur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Roost, Thomas Paul, von Schlatt TG, in Erlinsbach AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien]; Rossi, Michel, von Arzo, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruegg, Harry, von Küsnacht ZH und Rafz, in Küsnacht ZH, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruggli, Bernhard, von Hauptwil-Gotthaus, in Dulliken, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruh, Markus, von Ramsen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ruppen, Daniel A., von Naters, in Unteregstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Rusch, Heinz, von Appenzell, in Herisau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; de Saint Périer, Josselin, französischer Staatsangehöriger, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Sala, Paolo, von Novazzano, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Saler, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savic, Aleksandar, kanadischer Staatsangehöriger, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Savino, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Lausanne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Scheucher, Thomas, von Schwerzenbach, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schiller, Claudia, von Triengen und Flüelen, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schläfli, Christoph, von Albigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmid, Josef, von Morschach, in Muotathal, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmid, Peter, von Triengen, in St. Gallenkappel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmidt, Galit Isabelle, von Basel und Genève, in Genève, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmidt, Karin, von Fällanden, in Schwerzenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schmeberger, Christina, von Ochlenberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeiter, Christina, von Lalden]; Schmeberger, Reto, von Ochlenberg, in Riehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schneider, Gerhard, von Laufen, in Büsserach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schneider, Urs, von Schwendebach, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Heidi, von Kriens, in Hüntwangen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schönenberger, Rolf, von Lütisburg, in Hochfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Schraner, Meinrad, von Sulz AG, in Sulz AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Senerchia, Christian, von Sempach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Sieck, Michael Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Smith, Mark Graham, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sohn, Patrick, von Niederdorf, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Spengler, Katharine, von Zürich und Lenzburg, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Spring, Fabienne, von Spiez, in Steffisburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stadler, Beat Rudolf, von Birwil, in Bassersdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stadler, Beat, von Bürglen UR, in Schatt-dorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Staub, Michael, von Zürich und Wädenswil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stäubli, Chantal, von Sulz AG, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stöber, Jochen, deutscher Staatsangehöriger, in Utikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stocker, Jürgen, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stuby, Jean-Luc, von Bussigny-sur-Oron, in Saint-Léger-La Chièze, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Stucki, Christian, von Oberurnen, in Erlenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Studerus, Michael, von Waldkirch, in Kloten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stüss, Stephan, von Buttisholz, in Eschlikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Sulser, Michael, von Bubendorf und Wartau, in Küttigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Sutter, Ferdinand, von Bretzwil, in Zuzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Tanner, Karen, von Quarten, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Tarchini, Isidoro, von Monteggio, in Sorvico, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Thorens, Claude, von Genève, in Collonge-Bellerive, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Tiesen, Ties, Henrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Trivellini, Mischa, von Knouan, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Trostel, Martin, von Basel, in Möhlin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ufalussy, Kristóf, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ullmann, Astrid, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Ullmann, Simone, von Arth, in Regensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Unger, Isabelle P., von Basel und Bottingen, in Reinach BL, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Utz, Michael, von Zürich und Aeschi SO, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vallat, Vincent, von Bure, in Chavornay, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Valterio, André, von Sion, in Chavannes-de-Bogis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Van Puyenbroeck, Alain, belgischer Staatsangehöriger, in Oberägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kol-

lektivprokura zu zweien]; Vantillard, Valérie, von Riehen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vanzo, Tiziano, von Biasca, in Bellinzona, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Venetz, Marco, von Stalden VS, in Niederhasli, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vögl, Thomas, von Schwanden GL, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vontobel, Daniel, von Neftenbach, in Frauenfeld, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vouilloz, Nicolas, von Genève, in Carouge GE, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Vuille-dit-Bille, Marcel, von Ander und La Sagne, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Waldmann, Gerhard, von Lütolfen/Lüchterswil, in Himmelried, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Walter, Thomas, von Meilen und Schaffhausen, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Walther, Dominic, von Kirchhaldach, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wamister, Roland, von Geflingen und Hitzkirch, in Hochdorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wanner, Michael, von Beggingen, in Steinhausen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wartmann, Peter, von St. Gallen, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wasser, Birgit, deutsche Staatsangehörige, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weber, Peter, von Egliswil, in Hermetschwil-Staffeln, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Weber, René, von Luzern und Eggwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wehinger, Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Bonstetten, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Weisenstein, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Ennetbaden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wenger, Urban, von Simach, in Weinfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wildi, Sandro, von Horgen und Schafisheim, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Witschi, Laurent, von Kirchhaldach, in Pully, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wolperth, Urs, von Bassersdorf, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Woolley, Andrew, britischer Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wüst, Peter, von Birmensdorf ZH, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Wyss, Peter, von Kilchberg ZH, in Oberegstringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zabbeni, Franck, von Montreux, in Chardonne, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zamai Scarfone, Cristina, von Dietikon, in Riva San Vitale, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zamai, Cristina]; Zanetti, Paolo, von Bellinzona, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zanollo, Luca, von St. Gallen, in Neggio, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zraggen, Willy, von Atinghausen, in Losone, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zinner, Stephan, von Bister und Filet, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zumbühl, Ulla, von Basel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zvahlen, Urs, von Guggisberg, in Riggisberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Zwygart, Daniel, von Krachtal, in Oberdiessbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Haldemann, Jeanette, von Eggwil, in Seuzach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Gerschwieler, Jeanette, von Gossau SG].

Tagebuch Nr. 21102 vom 28.07.2006  
(03495076 / CH-270.3.004.646-4)

■ **Unterstützungskasse für bedürftige Insassen und Gäste des Vereins Asyl Rämismühle**, in Zell ZH, CH-020.7.900.274-3, Unterstützung von lebenslänglichen Insassen und von Gästen der Heime des Vereins 'Asyl Rämismühle', Stiftung (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2006, S. 33, Publ. 3451626). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buol, Hans-Beat, von Davos, in Unterägeri, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Fischer, Gerhard, von Bäretswil, in Bäretswil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Landert, Hanni, von Zürich und Rorbas, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Pinösch, Duri, von Ardez und Ftan, in Brugg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; D + J Treuhald AG, in Lenzburg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 21013 vom 28.07.2006  
(03495112 / CH-020.7.900.274-3)

■ **Walter Gyr AG**, in Obfelden, CH-020.3.911.024-6, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit technischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2006, S. 20, Publ. 3388036). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gyr-Suter, Doris, von Zürich, in Jönen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 21014 vom 28.07.2006  
(03495114 / CH-020.3.911.024-6)

■ **Wasser Utetikon AG**, in Utetikon am See, CH-020.3.025.221-6, Dienstleistungen in der Gemeinde Utetikon im Bereich der Wasserwirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 16. 12. 2003, S. 23, Publ. 2030918). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Ulrich, von Rütshlikon und Wildberg, in Utetikon am See, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 21015 vom 28.07.2006  
(03495116 / CH-020.3.025.221-6)

■ **Zahnärztekasse AG**, in Wädenswil, CH-020.3.929.197-6, Erbringung von Inkasso- und Factoring-Dienstleistungen für Zahnärzte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 05. 11. 2003, S. 20, Publ. 1245096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Töpfer, Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Ahrensberg (D), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steenblock, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (DE), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 21016 vom 28.07.2006  
(03495118 / CH-020.3.929.197-6)

■ **Züblin Immobilien Holding AG**, in Zürich, CH-020.3.929.355-0, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, insbesondere im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30. 05. 2006, S. 25, Publ. 3395206). Statutenänderung: 12. 07. 2006. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.) Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wesnitzer, Dr. Markus, deutscher Staatsangehöriger, in Fürth (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aase, George, amerikanischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 21017 vom 28.07.2006  
(03495122 / CH-020.3.929.355-0)

## Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Hünnebeck Gerüst Generalagentur Schweiz AG in Liquidation**, in Zürich, CH-020.3.023.928-2, Erbringung von Vermittlungsdienstleistungen im Gerüstbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07. 05. 2004, S. 21, Publ. 2250164). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 21018 vom 28.07.2006  
(03495124 / CH-020.3.023.928-2)

■ **Tak-Fung Kwok**, in Zürich, CH-020.1.917.967-1, Betrieb des chinesischen Spezialitäten-Restaurants 'Zum gelben Schnabel', Einzelfirma (SHAB Nr. 257 vom 03. 11. 1970, S. 2491). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRGegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 21019 vom 28.07.2006  
(03495128 / CH-020.1.917.967-1)

■ **Vitakob GmbH**, in Zürich, CH-020.4.018.891-6, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 240 vom 12. 12. 2003, S. 16, Publ. 2026352). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.

Tagebuch Nr. 21020 vom 28.07.2006  
(03495130 / CH-020.4.018.891-6)

■ **Zschokke Bau AG**, in Wallisellen, CH-020.9.002.235-0, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2005, S. 22, Publ. 3043590), mit Hauptsitz in: Aarau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 21021 vom 28.07.2006  
(03495132 / CH-020.9.002.235-0)

■ **Zschokke Bau AG**, in Zürich, CH-020.9.001.562-6, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 191 vom 03. 10. 2005, S. 22, Publ. 3043592), mit Hauptsitz in: Aarau. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 21022 vom 28.07.2006  
(03495134 / CH-020.9.001.562-6)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG**, in Dietlikon, CH-020.9.000.036-6, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 203 vom 19. 10. 2005, S. 19, Publ. 3067128), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 21024 vom 28.07.2006  
(03495138 / CH-020.9.000.036-6)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung Umbau Dietlikon**, in Dietlikon, CH-020.9.001.689-9, Realisierung von Bauten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 190 vom 09. 09. 2005, S. 24, Publ. 3041382), mit Hauptsitz in: Genf. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 21023 vom 28.07.2006  
(03495136 / CH-020.9.001.689-9)

**Konkurse**  
**Faillites**  
**Fallimenti**

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfandgläubiger die Forderung und des bis zur Konkursöffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht in die öffentlichen Bücher eingetragen und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Mitgläubiger oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zurücktrittsbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkurses sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Strafjahren (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpflichtet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerwerbungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beizubehalten. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen. Im Falle einer vorläufigen Konkursanzeige wird auf folgende Rechtswirkungen hingewiesen: Schuldner des Konkurses können ihre Schulden nicht mehr durch Zahlung an den Konkursisten begleichen; sie riskieren, zweimal bezahlen zu müssen. Ferner sind Personen, die Vermögensgegenstände des Konkurses verwalten, unabhängig vom Rechtstitel der Verabbarung verpflichtet, diese unverzüglich dem Konkursamt herauszugeben.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissements de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'Office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étagé d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quel que titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'Office des faillites concerné dans le délai imparté, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'Office, tant qu'ils n'auront pas dû un autre domicile de notification en Suisse. En ce qui concerne les avis préalables d'ouverture de faillites, les débiteurs du failli sont tenus attentifs au fait qu'ils ne peuvent plus s'acquitter en mains du failli sous peine de devoir payer deux fois, et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre immédiatement à la disposition de l'Office des faillites.

I creditors del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (ricognoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in

copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già dedotto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarci entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono beni speltanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avisso non è giustificato. I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fidejussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera. Per quanto concerne la pubblicazione del fallimento, i debitori del fallito sono resi attenti al fatto che non possono più pagare al fallito, pena il dover pagare due volte, e i terzi che detengono beni del fallito, poco importa a quale titolo, sono tenuti a metterli a disposizione dell'ufficio fallimenti.

**AG**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
**Apertura provvisoria di fallimento**

1. **Schuldner/in: Guillod Marcel**, von Courlevon und Bas-Vully, geboren 19.09.1949, Allfeldweg 5, **5103 Möriken**  
**Datum der Konkursöffnung:** 12.07.2006  
*Hinweis:* Die Publikation betreffend Art. Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.
2. **Bemerkungen:** Der Schuldner ist Inhaber der Einzelirma Gasthof Bären, Marcel Guilloid, 5703 Seon.  
 Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG)/DA  
 Konkursamt Aargau  
 Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182807)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/apel aux créanciers**  
**Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldner/in: Brügger Marcel**, von von Mastrlis GR, geboren 01.02.1979, Spinnerereistrasse 6, **5300 Turgi**  
**Konkursöffnung:** 25.07.2006  
**Verfahren:** summarisch  
**Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
**Bemerkungen:** Inhaber der am 01.06.2006 im HR geföschten Einzelirma "Brügger baumanagement", mit Sitz in Dottikon, Hembrunnstrasse 7, 5605 Dottikon  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Baden  
 5402 Baden/WS  
 (00182605)

1. **Schuldnerin: SBZ GmbH Schweizer Bauinformati- ons Zentrum**, Bahnhofstrasse 8, **5080 Laufenburg**  
**Konkursöffnung:** 28.06.2006  
**Verfahren:** summarisch  
**Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
**Bemerkungen:** /ko  
 Konkursamt Aargau  
 Amtstelle Brugg  
 5201 Brugg  
 (00182867)

1. **Schuldner/in: Kraft Pierre-Antoine**, von Basel, geboren 19.03.1956, Zürcherstrasse 10, **4665 Oftringen**  
**Konkursöffnung:** 19.07.2006  
**Verfahren:** summarisch  
**Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
**Bemerkungen:** /rv  
 Konkursamt Aargau  
 Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182859)

1. **Schuldner/in: Schenker Magdalena**, von Walterswil SO, geboren 17.11.1940, gestorben 16.06.2006, mit Aufenthalt in Auenstein, **5000 Aarau**  
**Konkursöffnung:** 27.07.2006  
**Verfahren:** summarisch  
**Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182737)

1. **Schuldner/in: von Arx Carol**, von Niederbuchstien SO, geboren 31.12.1983, gestorben 08.05.2006, Erlinsbacherstrasse 96, **5000 Aarau**  
**Konkursöffnung:** 27.07.2006  
**Verfahren:** summarisch  
**Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182743)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldner/in: Mustafi Mustaf**, Staatsbürgerschaft: ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, geboren 25.09.1982, Zürcherstrasse 56, **5432 Neuenhof**  
**Konkursöffnung:** 27.06.2006  
**Konkursanstellung:** 19.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG)/SA  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Baden  
 5402 Baden  
 (00182363)

1. **Schuldner/in: Tschan Fritz Max**, von Zuzwil BE, geboren 20.01.1945, gestorben 27.03.2006, Scheidweg 13, **5452 Oberrohrdorf**  
**Konkursöffnung:** 12.05.2006  
**Konkursanstellung:** 18.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG/MH  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Baden  
 5402 Baden  
 (00182887)

1. **Schuldnerin: BACIO GmbH**, Hauptstrasse 77, **5075 Hornussen**  
**Konkursöffnung:** 05.07.2006  
**Konkursanstellung:** 27.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG/ko  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Brugg  
 5201 Brugg  
 (00182865)

1. **Schuldner/in: Guarino Mattia**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 13.12.1922, gestorben 23.03.2006, **5082 Kaisten**  
**Konkursöffnung:** 14.07.2006  
**Konkursanstellung:** 28.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Innert gleicher Frist haben sich Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, beim Konkursamt zu melden. Art. 222 SchKG/ko  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Brugg  
 5201 Brugg  
 (00182865)

1. **Schuldner/in: Canik Sükrü**, von türkischer Staatsangehöriger, geboren 02.02.1967, Brunnhaldenweg 21, **4852 Rothrist**  
**Konkursöffnung:** 04.07.2006  
**Konkursanstellung:** 28.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG)/rv  
 Konkursamt Aargau  
 Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182791)

1. **Schuldner/in: Ramadani Median**, von Serbien und Montenegro, geboren 13.02.1973, Farberstrasse 5, **4665 Oftringen**  
**Konkursöffnung:** 11.07.2006  
**Konkursanstellung:** 28.07.2006  
**Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
**Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis:* Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
**Bemerkungen:** Dritte, die Vermögen der konkursiten Person verwalten oder bei denen diese Guthaben hat, haben sich beim Konkursamt zu melden (Art. 222 SchKG)/rv  
 Konkursamt Aargau  
 Amtstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182789)

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Etat de collocation et inventaire**  
**Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. **Schuldnerin: Armtech GmbH in Liquidation**, Birri- chersstrasse 22, **8966 Oberwil-Lieli**  
**Auflagefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 27.08.2006  
**Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006  
**Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokations- plans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Bremgarten anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Baden  
 5400 Baden  
 (00182819)

1. **Schuldner/in: Parisi Pietro**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 12.04.1934, gestorben 10.01.2006, Lindenstrasse 4, **4310 Rheinfelden**  
**Auflagefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 27.08.2006  
**Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006  
**Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokations- plans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden./ko  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Brugg  
 5201 Brugg  
 (00182349)

1. **Schuldner/in: Schüpbach Herbst Leonie**, von Auw, geboren 22.07.1955, gestorben 10.08.2005, Rheinstrasse 42, **4323 Wallbach**  
**Auflagefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 27.08.2006  
**Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006  
**Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokations- plans sind innert 20 Tagen ab Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Rheinfelden, Beschwerden innert 10 Tagen beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden./ko  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Brugg  
 5201 Brugg  
 (00182367)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
**Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldner/in: Dreezka Gert Jürgen**, Staatsbürger- schaft: Deutschland, geboren 06.05.1938, gestorben 08.12.2005, Im Roggebode 7, **5400 Baden**  
**Datum des Schlusses:** 19.07.2006  
**Bemerkungen:** /SA  
 Konkursamt Aargau, Amtstelle Baden  
 5402 Baden  
 (00182341)

- Schuldnerin: Messegärtnerei Rosse GmbH**, Selmahof, **8905 Arni**
  - Datum des Schlusses:** 14.07.2006
- Konkursamt Aargau  
 Amtsstelle Baden  
 5400 Baden  
 (00182565)

- Schuldner/in: Rubboli Daniel**, von Arau AG, geboren 29.06.1963, gestorben 31.01.2006, mit Aufenthalt in Le Landeron NE, **5000 Arau**
  - Datum des Schlusses:** 28.07.2006
- Konkursamt Aargau, Amtsstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182745)

- Schuldner/in: Schmitt-Frank Heinz Wolfgang, Dr.**, Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 18.07.1949, Breitbachstrasse 27, **4802 Strengelbach**
  - Datum des Schlusses:** 27.07.2006
  - Bemerkungen:** /rv
- Konkursamt Aargau  
 Amtsstelle Oberentfelden  
 5036 Oberentfelden  
 (00182795)

## BL

### Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Buzzi Kunststein GmbH**, Mattenweg 3, **4416 Bubendorf**
  - Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.08.2006 bis 24.08.2006
  - Anfechtungsfrist Inventar:** 04.08.2006 bis 14.08.2006
- Konkursamt Liestal  
 4410 Liestal  
 (00182393)

## FR

### Vorläufige Konkursanzeige

Avis préalable d'ouverture de faillite  
 Apertura provvisoria di fallimento

- Débiteur: Atelier d'architecture Philippe Joye et Associés Sàrl**, Rue St-Pierre 2, **1700 Fribourg**
  - Date de l'ouverture de faillite:** 18.07.2006
- Indication: La publication concernant le type, la procédure, le délai de production, etc. se fera à une date ultérieure.*
- Remarques:** But: exploitation de bureaux d'études, d'urbanisme, d'architecture, d'ingénierie, d'expertises et de consulting. (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182507)

### Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers  
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur: BRUGGER ET ASSOCIES Ingénieurs conseils SA en liquidation**, Route de Fribourg 5, **1723 Marly**
  - Déclaration de faillite:** 08.05.2006
  - Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** But: exploitation d'un bureau d'ingénieurs principalement dans le domaine du génie-civil, structures et hydrauliques. (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181953)

- Débiteur/débiteur: Castella Roger**, Maître peintre, de Gruyères et Fribourg, né(e) le 08.01.1953, Chemin de la Bergerie 56, **1647 Corbières**
  - Déclaration de faillite:** 20.03.2006
  - Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** Le failli est titulaire de la raison individuelle "Plâtrerie-Peinture-Rénovation Castella Roger", à 1647 Corbières (secteur 2) 026/305 39 98
- Office cantonal des faillites, A. Freundler, préposé  
 1700 Fribourg  
 (00182145)

- Débiteur: Power Service Group GmbH**, Passage du Cardinal 2A, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 26.06.2006

- Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** But: fournir des services et conseils dans les domaines financier, juridique, des assurances et de l'immobilier, import et export ; exploiter une entreprise de construction, conclusion de contrat d'entreprise générale, mise en valeur d'immeubles, et en général, toutes activités en relation avec la construction ; gérer et exploiter des établissements publics et commerce d'alimentation, et en général, toutes activités dans le domaine de la gastronomie ; exploiter une agence de voyage, tour opérateur ; organisation et sponsoring de clubs culturels et sportifs et de manifestations. (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182233)

- Débiteur: Simon-Anabela Sàrl**, Freiburgstrasse 2, **1712 Tafers**
  - Déclaration de faillite:** 05.07.2006
  - Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** But: exploitation de restaurants et établissements publics en général.
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182257)

- Débiteur/débiteur: Walker Jonathan Lionel**, Serveur, de Silenen UR, né(e) le 02.12.1980, Rte François d'Arset 1, **1700 Fribourg**
  - Déclaration de faillite:** 06.02.2006
  - Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182573)

- Débiteur: YDL Germination SA**, Ch. de la Passerelle 1, La Tour-de-Trême, **1630 Bulle**
  - Déclaration de faillite:** 21.07.2006
  - Procédure:** sommaire
  - Délai de production:** 04.09.2006
  - Remarques:** Toutes activités liées à la germination et à la commercialisation de produits germés. (Secteur 2) 026/305 39 98
- Office cantonal des faillites, A. Freundler, préposé  
 1700 Fribourg  
 (00182511)

### Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la procédure de faillite  
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débiteur: Balavac Anis**, nationalité: Bosnie et Herzégovine, né(e) le 02.10.1967, décédé(e) le 28.01.2006, Rue de Lausanne 70, **1700 Fribourg**
  - Déclaration de faillite:** 08.06.2006
  - Suspension de faillite:** 06.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 3'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181927)

- Débiteur: Bourgknecht Peinture Sàrl**, Rte Neuve 41, **1700 Fribourg**
  - Déclaration de faillite:** 05.09.2005
  - Suspension de faillite:** 13.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** Exploiter une entreprise de gypserie, peinture, plâtrerie ainsi que poser des papiers-peints, revêtements de façades et isolations périphériques; importer et exporter, acheter, vendre et distribuer tout matériel lié à son commerce; fournir tous conseils techniques liés à son activité; prendre des participations dans d'autres entreprises et les administrer. (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181945)

- Débiteur/débiteur: Djoric Vladimir**, nationalité: Serbie-et-Monténégro, né(e) le 23.03.1935, décédé(e) le 21.09.2005, Av. Jean-Marie-Musy 28, **1700 Fribourg**
- Déclaration de faillite:** 08.06.2006
- Suspension de faillite:** 10.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 3'000.00

- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181779)

- Débiteur/débiteur: Kovaci Ismail**, Vitrier, de Bulle, né(e) le 17.05.1964, Ch. des Pilons 1, **1630 Bulle**
  - Déclaration de faillite:** 29.05.2006
  - Suspension de faillite:** 12.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** (sect. 2) 026/305 39 98
- Office cantonal des faillites, A. Freundler, préposé  
 1700 Fribourg  
 (00181977)

- Débiteur: Multi-Logiciels SA**, Allée Le Corbusier 8, **1762 Givisiez**
  - Déclaration de faillite:** 21.11.2005
  - Suspension de faillite:** 13.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 5'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** Développement, configuration, vente, installation et utilisation sous forme de prestations de service, de systèmes d'information, géo-référencés ou non, en stand-alone ou WEB-based; développement et commercialisation de logiciels, etc. (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181943)

- Débiteur: Nuno SA**, Chemin des Rosiers 2, **1763 Granges-Paccot**
  - Déclaration de faillite:** 19.04.2004
  - Suspension de faillite:** 06.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 1'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** But: l'exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture et de travaux de transformation en entreprise générale. (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00181787)

- Débiteur/débiteur: Tercier Eloi Antonin**, de Vuadens, né(e) le 16.08.1927, décédé(e) le 18.02.2006, **1628 Vuadens**
  - Déclaration de faillite:** 13.04.2006
  - Suspension de faillite:** 12.07.2006
  - Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
  - Avance de frais:** CHF 3'000.00
- Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** (Secteur 2) 026/305 39 98
- Office cantonal des faillites, A. Freundler, préposé  
 1700 Fribourg  
 (00182017)

### Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débiteur: Dousse Antoine Marie Louis**, Professeur, de Le Mouret FR, né(e) le 16.06.1924, décédé(e) le 07.01.2006, Rte de la Belle-Croix 1, **1680 Romont**
  - Délai pour contester l'état de collocation:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Délai pour contester l'inventaire:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Remarques:** (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182455)

- Débiteur/débiteur: Kahwaji Emile**, de Fribourg, né(e) le 02.12.1938, décédé(e) le 27.08.2005, Rue St-Pierre 3, **1700 Fribourg**
  - Délai pour contester l'état de collocation:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Délai pour contester l'inventaire:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Remarques:** (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182451)

- Débiteur/débiteur: Tétard Roger**, de Vallon FR, né(e) le 11.06.1955, décédé(e) le 06.12.2005, Rte du Centre 12, **1723 Marly**
  - Délai pour contester l'état de collocation:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Délai pour contester l'inventaire:** 04.08.2006 jusqu'au 24.08.2006
  - Remarques:** (réf. sect. 1)
- Office cantonal des faillites, W. Girard, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182437)

### Schluss des Konkursverfahrens

Clôture de faillite  
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur: Auberger de l'Etoile Courtion Sàrl**, Au Village 21, **1721 Misery-Courtion**
  - Date de la clôture:** 25.07.2006
  - Remarques:** (réf. sect. 3)
- Office cantonal des faillites, P. Porchet, substitut  
 1700 Fribourg  
 (00182387)

## GR

### Konkurspublikation/Schuldenruf

Publication de faillite/appel aux créanciers  
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Los Betriebe AG**, Postfach 395, **7050 Arosa**
  - Konkursöffnung:** 08.02.2006
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006
- Bemerkungen:** Nach der Publikation betr. Einstellung mangels Aktiven hat ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses im summarischen Verfahren, Art. 231 SchKG, verlangt und entsprechende Kostengutsprache geleistet
- Konkursamt des Bezirks Plessur  
 7000 Chur  
 (00182633)

- Schuldner/in: Nussio Dorigo**, von Brusio, geboren 12.01.1957, Giacomettistrasse 55, **7000 Chur**
  - Konkursöffnung:** 26.07.2006
  - Verfahren:** summarisch
  - Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006
- Konkursamt des Bezirks Plessur  
 7000 Chur  
 (00182463)

### Kollokationsplan und Inventar

Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Roffler Martin**, von Furna, geboren 03.08.1959, Postfach 403, **7007 Chur**
  - Auflagefrist Kollokationsplan:** 04.08.2006 bis 24.08.2006
  - Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
  - Bemerkungen:** Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Bezirk Plessur, Chur, schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichen Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
- Konkursamt des Bezirks Plessur  
 7000 Chur  
 (00182195)

LU

**Konkursepublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF1, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: Marghitola AG**, Metzgerrainle 6, **6004 Luzern**
- Konkurrenzeröffnung:** 12.07.2006
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5  
(00182531)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: Giger-Muggli Anita**, kaufmännische Angestellte, von Entlebuch, geboren 14.04.1962, jetzt Ballyweg 9, **5604 Hendschiken**
- Bemerkungen:** wohnhaft früher Himmelrichstrasse 20, 6283 Baldegg  
Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke LU  
(03494558)

- Schuldner/in: Waltisberg Herbert, ausgeschlagene Hinterlassenschaft**, von Gelfingen, geboren 10.10.1950, gestorben 12.07.2005, whft. gew. Zielacherstrasse 8, **6274 Eschenbach**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten I von Hochdorf innert 10 Tagen, beides seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke LU  
(03494346)

- Schuldner/in: Zihlmann Bruno**, von Marbach, geboren 10.04.1968, Sandblatten 13, **6026 Rain**
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Zihlmann Informatik, Grundstrasse 18, 6343 Rotkreuz  
Der Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Hochdorf innert 20 Tagen seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.  
Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke LU  
(03494370)

- Schuldner/in: Protic Zlatko**, Kellner, Staatsbürgerschaft: Serbien und Montenegro, geboren 27.08.1967, Baselstrasse 40, **6003 Luzern**
- Auflegungsfrist Kollokationsplan:** 08.08.2006 bis 27.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 08.08.2006 bis 17.08.2006  
Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5  
(00182433)

- Schuldner/in: Seemann-Keller Regina, ausgeschlagene Erbschaft**, von Tägerwilen TG, geboren 09.10.1951, gestorben 21.05.2005, whft. gew. Egolzwilerstrasse 34, **6244 Nebikon**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan sowie das Inventar, liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Willisau, Oberort, 6130 Willisau, zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Willisau innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Amtsgerichtspräsidentin I von Willisau innert 10 Tagen, jeweils seit Bekanntgabe im Schweiz. Handelsamtsblatt, anhängig zu machen, andernfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Konkursamt Willisau  
6130 Willisau  
(03492764)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Högger Kurt**, Hilfskoch, von Schönholzerswilen und Meggen, geboren 20.07.1948, Lerchenbühlhöhe 9, **6045 Meggen**
- Datum des Schlusses:** 24.07.2006  
Konkursamt Luzern-Land  
6011 Kriens  
(00182105)

- Schuldner/in: Jordi Alain**, von Wyssachen BE, geboren 10.07.1967, Rankhofstrasse 11, **6006 Luzern**
- Datum des Schlusses:** 25.07.2006  
Konkursamt Luzern-Stadt  
6000 Luzern 5  
(00182529)

**Verschiedenes**  
Divers  
Diversi

SchKG - LP - LEF

- Schuldnerin: Arnosti AG**, Krienserstrasse 10, **6048 Horw**
- Bemerkungen:** Steigerungswiderruf  
Die konkursamtliche Grundstücksteigerung vom 10. August 2006 um 14.00 Uhr im Restaurant Tell, gegen Arnosti AG, betreffend der Grundstück Nr. 154, GB Dietwil, Plan 35 und Grundstück Nr. 176, GB Inwil, Plan 5, findet nicht statt.  
Konkursamt Hochdorf  
6020 Emmenbrücke LU  
(03494368)

NE

**Konkursepublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123  
LP 231, 232; ORF1, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débitleur/débitrice: Duvalen Hervé Frédéric, succession répuđiée**, de Brot-Dessous, né(e) le 13.04.1955, décédé(e) le 26.04.2006, Bournot 33, **2400 Le Locle**
- Déclaration de faillite:** 13.06.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182079)

- Débitleur/débitrice: Jean-Petit-Matile Bernard Albert, faillite volontaire**, Boulangier, Pâtissier, de La Sagne, né(e) le 01.11.1962, Rue des Préels 8, **2036 Cormondrèche**
- Déclaration de faillite:** 13.06.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182085)

- Débitleur/débitrice: Sottas Michel André Max, faillite volontaire**, de Pont-en-Ogoz (FR), né(e) le 07.02.1963, Rue du Président Wilson 8, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 20.06.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182379)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débitleur/débitrice: Baggenstos François Martin, succession répuđiée**, de Gersau /SZ, né(e) le 30.09.1959, décédé(e) le 17.09.2005, Rue Numa-Droz 99, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 07.10.2005
- Suspension de faillite:** 06.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 5'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182397)

- Débitleur/débitrice: Karadzai Raif**, nationalité: Serbie-et-Monténégro, né(e) le 14.04.1960, Rue Numa-Droz 202, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 13.12.2005
- Suspension de faillite:** 24.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 5'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182231)

- Débitleur/débitrice: Qureshi Javaid Akhtar**, Restaurateur, nationalité: Pakistan, né(e) le 06.09.1963, Rue Jaquet-Droz 18, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Déclaration de faillite:** 22.06.2006
- Suspension de faillite:** 20.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 6'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00181873)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débitleur/débitrice: Dubois-dit-Cosandier Patrick, faillite volontaire**, décolleur, de Chézard-Saint-Martin, né(e) le 08.11.1976, Faubourg Philippe-Suchard 26, **2017 Boudry**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
- Délai pour contester l'inventaire:** 10 jours après la publication  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182357)

- Débitleur/débitrice: Kurt Walter, succession répuđiée**, de Roggwil, né(e) le 21.07.1925, décédé(e) le 22.12.2005, en fait au home de la Béroche, Fontanette 10, **2024 St-Aubin-Sauges**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
- Remarques:** en droit à la Chaux-de-Fonds  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182187)

- Débitleur/débitrice: Mure-Dubois Anne-Marie, succession répuđiée**, de Buttes / NE, né(e) le 18.09.1954, décédé(e) le 05.04.2006, Chemin de la Caille 44, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182025)

- Débitleur/débitrice: Stauffer Margueritha, succession insolvable**, de Hergiswil, né(e) le 17.03.1919, décédé(e) le 24.12.2005, en droit Chasselas 16, **2000 Neuchâtel**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
- Remarques:** en fait à l'hôpital de Perreux  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00181823)

- Débitleur/débitrice: Treuthardt Francis Louis, succession répuđiée**, Agriculteur, de Travers NE et Zweisimmen BE, né(e) le 03.04.1944, décédé(e) le 06.07.2005, Les Bulles 39, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
- Remarques:** Propriétaire des biens-fonds N°12836 et N°7513 du cadastre de La Chaux-de-Fonds. Les états des charges sont également déposés.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00181849)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débitleur/débitrice: Bourqui Suzanne Rose, succession répuđiée**, de Corcelles-Cormondrèche/NE et Vinelz/BE, né(e) le 11.10.1923, décédé(e) le 02.09.2005, Rue de la Chapelle 6, **2034 Pesoux**
- Date de la clôture:** 25.07.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182567)

- Débitleur/débitrice: Calçada Stéphane**, cuisinier, nationalité: France, né(e) le 10.02.1971, Rue du Nord 212, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Date de la clôture:** 24.07.2006
- Remarques:** Anciennement domicilié Rue Sophie-Mairet 20, 2300 La Chaux-de-Fonds. Titulaire de la raison individuelle "L'Epicure-Calçada", ayant son siège en droit Impasse des Gent-Pas 6, 2400 Le Locle, en fait Rue de l'Hôtel-de-Ville 7, 2300 La Chaux-de-Fonds.  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182269)

- Débitleur/débitrice: Dubois André Jacques Bernard, succession insolvable**, déclarant en douane, de Buttes NE, né(e) le 11.10.1948, décédé(e) le 20.02.2006, Le Vanel, **2105 Travers**
- Date de la clôture:** 20.07.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182083)

- Débitleur/débitrice: Gerber Germain Louis, succession répuđiée**, de Langnau im Emmental/BE, né(e) le 28.10.1939, décédé(e) le 03.07.2005, Confédération 25, **2300 La Chaux-de-Fonds**
- Date de la clôture:** 25.07.2006  
Office des faillites  
2053 Cernier  
(00182449)

OW

**Schluss des Konkursverfahrens**  
Clôture de faillite  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Kiser Anton**, von Sarnen OW, geboren 02.04.1950, Breitholz, **6060 Ramersberg**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2006
- Bemerkungen:** Der Schuldner war Inhaber der Einzelfirma "Kiser Tony Küchenbau-Schreinerer". Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. Juli 2006 als geschlossen erklärt worden.  
Konkursamt Obwalden  
6060 Sarnen  
(00182283)

- Schuldner/in: Kiser Leo**, Kaufmann, von Sarnen OW, geboren 30.05.1941, Schoriederstrasse 29, **6055 Alpnach Dorf**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2006
- Bemerkungen:** Der Schuldner war Inhaber der Einzelfirma Restaurant zur Rose. Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. Juli 2006 als geschlossen erklärt worden.  
Konkursamt Obwalden  
6060 Sarnen  
(00182291)

- Schuldner/in: von Flüe Leo**, von Sachseln OW, geboren 13.06.1970, Turrenhütte, **6078 Lungern**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2006
- Bemerkungen:** Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden vom 21. Juli 2006 als geschlossen erklärt worden.  
Konkursamt Obwalden  
6060 Sarnen  
(00182295)

**SG**
**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/appeal aux créanciers**  
**Publicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Amann James**, Elektroniker, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 07.04.1976, Hauptstrasse 69, **9434 Au**
- Konkurseröffnung:** 30.05.2006
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs; Arthur Kollegger 9471 Buchs  
 (00182287)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Move Buchs AG**, Bahnhofstrasse 43, **9470 Buchs**
- Konkurseröffnung:** 04.07.2006
- Konkurseinstellung:** 26.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 16.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs; Arthur Kollegger 9471 Buchs  
 (00182395)

- Schuldnerin: Move Outlet AG**, Bahnhofstrasse 7, **9443 Widnau**
- Konkurseröffnung:** 04.07.2006
- Konkurseinstellung:** 26.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 16.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs; Arthur Kollegger 9471 Buchs  
 (00182423)

- Schuldnerin: RO Versicherungs-Treuhand GmbH**, Bahnhof Nord 35, **9475 Sevelen**
- Konkurseröffnung:** 27.06.2006
- Konkurseinstellung:** 25.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 16.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs; Urs Hartmann 9471 Buchs  
 (00182767)

- Schuldnerin: Ken-Casa Holding AG**, Bleichstrasse 3, **8640 Rapperswil**
- Konkurseröffnung:** 27.04.2006
- Konkurseinstellung:** 26.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 16.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 8'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Katharina Kuster 8272 Kalbrunn  
 (00182469)

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Eat de collocation et inventaire**  
**Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Optima Schreinerei GmbH**, Uznachstr. 2, **8717 Benken**
- Aufgabefrist Kollokationsplan:** 04.08.2006 bis 28.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 04.08.2006 bis 14.08.2006

- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kreisgericht Gaster-See, 8730 Uznach, anhängig zu machen; Beschwerden sind beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbeiträge und Konkurs, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Kalbrunn, Heiner Scheuble 8722 Kalbrunn  
 (00182621)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
**Chiusura della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldner/in: Hangartner Augustin**, ausgeschlagnene Erbschaft, von Alstätten SG, geboren 23.04.1937, gestorben 14.04.2005, Im Roosen 10, **9450 Lüdingen**
- Datum des Schlusses:** 27.07.2006  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs; Yves Beljean 9471 Buchs  
 (00182757)

- Schuldnerin: Kolibri Spanntechnik AG**, Bärenfeld 16a, **9245 Oberbüren**
- Datum des Schlusses:** 26.07.2006  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil; Schläpfer 9242 Oberuzwil  
 (00182509)

- Schuldnerin: Fremo Tech AG**, Industriest. 5, **9462 Montlingen**
- Datum des Schlusses:** 21.07.2006  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Stefan Klingl 9001 St. Gallen  
 (00182359)

- Schuldnerin: Hepro Mechanik AG**, Musterplatzstr. 3, **9442 Berneck**
- Datum des Schlusses:** 24.07.2006  
 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Claudius Platzer 9001 St. Gallen  
 (00182345)

**SZ**
**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: Bai Paul**, geboren 09.05.1933, gestorben 03.07.2006, Steinerbergstrasse 38, **6417 Sattel**
- Konkurseröffnung:** 20.07.2006
- Konkurseinstellung:** 28.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt Goldau 6410 Goldau SZ  
 (00182655)

**TG**
**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/appeal aux créanciers**  
**Publicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldner/in: Pugel Hanspeter**, von Fisingen, geboren 28.08.1963, Regelwiesenstrasse 4, **8560 Märstetten**
- Konkurseröffnung:** 03.07.2006
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 07.09.2006  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182603)

- Schuldner/in: Steiner Giovanni**, von italienischer Staatsangehöriger, geboren 02.03.1950, Alte Bahnhofstrasse 6, **8264 Eschenz**
- Konkurseröffnung:** 30.06.2006
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 07.09.2006

- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragene Einzellirma Steiner, Frauenfelderstrasse 95, 9548 Mätzingen  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182599)

- Schuldner/in: Zondler Martin**, von Zürich, geboren 07.10.1958, Murgtalstrasse 20, **9542 Münchwilen TG**
- Konkurseröffnung:** 13.07.2006
- Verfahren:** summarisch
- Eingabefrist für Forderungen:** 07.09.2006  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182627)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldnerin: Bau Trans GmbH**, Bottighoferstrasse 1 / Postfach 15, **8280 Kreuzlingen**
- Konkurseröffnung:** 30.06.2006
- Konkurseinstellung:** 28.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 17.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182741)

**Kollokationsplan und Inventar**  
**Eat de collocation et inventaire**  
**Graduatoria e inventario**

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Eitel Presses International GmbH**, Langfeldstrasse 88, **8500 Frauenfeld**
- Aufgabefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 28.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Frauenfeld, St. Gallerstrasse 4, 8500 Frauenfeld gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche; sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182615)

- Schuldnerin: Kreuzgarage AG Romanshorn**, Kreuzlingerstrasse 43, **8590 Romanshorn**
- Aufgabefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 28.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Friedensrichteram Romanshorn, Bahnhofstrasse 3, 8590 Romanshorn gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen. Allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen nach SchKG Artikel 260 hinsichtlich - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche; - der im Prozess liegenden Gläubigerforderungen, bezüglich welcher die Konkursverwaltung auf die Fortführung der Prozesse verzichtet hat; sind innert der Anfechtungsfrist des Inventars beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich einzureichen.  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182629)

- Schuldner/in: Preisig-Rusch Lina**, von Herisau AR, geboren 02.12.1916, gestorben 31.01.2006, Bindersgarten 3, **8274 Tägerwilen**
- Aufgabefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 28.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006
- Bemerkungen:** Auflagefrist des Lastenverzeichnisses: 07.08.2006 bis 28.08.2006  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteram Tägerwilen, Konstanzerstr. 37, 8274 Tägerwilen gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar, insbesondere gegen die Zuteilung von Kompetenzgegenständen, sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182607)

- Schuldnerin: Talbach AG Frauenfeld**, Talackerstrasse 2, **8500 Frauenfeld**
- Aufgabefrist Kollokationsplan:** 07.08.2006 bis 28.08.2006
- Anfechtungsfrist Inventar:** 07.08.2006 bis 17.08.2006
- Bemerkungen:** Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnisses sind beim Friedensrichteram, 8500 Frauenfeld, gerichtlich anhängig zu machen. Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Thurgau in 8510 Frauenfeld einzureichen.  
 Konkursamt des Kantons Thurgau 8510 Frauenfeld  
 (00182647)

**TI**
**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/appeal aux créanciers**  
**Publicazione di fallimento/diffida ai creditori**

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORF, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitrice: Calmon Hill SA**, via Motta 18, **6830 Chiasso**
- Dichiarazione di fallimento:** 10.05.2006
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 04.09.2006
- Osservazioni:** Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 10.05.2006 e 26.05.2006 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-Sud  
 Avendo un creditore chiesto la continuazione della procedura entro dieci giorni, di cui alle pubblicazioni sul FUC, N° 47 del 13.06.2006 e FUSC del 14.06.2006, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle tasse e spese, la liquidazione viene continuata con la procedura sommaria, ai sensi dell'art. 231 LEF.  
 I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 04.09.2006, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio 6850 Mendrisio  
 (03496588)

- Debitrice: Metalproject SA**, 6934 Bioggio
- Dichiarazione di fallimento:** 07.06.2006
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 04.09.2006
- Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell' Ufficio, a mezzo pubblico incanto ad a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.  
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano 6962 Vignanello  
 (03494376)

- Debitrice: OPM Trust & Consult SA**, 6982 Agno
- Dichiarazione di fallimento:** 23.06.2006
- Procedura:** sommaria
- Termine di notificazione per i crediti:** 04.09.2006
- Osservazioni:** I beni della massa saranno realizzati a giudizio dell' Ufficio, a mezzo pubblico incanto ad a trattative private, se entro dieci giorni dalla presente pubblicazione non verrà fatta opposizione.  
 È riservata la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando CHF 3'000.- a garanzia delle spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (STF 64.III.167).  
 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano 6962 Vignanello  
 (03494378)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
**Sospensione della procedura di fallimento**

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Debitrice: Ristorante Fagiano SA**, via Locamo 112, **6612 Ascona**
- Dichiarazione di fallimento:** 02.06.2006
- Suspensione del fallimento:** 25.07.2006
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:** 14.08.2006
- Anticipo spese:** CHF 5'000.00  
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetti l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
- Osservazioni:** I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 14 agosto 2006, sotto

comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03492770)

- Debitrice: Everflowes Sagl**, via Sottobisio 9, **6828 Balerna**
- Dichiarazione di fallimento**: 05.07.2006
- Sospensione del fallimento**: 28.07.2006
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 14.08.2006
- Anticipo spese**: CHF 3'000.00  
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettuati l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
- Osservazioni**: I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 14.08.2006, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio  
6850 Mendrisio  
(03496590)

- Debitrice: Marazza Vini Sagl**, via Bossi 37, **6830 Chiasso**
- Dichiarazione di fallimento**: 04.07.2006
- Sospensione del fallimento**: 28.07.2006
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 14.08.2006
- Anticipo spese**: CHF 3'000.00  
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettuati l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
- Osservazioni**: I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 14.08.2006, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio  
6850 Mendrisio  
(03496592)

- Debitrice: Gipsy SA, 6900 Lugano**
- Dichiarazione di fallimento**: 05.07.2006
- Sospensione del fallimento**: 26.07.2006
- Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale**: 14.08.2006
- Anticipo spese**: CHF 3'000.00  
*Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effettuati l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.*
- Osservazioni**: I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 14 agosto 2006, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03494300)

**Kollokationsplan und Inventar**  
Etat de collocation et inventaire  
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Debitore/debitrice: Juric Ana**, via ai Saleggi 4, **6600 Locarno**
- Osservazioni**: Si rende noto che a partire dall'8 agosto 2006 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti di Locarno  
6600 Locarno TI  
(03496650)

- Debitrice: Car Mix SA, 6982 Agno**
- Osservazioni**: Si rende noto che a partire dal 7 agosto 2006 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03494380)

- Debitrice: Nautilus Pub Sagl, 6900 Lugano**
- Osservazioni**: Si rende noto che a partire dal 7 agosto 2006 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori

potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03494302)

- Debitore/debitrice: Padovan Alfredo, eredità giacente**, nazionalità: Italia, Nato il 13.09.1941, **6986 Curio**
- Osservazioni**: Si rende noto che a partire dal 07 agosto 2006 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria dell'eredità giacente. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere inoltrate all'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dalla data del deposito, altrimenti essa verrà considerata come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03496584)

- Debitrice: Società Immobiliare Pedemonte SA in liquidazione, 6818 Melano**
- Osservazioni**: Si rende noto che a datare dal 7 agosto 2006 è ridepositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento, a seguito di una nuova notifica di III classe. Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 20 giorni dal rideposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03494364)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Debitrice: Ceruti & Co. Sagl**, via ai Pioppi 4, **6855 Stabio**
- Data di chiusura**: 25.07.2006  
Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio  
6850 Mendrisio  
(03492768)

- Debitore/debitrice: Delfini Giordano Piergiovanni, eredità giacente**, di Curio, Nato il 16.03.1934, **6900 Lugano**
- Data di chiusura**: 21.07.2006  
Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano  
6962 Viganello  
(03494382)

**UR**

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Schuldnerin: AMARA GmbH**, Tellsgasse 15, **6460 Altdorf**
- Konkursöffnung**: 06.07.2006
- Verfahren**: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen**: 30 Tage nach der Publikation  
Konkursamt Uri  
6460 Altdorf  
(00182059)

- Schuldnerin: Verein Pro Winterhorn, 6493 Hospental**
- Konkursöffnung**: 17.07.2006
- Verfahren**: summarisch
- Eingabefrist für Forderungen**: 30 Tage nach der Publikation  
Konkursamt Uri  
6460 Altdorf  
(00182053)

**VD**

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
Publication de faillite/appeal aux créanciers  
Publicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Debitore/debitrice: Breuer Christian, succession répudiée**, de Maracon VD, né(e) le 02.04.1947, décédé(e) le 23.09.2005, q.v. L'Orient-Place de la Poste, **1071 St-Saphorin**
- Déclaration de faillite**: 25.11.2005
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006
- Remarques**: Fils de William Caillet et de Jacqueline née Monod.  
Faillite préalablement suspendue faute d'actif. Ouverture ensuite de la découverte d'un actif.  
Office des faillites de Lavaux  
1096 Cully  
(03492774)

- Debitore/debitrice: CHOLLET Maria Clara**, nationalité: Portugal, né(e) le 09.06.1976, Warnery 12, **1007 Lausanne**
- Déclaration de faillite**: 29.06.2006
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00180727)

- Debitore/debitrice: CHOLLET Marc**, de Ecoteaux/VD, né(e) le 30.05.1963, Warnery 12, **1007 Lausanne**
- Déclaration de faillite**: 29.06.2006
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00180729)

- Debitrice: Hericher & Gros SNC**, rue du Chêne 19, **1020 Renens**
- Déclaration de faillite**: 11.05.2006
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00181567)

- Debitrice: ISS Infos Santé Services SA**, rue de Riant Coteau 7, **1196 Gland**
- Déclaration de faillite**: 11.07.2006
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006  
Office des faillites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03494360)

- Debitore/debitrice: Moroge Jean-Paul**, de Schelten, né(e) le 30.11.1966, route Armax, **1262 Eysins**
- Déclaration de faillite**: 27.06.2006
- Procédure**: sommaire
- Délai de production**: 04.09.2006  
Office des faillites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03489110)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
Suspension de la procédure de faillite  
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 250a

- Debitore/debitrice: Ardito Alexandre, succession répudiée**, de Renens et Ursenbach, né(e) le 08.07.1979, décédé(e) le 28.05.2006, q.v. domicilié rue Caroline 23, **1003 Lausanne**
- Déclaration de faillite**: 26.06.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 2'500.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00181959)

- Debitore/debitrice: BAYAT Bahram, succession répudiée**, de Lausanne, né(e) le 28.09.1954, décédé(e) le 17.02.2006, q.v. domicilié ch. du Vauguey 15, **1066 Epalinges**
- Déclaration de faillite**: 15.06.2006
- Suspension de faillite**: 15.06.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 2'500.00

*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182563)

- Debitore/debitrice: Santisombutkasam Suriya**, nationalité: Thaïlande, né(e) le 23.04.1975, Simplon 4, **1006 Lausanne**
- Déclaration de faillite**: 15.12.2005
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 3'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182003)

- Debitore/debitrice: Tai Chueng-Soun, succession répudiée**, nationalité: Taïwan, né(e) le 17.11.1914, décédé(e) le 19.04.2006, q.v. domicilié av. d'Echallens 44, **1004 Lausanne**
- Déclaration de faillite**: 27.06.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 2'500.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182515)

- Debitore/debitrice: Zetia Mihail**, nationalité: République de Moldova, né(e) le 20.08.1959, rue du Simplon 38, **1094 Paudex**
- Déclaration de faillite**: 18.05.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 3'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182081)

- Debitore/debitrice: Dori Stéphane**, nationalité: France, né(e) le 24.07.1972, Impasse-Prieur, **1145 Bière**
- Déclaration de faillite**: 09.05.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 4'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Morges-Aubonne  
1110 Morges  
(03492766)

- Debitore/debitrice: Vouland Patrick Gaston**, nationalité: France, né(e) le 14.10.1960, décédé(e) le 08.12.2005, **1260 Nyon**
- Déclaration de faillite**: 19.06.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 4'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03491048)

- Debitore/debitrice: Vuille Marie-Claude**, de La Sagne, né(e) le 05.02.1959, route des Tattes d'Oie 44, **1260 Nyon**
- Déclaration de faillite**: 11.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP**: 14.08.2006
- Avance de frais**: CHF 4'000.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03491046)

**Kollokationsplan und Inventar**

 Etat de collocation et inventaire  
 Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: KÄHR Jean Louis**, sans indication, de Rüderswil/BE, né(e) le 24.08.1937, décédé(e) le 04.10.2003, quand vivait : Chemin d'Avonxev, **F-74200 Marin**
- Remarques:** Délai pour intenter action en opposition : 24.08.2006, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
Office des poursuites et faillites d'Aigle  
1860 Aigle  
(00182539)

- Débiteur/débitrice: Natalex Sàrl**, Presbytère 7, **1004 Lausanne**
- Remarques:** L'état de collocation est déposé à l'office. Délai pour intenter action en opposition au 24.08.2006 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOFF).  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182389)

- Débiteur/débitrice: Gillard Jean-Marc** de Préverenges, né(e) le 06.07.1958, Tuilières 7, **1028 Préverenges**
- Remarques:** Fils de Jean et de Pierrette née Wuichert. Inscrit RC sous raison individuelle Jean-Marc Gillard, menuiserie-ébénisterie  
Date du dépôt: 4 août 2006  
Délai pour intenter action en opposition au 24 août 2006, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendications de propriété - Art. 49 et 80 OAOFF).  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OAOFF) pendant 10 jours (art. 17 LP).  
Office des faillites de Morges-Aubonne  
1110 Morges  
(03492788)

- Débiteur/débitrice: Morel Pierre-André, succession répudiée**, né(e) le 21.06.1966, route Outleret 30, **1260 Nyon**
- Remarques:** Date des dépôts: 4 août 2006  
Délai pour intenter action en opposition au 24 août 2006, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. L'inventaire est également déposé. Il peut être attaqué dans un délai de dix jours dès la date du dépôt.  
Office des faillites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03492780)

**Schluss des Konkursverfahrens**

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: ATMANI Belkacem**, nationalité: Algérie, né(e) le 22.10.1968, Boissonnet 33, **1010 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00181957)

- Débiteur/débitrice: GYERTYANFFY Rose, succession répudiée**, de Lausanne, né(e) le 08.04.1933, décédé(e) le 12.12.2004, q.v. domiciliée avenue de la Sallaz 39, **1010 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182013)

- Débiteur/débitrice: JANSSON Maria-Luisa, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 28.09.1961, décédé(e) le 20.05.2005, avenue des Mousquines 38, **1005 Lausanne**
- Date de la clôture:** 25.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182503)

- Débiteur/débitrice: LA VOCE DEL MARE Sàrl**, chemin de la Colice 4, **1023 Crissier**
- Date de la clôture:** 20.07.2006
- Remarques:** But : achat, vente et exploitation de restaurants  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00181985)

- Débiteur/débitrice: MARRO Jacqueline**, de Planfayon, né(e) le 13.08.1945, avenue de Valmont 16, **1010 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182023)

- Débiteur/débitrice: MARRO René**, de Planfayon, né(e) le 21.04.1945, avenue de Valmont 16, **1010 Lausanne**
- Date de la clôture:** 20.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182027)

- Débiteur/débitrice: Mooser Michel**, de Bellegarde, né(e) le 17.07.1948, av. des Roses 6, **1009 Pully**
- Date de la clôture:** 25.07.2006  
Office des faillites de Lausanne  
1014 Lausanne  
(00182533)

- Débiteur/débitrice: Mata Immaculada**, nationalité: Espagne, né(e) le 29.11.1971, Crosset 1B, **1024 Ecublens**
- Date de la clôture:** 25.07.2006
- Remarques:** Fille de Manuel et de Marie Lourdes.  
Office des faillites de Morges-Aubonne  
1110 Morges  
(03490992)

**VS**
**Konkurspublikation/Schuldenruf**

Publication de faillite/appeal aux créanciers

Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

- Débiteur/débitrice: CVGP Sàrl**, Rue Pré-Court 11, **1893 Muraz (Collombey)**
- Déclaration de faillite:** 11.07.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006
- Remarques:** Faillite sommaire, art. 231 LP  
Office des Faillites de Monthey D. Gillibert, préposé  
1870 Monthey  
(00182421)

- Débiteur/débitrice: Villos Gilbert, succession répudiée, fils d'Etienne**, né(e) le 06.09.1960, décédé(e) le 08.06.2006, dernier domicile à, **1897 Le Bouveret**
- Déclaration de faillite:** 10.07.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006
- Remarques:** Faillite sommaire, art. 231 LP  
Office des Faillites de Monthey D. Gillibert, préposé  
1870 Monthey  
(00182875)

- Débiteur/débitrice: Pitteloud Jean-Michel, succession répudiée**, né(e) le 30.03.1947, **1950 Sion**
- Déclaration de faillite:** 12.05.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 30 jours dès la publication  
Office des faillites de Sion  
1950 Sion  
(03492808)

- Débiteur/débitrice: Besson Pascal**, **1937 Orsières**
- Déclaration de faillite:** 05.07.2006
- Procédure:** sommaire
- Délai de production:** 04.09.2006  
Office des Faillites d'Entremont  
1941 Vollèges  
(03494334)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

Suspension de la procédure de faillite

Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Débiteur/débitrice: Bochy Bernard, fils de Louis**, né(e) le 01.09.1955, Europe 53B, **1870 Monthey**
- Déclaration de faillite:** 27.06.2006
- Suspension de faillite:** 27.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 1'500.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*
- Remarques:** art. 230 LP, alinéa 2  
Office des Faillites de Monthey D. Gillibert, préposé  
1870 Monthey  
(00182875)

- Débiteur/débitrice: Fournier Gérard Albert, succession répudiée**, né(e) le 07.02.1949, **1950 Sion**
- Déclaration de faillite:** 09.05.2006
- Suspension de faillite:** 14.07.2006
- Echéance selon art. 230 al. 2 LP:** 14.08.2006
- Avance de frais:** CHF 2'500.00  
*Indication: La faillite sera clôturée si, dans le délai susmentionné, les créanciers n'en requièrent pas la liquidation et ne fournissent pas la sûreté exigée pour les frais qui ne seront pas couverts par la masse. La réclamation ultérieure d'avances supplémentaires est réservée.*  
Office des faillites de Sion  
1950 Sion  
(03492810)

**Kollokationsplan und Inventar**

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Débiteur/débitrice: Centre de Bien-Etre Chrysalide Sàrl**, Rue du Closillon 11, **1870 Monthey**
- Délai pour contester l'état de collocation:** 20 jours après la publication
- Délai pour contester l'inventaire:** 10 jours après la publication
- Remarques:** Date du dépôt 04.08.2006.  
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OAOFF).  
Office des Faillites de Monthey D. Gillibert, préposé  
1870 Monthey  
(00182447)

**Schluss des Konkursverfahrens**

Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Débiteur/débitrice: Couturier Fernand André, succession répudiée**, **1950 Sion**
- Date de la clôture:** 14.07.2006  
Office des faillites de Sion  
1950 Sion  
(03496604)

**ZG**
**Vorläufige Konkursanzeige**  
 Avis préalable d'ouverture de faillite  
 Apertura provvisoria di fallimento

- Schuldner/in: L'interno Zug AG**, Baarerstrasse 139, **6300 Zug**
- Datum der Konkursöffnung:** 27.07.2006  
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.*  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182581)

- Schuldner/in: PICINI Roy Patrick**, Staatsbürgerschaft: Niederlande, geboren 14.08.1967, Liüssiweg 45, **6300 Zug**
- Datum der Konkursöffnung:** 27.06.2006  
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.*  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182171)

- Schuldner/in: Swipag AG in Liquidation**, Chamerstrasse 172, **6300 Zug**
- Datum der Konkursöffnung:** 11.07.2006  
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.*  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182373)

- Schuldner/in: UPLAN CommConsult AG**, Haldenstrasse 5, **6342 Baar**
- Datum der Konkursöffnung:** 24.07.2006  
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.*  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182117)

- Schuldner/in: WISMER Marcel**, von Honau, geboren 20.02.1971, Industriestrasse 31a, **6300 Zug**
- Datum der Konkursöffnung:** 11.07.2006  
*Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.*
- Bemerkungen:** Inhaber der am 12.05.2006 im Handelsregister des Kantons Zug gelöschten Einzelfirma "Wisner Haustechnik"  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182521)

**Einstellung des Konkursverfahrens**

Suspension de la procédure de faillite

Suspensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

- Schuldner/in: STUDERUS Anton**, von Waldkirch SG, geboren 28.01.1943, Feldstrasse 3, **6300 Zug**
- Konkursöffnung:** 04.07.2006
- KonkursEinstellung:** 26.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*
- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Anton Studerus Ass. Presse-Agentur", Baarerstrasse 71, 6300 Zug  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182419)

**Kollokationsplan und Inventar**

Etat de collocation et inventaire

Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldner/in: B.A.Chick & More AG**, Rosenbergweg 10c, **6301 Zug**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Mit Lokalitäten in Basel, Bern, Bremgarten, Ecublens, Emmen, Fribourg, Genf, Interlaken, Kreuzlingen, Mels, Montreux, Oberentfelden, Rolle, Solothurn, Vevey, Wauwil, Winterthur, Yverdon, Zug und Zürich  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182461)

- Schuldner/in: CT Compact Truck AG**, Baarerstrasse 191, **6300 Zug**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Neuaufgabe infolge nachträglicher Zulassung einer Forderung in der 3. Klasse  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182271)

- Schuldner/in: Divina Handels AG**, Chamerstrasse 12, **6304 Zug**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182429)

- Schuldner/in: ERC Trading AG (vormals Crown Resources AG)**, Gotthardstrasse 2, **6300 Zug**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Neuaufgabe des Kollokationsplans infolge nachträglicher Zulassung einer ungesicherten Forderung  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182249)

- Schuldner/in: Greyhound AG**, Hammerstrasse 3, **6312 Steinhausen**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation
- Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation
- Bemerkungen:** Geschäftsbetriebe in:  
- Embrach-Embraport ZH  
- Sulgen TG  
- Rivera TI  
- Crissier VD  
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an das Konkursamt Zug zu richten.  
Konkursamt Zug  
6300 Zug  
(00182281)

- Schuldner/in: Pronto Pneu GmbH**, Grundstrasse 20, **6343 Rotkreuz**
- Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00181975)

1. **Schuldnerin: Techno-Resin AG,** Sihlbruggstrasse, **6340 Baar**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182263)

1. **Schuldnerin: X-Press Media AG,** Blegistrasse 25, **6340 Baar**

2. **Auflagefrist Kollokationsplan:** 20 Tage nach erfolgter Publikation

3. **Anfechtungsfrist Inventar:** 10 Tage nach erfolgter Publikation

4. **Bemerkungen:** mit Büräumlichkeiten in 8044 Gockhausen, Binzenstrasse 1  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182407)

**Schluss des Konkursverfahrens**  
**Clôture de faillite**  
 Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. **Schuldnerin: Baumann Partner Armierungen GmbH,** Luzernerstrasse 86, Post: 6330 Cham, **6331 Hünenberg**

2. **Datum des Schlusses:** 28.07.2006  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182697)

1. **Schuldnerin: HOTTENROTH-BURTSCHER Sandra,** von Fislisbach AG, geboren 08.07.1972, Artherstrasse 1, **6318 Walchwil**

2. **Datum des Schlusses:** 27.07.2006  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182535)

1. **Schuldnerin: MOTA RODRIGUES Carlos,** Staatsbürgerschaft: Portugal, geboren 08.11.1963, Gartenstrasse 10, **6331 Hünenberg**

2. **Datum des Schlusses:** 28.07.2006  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182699)

1. **Schuldnerin: Vivastar Trading AG,** Hinterbergstrasse 17, **6330 Cham**

2. **Datum des Schlusses:** 28.07.2006  
 Konkursamt Zug  
 6300 Zug  
 (00182701)

**ZH**

**Vorläufige Konkursanzeige**  
**Avis préalable d'ouverture de faillite**  
 Apertura provvisoria di fallimento

1. **Schuldnerin: Manojlovic Sascha,** von Dietikon ZH, geboren 15.08.1968, Urdorferstrasse 24, **8953 Dietikon**

2. **Datum der Konkurseröffnung:** 14.06.2006  
**Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 3. **Bemerkungen:** Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen des Schuldners über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an den Schuldner getilgt werden.  
 Konkursamt Dietikon  
 8953 Dietikon  
 (03492706)

1. **Schuldnerin: Szilagyné Forgo Gabriella,** Staatsbürgerschaft: Ungarn, geboren 05.12.1963, Micaflstrasse 10, **8048 Zürich**

2. **Datum der Konkurseröffnung:** 04.07.2006  
**Hinweis:** Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
 3. **Bemerkungen:** Inhaberin der Einzelfirma Putzfrauenagentur Gabriella Szilagyné Forgo.  
 Nach der Konkurseröffnung vorgenommene Rechtsbehandlungen der Schuldnerin über zur Konkursmasse gehörende Vermögensstücke sind den Konkursgläubigern gegenüber ungültig. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen

können nicht mehr durch Zahlung an die Schuldnerin getilgt werden.  
 Konkursamt Altstetten-Zürich  
 8048 Zürich  
 (03492690)

**Konkurspublikation/Schuldenruf**  
**Publication de faillite/apel aux créanciers**  
 Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123  
 LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123  
 LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. **Schuldnerin: Menag Service AG,** Geissbühlstrasse 15, **8604 Volketswil**

2. **Konkurseröffnung:** 13.06.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 5. **Bemerkungen:** Hauptgeschäftstätigkeit: Dorfgasse 12, 4435 Niederdorf BL.  
 Konkursamt Dübendorf  
 8600 Dübendorf 2  
 (03492710)

1. **Schuldner/in: Zwald Patrick,** von Gadmen, geboren 29.04.1972, Sunnebühlstrasse 19, **8604 Volketswil**

2. **Konkurseröffnung:** 10.07.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
 Konkursamt Dübendorf  
 8600 Dübendorf 2  
 (03489030)

1. **Schuldner/in: Lustenberger-Lisic Salih,** Staatsbürgerschaft: Bosnien Herzegowina, geboren 01.12.1958, Grossacherstrasse 32, **8634 Hombrechtikon**

2. **Konkurseröffnung:** 25.07.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt Stäfa  
 8712 Stäfa  
 (03494324)

1. **Schuldner/in: Wahl Winfried, Erbschaft,** Staatsbürgerschaft: Deutschland, geboren 03.06.1943, gestorben 02.07.2006, whft. gew. Töstalstr. 351, **8482 Sennhof (Winterthur)**

2. **Konkurseröffnung:** 12.07.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 05.09.2006  
 Konkursamt Oberwinterthur-Winterthur  
 8401 Winterthur  
 (03490990)

1. **Schuldnerin: ABA Bertschi Verlags AG,** Bahnhaldenstrasse 7, **8052 Zürich**

2. **Konkurseröffnung:** 26.04.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
 8050 Zürich  
 (03494344)

1. **Schuldnerin: Accademia GmbH,** Rotwandstr. 62, **8004 Zürich**

2. **Konkurseröffnung:** 14.06.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 5. **Bemerkungen:** Das Restaurant Accademia wird heute durch eine andere Betreiberin geführt.  
 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 8026 Zürich  
 (03492704)

1. **Schuldnerin: Cruise Developments Corporation in Liquidation,** Road Town, **Tortola, British Virgin Islands**

2. **Konkurseröffnung:** 21.07.2006  
 3. **Verfahren:** gemäss Art. 167 ff. IPRG  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 5. **Bemerkungen:** Anerkennung eines ausländischen Konkursrechts und Vollzug des Konkurses in der Schweiz  
 Die Order des "The Eastern Caribbean Supreme Court in the High Court of Justice, British Virgin Islands" vom 23. Februar 2006 im Verfahren gegen die Cruise Developments Corporation in Liquidation, Road Town, Tortola, British Virgin Islands, vertreten durch die Konkursverwalter:  
 1. Nicholas Steward Wood, c/o Grand Thornton UK LLP, Grant Thornton House, Melton Street, London, NW1 2 EP, Grossbritannien  
 2. John Greenwood, c/o Appleby Spurling Hunter, Palm Grove House, Road Town, Tortola, British Virgin Islands  
 diese vertreten durch:  
 Rechtsanwalt lic.iur. Micha Bühler, Walder Wyss & Partner, Münsterstrasse 2, Postfach 2990, 8022 Zürich, wird mit Wirkung ab 21.07.2006 für das Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft anerkannt, gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 21.07.2006.  
 Gleichzeitig wurde über das in der Schweiz gelegene Vermögen der genannten Schuldnerin der Konkurs eröffnet.  
 Art des Verfahrens: gemäss Art. 167 ff. IPRG  
 Eingabefrist für Aussonderungsansprüche (Dritteigentum),

für pfandversicherte Gläubiger, sowie für privilegierte Forderungen der 1. und 2. Klasse, gemäss Art. 219 Abs. 4 SchKG, von Gläubigern mit Wohnsitz in der Schweiz: 4. September 2006.

Zusätzlich werden auch alle übrigen Gläubiger mit Wohnsitz in der Schweiz aufgefordert, sich innert der Eingabefrist beim Konkursamt schriftlich zu melden (keine Forderungseingabe), weil sie später bei der Anerkennung des ausländischen Kollokationsplanes durch das zuständige schweizerische Gericht anzuhören sind. Art. 173 Abs. 3 IPRG. Diese Gläubiger werden im übrigen auf das ausländische Insolvenzverfahren verwiesen.

Konkursamt Zürich-Alstadt  
 8022 Zürich  
 (03490964)

1. **Schuldner/in: Eichenberger-Horisberger Lina Elisabeth,** von Zürich ZH, geboren 02.08.1929, gestorben 01.04.2006, Akkersteinstrasse 11, **8049 Zürich**

2. **Konkurseröffnung:** 13.06.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt Höggi-Zürich  
 8049 Zürich  
 (00181831)

1. **Schuldner/in: Müller-Amrein Ida, ausgeschlagene Erbschaft,** von Zürich und Niederbipp BE, geboren 21.01.1926, gestorben 14.05.2006, whft. gew. Auwiesenstrasse 17, **8050 Zürich 12**

2. **Konkurseröffnung:** 29.06.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt Oerlikon-Zürich  
 8050 Zürich  
 (03492818)

1. **Schuldner/in: Weber-Karli Lotte, Erbschaft,** von Zürich und Tobel-Tägerschen TG, geboren 04.05.1934, gestorben 29.10.2005, whft. gew. Werdgässchen 15, **8004 Zürich**

2. **Konkurseröffnung:** 17.01.2006  
 3. **Verfahren:** summarisch  
 4. **Eingabefrist für Forderungen:** 04.09.2006  
 Konkursamt Aussersihl-Zürich  
 8026 Zürich  
 (03494316)

**Einstellung des Konkursverfahrens**  
**Suspension de la procédure de faillite**  
 Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. **Schuldnerin: Up Trend AG,** Tömlimatt 34, **8926 Kappel a.A.**

2. **Konkurseröffnung:** 19.12.2005  
 3. **Konkurserstellung:** 19.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Affoltern  
 8910 Affoltern a.A.  
 (03490994)

1. **Schuldner/in: Rüedi Marcel, Erbschaft,** von Niderösch, geboren 26.03.1970, gestorben 01.01.2006, whft. gew. Flughafenstrasse 3, **8302 Kloten**

2. **Konkurseröffnung:** 15.06.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 19.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'300.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Bassersdorf  
 8303 Bassersdorf  
 (03490996)

1. **Schuldner/in: Haidar Nuachere Maliwan,** von Oberkulm AG, geboren 05.07.1967, Stationsstrasse 11, **8424 Embrach**

2. **Konkurseröffnung:** 27.06.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 25.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 6. **Bemerkungen:** Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Chau Isan Massage Maliwan Haidar, Querstrasse 11, 8050 Zürich.  
 Konkursamt Embrach  
 8424 Embrach  
 (03492820)

1. **Schuldner/in: Wäfler Michael,** von Frutigen BE, geboren 22.05.1977, Grütsstrasse 60, **8625 Gossau ZH**

2. **Konkurseröffnung:** 05.07.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 24.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Grüningen  
 8627 Grüningen  
 (03494342)

1. **Schuldnerin: Aksus Express Garage GmbH,** Riedgrabenstrasse 20, **8153 Rümlang**

2. **Konkurseröffnung:** 25.04.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 25.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Niederglatt ZH  
 8172 Niederglatt  
 (03492722)

1. **Schuldner/in: Ben Boubaker Manai Kais,** Staatsbürgerschaft: Tunesien, geboren 09.05.1973, Grosswiststrasse 13, **8154 Oberglatt**

2. **Konkurseröffnung:** 06.06.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 25.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 3'500.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

6. **Bemerkungen:** Über Ben Boubaker Manai Kais ist mit Beschluss des Obergerichtes des Kantons Zürich, II. Zivilkammer vom 6. Juni 2006 (Neueröffnung) der Konkurs eröffnet worden.  
 Konkursamt Niederglatt ZH  
 8172 Niederglatt  
 (03492718)

1. **Schuldner/in: Schnüriger Helmut,** von Sattel SZ, geboren 11.05.1953, Limmatstrasse 9, **8952 Schlieren**

2. **Konkurseröffnung:** 26.04.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 18.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 5'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Schlieren  
 8952 Schlieren  
 (03492728)

1. **Schuldner/in: Rrafshi Resmije,** Staatsbürgerschaft: Serbien und Montenegro, geboren 14.12.1975, Rapperswilerstrasse 78, **8630 Rüti ZH**

2. **Konkurseröffnung:** 13.07.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 25.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Wald  
 8636 Wald  
 (03492812)

1. **Schuldner/in: Martinez Mario,** von Bassersdorf, geboren 16.09.1969, Margarethenstrasse 4, **8152 Glattpfug**

2. **Konkurseröffnung:** 03.05.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 19.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 15.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00  
**Hinweis:** Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.  
 Konkursamt Wallisellen  
 8304 Wallisellen  
 (03490988)

1. **Schuldnerin: eventcare gmbh,** Zürcherstrasse 163, **8406 Winterthur**

2. **Konkurseröffnung:** 22.05.2006  
 3. **Konkurserstellung:** 17.07.2006  
 4. **Frist gem. Art. 230 Abs 2 SchKG:** 14.08.2006  
 5. **Kostenvorschuss:** CHF 2'200.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
8401 Winterthur

(03489070)

- Schuldner/in: Ibula Ibaka**, Elektriker, Staatsbürgerschaft: Republik Kongo, geboren 04.07.1966, Zürcherstrasse 129, **8406 Winterthur**
- Konkurseröffnung:** 22.05.2006
- Konkurseinstellung:** 17.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 2'000.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Wülflingen-Winterthur  
8401 Winterthur

(03489068)

- Schuldnerin: Bar Le Royal GmbH**, Schöneeggstrasse 15, **8004 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 31.05.2006
- Konkurseinstellung:** 25.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'500.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
8026 Zürich

(03494320)

- Schuldner/in: Bucher-Schneider Bruno, ausgeschlagener Nachlass**, von Schüpfen BE, geboren 06.12.1963, gestorben 31.10.2005, whft. gew. Strehlgasse 20, **8001 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 20.02.2006
- Konkurseinstellung:** 26.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 6'000.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Zürich-Altstadt  
8022 Zürich

(03492758)

- Schuldner/in: Luchsinger Stephan Kelebek Virgil**, von Schwanden GL, geboren 11.01.1977, whft. gew. Manesstr. 198, **8045 Zürich, heute ohne festen Wohnsitz**
- Konkurseröffnung:** 06.07.2006
- Konkurseinstellung:** 28.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'000.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

- Bemerkungen:** Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma GOA-SHOP Luchsinger, Zurlindenstr. 293, 8003 Zürich.

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
8036 Zürich

(03494332)

- Schuldnerin: Rinia Reisen GmbH**, Josefstrasse 45, **8005 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 23.05.2006
- Konkurseinstellung:** 27.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 6'500.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
8026 Zürich

(03494322)

- Schuldner/in: Rohner Marie Louise, Erbschaft**, von Appenzel AI, geboren 05.11.1913, gestorben 31.01.2006, whft. gew. Selnaustrasse 17, **8002 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 16.05.2006
- Konkurseinstellung:** 25.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 6'500.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Zürich-Altstadt  
8022 Zürich

(03492760)

- Schuldner/in: Romano Luigi**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 31.12.1954, Kirchweg 64, **8102 Obereggen**
- Konkurseröffnung:** 17.05.2006
- Konkurseinstellung:** 27.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'800.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Högge-Zürich  
8049 Zürich

(00182525)

- Schuldner/in: Straubhaar Vreneli Rosa**, von Turbenthal, geboren 16.01.1934, gestorben 25.12.2005, Schulstrasse 58, **8105 Regensdorf**
- Konkurseröffnung:** 11.04.2006
- Konkurseinstellung:** 25.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 4'800.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

- Bemerkungen:** Zur Konkursmasse gehört lediglich ein Fahrzeug. Wird die konkursamtliche Liquidation eingestellt, so können nach Art. 230a SchKG die Erben, die Gläubiger oder Dritte - die ein Interesse geltend machen - die Abtretung des Fahrzeuges erlangen, wenn sie sich bereit erklären, die nicht gedeckten Liquidationskosten (ca. Fr. 2'000.00) zu übernehmen. Begehren um Abtretung des Fahrzeuges sind ebenfalls bis zum 14.08.2006 schriftlich beim Konkursamt zu stellen.

Konkursamt Högge-Zürich  
8049 Zürich

(00182181)

- Schuldner/in: Wirth-Elser Louis Edwin, Erbschaft**, von Hüntwangen ZH, geboren 07.01.1927, gestorben 29.11.2005, whft. gew. Elsässergasse 8, **8001 Zürich**
- Konkurseröffnung:** 11.07.2006
- Konkurseinstellung:** 25.07.2006
- Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:** 14.08.2006
- Kostenvorschuss:** CHF 7'000.00

*Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwählten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.*

Konkursamt Zürich-Altstadt  
8022 Zürich

(03490984)

#### Kollokationsplan und Inventar Etat de collocation et inventaire Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

- Schuldnerin: Global Tech AG**, St. Gallerstrasse 9, **8353 Elgg**
- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Elgg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 04.08.2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Elgg  
8353 Elgg

(03492716)

- Schuldner/in: Egg Ernesto, Nachlass**, von Turbenthal, geboren 27.09.1923, gestorben 15.12.2005, whft. gew. im Alters- und Pflegeheim, Badstr. 4, **8134 Adliswil**
- Bemerkungen:** Im vorgenannten Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 04.08.2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Thalwil  
8800 Thalwil

(00182641)

- Schuldner/in: Wild-Kaiser Lina, Nachlass**, von Adliswil, geboren 13.07.1921, gestorben 31.10.2005, whft. gew. im Alters- und Pflegeheim, Badstr. 4, **8134 Adliswil**

- Bemerkungen:** Im vorgenannten Konkursverfahren liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Thalwil zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB vom 04.08.2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen rechtskräftig zu machen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im SHAB sind beim Konkursamt Thalwil schriftlich einzugeben: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Thalwil  
8800 Thalwil

(00182613)

- Schuldner/in: Kiyak Ömer**, Staatsbürgerschaft: Türkei, geboren 15.06.1955, c/o Rest. Tomate, Klingenstrasse 34, **8005 Zürich**

- Bemerkungen:** Ehemaliger Pächter des Restaurants Titanic, Bahnhofstrasse 23, 8307 Effretikon (bis anfangs August 2005).

Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 04. August 2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,

sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
8026 Zürich

(03492694)

- Schuldner/in: Marty Werner Adolf, Erbschaft**, von Zürich, geboren 17.12.1939, gestorben 07.02.2006, whft. gew. Hardtmurstr. 301, **8005 Zürich**

- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 04.08.2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, sind innert 10 Tagen nach der oben genannten Bekanntmachung im SHAB schriftlich beim Konkursamt Aussersihl-Zürich einzureichen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
8026 Zürich

(03490986)

- Schuldnerin: Raich & Partner AG**, Bahnhofstrasse 98, **8001 Zürich**

- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zürich (Altstadt) zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Konkursamt Zürich-Altstadt  
8022 Zürich

(03492762)

- Schuldner/in: Scagnetti Peter, Erbschaft**, von Zürich und Feuerthalen, geboren 18.12.1946, gestorben 24.02.2006, whft. gew. Zurlindenstrasse 5, **8003 Zürich**

- Bemerkungen:** Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. August 2006 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich rechtskräftig zu machen.

Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Wiedikon-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung

- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche

- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wiedikon-Zürich  
8036 Zürich

(03494366)

#### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de faillite

Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

- Schuldnerin: Pfister AG, Baunternehmung Andelfingen, 8450 Andelfingen**

- Datum des Schlusses:** 22.06.2006

Konkursamt Andelfingen  
8450 Andelfingen

(03492784)

- Schuldnerin: Garfly Invest AG, Ticheltrütstrasse 43, 8044 Gockhausen**

- Datum des Schlusses:** 20.07.2006

Konkursamt Dübendorf  
8600 Dübendorf 2

(03489056)

- Schuldnerin: Golden Sign Aviation Holding AG, Ticheltrütstrasse 43, 8044 Gockhausen**

- Datum des Schlusses:** 20.07.2006

Konkursamt Dübendorf  
8600 Dübendorf 2

(03489050)

- Schuldnerin: primo Ramses Ibrahim GmbH, Gerlisbrunnen 1, 8121 Benglen**

- Datum des Schlusses:** 21.07.2006

Konkursamt Dübendorf  
8600 Dübendorf 2

(03489058)

- Schuldnerin: Secu Tech AG, Ticheltrütstrasse 43, 8044 Gockhausen**

- Datum des Schlusses:** 20.07.2006

Konkursamt Dübendorf  
8600 Dübendorf 2

(03489044)

- Schuldner/in: Döbel Hans Peter, Erbschaft**, von Seon AG, geboren 24.06.1930, gestorben 21.07.2004, whft. gew. Mühlstalden, **8824 Schönenberg**

- Datum des Schlusses:** 16.06.2006

Konkursamt Wädenswil  
8820 Wädenswil

(03492732)

- Schuldner/in: Gasser Manuel Traugott**, von Rüderswil BE, geboren 29.07.1946, Rütelenweg 2, **8635 Dürnten**

- Datum des Schlusses:** 25.07.2006

Konkursamt Wald  
8636 Wald

(03492752)

- Schuldner/in: Gasser-Lang Marianne**, von Rüderswil BE und Kreuzlingen TG, geboren 23.12.1949, Rütelenweg 2, **8635 Dürnten**

- Datum des Schlusses:** 21.07.2006

Konkursamt Wald  
8636 Wald

(03492750)

- Schuldner/in: Frösch Willy, ausgeschlagene Erbschaft**, von Zofingen AG, geboren 15.01.1927, gestorben 17.11.2005, w/hft. gew. Helen Keller-Str. 6, **8051 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 26.07.2006  
Konkursamt Oerlikon-Zürich  
8050 Zürich  
(03492724)

- Schuldnerin: Kormasutra GmbH**, Witikonenerstrasse 375, **8053 Zürich**
- Datum des Schlusses:** 28.07.2006  
Konkursamt Hottingen-Zürich  
8032 Zürich  
(03494330)

**Verschiedenes**  
Divers  
Divers

SchKG - LP - LEF

- Schuldner/in: Hindermann Andreas, Erbschaft**, von Basel, geboren 21.08.1948, gestorben 09.03.2006, w/hft. gew. Weissenstrasse 29, **8630 Rütli ZH**
- Bemerkungen:** Einstellung des Konkurses  
Über die Erbschaft von Hindermann Andreas ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 24.05.2006 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 02.06.2006 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Die Durchführung des Konkursverfahrens ist nicht verlangt worden, weshalb es als rechtskräftig geschlossen gilt.  
Zur Konkursmasse gehört lediglich ein kleineres Kontoguthaben. Nachdem die konkursamtliche Liquidation eingestellt ist, können nach Art. 230a SchKG die Erben, die Gläubiger oder Dritte, die ein Interesse geltend machen, die Abtretung der Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Begehren um Abtretung der Aktiven sind bis 14. August 2006 schriftlich beim Konkursamt zu stellen.  
Konkursamt Wald  
8636 Wald  
(03492756)

- Schuldnerin: Pilates Exercise GmbH**, Riesbachstrasse 61, **8008 Zürich**
- Bemerkungen:** Verfahren gemäss Art. 230a SchKG  
Der am 21. April 2006 über die Pilates Exercise GmbH eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 2. August 2006 als rechtskräftig geschlossen.  
Auf Verlangen des Vermieters wird bezüglich den in den ehemaligen Geschäftsräumen an der Riesbachstrasse 61 lagenden beweglichen Sachen (Inventar-Nummern 1-79) das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt.  
Beim Konkursamt Riesbach-Zürich haben  
- die Pfandgläubiger ihre Forderung/en in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder  
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an diesen beweglichen Sachen haben, samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.  
Konkursamt Riesbach-Zürich  
8034 Zürich  
(03489062)

**Nachlassverträge**  
Concordats  
Concordati

BE

**Nachlass-Stundungsgesuch**  
Demande de sursis concordataire  
Domanda di moratoria concordataria

- Schuldnerin: Hasler Reto, EF: Hasler Transporte**, Industrie Neuhof 33, **3422 Kirchberg**
- Bemerkungen:** Datum der Verhandlung: Freitag, 18. August 2006, 11.00 Uhr vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises V Burgdorf-Fraubrunnen als Nachlassrichter, im Schloss Burgdorf, Gerichtssaal II, 1. Stock, Warthalle.  
Die Gläubiger des Gesuchstellers können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung geltend machen.  
Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen  
Der Gerichtspräsident 3 als Nachlassrichter:  
M. Bärtschi  
3400 Burgdorf  
(00182597)

**Verhandlung**  
**über die Bestätigung des Nachlassvertrages**  
Négociation à propos de la confirmation du concordato  
Negozio a proposito della conferma del concordato

SchKG - LP - LEF 304, 332

- Schuldner/in: Weingart Rolf**, geboren 12.02.1960, Zeughausstrasse 25, **3250 Lyss**
- PLZ/Ort der Verhandlung:** 3270 Aarberg
- Datum der Verhandlung:** 01.09.2006
- Zeit:** 14:00 Uhr
- Adresse:** vor dem Gerichtspräsidenten 3 des Gerichtskreises III Aarberg-Büren-Erlach, Amthaus, 1. Stock, Gerichtssaal I.
- Bemerkungen:** Sachwalterin: Aarfina Financial Services Treuhänd, Tannackerstrasse 4, Postfach 298, 3073 Gümli-Genève-Muri.  
Einwände gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termin schriftlich oder anlässlich der Verhandlung mündlich angebracht werden.  
Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach  
3270 Aarberg  
(03494294)

GE

**Verlängerung der Nachlassstundung**  
Prolongation du sursis concordataire  
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

- Débitrice: PG Promotors SA**, chemin de l'Etang 54, **1200 Genève**
- Sursis concordataire prolongé le:** 20.07.2006
- Sursis concordataire prolongé de:** 5
- Remarques:** Réf. Registre du Commerce: CH-660-020494-4.  
But social: commerce, importation, exportation, représentation de véhicules à moteur et leurs accessoires, ainsi que de produits de la branche automobile; vente de carburants; réparation et entretien de voitures automobiles et exploitation d'ateliers dans ce but.  
Extrait du jugement JTP/10757/06 rendu le 20 juillet 2006 dans la cause C/25174/2005-11 SF:  
1. Prolonge la durée du sursis concordataire accordé à PG Promotors SA d'une durée de 5 mois, soit jusqu'au 16 décembre 2006.  
2. Confirme en qualité de commissaire au sursis aux charges de droit: Me Peter Pirkl, avocat, rue de Rive 6, 1204 Genève.  
3. Fait interdiction aux organes de PG Promotors SA d'accomplir tout acte de disposition sur les actifs sociaux sans l'accord exprès de écrit du Commissaire.  
4. Invite le Commissaire à aviser le tribunal si sa mission devrait être entravée.  
La date et le lieu de l'assemblée des créanciers seront publiés ultérieurement.  
Peter Pirkl, avocat  
1204 Genève  
(03494340)

VD

**Nachlassstundung**  
Sursis concordataire  
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

- Débitrice: CCP Centre de Construction Pully Sàrl**, Lavaux 77, **1009 Pully**
- Durée du sursis concordataire:** 6 mois jusqu'au 08.01.2007
- Commissaire:** Jean-Claude Chaignat, Breveté Préposé OPF VD, case postale 50, 1055 Froideville
- Remarques:** But: exploitation d'un centre réunissant des entreprises et commerces spécialisés dans le domaine de la construction et de l'équipement immobilier et mobilier; affaires immobilières.  
Date de l'octroi du sursis: 15 juin 2006, communiqué le 3 juillet 2006.  
Délai pour la production des créances: 24 août 2006, sous peine de se voir exclus des délibérations relatives au concordat (art. 300 LP).  
Assemblée des créanciers: elle sera communiquée ultérieurement par publication officielle.  
Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées par la société durant le sursis concordataire.  
Jean-Claude Chaignat  
1055 Froideville  
(03480742)

**Schuldbetreibungen**  
Poursuites pour dettes  
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a) Es ergibt hiernüt an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbeson-

dere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Realisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifiée le 4.12.1975, art. 29, 73a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà éeue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription aux registres foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORL), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunciare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

AG

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in: Richner Walter**, Waaggasse 5, **5504 Othmarsingen**
- Ort und Datum der Steigerung:** 5504 Othmarsingen, 29.09.2006
- Zeit/Lokal:** 16.00 Uhr, Gemeindehaus Othmarsingen
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Gemeinde Othmarsingen LB Nr. 160, Plan 5  
10,87 ar Gebäudeplatz, Waaggasse, Einfamilienhaus Nr. 668  
Garagen Nr. 686.  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 420'000.00.  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfändungsgläubigers.
- Bemerkungen:** Die Steigerungsbedingungen liegen zusammen mit dem Lastenverzeichnis ab 05. September 2006 beim Betreibungsamt Othmarsingen in Niederlenz zur Einsicht auf.  
Betreibungsamt Othmarsingen  
5702 Niederlenz  
(03491054)

FR

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Débiteur/débitrice: Ris Sébastien, copropriétaire pour 1/2**, Sorbiers 7, **1530 Payerne**
- Débiteur/débitrice: Ris Nadia, copropriétaire pour 1/2**, La Condémine 89, **1474 Châbles**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1470 Estavayer-le-Lac, 28.09.2006

- Salle de l'enchère:** 14.00 Heure, salle des ventes de l'office, rue St-Laurent 5
- Conditions de vente à partir de:** 07.09.2006  
**Lieu de dépôt des conditions de vente:** office des poursuites de la Broye à Estavayer-le-Lac
- Délai de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Immeuble sis sur la commune de Châbles  
Reg. fonc. Art 792  
Au lieu dit "La Condémine", à savoir:  
Une villa triplex de 4,5 pièce (ass. no 89), garage, cave de 208,10 m<sup>2</sup> et droit aux parties communes, selon plans de répartition des locaux (teintés en jaune au registre foncier), soit 184/1000 de l'immeuble de base no 389  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 360'000.-  
La vente est requise par différents créanciers au bénéfice d'hypothèques légales privilégiées et par le créancier hypothécaire en 1er rang pour son capital.  
Office des poursuites de la Broye  
1470 Estavayer-le-Lac  
(03482484)

- Débiteur/débitrice: Di Giacomo Armando**, Grands-Prés 184, **1721 Misery**
- Débiteur/débitrice: Di Giacomo née Dénéraud Yvette**, Grands-Prés 184, **1721 Misery**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1721 Misery, 08.11.2006
- Salle de l'enchère:** 14.00 Heure, Restaurant de Misery à 1721 Misery
- Conditions de vente à partir de:** 25.09.2006 jusqu'au 05.10.2006  
**Lieu de dépôt des conditions de vente:** Office des Poursuites du Lac  
**Autres indications:** La vente est requise par un créancier gagiste en 1er et 2ème rang.
- Délai de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Commune de Misery-Courton, Secteur Misery, art. 468, Plan 13, Derrey les Clos no 184, habitation individuelle et place de 915 m<sup>2</sup>
- Remarques:** Estimation de l'office des poursuites: CHF 520'000.00  
Office des Poursuites du Lac  
3280 Morat  
(00182735)

GR

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles  
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art. 29, 73a LP 138, 142; ORF du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art. 29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art. 29, 73a

- Schuldner/in: Debbabi Sami**, Talstrasse 18, **7270 Davos-Platz**
- Ort und Datum der Steigerung:** 7270 Davos Platz, 04.10.2006
- Zeit/Lokal:** 16.00 Uhr, Hotel Terminus
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 01.09.2006 bis 11.09.2006  
**Ort:** Büro des Betreibungsamtes  
**Sonstige Angaben:** Besichtigung: Montag, 25. September 2006, 14 Uhr
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Grundstück: Grundbuch Davos Liegenschaft Nr. (363) 361 (Hauptbuchblatt 363), Plan Nr. 23, Hotel Albana, Vers.-Nr. 460 / Gesamtfläche 274 m<sup>2</sup>, Trottoir, Vorplatz, Gartenanlage, Talstrasse 18, 7270 Davos Platz  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'356'000.00 (Zeitwert amtl. Schätzung)  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Gläubigers an 4. Pfandstelle.
- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittebar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an der Kaufsumme CHF 100'000.- in bar oder mit einem an die Order des Betreibungsamtes Davos ausgestellten Bankcheck einer Schweizerischen Grossbank oder Kantonalbank, zu leisten. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.  
Betreibungsamt Davos  
7270 Davos Platz  
(03492688)

- Schuldner/in: Tschanz-Lange David**, geboren 30.09.1938, Chesa Las Funtanas, Bot La Pala 8, **7078 Lenzerheide**
- Ort und Datum der Steigerung:** 7078 Lenzerheide, 20.10.2006
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Hotel Schweizerhof, Sitzungszimmer, Vox Principala 39
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 18.09.2006 bis 29.09.2006  
**Ort:** Büro des Betreibungsamtes Alvschein in 7450 Tiefencastel, Albulastrasse 11A
- Eingabefrist für Forderungen:** 25.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Grundstücke im Grundbuch der Gemeinde Vaz/Obervaz  
1. L.- und S.-Register Parzelle 200 / Fotoplan 6 (Grundbuchvermessungspartelle 1604 / Plan 19)  
792 m<sup>2</sup> Strasse in Vallbella  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 5'000.00  
2. L.- und S.-Register Parzelle 289 / Fotoplan 11

(Grundbuchvermessungsparzelle 4668 / Plan 37)  
80 m<sup>2</sup> Boden in Lenzerheide - La Pala  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 200'000  
3. L.- und S.-Register Parzelle 288 / Fotoplan 11  
(Grundbuchvermessungsparzelle 4667 / Plan 37)  
53 m<sup>2</sup> Boden in Lenzerheide - La Pala  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 100'000  
4. L.- und S.-Register Parzelle 49 / Fotoplan 11  
(Grundbuchvermessungsparzelle 3169 / Plan 37)  
375 m<sup>2</sup> Weg in Lenzerheide - Val Sporz  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 500'000  
5. 1/10 Miteigentumsanteil an der folgenden Stockwerkseinheit:  
130/1000 Miteigentum an  
L.- und S.-Register 266 / Fotoplan 11  
Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkseinheit gesetzlich garantiert:  
Hauptbuchblatt-Nr. 51'902  
Autoeinstellhalle mit 10 Autoeinstellplätzen, StWE-Nr. 11 (Einstellplatz-Nr. 5)  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 25'000'000  
Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt:  
L.- und S.-Register Parzelle 266 / Fotoplan 11  
(Grundbuchvermessungsparzelle 3983 / Plan 38) Wird nicht versteigert.  
Mehrfamilienhaus A, 'Sot La Pala', Assek.-Nr. 3983, Bot La Pala 4  
Mehrfamilienhaus B, 'Pala Sulai', Assek.-Nr. 3983-A, Bot La Pala 6  
Autoeinstellhalle, Assek.-Nr. 3983-B mit  
1'589 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum in Lenzerheide - Val Sporz  
6. 1/50 Miteigentumsanteil an der folgenden Stockwerkseinheit:  
60/1000 Miteigentum an  
L.- und S.-Register Parzelle 142 / Fotoplan 11  
Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkseinheit gesetzlich garantiert:  
Hauptbuchblatt-Nr. 52'354  
Autoeinstellhalle (Einstellplatz-Nr. 19)  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 25'000'000  
Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt:  
L.- und S.-Register Parzelle 142 / Fotoplan 11  
(Grundbuchvermessungsparzelle 4648 / Plan 38) Wird nicht versteigert.  
Auto-Einstellhalle, Assek.-Nr. 4648  
Mehrfamilienhaus A, 'Parc La Botta', Assek.-Nr. 4648 A, Bot La Pala 18  
Mehrfamilienhaus B, 'Parc La Pala', Assek.-Nr. 4648 B, Bot La Pala 20  
Mehrfamilienhaus C, 'Parc La Foppa', Assek.-Nr. 4648 C, Bot La Pala 22  
Mehrfamilienhaus D, 'Parc La Val', Assek.-Nr. 4648 D, Bot La Pala 24 mit  
5'157 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum in Lenzerheide - Fadaal.  
7. 2/12 Miteigentumsanteile an der folgenden Stockwerkseinheit:  
156/1000 Miteigentum an  
L.- und S.-Register Parzelle 179 / Fotoplan 11  
Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkseinheit gesetzlich garantiert:  
Hauptbuchblatt-Nr. 52'823  
Autoeinstellhalle mit 12 Autoeinstellplätzen, StWE-Nr. 9 (Einstellplätze Nr. 1 und 6)  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 50'000'000  
Die Liegenschaft als Ganzes beschreibt sich wie folgt:  
L.- und S.-Register Parzelle 179 / Fotoplan 11  
(Grundbuchvermessungsparzelle 3212 / Plan 38). Wird nicht versteigert.  
Mehrfamilienhaus A, Assek.-Nr. 3212, Voa Sporz 28  
Mehrfamilienhaus B, Assek.-Nr. 3212-A, Voa Sporz 30  
Autoeinstellhalle, Assek.-Nr. 3212-B mit  
2'910 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum in Lenzerheide - Fadaal  
8. 32/1000 Miteigentum an  
L.- und S.-Register Parzelle 82 / Fotoplan 3  
Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkseinheit gesetzlich garantiert:  
Hauptbuchblatt-Nr. 53'193  
Büro / 2 1/2-Zimmerwohnung im Dachgeschoss, StWE-Nr. 7  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 220'000'000  
9. 22/1000 Miteigentum an  
L.- und S.-Register Parzelle 82 / Fotoplan 3  
Mit diesem Miteigentumsanteil ist das Sonderrecht gemäss Art. 712 a ff ZGB auf ausschliessliche Benützung der folgenden Stockwerkseinheit gesetzlich garantiert:  
Hauptbuchblatt-Nr. 53'194  
Büro / Studio im Dachgeschoss, StWE-Nr. 8  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 170'000'000  
Die Liegenschaft als Ganzes der Grundstücke 8 und 9 beschreibt sich wie folgt:  
L.- und S.-Register Parzelle 82 / Fotoplan 3  
(Grundbuchvermessungsparzelle 3275 / Plan 39) Wird nicht versteigert.  
Wohn- und Geschäftshaus 'Chesa Lai', Assek.-Nr. 3275 mit  
268 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche und Hofraum in Lenzerheide, Voa Principala 66  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Pfändungsgläubiger.

Betreibungsamt Alvaschein zu bezahlen. Pos. 2, 3 und 4 müssen bar bezahlt werden.  
Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastenberechtigte die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt innert der Eingabefrist ihre Ansprüche an die Grundstücke (Pos. 1, 2, 3 und 4), am Stockwerkanteil und an dem zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstück als Ganzes (Pos. 5, 6, 7, 8 und 9) insbesondere für Zinsen und Kosten detailliert, genau anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.  
Innert der Eingabefrist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme an Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie auf die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.  
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin, und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
Betreibungsamt Alvaschein  
7450 Tiefencastel  
(03487472)

### LU

#### Betreibungsamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Facchin-Bortoluzzi Graziella**, Kreuzbuchstrasse 87, **6006 Luzern**
- Ort und Datum der Steigerung:** 6004 Luzern, 23.08.2006
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Raissaal, Rathaus am Kornmarkt
- Steigerungsbedingungen:**  
**Sonstige Angaben:** Pfand Eigentümerin: Colummag, mit Sitz in Cham, Hinterbergstrasse 17, 6330 Cham  
Neuer Sitz: Nauenstrasse 49, 4052 Basel  
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen beim Betreibungsamt Luzern auf.  
Besichtigung: Donnerstag, 17. August 2006, von 14 Uhr bis 15 Uhr gegen Voranmeldung beim Betreibungsamt Luzern.
- Steigerungsobjekte:** Grundstück Nr. 3070, GB Luzern-Stadt, rechtes Ufer, Liegenschaft, Kulturart: Garten, Plan 288, 728 m<sup>2</sup>, Wohnhaus mit Garage, Kreuzbuchstrasse 87, 6006 Luzern  
Gebäudeversicherung: Wohnhaus mit Garage Nr. 3466 vers. CHF 529'000 -  
Katasterschätzung: CHF 827'000 -  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 1'100'000 -  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von CHF 110'000.-, in bar mit einem an die Order des Betreibungsamtes Luzern auszustellenden Bankscheck (kein Privatscheck) einer Gross-, Kantonal-, Regional- oder luzernischen Lokalbank zu leisten. Davon werden CHF 10'000.- an die Kosten der Steigerung und CHF 100'000.- an den Steigerungsaufpreis ange-rechnet.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit 1. Januar 1985, sowie auf die Verordnung vom 1. Oktober 1984 und deren Änderungen vom 10. September 1997, in Kraft seit 1. Oktober 1997, aufmerksam gemacht.  
Betreibungsamt der Stadt Luzern  
6003 Luzern  
(03496606)

- Schuldner/in: Schlotter Paul**, von Fischening TG, geboren 31.01.1937, Aulaga 44, **E-14012 Cordoba**
- Ort und Datum der Steigerung:** 6015 Reussbühl, 27.10.2006
- Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Gemeindehaus Littau, Ruopigenplatz 1, Sitzungszimmer Sonnenberg im 6. Obergeschoss
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 19.09.2006 bis 28.09.2006  
**Ort:** Betreibungsamt Littau  
**Sonstige Angaben:** Besichtigung: Freitag, 20. Oktober 2006, 16.30 Uhr, nur nach telefonischer Voranmeldung beim Betreibungsamt Littau (Telefon 041 267 01 77)
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Grundstück Nr. 6075, Grundbuch Littau, Grundstückart: Stockwerkeigentum, Plan Nr. 56, Ortsbezeichnung Udelbode, Strasse: Längwehstrasse, Stockwerkeigentum 17/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 1485, Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung im Attika K lt. Plan 4.7 im Gebäude Nr. 1330 lt. Begründungs-erklärung und Aufteilungsplan  
Katasterschätzung: CHF 190'000 -  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 285'000 -  
Die Grundpfandverwertung wird durch die Gläubigerin im 2. Rang verlangt.
- Bemerkungen:** Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG), sowie auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) auf-

merksam gemacht. Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
Betreibungsamt Littau  
6015 Reussbühl  
(03494298)

### SG

#### Betreibungsamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Henkel-Schälli Yvonne**, Mattenweg 15, **9403 Goldach**
- Ort und Datum der Steigerung:** 9403 Goldach, 29.09.2006
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, TZM Technisches Zentrum Marmor-säge, Marmorstrasse 3
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 06.09.2006 bis 15.09.2006  
**Ort:** Büro des Betreibungsamtes Goldach, Hauptstrasse 2, 9403 Goldach  
**Sonstige Angaben:** Betreibung Nr. 05/1315  
Grundeigentümerin: Henkel-Schälli Yvonne, Mattenweg 15, 9403 Goldach
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Grundpfand: Grundstück Nr. 1856, Mattenweg 15, 9403 Goldach  
Einfamilienhaus Vers. Nr. 2484 CHF 440'000'00  
712 m<sup>2</sup> Garten-Grünanlagen, Gebäude, Strassen, übrige befestigte Fläche CHF 180'000'000  
Total betreibungsamtliche Schätzung vom 25. August 2005 CHF 620'000'00  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. und 2. Rang.
- Bemerkungen:** Besichtigung des Steigerungsobjektes: Freitag, 22. September 2006, 14.00 Uhr, nur gegen telefonische Voranmeldung beim Betreibungsamt (071 844 66 32). Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von CHF 100'000'00 (Bankscheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes Goldach, 9403 Goldach - keine Privatschecks) zu leisten. Der Restbetrag ist zahlbar bis 29. Oktober 2006.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 (SR 211.412.41) und Änderung vom 30.04.1997 und die dazugehörige Verordnung vom 01. Oktober 1984 (SR 211.412.41) und Änderung vom 10.09.1997 verwiesen.  
Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.  
Betreibungsamt Goldach  
9403 Goldach  
(03480682)

### SH

#### Betreibungsamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Hasler Daniel**, Langenbachstrasse 18, **8414 Buch am Irchel**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8200 Schaffhausen, 12.10.2006
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Safrangasse 8, Sitzungszimmer im 3. Stock
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 13.09.2006 bis 22.09.2006  
**Sonstige Angaben:** Besichtigungen:  
1. Besichtigung: Dienstag, 15.8.2006, 14 Uhr  
2. Besichtigung: Mittwoch, 13.9.2006, 14 Uhr
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** Grundstücke  
1. Im Grundbuch Schaffhausen, Nr. 10530, 570/1000 an Grundstück Nr. 600, Sonderrecht an der 6 1/2-Zimmerwohnung im 3., 4. und 5. Obergeschoss sowie Keller Nr. 1 im Erdgeschoss des Gebäudes Nr. 595, Neustadt 9.  
2. Im Grundbuch Schaffhausen, Nr. 10529, 170/1000 an Grundstück Nr. 600, Sonderrecht an der 2 1/2-Zimmerwohnung im 2. Obergeschoss sowie Keller Nr. 2 im Erdgeschoss des Gebäudes Nr. 595, Neustadt 9.  
3. Im Grundbuch Schaffhausen, Nr. 10525, 30/1000 an Grundstück 600, Sonderrecht an der Garage Nr. 1 im Erdgeschoss des Gebäudes Nr. 595, Neustadt 9.  
4. Im Grundbuch Schaffhausen, Nr. 10523, 30/1000 an Grundstück Nr. 600, Sonderrecht an der Garage Nr. 1 im Erdgeschoss des Gebäudes Nr. 595, Neustadt 9.  
Grenzen laut Katasterplan. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchstrasse, Rechtskräftige betreibungsamtliche Schätzungen  
1. Liegenschaft im Grundbuch Schaffhausen Nr. 10530: CHF 221'000'00  
2. Liegenschaft im Grundbuch Schaffhausen Nr. 10529: CHF 110'000'00  
3. Liegenschaft im Grundbuch Schaffhausen Nr. 10525: CHF 21'000'00  
4. Liegenschaft Im Grundbuch Schaffhausen Nr. 10523: CHF 16'000'00  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfandgläubigerin an 1. Pfandstelle.  
Die vier Liegenschaften werden einzeln versteigert.

- Bemerkungen:** Der Erwerber hat an der Steigerung unmittelbar vor dem Zuschlag, auf Abrechnung an die Steigerungssumme CHF 30'000'00 in bar oder mit einem auf eine Bank mit Sitz in der Schweiz an die Order des Betreibungsamtes Schaffhausen auszustellenden Bankscheck (kein Privatscheck) zu bezahlen. Für die Liegenschaften im Grundbuch Schaffhausen Nr. 10525 und 10523 beträgt die Summe bloss CHF 10'000'00.  
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) sowie auf die Verordnung über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewV) aufmerksam gemacht.  
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
Betreibungsamt Schaffhausen  
8201 Schaffhausen  
(03492806)

### TG

#### Betreibungsamtliche Grundstückssteigerung Vente aux enchères forcée d'immeubles Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORF del 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Schuldner/in: Blatter Walter**, Ebnetweg 6, **8589 Sitterdorf**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8575 Bürglen, 11.09.2006
- Zeit/Lokal:** 14.00 Uhr, Restaurant Freihof, Freihofstrasse 2
- Steigerungsbedingungen:**  
**Sonstige Angaben:** Neue Betreibungsrechtliche Liegenschaftenerfolge infolge Zahlungsverzugs des Ersteigerers.  
Eigentümerin: Epoca AG, c/o Wirz Consulting, Vorderfeldstrasse 4, 8706 Feldmeilen.  
Auflage des angepassten Lastenverzeichnisses (nur für die zusätzlichen Zinsen) beim Betreibungsamt Bürglen vom 10. - 21. August 2006.  
Besichtigung nach Vereinbarung: Telefon 071 633 11 41
- Steigerungsobjekte:** Wohnhaus mit Hotel, Bahnhofstrasse 10, 8575 Bürglen  
Grundstück und Zugehör: Im Grundbuch Bürglen: Liegenschaft Nr. 172, Plan Nr. 19, Bahnhofstrasse 10, 1'756 m<sup>2</sup> Wohnhaus mit Hotel zum Bahnhof und Anbauten Assek. Nr. 196, Oekonomiegäude Assek. Nr. 197, Hofraum, Garten  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 850'000 -  
Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung der Pfandgläubigerin im 1. Rang.
- Bemerkungen:** Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.- in bar, oder durch Check einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatscheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Bürglen, zu zahlen.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16.12.1983 (Fassung 01.10.97) aufmerksam gemacht.  
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen.  
Betreibungsamt Bürglen  
8575 Bürglen  
(03480728)
- Schuldner/in: Vocale Felicia**, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 17.05.1964, via degli Alpini 27, **I-21050 Porto Ceresio VA**
- Ort und Datum der Steigerung:** 8500 Frauenfeld, 16.11.2006
- Zeit/Lokal:** 11.00 Uhr, Rathaus Frauenfeld, kleiner Bürgersaal
- Steigerungsbedingungen liegen auf vom:** 26.09.2006 bis 05.10.2006  
**Ort:** Betreibungsamt Frauenfeld, St. Gallerstrasse 4  
**Sonstige Angaben:** Besichtigung des Grundstücks: Nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 052 724 53 17)
- Eingabefrist für Forderungen:** 24.08.2006
- Steigerungsobjekte:** 4-Zimmerwohnung in Frauenfeld  
Grundstück:  
Stockwerkeigentum Nr. S754 im Grundbuch Frauenfeld: = 577/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Nr. 1610: Sonderrecht an der 4-Zimmerwohnung Nr. 7 im 1. Obergeschoss Mitte nord, mit Kelleranteil Nr. 7 im Übergangsbereich als Nebenraum, Hasenbühlstrasse 5, 8500 Frauenfeld. Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 180'000'00.  
Beschrieb des zu Stockwerkeigentum aufgeteilten Grundstücks:  
Liegenschaft Nr. 1610 im Grundbuch Frauenfeld, Plan Nr. 24, Hasenbühlstrasse: = 1'902 m<sup>2</sup> Wohnhaus Vers. Nr. 241.76 (365,0 m<sup>2</sup>) unter-indische Halle (Teil) Vers. Nr. 241.154 (478,0 m<sup>2</sup>) Hofraum und Garten (1'059,0 m<sup>2</sup>), Hasenbühlstrasse 5, 8500 Frauenfeld.

Anmerkungen, Vormerkungen und Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.  
Betreibungsamtliche Schätzung: CHF 3'781'169.00  
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen der Grundpfändgläubigerin im 1. Rang.  
7. **Bemerkungen:** Unmittelbar vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von CHF 50'000.00 in bar oder durch Bankcheck einer Bank mit Sitz in der Schweiz (kein Privatcheck), ausgestellt auf die Order des Betreibungsamtes Frauenfeld, zu zahlen.  
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnisse auszuweisen. Handelsgesellschaften und Genossenschaften haben zudem unmittelbar vor dem Zuschlag einen Handelsregisterauszug vorzulegen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.  
Betreibungsamt Frauenfeld  
8500 Frauenfeld  
(03494312)

**Zahlungsbefehle**

Commandements de payer, poursuite ordinaire  
Precetti esecutivi, procedura ordinaria

SchKG - LP - LEF 69

*Hinweis: Der Schuldner wird aufgefordert, den Gläubiger für die angegebenen Forderungen samt Betreibungskosten binnen 20 Tagen zu befriedigen oder, falls die Betreibung auf Sicherstellung geht, sicherzustellen. Will der Schuldner die Forderung oder einen Teil derselben oder das Recht, sie auf dem Betreibungswege geltend zu machen, bestreiten, so hat er dies innert 10 Tagen seit der Veröffentlichung des Zahlungsbefehls dem unterzeichneten Betreibungsamt mündlich oder schriftlich zu erklären (Rechtsschlag zu erheben). Wird die Forderung nur zum Teil bestritten, so ist der bestrittene Betrag ziffermässig genau anzugeben, ansonst die ganze Forderung als bestritten gilt. Wenn der Schuldner weder dem Zahlungsbefehl nachkommt noch Rechtsschlag erhebt, so nimmt die Betreibung ihren Fortgang.*

- Schuldner/in: Souissi Abdelmajid, unbekannter Aufenthalt**
- Zahlungsbefehl Nr.:** 2600649
- Gläubiger:** CSS Kranken-Versicherung, Regionalagentur Zürich, Hofwiesenstrasse 370, Postfach, 8050 Zürich
- Forderung:** CHF 2'066.60  
Zusätzliche Kosten: Zins und Betreibungskosten zuzüglich Publikationskosten  
**Forderungsgrund:** Prämien KVG Dezember 2004 und Juni bis Dezember 2005
- Bemerkungen:** Öffentliche Zustellung von Betreibungskunden  
Zahlungsbefehl für die ordentliche Betreibung auf Pfändung  
Betreibungsamt Müllheim  
8505 Pflyn  
(03489028)

**TI**

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**  
Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitore/debitrice: Rameier Benjamin, 3326 Krauchthal**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6716 Acquarossa, 24.10.2006
- Ora/Locale:** 10.00, presso il Palazzo del Pretorio di Blenio, nella sala udienze
- Condizioni d'incanto:**  
Altre indicazioni: Rogatoria n.102/04  
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 20 settembre 2006 e per 10 giorni consecutivi.
- Oggetti da vendere all'incanto:** Comune di Semione  
Ubicazione: Campimolino  
Part. 1319  
a Prato 4'186 m2  
b Bosco-selva 2'808 m2  
Valore complessivo di stima peritale CHF 1'817'40  
Stima ufficiale CHF 1'398.80
- Osservazioni:** Si richiama la legge federale del 4 ottobre 1991 sul diritto fondiario rurale (LDFR) ed in particolare l'assenza di un prezzo massimo e l'obbligo dell'acquirente di produrre l'autorizzazione da parte della Sezione dell'agricoltura, Bellinzona.  
giusta i disposti dell'art. 67 cpv 1-2 e 3 LDFR che recitano:  
1) In caso di incanto forzato, l'aggiudicatario deve produrre l'autorizzazione o depositare i costi per un nuovo incanto e richiedere l'autorizzazione entro dieci giorni dall'aggiudicazione.  
2) Se l'aggiudicatario non chiede l'autorizzazione o se questa è rifiutata, l'autorità preposta all'incanto revoca l'aggiudicazione e ordina una nuova asta.  
3) Il primo aggiudicatario risponde delle spese della nuova asta.  
Entra prioritariamente in considerazione come acquirente,

un coltivatore diretto.  
L'autorizzazione deve essere richiesta alla Sezione dell'agricoltura, Divisione dell'economia, 6500 Bellinzona.  
Ufficio di esecuzione del distretto di Blenio  
6716 Acquarossa  
(03480702)

- Debitore/debitrice: Rebozzi Giovanni, 6592 S. Antonino**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6500 Bellinzona, 13.11.2006
- Ora/Locale:** 14.30, Ufficio di esecuzione e fallimenti, via G. Guisan 3
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 02.10.2006  
Altre indicazioni: Es. n. 506196
- Termine di notificazione per i crediti:** 24.08.2006
- Oggetti da vendere all'incanto:** Comune di S. Antonino  
Ubicazione: Ronco Burà  
Part. 1824  
b Prato 838 m2  
A Rustico 77 m2  
Valore complessivo di stima peritale CHF 203'300.00  
Stima ufficiale CHF 11'091.00
- Osservazioni:** Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.  
Ufficio esecuzione di Bellinzona  
6501 Bellinzona  
(03480640)

- Debitore/debitrice: Covini Patrizia, 6952 Canobbio**
- Debitore/debitrice: Covini Marcello, 6944 Cureglia, d'ignota dimora**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 15.09.2006
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti, Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
- Condizioni d'incanto:**  
Altre indicazioni: Es. n. 1089370/01/02  
Inc. N. 525/2005  
Terzo proprietario: Covini Jeanne, 1978, Origgio
- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare: part. 2238 RF Luggugia + coattiva su part. 2058, quota K (1/28) RF Capriasca-Tesserete.
- Osservazioni:** Elenco oneri: Si fa riferimento all'elenco oneri allestito in data 18 luglio 2006 all'Ufficio Esecuzione di Lugano.  
Termine di contestazione: 10 giorni  
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 1. settembre 2006.  
Dichiarazione di notifica:  
L'elenco oneri relativo ai fondi citati, viene notificato in data 4 agosto 2006, ai debitori solidali Covini Patrizia e Covini Marcello, nelle forme editali, mediante la presente pubblicazione.  
Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano  
(03480628)

- Debitore/debitrice: Matteuzzi Pierpaolo, debitore solidale, 6946 Capriasca**
- Debitore/debitrice: Matteuzzi Aldo, debitore solidale, 6926 Montagnola**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 06.10.2006
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
- Condizioni d'incanto:**  
Altre indicazioni: Es. n. 1101462/01/02  
Inc. n. 546/2006  
Terzo proprietario: Matteuzzi Aldo, Montagnola
- Termine di notificazione per i crediti:** 24.08.2006
- Oggetti da vendere all'incanto:** Comune di Collina D'Oro-Montagnola  
Ubicazione: Sarecc  
Foglio PPP 24495 - 160/1000 comproprietà del fondo part. 2013, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: atrio, pranzo, soggiorno, cucina, disimpegno, wc, lavanderia e riscaldamento, bagno, guardaroba, bagno-doccia, 3 camere, v.f., portico, al piano -2, come al piano di ripartizione.  
Foglio PPP 24500 - 60/1000 comproprietà del fondo part. 2013, con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 6, al P.T., come al piano di ripartizione  
Limitatamente alla quota c) di 1/5 di spettanza di Matteuzzi Aldo  
Valore complessivo di stima peritale CHF 943'000.00
- Osservazioni:** I comproprietari (proprietà per piani) non possono far valere al momento dell'incanto nessun diritto di prelazione (art. 712c CCS e 510 R.F.).  
Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.  
Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano  
(03492794)

- Debitore/debitrice: Bresel Alexander, Lettenackerstrasse 20, 73207 Plochingen**
- Osservazioni:** Esecuzione n. 700201  
Notifica del precepto esecutivo al debitore per le esecuzioni in via di realizzazione di un pegno immobiliare  
Terzo proprietario dell'immobile: Sala Sonja, Seestrasse 175, 8806 Bäch  
Creditore: Stato Canton Ticino, 6500 Bellinzona  
Mandatario: Ufficio esazione e condoni, 6500 Bellinzona  
Richiesta di pagamento:  
1) CHF 6'600.- + int. 3% dal 26.04.2006  
2) CHF 323.15 più le spese del presente precepto, per CHF 70.- più tassa d'incasso di CHF 34.60.  
Titolo e data del credito, causa dell'obbligazione:  
1) Imposta sugli utili immobiliari n. 04.2004.00431; crediti al beneficio dell'ipoteca legale secondo gli art. 229 vL/252 LT, 836 CCS e 183 LAC e come a conteggio per la quantificazione dell'ipoteca legale intimato il 25 aprile 2006.  
2) Interessi calcolati fino al 25.04.2006.  
Designazione dell'immobile:  
Part. N. 483, PPP n. 4359 del RFD del comune di Gerra Gambarogio a nome di Sala Sonja.  
Il debitore è diffidato a pagare al creditore gli importi sopra citati entro sei mesi dalla notifica di questo precepto.  
Se il debitore, il terzo proprietario o se il fondo dato in pegno costituisce l'abitazione familiare (art.169 CC), il coniuge del debitore o quello del terzo proprietario intende contestare il credito (in tutto o in parte), la facoltà del creditore di procedere nelle vie esecutive, dovrà fare opposizione immediatamente a chi gli consegna il precepto o entro 20 giorni dalla notifica di questo precepto all'Ufficio scondito, a voce o per iscritto. Se contesta solo una parte del credito deve indicare esattamente e in cifre l'importo contestato, altrimenti si reputa contestato l'intero credito. Se contesta solo in parte il diritto di pegno, deve indicare esattamente gli oggetti o la parte del credito per i quali il diritto di pegno è contestato,

- Debitore/debitrice: Silvestri Erberto, I-21100 Varese**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 11.10.2006
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 18.09.2006  
Altre indicazioni: Es. n. 1039328  
Inc. n. 508/2005

- Oggetti da vendere all'incanto:** Fondi da realizzare: fol. PPP 12461 e 14583 (quota V) fondo base n. 1155 RF Lugano-Bre.
- Osservazioni:** Elenco oneri: Si fa riferimento all'aggiornamento dell'elenco oneri allestito in data 16 dicembre 2005 ed aggiornato il 26 giugno 2006.  
Termine di contestazione: 10 giorni  
Dichiarazione di notifica:  
L'avviso d'incanto e l'aggiornamento dell'elenco oneri relativo ai fondi citati, viene notificato in data 4 agosto 2006, al debitore Silvestri Erberto, 1953, I-Varese, nelle forme editali, mediante la presente pubblicazione.  
Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano  
(03489074)

- Debitore/debitrice: Volland Heiko, d'ignota dimora**
- Luogo e data della vendita all'incanto:** 6900 Lugano, 04.12.2006
- Ora/Locale:** 15.00, sala incanti, Ufficio Esecuzione, Palazzo di Giustizia
- Condizioni d'incanto sono espote dal:** 15.11.2006  
Altre indicazioni: Es. n. 1016333  
Inc. n. 466/2004
- Termine di notificazione per i crediti:** 24.08.2006
- Oggetti da vendere all'incanto:** Comune di Monteggio  
Ubicazione: Brusata  
Part. 1454  
NE Superficie non edificata: humus 696 m2  
Valore complessivo di stima peritale CHF 105'000.-
- Osservazioni:** Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE) del 16 dicembre 1983.  
Dichiarazione di notifica:  
Il presente avviso d'incanto viene notificato al signor Volland Heiko, in data 4 agosto 2006, nelle forme editali, mediante la presente pubblicazione.  
Ufficio esecuzione di Lugano  
6901 Lugano  
(03492802)

**Verschiedenes**

Divers

Diversi

SchKG - LP - LEF

- Debitore/debitrice: Delmenico Daniel, 6582 Pianezzo**
- Osservazioni:** Es. n. diverse  
Notifica dell'elenco oneri al portatore del seguente titolo Cartella ipotecaria di CHF 100'000.00, I. grado, Dg. 4065 del 09.10.1980  
Fondo da realizzare: Nel Comune di Pianezzo  
Data e luogo dell'incanto: 21 settembre 2006, alle ore 14.30, presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti, Via G. Guisan 3, Bellinzona.  
Elenco oneri: Si fa riferimento all'elenco oneri allestito in data 10 luglio 2006 e depositato presso l'Ufficio di esecuzione e fallimenti, Bellinzona.  
Termine di contestazione: 10 giorni  
Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 21 agosto 2006.  
Dichiarazione di notifica:  
L'elenco oneri relativo al fondo citato, viene notificato oggi, 4 agosto 2006, al portatore della cartella ipotecaria citata, nelle forme editali, mediante la presente pubblicazione.  
Ufficio esecuzione di Bellinzona  
6501 Bellinzona  
(03480694)

- Debitore/debitrice: Millioud Yves et Rosmarie, en copropriété pour 1/2, Gérymes 7, 1603 Grandvaux**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1096 Cully, 08.11.2006
- Salle de l'enchère:** 10.30 Heure, salle du conseil communal, Maison de Ville, rue Davel 9
- Délaç de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Habitation & Vignes  
Commune de Grandvaux  
Au lieu dit "Route de Chenaux 7"  
Parcelle RF no 578, folio 13, en nature de  
- Habitation, no BCA 352 140 m2  
- Vignes 1'247 m2  
Surface totale: 1'901 m2  
Estimation fiscale (RG 1997) CHF 430'000.-  
Valeur ECAI 2004/indice 110 CHF 641'772.-  
La vente de cette parcelle est soumise à la LDPR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 ss LDPR sont invités à s'annoncer à l'office avant les enchères.  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 514'000.-  
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e rang, pour son capital et ses intérêts.
- Remarques:** Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 5 septembre 2006, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chi 1 des conditions de vente.

altrimenti si reputa contestato il diritto di pegno nel suo insieme. Se il debitore vive nel regime della comunione dei beni (art.221 segg. CO), deve dichiararlo all'Ufficio di esecuzione, affinché possano essere notificati anche al coniuge il precepto esecutivo e gli altri atti esecutivi. Anche il coniuge può fare opposizione. Nel caso in cui non si intenda contestare l'esistenza o l'ammontare del debito, ma si voglia far valere solo che il debito grava i beni propri dell'escusso o la sua quota di beni comuni a esclusione dei beni comuni nel loro intero, l'opposizione dev'essere motivata in tal senso, altrimenti si reputano contestati anche l'esistenza e l'ammontare del debito.  
Se il debitore non paga né solleva opposizione, il creditore può chiedere la realizzazione dell'oggetto del pegno.  
Locarno, 02.08.2006  
Locarno, 04.08.2006  
Per l'Ufficio: Avv. P. Bianco, Ufficiale  
Notifica:  
Il presente atto è stato notificato oggi, 4 agosto 2006 al debitore, nella forma degli assenti, mediante pubblicazione sul Foglio Ufficiale Cantonale n. 54, e sul Foglio Ufficiale Svizzero di Commercio ai sensi dell'art. 66 cpv. 4 LEF.  
Ufficio esecuzione di Locarno  
6600 Locarno  
(03494304)

**VD**

**Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung**

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Debitore/debitrice: Damon Gérard et Erica, chacun pour une demie, La Rosey 223, 1635 Sâles**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1096 Cully, 25.10.2006
- Salle de l'enchère:** 10.00 Heure, salle du "Conseil communal", Maison de Ville, rue Davel 9
- Délaç de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Commune de Puidoux  
Au lieu dit "La Loch Dessus"  
Parcelle RF no 2658, fo 64, en nature de:  
- Places-jardin 1'506 m2  
- Habitation (AI no 1237) 115 m2  
Surface totale: 1'651 m2  
Estimation fiscale (RG 1998) CHF 560'000.-  
Valeur ass. incendie, indice 108 CHF 602'309.-  
Estimation d'expert et de l'Office CHF 700'000.-  
Vente requise par le créancier gagiste en 1er et 2e rang, pour son capital.
- Remarques:** Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 1er septembre 2006, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chi 1 des conditions de vente.  
La date de visite sera annoncée par publication ultérieures.  
Office des poursuites de Lavaux  
1096 Cully  
(03492776)

- Debitore/debitrice: Millioud Yves et Rosmarie, en copropriété pour 1/2, Gérymes 7, 1603 Grandvaux**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1096 Cully, 08.11.2006
- Salle de l'enchère:** 10.30 Heure, salle du conseil communal, Maison de Ville, rue Davel 9
- Délaç de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Habitation & Vignes  
Commune de Grandvaux  
Au lieu dit "Route de Chenaux 7"  
Parcelle RF no 578, folio 13, en nature de  
- Habitation, no BCA 352 140 m2  
- Vignes 1'247 m2  
Surface totale: 1'901 m2  
Estimation fiscale (RG 1997) CHF 430'000.-  
Valeur ECAI 2004/indice 110 CHF 641'772.-  
La vente de cette parcelle est soumise à la LDPR du 4 octobre 1991 et de la LVDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 ss LDPR sont invités à s'annoncer à l'office avant les enchères.  
Estimation de l'office selon rapport d'expertise: CHF 514'000.-  
Vente requise par le créancier hypothécaire en 1er, 2e et 3e rang, pour son capital et ses intérêts.
- Remarques:** Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 5 septembre 2006, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE du 16 décembre 1983) sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chi 1 des conditions de vente.

La date des visites sera annoncée par publications ultérieures.

Office des poursuites de Lavaux  
1096 Cully  
(03492814)

- Débiteur/débitrice: Milloud Yves et Rosmarie**, Gériques 7, **1603 Grandvaux**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1096 Cully, 08.11.2006
- Salle de l'enchère:** 10.00 Heure, salle du conseil communal, Maison de Ville, rue Davel 9
- Délai de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Habitation & dépôt Commune de Grandvaux  
Au lieu dit "Ch. des Gériques 7"  
Parcelle RF no 1112, fo 33, en nature de - Habitation, (ECA no 840) 184 m<sup>2</sup> - Bâtiment (ECA no 841) 220 m<sup>2</sup> - Places-jardins 4 787 m<sup>2</sup>  
Surface totale: 5'191 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale (RG 1994) CHF 640'000.-  
Valeur ECA (bâtiment) 2004 / indice 110 CHF 931'280.-  
Commune de Grandvaux  
Au lieu dit "Ch. des Gériques"  
- Parcelle RF no 1158, fo 33, en nature de: - Pré-champ 2'549 m<sup>2</sup>  
Estimation fiscale (EF 01) CHF 900.-  
La vente de cette parcelle est soumise à la LDFR du 4 octobre 1991 et de la LYDFR du 13 septembre 1993. Les titulaires de droit de préemption au sens des art. 42 et 43 LDFR sont invités s'annoncer à l'Office avant les enchères.  
Estimation globale de l'Office selon rapport d'expertise CHF 618'000.- pour les deux parcelles.  
La vente requise par le créancier hypothécaire en 1er et 2e rang, pour son capital et ses intérêts.
- Remarques:** Les conditions de vente, comprenant l'état des charges, seront déposées au bureau de l'Office des poursuites de Lavaux, chemin de Versailles 6, 1096 Cully, dès le 5 septembre 2006, durant 10 jours, délai pendant lequel elles pourront être attaquées par voie de plainte (17 LP). Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.  
Les enchérisseurs devront être munis d'un acte d'état civil et, pour les personnes morales, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont en outre rendus attentifs à la loi fédérale (LFAIE) du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger. A cet effet, ils devront se conformer au chi 1 des conditions de vente.  
La date des visites sera annoncée par publications ultérieures.  
Office des poursuites de Lavaux  
1096 Cully  
(03492816)

## Verschiedenes

Divers  
Divers

SchKG - LP - LEF

- Débiteur/débitrice: Goel-Singhal Rajiv**, préc. dom. route d'Echallens 1, **1054 Morrens, act. sans domicile connu**
- Remarques:** Avis de saisie  
Poursuite n° 422'664 en validation de séquestre n° 421'884  
Créancier: Créanciers au bénéfice d'une cession art. 260 LP de la masse en faillite ADDS INTERNATIONAL SA, 1072 Forel p.a. Banque Cantonale Vaudoise, Pl. St-François 14, CP 300, 1001 Lausanne  
A la réquisition des créanciers, il sera procédé à la saisie le vendredi 4 août 2006, à 10h.00, au bureau de l'office, pour une créance de CHF 1'490'850.21 + accessoires, portant sur divers biens mobiliers selon procès-verbal de séquestre du 27 janvier 2006.  
Le débiteur n'a pas l'obligation de se présenter.  
Office des poursuites d'Echallens  
1040 Echallens  
(03480698)

- Débiteur/débitrice: Baumslag Daniel, sans domicile connu**
- Débiteur/débitrice: Dyedul Ganna, sans domicile connu**
- Remarques:** Avis d'inventaire  
Rétentions nos 317781-01 et 02 no 320980-01 et 02  
Intentée contre Baumslag Daniel et Dyedul Ganna, par votre propriétaire Communauté des copropriétaires de la Résidence "Jade et Opale", à Montreux, p.a. Bernard Nicod SA, administratrice, av. de la Gare 29, 1001 Lausanne représenté par M. Philippe Chiochetti, agent d'affaires breveté, rue du Simplon 18, 1800 Vevey,  
Concernant les locaux du lot de PPE: Parcelle no 5245-1 du Registre foncier du district de Vevey avec droit exclusif sur: PPE "Résidence Jade", av. du Midi 41, 1820 Troillet-Veytaux, bâtiment Ouest: rez-de-Chaussée: appartement de 6 1/2-pièces avec terrasse, constituant le lot 1 du plan Rétentions nos 317781-01 et 02  
En paiement de la somme de CHF 234.05 + intérêt 7% l'an dès le 1er juillet 2005  
CHF 1'644.10 + intérêt 7% l'an dès le 1er octobre 2005  
CHF 1'644.10 + intérêt 7% l'an dès le 1er janvier 2006  
CHF 548.05 + intérêt 7% l'an dès le 1er avril 2006  
représentant les charges PPE échues, soit:  
1) Charges PPE échues du 01.07.2005 au 30.09.2005  
2) Charges PPE échues du 01.10.2005 au 31.12.2005  
3) Charges PPE échues du 01.01.2006 au 31.03.2006

- Charges PPE échues du 01.04.2006 au 30.04.2006  
Rétentions nos 320980-01 et 02  
en paiement de la somme de CHF 1'096.10 + intérêt 7% l'an dès le 1er mai 2006  
représentant les charges PPE échues, soit:  
1) Charges PPE échues du 01.05.2006 au 30.06.2006  
Avis vous est donné que l'office procédera, dans les locaux précités, en date du vendredi 4 août 2006 14 h. à l'inventaire consécutif aux requêtes précitées.  
Vous êtes tenu d'être présents ou représentés.  
A ce défaut, l'office fera ouvrir vos locaux de force, tous les frais à votre charge.  
Afin d'éviter la prise d'inventaire ainsi que les frais de cette opération, prière de nous verser la somme de CHF 6'407.05 (intérêts au 02.08.2006 et frais compris). En cas de paiement par poste, prière de nous adresser dans le même délai le récépissé postal (fax 021 316 96 92). Par votre paiement, vous reconnaîtrez la créance ainsi que le bon fond de cette mesure et renoncerez à sa validation.  
Office des poursuites de Montreux  
1820 Montreux  
(03491000)

- Débiteur/débitrice: Belhaj Hamza, 1000 Lausanne, act. sans domicile connu**
- Remarques:** Avis de réception de la réquisition de vente  
Poursuite en réalisation de gage mobilier no 4058728  
Créancier: Roland Zanotelli, p/adr. Rilsa SA, 1002 Lausanne  
Mandatitaire: Daniel Schwab, agent d'affaires breveté, Pl. Pépinière 1, 1002 Lausanne  
Par réquisition du 14 juillet 2006, le créancier a requis la vente, soit garantie locative d'un montant de fr. 1'290.00 auprès de la société de cautionnement, Rte Cité-Ouest 2, 1196 Gland, réf. 70639/easy.  
Sauf paiement dans un délai de cinq jours dès la date du présent avis, l'office procédera à l'encassement de la garantie en faveur du créancier et à la distribution du montant.  
Nyon, le 4 août 2006  
Office des poursuites de Nyon-Rolle  
P. Dumarthey, chef de secteur  
Notification  
Le présent acte est notifié ce 4 août 2006 au débiteur pour parution dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et la Feuille des Avis Officiels du canton de Vaud. Les délais sont prolongés de 10 jours (art. 33 al. 2 LP)  
Office des poursuites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03482488)

- Débiteur/débitrice: Boutet Philippe**, préc. M. Delley, Villa Angelica, ch. Poupionière 8, **1815 Clarens, actuellement sans domicile connu**
- Remarques:** Commandement de payer n° 4050823  
Poursuite en réalisation de gage mobilier  
Créancier: SI Les Barmottes SA, Bex repr. par GEP SA, Maupas 2, 1004 Lausanne  
Mandatitaire: M. Decollogny Jean-Marc, Agent d'affaires breveté, rue de Bourg 10, 1003 Lausanne  
Requiert paiement de:  
1) CHF 4'830.00 plus intérêt à 7% du 01.05.2005  
2) CHF 354.85 sans intérêt  
ainsi que les frais du présent commandement de payer par CHF 70.00 et frais de nouvelle notification CHF 14.50, plus encaissement de CHF 28.40  
Titre et date de la créance, cause de l'obligation:  
1) Loyer arriéré du 1er février au 31 juillet 2005 (6 x CHF 805.00) concernant votre appartement ch. Albert de Haller 1 à Bex.  
2) Frais de poursuites et de justice antérieures.  
Désignation du gage:  
Garantie locative fournie par Swisscaution 1196 Gland à concurrence de CHF 2'100.00 portant n° de relation SC 97550/EASY en faveur de SI Les Barmottes SA, représentée par GEP SA (ex SOGIROM SA) à Lausanne, du 29 décembre 2004.  
Le débiteur est sommé de payer au créancier dans le délai d'un mois dès la notification du présent commandement de payer les sommes ci-dessus ainsi que les frais de poursuite et du droit de rétention.  
Si le débiteur ou le tiers-propriétaire entend contester tout ou partie de la dette, le droit du créancier d'exercer des poursuites ou tout ou partie du droit de gage, il doit former opposition, c'est-à-dire en faire, verbalement ou par écrit, la déclaration immédiate à celui qui lui remet le commandement de payer ou à l'office soussigné dans les dix jours à compter de la notification du commandement de payer. Le débiteur poursuivi ou le tiers-propriétaire qui ne conteste qu'une partie de la dette doit indiquer exactement le montant contesté, faute de quoi la dette entière est réputée contestée.  
Si le débiteur n'obtempère par à la présente sommation de payer, le créancier pourra requérir la vente du gage.  
Nyon, le 14.03.2006  
Office des poursuites de Nyon Rolle  
P. Dumarthey, chef de secteur  
Notification  
Le commandement de payer est notifié aujourd'hui le 4 août 2006 au débiteur par insertions dans la Feuille Officielle Suisse du Commerce et la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Les délais assignés par le présent acte sont naturellement prolongés de 10 jours (article 33 alinéa 2 LP).  
Office des poursuites de Nyon-Rolle  
1260 Nyon  
(03491050)

VS

## Betriebsamtliche Grundstücksteigerung

Vente aux enchères forcée d'immeubles

Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art.29, 73a LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

- Débiteur/débitrice: Salla Walter, fils de Josef**, anc. Im Weissbaum 19, **D-69234 Dielheim, actuellement sans domicile connu**
- Débiteur/débitrice: Salla-Steuere Doris, fille de Fritz**, anc. Im Weissbaum 19, **D-69234 Dielheim, actuellement sans domicile connu**
- Lieu et date de la mise aux enchères:** 1870 Monthey, 27.09.2006
- Salle de l'enchère:** 10.00 Heure, Salle de Conférences, Crochetan 2, 5ème étage
- Délai de production:** 24.08.2006
- Objets des enchères:** Immeuble sur la Commune de Port-Valais:  
1/2 de la parcelle no 2594, plan no 11, nom local "Au Fort à Culet", comprenant:  
- place de 155 m<sup>2</sup>  
- bâtiment technique de 12 m<sup>2</sup>  
Taxes cadastrales:  
Biens-fonds fr. 4'650.--  
Bâtimens fr. 5'490.--  
Estimation de l'Office des Poursuites, par expert, de la 1/2 de la parcelle 2594:  
fr. 3'500.--  
La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste (gages légaux)
- Remarques:** Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office dès le 04 septembre 2006.  
Les créanciers hypothécaires et les titulaires de charges foncières sont sommés par la présente de produire à l'office, dans le délai de production fixé ci-dessus, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance garantie par gage est échue ou a été dénoncée au remboursement en tout ou en partie, pour quel montant et pour quelle date. Les créanciers qui ne produiront pas dans le délai prévu seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par le registre foncier. De même, les tiers aux quels un titre hypothécaire a été donné en gage doivent indiquer le montant de leur créance garantie par ce gage. Doivent être également annoncés, dans le même délai, tous les droits de servitude qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas encore été inscrits au registre foncier. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.  
Doivent également être annoncés les droits grevant l'immeuble lui-même.  
Office des Poursuites de Monthey P.-A. Imhof, substitut  
1870 Monthey  
(00182361)

## Schuldenrufe

### Appel aux créanciers

#### Scioglimento di società

## Schuldenruf infolge Fusion

### Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes

Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR  
Art. 748 et art. 749 CO  
Art. 748 et art. 749 CC

#### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Kontakt Systeme AG, Egg**
- Nom et siège de la société anonyme reprenante: FINELEC SA, Sion**
- Décision par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 19.12.2001
- Echéance de préavis des créances: 07.09.2006**
- Adresse pour la déclaration des créances:** FINELEC SA, sortie autoroute Sion-Ouest, 1951 Sion
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'actif et le passif de la société Kontakt Systeme AG sont repris par la société FINELEC SA, conformément au contrat de fusion du 19 décembre 2001 sur la base d'un bilan au 30 juin 2001. La société reprenante attire expressément l'attention des créanciers éventuels sur la possibilité de l'expiration d'un délai de trois mois à compter du troisième appel aux créanciers conformément à l'article 748 chiffre 6 CO en relation avec l'article 745 CO.  
Necker, Christ, Gregorc,  
de Candolle: Notaires  
1206 Genève  
(03494374)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Tep (Suisse) SA, Genf**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Cipe (Suisse) SA  
(nachmals ADT Security (Schweiz) SA), Genf
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.09.2000
- Anmeldefrist für Forderungen: 07.09.2006**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Niklaus Gadiet, Ernst & Young AG, Belpstrasse 23, 3007 Bern
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Gemäss Fusionsvertrag sind sämtliche Aktiven und Passiven der Tep (Suisse) SA rückwirkend per 1.1.2000 auf die Cipe (Suisse) SA übergegangen. Die Tep (Suisse) SA ist aufgelöst. Den Gläubigern der Tep (Suisse) SA wird bekannt gegeben, dass die Schulden der Gesellschaft ohne weiteres übergegangen sind auf die Cipe (Suisse) SA; bei Fälligkeit werden diese durch die ADT Security (Schweiz) SA beglichen.  
Ernst & Young AG,  
Legal  
3001 Bern  
(03494468)

## Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft

### Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alschmied Fabrik Brewa AG in Liquidation, Allschwil**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 19.07.2006
- Anmeldefrist für Forderungen: 15.09.2006**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Chemische Fabrik Brewa AG in Liquidation, Postfach, 4002 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Gläubiger werden ausdrücklich auf die Möglichkeit der vorzeitigen Verteilung des Vermögens an die Aktionäre gemäss Art.745 Abs.3 OR hingewiesen.  
Adelheid Wanner-Maag  
4002 Basel  
(03494354)

#### Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: DLP Habitat Contemporain SA en liquidation, Bas-Vully**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
- Date de la décision:** 16.05.2006
- Echéance de préavis des créances: 08.09.2006**
- Adresse pour la déclaration des créances:** Christian Panchaud, avenue du Stade 11, 1530 Payerme
- Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745, alinéa 3 CO.  
Christian Panchaud  
1530 Payerme  
(03494362)

#### Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Euro Energy Trading AG in Liquidation, Meilen**
- Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 05.07.2006
- Anmeldefrist für Forderungen: 13.09.2006**
- Anmeldestelle für Forderungen:** GLOBACO AG, Seefeldstrasse 5, 8008 Zürich
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
GLOBACO AG  
8008 Zürich  
(00179497)

#### Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fährdrich Sport AG in Liquidation, Horw**
- Auflösungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 30.06.2006
- Anmeldefrist für Forderungen: 06.09.2006**
- Anmeldestelle für Forderungen:** Hans Bachmann, Seidenhofstrasse 2, Postfach 2368, 6002 Luzern

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Hans Bachmann,  
Fährdrieh Sport AG in Liquidation  
6002 Luzern  
(03494464)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Fiducia Aktiengesellschaft für Treuhanderwaltungen in Liq., Basel**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 18.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: LGT Schweizerische Treuhandgesellschaft, Lange Gasse 15, 4052 Basel  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr. Conrad Haab,  
Advokat und Notar  
4052 Basel  
(03494456)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Filtroba AG in Liq., Therwil**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 19.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.10.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Filtroba AG in Liq., Erlerenstrasse 31, 4106 Therwil  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Gesellschaft beabsichtigt, das Liquidationsverfahren gemäss Art.745 Abs.3 OR durchzuführen.  
Eugen Moor  
Filtroba AG in Liq.  
4106 Therwil  
(03494486)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Imofa AG in Liquidation, Zürich**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 16.06.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr.iur. Balz Rust, Rechtsanwalt, Fraumünsterstrasse 9, 8022 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Dr.Balz Rust,  
Advokaturbüro  
8022 Zürich  
(03494446)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Inwitax AG in Liquidation, Steckborn**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 19.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Josef Zibung, Liquidator, c/o Fidelity Treuhand & Verwaltungen AG, Bürglistrasse 10, 8002 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Fidelity Treuhand und Verwaltungen AG  
8002 Zürich  
(03494478)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Limes Information Systems AG in Liquidation, St. Gallen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 21.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **09.10.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Roger Stoffel, Herbrigstrasse 20, 9011 St. Gallen  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Stoffel Appenzell,  
Roger Stoffel  
9050 Appenzell  
(03494412)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Lota Europe AG in Liquidation, Cham**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 19.06.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: RA Philipp Käuzig, Postfach 2012, 8027 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird allenfalls vom Recht Gebrauch gemacht, das Vermögen der Gesellschaft im Sinne von Art.745 Abs.3 OR vorzeitig zu verteilen.  
Staiger, Schwald & Partner,  
Rechtsanwälte  
8027 Zürich  
(03494348)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **NewLogic Technologies SA in Liquidation, Baar**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 24.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **21.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Contreva Management AG, Bahnhofstrasse 9, Postfach 155, 6341 Baar  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.  
Contreva Management AG  
6341 Baar  
(00182895)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **ONX Stores CH SA in liquidazione, Mendrisio**  
2. Scioglimento deciso da: assemblea  
3. Data della decisione: 24.07.2006  
4. Termine per annunciare i crediti: **08.09.2006**  
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Francesco Hofer, c/o spettacolo Interfida Revisioni e Consulenze SA, Piazza del Ponte 9, 6850 Mendrisio  
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
7. Osservazioni: art. 745 CO  
Rossi & Pellegrini,  
Studio legale e notarile  
6850 Mendrisio  
(03494402)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Optiplan AG in Liquidation, Luzern**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 11.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **10.08.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Livia Tschonka, Schönblühling 20, 6020 Emmenbrücke  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art.745 Abs.3 OR vorzeitig (nach drei Monaten) zu verteilen.  
Sergmüller Treuhand AG  
6015 Reussbühl  
(03490556)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Pereco AG in Liquidation, Bern**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 15.06.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Pereco AG Bern in Liquidation, Laupenstrasse 17, 3008 Bern  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beabsichtigt, die vorzeitige Löschung im Sinne von Art.745 Abs.3 OR vorzunehmen.  
Von Grafenried Gurtner Liechti,  
Rechtsanwälte  
3018 Bern-Bümpliz  
(03494450)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Plexgo AG in Liquidation, Baar**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung

3. Datum des Beschlusses: 10.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **11.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Plexgo AG in Liquidation, Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Gyseler Consulting AG  
6340 Baar  
(03491082)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Serifos AG Société Immobilière (Serifos SA Société Immobilière) (Serifos Inc Società Immobilière) in liquidazione, Baar**  
2. Scioglimento deciso da: assemblea  
3. Data della decisione: 12.07.2006  
4. Termine per annunciare i crediti: **08.09.2006**  
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Maurizio Delmenico, Piazza Giocaro 4, 6900 Lugano  
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
7. Osservazioni: art. 745 CO  
Studio Fiduciario,  
Maurizio Delmenico  
6901 Lugano  
(03494410)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Swiss Asian Technology (SAT) AG in Liquidation, Risch**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 07.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **09.10.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Swiss Asian Technology (SAT) AG in Liq., c/o Dicom Holding AG, Priska Geisseler, Grundstrasse 14, 6343 Rotkreuz  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorgesehen.  
BDO Visura  
6002 Luzern  
(03494388)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **United Sport Invest AG in Liquidation, Luzern**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 06.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **04.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Walter Theiler, Liquidator, Schiltweid 23, 6363 Füren  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Die Verteilung des Vermögens nach Art.745 OR Abs.3 ist beschlossen.  
THEWA Verwaltungs-GmbH  
6004 Luzern  
(03494476)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée  
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 I.V.m. Art. 742 OR  
Art. 823 en relation avec art. 742 CO  
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Boston Scientific (Zürich) GmbH in Liquidation, Zürich**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 13.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Markus Berni, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens der aufgelösten Gesellschaft bereits nach Ablauf von 3 Monaten nach der dritten Publikation des vorliegenden Schuldenrufes vorzunehmen (Art.745 Abs.3 OR).  
Baker & McKenzie Zurich  
8034 Zürich  
(03494336)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Cannabinieri GmbH in Liquidation, Bern**  
2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 20.06.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2006**

5. Anmeldestelle für Forderungen: Cannabinieri GmbH in Liquidation, Bollwerk 17, 3011 Bern  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
Advokatur & Notariat Bubenberg  
3001 Bern  
(03494398)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **Divilif Trading Sàrl en liquidation, Avry**  
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale des associés  
3. Date de la décision: 08.06.2006  
4. Echéance de préavis des créances: **29.09.2006**  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Richard Schnabel, Bertigny 6a, 1700 Fribourg  
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. Remarques: Conformément à l'article 745, alinéa 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.  
Richard Schnabel  
1700 Fribourg  
(03494454)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: **EUROPRO GmbH en liquidation, Martigny**  
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire  
3. Date de la décision: 13.07.2006  
4. Echéance de préavis des créances: **07.09.2006**  
5. Adresse pour la déclaration des créances: Stefan Imiger, Treuhand und Steuerberatung, Kochsmattstrasse 15, 5445 Eggwil  
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.  
7. Remarques: En vertu de l'art.745 CO, al.3 CO, une répartition peut avoir lieu après un délai de trois mois si un réviseur particulièrement qualifié atteste que les dettes sont éteintes et qu'on peut inférer des circonstances qu'aucun intérêt de tiers n'est mis en péril.  
Jean-François Sarrasin,  
Notaire  
1920 Martigny  
(03494466)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta: **Giardino della Valle Sagl in liquidazione, Acquarossa**  
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria  
3. Data della decisione: 19.07.2006  
4. Termine per annunciare i crediti: **04.09.2006**  
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Sonia Weit, Al Saglio, 6513 Monte Carasso  
6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.  
7. Osservazioni: Art. 745 CO.  
Av. Renata Loss Campana  
6501 Bellinzona  
(03494480)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **Jecnologic GmbH in Liquidation, Biel/Bienne**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 10.07.2006  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Marc Meichtry, c/o Meichtry-Treuhand-Rexitre GmbH, Neugasse 41, Postfach 5312, 2500 Biel/Bienne 3  
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.  
7. Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, die Liquidation gemäss Art.745 Abs.3 OR nach Ablauf von drei Monaten durchzuführen.  
Marc Dörfliher,  
Fürsprecher und Notar  
2500 Biel 3  
(03494350)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: **OekoTreu GmbH in Liquidation, Sarnen**  
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung  
3. Datum des Beschlusses: 03.07.2004  
4. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2006**  
5. Anmeldestelle für Forderungen: Marietheres Wälti, Spis 52, 6060 Sarnen

6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Marieheres Wälti  
6060 Sarnen  
(03494452)

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**Strangis Isolierungen GmbH in Liquidation, Wangen-Brüttisellen**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 07.07.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Strangis Francesco, Im Chürzacher 4a, 8306 Brüttisellen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Francesco Strangis  
8306 Brüttisellen  
(03494460)

#### Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**T I Z Treuhand & Immobilien GmbH in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: a.o. Gesellschafterversammlung
3. Datum des Beschlusses: 25.04.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Adelheid Braun, Bronschhoferstrasse 39, 9500 Wil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR  
Adelheid Braun  
9500 Wil  
(03494406)

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:  
**3D Atelier GmbH in Liquidation, Horw**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 10.07.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **31.08.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
3D Atelier GmbH in Liquidation, z.Hd. Michel Wüest und Marc Sigrist, Liquidatoren, Felmismoosweg 3, 6048 Horw
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- M. Wüest, M. Sigrist,  
3D Atelier GmbH in Liq.  
6048 Horw  
(03494462)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR  
Art. 913 en relation avec art. 742 CO  
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:  
**Käsergenossenschaft Rütli b. Riggisberg in Liquidation, Rütli b. Riggisberg**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 26.05.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.10.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Rüesegger Hans Jörg, Liquidator, Oechlenweg 2, 3132 Riggisberg
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- BBV Treuhand AG  
3072 Ostermündigen  
(03494444)

#### Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:  
**Landi Eschenbach in Liquidation, Eschenbach SG**
2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 23.03.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **08.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Beat Thrier, Herrenweg 5, 8732 Neuhaus
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR.  
Beat Thrier  
8732 Neuhaus  
(03494352)

#### Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB – Art. 58 CC – Art. 58 CC

#### Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute:  
**Fondation Hollandina en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'autorité de surveillance des fondations
3. Date de la décision: 26.06.2006
4. Echéance de préavis des créances: **30.10.2006**
5. Adresse pour la déclaration des créances:  
Myriam Scaramuzza, rue de Hollande 16, 1204 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Myriam Scaramuzza,  
Bordier & Cie  
1204 Genève  
(03494448)

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Orag Inter AG-Mitarbeiterstiftung in Liquidation, Baden-Dättwil**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsausschuss
3. Datum des Beschlusses: 21.03.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Bruno Burkhardt, c/o DIVOR AG, Täferstrasse 26, 5405 Baden-Dättwil
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- DIVOR AG  
5405 Baden-Dättwil  
(03494470)

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung:  
**Personalfürsorgestiftung der Convention Hotel International AG in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat
3. Datum des Beschlusses: 13.07.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **07.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
Convention Hotel International AG, Liquidatoren der Personalfürsorgestiftung der Convention Hotel International AG, Steinitorstr. 25, Postfach, 4001 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Art. 745 OR.  
Bruno Vogel  
Convention Hotel International AG  
4000 Basel  
(03494458)

#### Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

#### Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Carlo Gavazzi Holding AG, Steinhausen**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:  
CHF 35'535'500.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 10'660'650.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 27.07.2006
6. Anmeldefrist für Forderungen: **04.10.2006**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Carlo Gavazzi Holding AG, Sumpfstrasse 32, 6312 Steinhausen
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Durch den besonderen Revisionsbericht gem. Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- Weidmann & Rudolf  
Advokatur und Notariat  
6304 Zug  
(03494472)

#### Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**Crossbow Advisors AG, Zug**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 250'000.00
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000.00
4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 26.07.2006
6. Anmeldefrist für Forderungen: **09.10.2006**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
Alta Group AG, Bahnhofstr. 21, 6304 Zug

8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. Bemerkungen: Kapitalherabsetzung durch Reduktion des Nominalwertes der Aktien von CHF 500.- auf CHF 200.- Gemäss Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 des besonders befähigten Revisors Alta Group AG sind die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt.

Urs M. Walter  
6301 Zug  
(03492894)

#### Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:  
**TYCO International Holding AG, Schaffhausen**
2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 268'500'000
3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
5. Datum des Beschlusses: 30.06.2006
6. Anmeldefrist für Forderungen: **09.10.2006**
7. Anmeldestelle für Forderungen:  
TYCO International Holding AG, p.A. Dr. Matthias Staehelin, Aeschenvorstadt 4, Postfach 526, 4010 Basel
8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Verzicht der Namenaktien Nr. 1001 bis 2'685'000 im Nennwert von je CHF 100.-. Durch den besonderen Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
- VISCHER, Anwälte und Notare  
4010 Basel  
(03496594)

#### Aufforderungen an die Gläubiger infolge Fusion Avis aux créanciers suite à une fusion

Art. 25 FusG – Art. 25 LFus – Art. 25 LFus

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers:  
**BLS AG, Bern**
2. Firma (Name) und Sitz der übertragenden Rechtssträger:  
**BLS Lötschbergbahn AG, Bern**
3. Fusionsvertrag vom: 23.06.2006
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.09.2006**
5. Anmeldestelle für Forderungen:  
BLS AG, Gabriela Scherler, Genfergasse 11, 3001 Bern
6. Hinweis: Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übernehmenden Rechtssträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
7. Bemerkungen: Die Aktiven und Passiven der BLS Lötschbergbahn AG sowie der Regionalverkehr Mittelland AG gehen infolge Fusion durch Universalzuktion auf die BLS AG über. Die BLS Lötschbergbahn AG und die Regionalverkehr Mittelland AG werden im Handelsregister gelöscht.
- BLS AG  
3001 Bern  
(03494416)

#### Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers:  
**Satisloh AG, Baar ZG**
2. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtssträgers:  
**Satisloh Oensingen AG, Oensingen SO**
3. Fusionsvertrag vom: 02.06.2006
4. Publikation der Fusion:  
SHAB-Nr. 129 vom 06.07.2006, Seite 18
5. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2006**
6. Anmeldestelle für Forderungen:  
Satisloh AG, Neuhofstrasse 12, 6340 Baar
7. Hinweis: Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übernehmenden Rechtssträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Deloitte AG  
Tax and Legal Services  
8034 Zürich  
(03494484)

#### Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz des übertragenden Rechtssträgers:  
**Satisloh Oensingen AG, Oensingen SO**
2. Firma (Name) und Sitz des übernehmenden Rechtssträgers:  
**Satisloh AG, Baar ZG**
3. Fusionsvertrag vom: 02.06.2006
4. Publikation der Fusion:  
SHAB-Nr. 129 vom 06.07.2006, Seite 18
5. Anmeldefrist für Forderungen: **30.09.2006**
6. Anmeldestelle für Forderungen:  
Satisloh AG, Neuhofstrasse 12, 6340 Baar

7. Hinweis: Die Gläubiger des (unter Ziff. 1 aufgeführten) übertragenden Rechtssträgers können ihre Forderungen gemäss Art. 25 FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.

Deloitte AG  
Tax and Legal Services  
8034 Zürich  
(03494482)

#### Aufforderungen an die Gläubiger infolge Verlegung der Gesellschaft von der Schweiz ins Ausland Avis aux créanciers suite à un transfert de la société de la Suisse à l'étranger

Diffida ai creditori in seguito ad un trasferimento della società dalla Svizzera all'estero

Art. 163 IPRG i.V.m. Art. 45 f. FusG  
Art. 163 LDIP en relation avec art. 45 s. LFus  
Art. 163 LDIP congiuntamente ad art. 45 e seg. LFus

#### Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz, bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:  
**Familienstiftung Kaszony, Schwyz / CH**
2. Rechtsform bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat: Stiftung
3. Zuständiges Handelsregisteramt bevor sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:  
-
4. Firma (Name) und Sitz nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:  
**Familienstiftung Kaszony, Vaduz / FL**
5. Rechtsform nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat: Stiftung
6. Zuständige Registrierungsstelle nachdem sich die Gesellschaft ausländischem Recht unterstellt hat:  
Grundbuch- und Öffentlichkeitsregisteramt Vaduz, Fürstentum Liechtenstein
7. Beschluss über die Unterstellung unter ausländischem Recht vom: 01.02.2006
8. Anmeldefrist für Forderungen: **09.10.2006**
9. Anmeldestelle für Forderungen:  
Dr. iur. Georg von Segesser, Schellenberg Wiltmer Rechtsanwälte, Löwenstrasse 19, Postfach 6333, 8023 Zürich
10. Hinweis: Die Gläubiger der emigrierenden Gesellschaft können ihre Forderungen gemäss Art. 163b Abs. 2 IPRG i.V.m. Art. 45f. FusG anmelden und Sicherstellung verlangen.
- Schellenberg Wiltmer Rechtsanwälte  
8023 Zürich  
(03494414)

#### Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

#### Aufruf Summation Diffida

Art. 983 und 984 OR – Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 983 et 984 CO – Art. 870 et 871 CC  
Art. 983 e 984 CO – Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere werden vermisst. Die unbekannt Inhaber werden hiermit aufgefordert, die erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten diese kraftlos erklärt werden.

Les titres mentionnés ci-après ont disparu. Sommation est faite aux débiteurs inconnus de les produire à l'autorité judiciaire soussignée jusqu'à l'échéance impartie, sous peine d'en voir prononcer l'annulation.

I titoli riportati qui di seguito sono scomparsi. Gli ignoti possessori sono invitati a presentare i titoli citati entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, pena la dichiarazione d'inefficacia dei titoli stessi.

#### Dritte Veröffentlichung

1. Titel: **Zeddel / Schuldbrief / Inhaberschuldbrief**
2. Lastend auf: Liegenschafts Nr. 173.4 (Kat. Nr. 142/127A.4), Alte Linde, Dorfstrasse, Haslen, Bezirk Schlatt-Haslen – Zeddel Nr. 20'651, Kapitalbetrag CHF 2'100.-, ohne Vorgang, 1. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 11.07.1863; – Zeddel Nr. 21'766, Kapitalbetrag CHF 2'100.-, Vorgang CHF 2'100.-, 2. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 27.06.1865; – Schuldbrief Nr. 279, Kapitalbetrag CHF 1'000.-, Vorgang CHF 11'000.-, 8. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 26.05.1925; – Schuldbrief Nr. 280, Kapitalbetrag CHF 1'000.-, Vorgang CHF 12'000.-, 9. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 26.05.1925; – Inhaberschuldbrief Nr. 342, Kapitalbetrag CHF 1'000.-, Vorgang CHF 13'000.-, 10. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 05.05.1926; – Inhaberschuldbrief Nr. 343, Kapitalbetrag CHF 1'000.-, Vorgang CHF 14'000.-, 11. Rang, Zinsfuss 4 1/2%, errichtet am 05.05.1926
3. Nr. des Titels: -
4. Saldo/Wert: CHF -
5. Auskündungsfrist: 31.01.2007
6. Bemerkungen: E 96/06  
Bezirksgericht Appenzell  
9050 Appenzell  
(03492892)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Laupen Gbbl. Nr. 807, MZ 8% - CHF 300'000.- im 2. Rang v. 06.02.1987, Beleg 1987/103/0, ID.2000/003650 - CHF 85'000.- im 3. Rang v. 11.06.1987, Beleg 1987/528/0, ID.2000/003651 beide Schuldbriefe lautend auf Gewerkekasse Bern (heute Valiant Bank) in Bern
3. *Nr. des Titels:* Belege 1987/103/0 und 1987/528/0
4. *Saldo/Wert:* CHF -
5. *Ausgestellt am:* 06.02.1987
6. *Auskündungsfrist:* 02.08.2007
7. *Bemerkungen:* Z.06.3556 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen 3011 Bern (03494474)

Erste Veröffentlichung

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. *Lastend auf:* IR Rudolfsetten-Friedlisberg Nr. 441, Maximalzinsfuss 9%
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 300'000
5. *Ausgestellt am:* 07.10.1983
6. *Auskündungsfrist:* 04.08.2007
7. *Bemerkungen:* SZ.2006.67 Bezirksgericht Bremgarten 5620 Bremgarten (00182861)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Namenaktien**
2. *Lautend auf:* Hotel Krone AG, mit Sitz in 5620 Bremgarten
3. *Nr. des Titels:* 1 - 120
4. *Saldo/Wert:* CHF -
5. *Auskündungsfrist:* 02.02.2007
6. *Bemerkungen:* SZ.2006.62 Gerichtspräsidentium Bremgarten 5620 Bremgarten (03494488)

Erste Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberoobligation**
2. *Lastend auf:* StWE-Nr. 2344/1, Folio 6, Bamatten, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Fiesch, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmerwohnung im 1. Stock, am Studio Nr. 8 im Erdgeschoss, am Keller Nr. 6 im Erdgeschoss sowie am Unterdach Nr. 10 im Dachgeschoss, im Miteigentum zu je 1/2 von Anton Burgener und Lydia Burgener-Huber, Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung Nr. 203/1998, im ersten Rang zu Gunsten jeweiliger Inhaber, 1. Inhaber Raiffeisenbank Unnergoms, Fiesch
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 150'000
5. *Auskündungsfrist:* 04.02.2007
6. *Bemerkungen:* LSI 22.06.73 Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms 3900 Brig-Glis (03494408)

Erste Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberoobligation**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück Nr. 1190, Plan Nr. 16, Wichel, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Fieschertal, im Eigentum von Paul Bürcher, Inhaberoobligation mit Grundpfandverschreibung Nr. 478/1999, im ersten Rang zu Gunsten jeweiliger Inhaber, 1. Inhaber Raiffeisenbank Unnergoms, Fiesch
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 400'000
5. *Auskündungsfrist:* 04.02.2007
6. *Bemerkungen:* LSI 22.06.73 Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms 3900 Brig-Glis (03496572)

Erste Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* StWE-Nr. 520/5 (davon 1/25) und Nr. 520/17 als Gesamtpfand, Plan Nr. 4, Schmidri, gelegen auf Gebiet der Gemeinde Fiesch, im Eigentum von Lukas Imhasly, Inhaberschuldbrief Nr. 160/2003, im ersten Rang zu Gunsten jeweiliger Inhaber, 1. Inhaber Raiffeisenbank Unnergoms, Fiesch
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
5. *Auskündungsfrist:* 04.02.2007
6. *Bemerkungen:* LSI 22.06.73 Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms 3900 Brig-Glis (03496574)

Première publication

1. **Titel: cédules hypothécaires**
2. *Grevant:* en 1er rang la parcelle 2529, feuille 23 de la commune de Bellevue, sise route de Collex 53 - cédule hypothécaire nominative de CHF 40'000.- dont le

- créancier est HYPOSWISS Banque Privée SA, inscrite au Registre foncier le 21.04.1967 sous PjB 997 - cédule hypothécaire au porteur de CHF 25'000.-, inscrite au Registre foncier le 23.09.1983 sous PjB 3815
3. *N° du titre:* -
  4. *Solde/Valeur:* CHF -
  5. *Expiration de l'échéance:* 04.08.2007
  6. *Remarques:* C/15667/2006-14 SP Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3 (03496576)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* den Grundstücken Nm. 74, 345 und 388, Grundbuch Udligenswil - über CHF 3'000.-, ang. am 02.11.1909, im 8. Rang - über CHF 3'000.-, ang. am 03.11.1909, im 9. Rang - über CHF 3'000.-, ang. am 04.11.1909, im 10. Rang - über CHF 3'000.-, ang. am 01.05.1919, im 11. Rang
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF -
5. *Auskündungsfrist:* 28.07.2007
6. *Bemerkungen:* 03.06.689 Amtsgericht Luzern-Land 6011 Kriens (03492860)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Hediger Werner, geb. 1906
3. *Lastend auf:* GB Lenzburg Nr. 2246, im 1. Rang
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000
6. *Ausgestellt am:* 03.10.1932
7. *Auskündungsfrist:* 24.07.2007
8. *Bemerkungen:* SZ.2006.33 Bezirksgericht Lenzburg 5600 Lenzburg (03480768)

Terza pubblicazione

1. **Titolo: cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante sic:* il fondo part. n. 2351 RFD di Brissago, di 1. grado, 5% di proprietà della Comunità ereditaria fu Costantino Madonna, già in Brissago, composta da Rosita Madonna, Ascona, Claudio Madonna, Ascona, Corrado Madonna, Brissago e Donato Madonna, Brissago
3. *No. del titolo:* dg. 3232
4. *Saldo / Valore:* CHF 7'000
5. *rilasciato il:* 25.06.1962
6. *Termine di scadenza:* 21.06.2007
7. *Osservazioni:* CN.2006.220 Pretura di Locarno-Campagna 6601 Locarno (03466978)

Zweite Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* die ursprüngliche Schuldnerin, Hotel Ermitage am See AG, Seestr. 80, 8700 Küsnacht
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Seestr. 131, 8700 Küsnacht, an dritter Pfandstelle, Grundbuch-Blatt 213, Plan 59, Kat.-Nr. 10527
4. *Nr. des Titels:* 3345
5. *Saldo/Wert:* CHF 400'000
6. *Ausgestellt am:* 11.12.2002
7. *Auskündungsfrist:* 05.04.2007
8. *Bemerkungen:* ESO60010 Bezirksgericht Meilen 8706 Meilen (03320958)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 616, Grundbuch Steinach, Bifangstrasse 15, 9323 Steinach, im 1. Rang, max. Zinsfuss 8%, Bel. 13
3. *Nr. des Titels:* 1342
4. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
5. *Ausgestellt am:* 22.01.1975
6. *Auskündungsfrist:* 28.07.2007
7. *Bemerkungen:* SZ.2006.68-RO1P Kreisgericht Rorschach 9401 Rorschach (03492858)

Dritte Veröffentlichung

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Saanen-Grundbuchblatt Nm. 5199-8, 5199-1 und 5199-2, als Gesamtpfandrecht im 3. Rang, Maximalzinsfuss 8%, Beleg 703, z.G. Bés Isabelle und Patrick
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 300'000
5. *Ausgestellt am:* 24.04.1979
6. *Auskündungsfrist:* 02.08.2007

7. *Bemerkungen:* Z.06.226 RIR Gerichtskreis XIII Obersimmental-Saanen 3792 Saanen (03494490)

Troisième publication

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. *Au nom de:* propriété de la Communauté héréditaire de René Vautravers;
3. *Grevant:* la parcelle no 1290 de la commune d'Yverdon-les-Bains, intérêt maximum 6%, 1er rang
4. *N° du titre:* RF Grandson, Yverdon n° 128'633, ID 2000/002555
5. *Solde/Valeur:* CHF 20'000
6. *Déjà levé:* 18.04.1964
7. *Expiration de l'échéance:* 11.12.2006
8. *Remarques:* JN05.032309 Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois 1400 Yverdon-les-Bains (03320972)

Kraftloserklärung

- Annulation  
Ammortamento
- Art. 971, 977, 986 OR - Art. 870 und 871 ZGB  
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 et 871 CC  
Art. 971, 977, 986 CO - Art. 870 e 871 CC

Die nachfolgend aufgeführten Wertpapiere sind dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgezogen worden. Sie werden hiermit kraftlos erklärt.

Les titres mentionnés ci-après n'ont pas été présentés à l'autorité judiciaire soussignée dans le délai imparti. Leur annulation a par conséquent été prononcée.

I titoli riportati qui di seguito non sono stati presentati al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto la loro inefficacia.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Ostermundigen-Gbbl. Nr. 2955, lautend gemäss Grundbuch zugunsten Kanton Bern (Liegenschaftsverwaltung), 5%, lastend im dritten Rang
3. *Nr. des Titels:* Beleg II/8063
4. *Saldo/Wert:* CHF 3'500
5. *Ausgestellt am:* 10.11.1950
6. *Bemerkungen:* Erstmals in Nr. 139 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 20.07.2005 als vermisst aufgerufen. Z.05.4036 Gerichtskreis VIII Bern-Laupen 3011 Bern (03494394)

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 1146 de la commune de Lancy
3. *N° du titre:* PjB 2551
4. *Solde/Valeur:* CHF 10'000
5. *Déjà levé:* 19.08.1957
6. *Remarques:* C/13801/2005-14 SP Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3 (03496580)

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* l'unité de PPE no 5, parcelle no 2625, feuille 7 de la commune de Genève/section Eaux-Vives
3. *N° du titre:* PJA 1807
4. *Solde/Valeur:* CHF 1'000'000
5. *Déjà levé:* 23.07.1984
6. *Remarques:* C/16225/2005-14 SP Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3 (03496582)

1. **Titre: cédules hypothécaires**
2. *Grevant:* la parcelle 236 de la commune de Genève/section Eaux-Vives - cédule hypothécaire au porteur de CHF 10'000.-, inscrite au RF le 17.10.1955 sous PjB 3393, lettre A, grevant en 3e rang - cédule hypothécaire au porteur de CHF 150'000.-, inscrite au RF le 06.12.1984 sous PjB 5138, lettre B, grevant en 1er rang - cédule hypothécaire au porteur de CHF 50'000.-, inscrite au RF le 06.12.1984 sous PjB 5138, lettre C, grevant en 2e rang
3. *N° du titre:* -
4. *Solde/Valeur:* CHF -
5. *Remarques:* C/13814/2005-14 SP Tribunal de première instance de Genève 1211 Genève 3 (03496586)

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Langnau-Grundbuchblatt Nr. 2828 des Liechti Markus - Schuldbrief von CHF 40'000.-, vom 05.10.1957,

- Beleg III/125, im ersten Rang - Schuldbrief von CHF 15'000.-, vom 05.10.1957, Beleg III/125, im zweiten Rang - Schuldbrief von CHF 21'000.-, vom 31.08.1967, Beleg III/7102, im dritten Rang
3. *Nr. des Titels:* -
  4. *Saldo/Wert:* CHF -
  5. *Bemerkungen:* Z.05.552 RNI Gerichtskreis VI Signau-Trachselwald 3550 Langnau i. E. (03494392)

1. **Titel: Inhaberaktien**

2. *Lautend auf:* Handinter AG (Firmennummer: CH-140.3.000.218-0), 100 Inhaberaktien à nominal CHF 1'000.- bzw. die hierfür ausgegebenen Aktienzertifikate für das Aktienkapital von CHF 100'000.-, welche seit der Gründung im Jahre 1978 ausgestellt worden sind.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF -
5. *Bemerkungen:* V 354 Kantonsgerichtspräsidentium Obwalden 6060 Sarnen (03494400)

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. *Lastend auf:* GB 471 Grundbuch Iberg, GB 4597, 4598 und 4599 Grundbuch Schwyz, im 1. Rang, Ziffer 45 bzw. lit. A, max. Zins 10%; (Eigentümer: Albert Lüönd-Muheim, Gschwend 50, Unterberg; Proz. SV 05 97).
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 108'800
5. *Ausgestellt am:* 06.09.2001
6. *Bemerkungen:* SZ.2005.97 Einzelrichter des Bezirksgerichts Schwyz 6430 Schwyz (00182495)

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. *Lastend auf:* GB 1436 Grundbuch Ingenbohl, im 1. Rang, lit. A, max. Zins 4 1/2%; (Eigentümer: Beat Föhn, Gätzlistrasse 2, Brunnen; Proz. SV 05 101).
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 70'000
5. *Ausgestellt am:* 29.04.1947
6. *Bemerkungen:* SV.2005.101 Einzelrichter des Bezirksgerichts Schwyz 6430 Schwyz (00182497)

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. *Lastend auf:* GB 1436 Grundbuch Ingenbohl, im 2. Rang, lit. B, max. Zins 4 1/2%; (Eigentümer: Beat Föhn, Gätzlistrasse 2, Brunnen; Proz. SV 05 101).
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000
5. *Ausgestellt am:* 29.04.1947
6. *Bemerkungen:* SV.2005.101 Einzelrichter des Bezirksgerichts Schwyz 6430 Schwyz (00182499)

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. *Lastend auf:* GB 430 Grundbuch Alpthal, im 5. Rang, Ziff. 14, max. Zins 8%; (Eigentümer: Robert E. Zutter-Karlen, Dorfstrasse 41, Alpthal; Proz. SV 05 96).
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 250'000
5. *Ausgestellt am:* 31.07.1990
6. *Bemerkungen:* 31.07.1990 CP 37 Einzelrichter des Bezirksgerichts Schwyz 6430 Schwyz (00182501)

1. **Titel: Schuldbrief**

2. *Lastend auf:* Utendorf-GBB Nm. 937 und 938 je im 3. Rang als Gesamtpfandrecht
3. *Nr. des Titels:* Beleg I/7576
4. *Saldo/Wert:* CHF 6'000
5. *Ausgestellt am:* 11.12.1924
6. *Bemerkungen:* Z.05.1105 Gerichtskreis X Thun 3600 Thun (00182471)

1. **Titel: Sparheft**

2. *Lautend auf:* den Inhaber, Sparheft der Walliser Kantonalbank
3. *Nr. des Titels:* C.2239291
4. *Saldo/Wert:* CHF -
5. *Bemerkungen:* Z.26.505 Bezirksgericht Visp 3930 Visp (03494396)

**Öffentliches Beschaffungswesen**  
**Marchés publics**  
**Acquisti pubblici**
**Appels d'offres nach WTO**

 Appels d'offres conformément à l'OMC  
 Bandi di concorso in conformità all'OMC

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
**Öffentliche Ausschreibungen**

 Fellerstrasse 21  
 3003 Bern / CH  
 Telefon +41 31 322 39 11

 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

 Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)  
 Öffentliche Ausschreibungen

 Projekt (619) 620.000 Video-/Datenprojektoren  
 Fellerstrasse 21  
 3003 Bern / CH  
 Fax +41 31 323 26 98  
 e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

 Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)  
 Öffentliche Ausschreibungen

 Projekt (619) 620.000 Video-/Datenprojektoren  
 Fellerstrasse 21  
 3003 Bern / CH  
 Telefon +41 31 322 39 11

 1.4 *Art des Auftrags:* Bund

 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

 1.6 *Auftrag:* Lieferauftrag

**2. Auftragsgegenstand**

 2.1 *Art des Lieferauftrags:* Kauf

 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*
**Video-/Datenprojektoren für die**  
**Bundesverwaltung**

 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* (619) 620.000

 2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 32333300

 2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

Das Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) beschafft

Video-/Datenprojektoren für die Departemente und Direk-

tionen der Bundesverwaltung in der ganzen Schweiz.

Video-/Datenprojektor portable

Menge: 500 Stück (2 Jahresbedarf)

- Gewicht: max. 3,0 kg

- Objektiv: Zoom-Objektiv

- Auflösung: XGA 1024 x 768 (echt)

- Lichtleistung: mind. garantierte 2000 ANSI-Lumen

(nach 100 Std. Einbrenndauer)

- Darstellungsmodi: VGA bis SXGA

- Display - Technologie: LCD

- Farbsysteme: Pal/Secam/NTSC4.3/3,58 (autom.

Umschaltung)

- Kontrastverhältnis: mind. 400:1 (ANSI)

- Eingänge: Video/Composite - Audio, Y/C - Audio, Compu-

ter - Audio

- Ausgang: Monitor out

- Lautsprecher: eingebaut

- Fernbedienung: drahtlos

- Plug and play

- Zubehör: Software, VGA- / Audio - Anschlusskabel (min.

1,5 m), Audio- / Video - Anschlusskabel (min. 1,5 m) u.

Netzabel, Objektiveckel und Bedienungsanleitung

(d/f/i)

 2.6 *Ort der Lieferung:* Alle Departemente und Direktionen der

Bundesverwaltung in der ganzen Schweiz.

 2.7 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein

 2.8 *Varianten zugelassen:* Ja

 2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein

 2.10 *Liefertermin:*

1. Quartal 2007 bis mit 4. Quartal 2008.

Die Bestellungen der Geräte erfolgt in der Regel durch Einzel-

abfrage.

**3. Bedingungen**

 3.1 *Kautions / Sicherheiten:* keine

 3.2 *Zahlungsbedingungen:* 30 Tage netto nach Abnahme, in

CH oder EURO

 3.3 *Einzubeziehende Kosten:*

- Versandkosten

- Vorgezogene Entsorgungs- und Recyclinggebühr VRG

(SWICO)

- Gebühren / Abgaben / Spesen

- die MWST ist separat aufzuführen

 3.4 *Bietereigenschaften:* zugelassen

Vgl. Eignungskriterien, geforderter Nachweis E4.

 3.5 *Eignungskriterien:* Alle wirtschaftlich und technisch lei-

stungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eign-

ungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot

in CHF zu unterbreiten.

 3.6 *Geforderte Nachweise:* Die nachfolgend aufgeführten Eign-

ungsnachweise müssen mit der Unterbreitung des Ange-

botes abgegeben werden, ansonsten kann nicht auf die

Offerte eingegangen werden.

E1: Handelsregistrauszug, (nicht älter als 3 Monate)

E2: Betriebsregistrauszug (nicht älter als 3 Monate)

E3: Nachweis Belieferung ganze Schweiz mit einer maxi-

malen Lieferfrist von 3 Arbeitstagen nach Bestelleingang

(Einzelabrufe).

E4: Bereitschaft der Anbieterin bzw. des Anbieters, die

Gesamtverantwortung für das vorliegende Projekt zu über-

nehmen, d.h. insbesondere, dass die Anbieterin bzw. der

Anbieter der alleinige Vertragspartner der Vergabestelle ist.

Die Beteiligten sind mit der ihnen zugewiesenen Rollen

aufzuführen.

E5: Nachweis der erfolgten Reparatur innerhalb von 5

Arbeitstagen (inkl. Aussenzeit, auch auserhalb Garantie-

zeit). Bei länger dauernden Reparaturen ist der Auftragge-

berer kostenlos ein gleichwertiges Ersatzgerät zur Verfü-

gung zu stellen.

E6: Nachweis eines technischen Support (deutsch und

französisch) während der normalen Arbeitszeit, Montag bis

Freitag 08:00 - 17:00 Uhr. Dieser Support muss über eine

schweizerische Telefonnummer erreichbar sein, (keine

0900 Nummer) Verrechnung zu üblichem Ortsarif.

E7: Der Lieferant garantiert dem BBL Wartung und Unter-

halt (inkl. Ersatzteile) für die gesamte Einsatzzeit der

Geräte (mind. 3 Jahre).

E8: Der Lieferant stellt bei Bedarf kostenlos Testgeräte in

der angebotenen Konfiguration zur Verfügung.

E9: Nachweis einer Entsorgungsvereinbarung (z. B.

SWICO)

E10: Uneingeschränkte Akzeptanz der allg. Geschäftsbe-

dingungen des Bundes für den Kauf von Hardware (Aus-

gabe Juni 1998)

 3.7 *Zuschlagskriterien:*

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

 3.8 *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*
**18.09.2006**  
 (Datum Poststempel)

 3.9 *Sprachen für Angebote:* Deutsch, Französisch

 3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 180 Tage ab Schlusstermin für

den Eingang der Angebote

**4. Andere Informationen**

 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-*

rige Länder: keine

 4.2 *Geschäftsbedingungen:* Geschäftsabwicklung gemäss den

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) des Bundes für

den Kauf von Hardware (Ausgabe Juni 1998)

Abrufbar unter www.beschaffung.admin.ch

 4.3 *Verkaufungen:* bleiben vorbehalten

 4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffent-

liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-

terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeits-

schutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für

Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-

gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

Das den Ausschreibungsunterlagen beigelegte Formular

«Einhaltung der Arbeitsbedingungen...» vom 15.11.2003

ist ausgefüllt dem Angebot beizulegen.

 4.5 *Sonstige Angaben:*

1. Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich (bevorzugt

per e-Mail) bis 21. August 2006 an die genannte

Adresse unter Ziffer 1.2 zu richten. Fragen die nach diesem

Termin eintreffen, können leider nicht mehr beantwortet

werden.

2. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes

sowie die Verfügbarkeit der Kredite.

3. Die Ausschreibungsunterlagen sind nur in deutscher

Sprache vorhanden.

4. Durch Zuschlag berücksichtigte Anbieter verpflichten

sich, Ihre Preise im Falle von marktängigen Preisenkun-

gen während der Beschaffungsphase entsprechend anzu-

passen. Massgebend für die Beurteilung einer allfälligen

Preisenkung ist der Zeitpunkt der Teillieferung und/oder

kompletter Lieferung. Eine erneute WTO-Ausschreibung

bleibt vorbehalten, falls das berücksichtigte Angebot im

Laufe der Zeit nicht mehr das wirtschaftlich günstigste ist.

5. Versand der Ausschreibungsunterlagen ab 04. August

2006.

6. Die Auftraggeberin behält sich das Recht vor, neue

gleichartige Aufträge (Güter), welche sich auf den vorlie-

genden Grundauftrag beziehen, nach dem freihändigen

Verfahren zu vergeben (Art. 36, Absatz 2, Buchstabe e

Voeb).

 4.6 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation

kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurs-

kommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Ave-

nue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerden

geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-

chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe

der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-

renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine

Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene

Beweismittel sind beizulegen.

(00182541)

**1. Pouvoir adjudicateur**

 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
**Office fédéral des constructions et de la**  
**logistique (OFCL)**
**Marchés publics**
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**

Téléphone +41 31 322 39 11

 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Marchés publics

Projet (619) 620.000 Projecteurs vidéo-/données

Fellerstrasse 21

3003 Bern / CH

Fax +41 31 323 26 98

e-mail: beschaffung.wto@bbl.admin.ch

 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*

Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

Marchés publics

Projet (619) 620.000 Projecteurs vidéo-/données

Fellerstrasse 21

 3003 Bern / CH  
 Téléphone +41 31 322 39 11

 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération

 1.5 *Mode de procédure choisie:* Procédure ouverte

 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

**2. Objet du marché**

 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat

 2.2 *Titre du projet du marché:*
**Projecteurs de vidéo et de données pour**  
**l'administration fédérale**

 2.3 *Référence / numéro de projet:* (619) 620.000

 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):*

32333300

 2.5 *Description détaillée des produits:*

L'office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL)

acquiert des projecteurs de vidéo et de données pour les

départements et les directions de l'administration fédérale

situés dans toute la Suisse.

Projecteur de vidéo et de données portable

Quantité: 500 appareils (besoins pour 2 ans)

- poids: 3 kg au maximum

- objectif: avec fonction zoom

- définition: «true XGA» (1024 x 768)

- luminosité minimale: garantie de 2000 lumens ANSI

(après 100 heures de fonctionnement)

- affichage: de VGA à SXGA

- technologie d'affichage: LCD

- systèmes de couleur: Pal/Secam/NTSC4.3/3,58 (com-

mutation automatique)

- contraste: 400:1 au minimum (ANSI)

- entrées: - composant vidéo-audio, Y/C-audio, ordinateur-

audio

- sortie: - sortie moniteur

- haut-parleur: intégré

- télécommande: sans fil

- fonction «Plug and play»

- accessoires: dans valisette souple, cordon de raccorde-

ment VGA/audio (1,5 m minimum), cordon de raccorde-

ment audio/vidéo (1,5 m minimum), cordon secteur, cou-

vercle d'objectif et mode d'emploi (d/f/i)

 2.6 *Lieu de la fourniture:* Dans toute la Suisse, à tous les

départements et directions de l'administration fédérale.

 2.7 *Alloissement du marché en lots:* Non

 2.8 *Variantes admises:* Oui

 2.9 *Offres partielles admises:* Non

 2.10 *Délai de livraison:*

du 1er trimestre 2007 au 4e trimestre 2008 compris.

En règle générale, les appareils seront commandés indivi-

duellement.

**3. Conditions**

 3.1 *Caution / garanties:* aucune

 3.2 *Conditions de paiement:* 30 jours net, après réception, en

CHF ou en Euro

 3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:*

- Frais d'envoi

- Taxe anticipée de recyclage (TAR, SWICO)

- Taxes, dépenses, frais

- la TVA est à indiquer séparément

 3.4 *Communautés de soumissionnaires:* admises

Comparer les critères d'aptitude, justificatif E4.

 3.5 *Critères d'aptitude:* Toutes les entreprises disposant des

compétences financières et techniques suffisantes et pou-

vant apporter les justificatifs requis sont appelées à déposer

une offre en CHF.

 3.6 *Justificatifs requis:* Les justificatifs suivants doivent être

fournis avec le dossier de l'offre, faute de quoi cette dernière

ne sera pas prise en considération.

E1: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre du com-

merce.

E2: Extrait récent (moins de 3 mois) du registre des pour-

suits.

E3: Preuve de livraison dans toute la Suisse dans un délai

maximal de 3 jours ouvrables après réception de la com-

mande individuelle.

E4: Acceptation du soumissionnaire d'assumer la respon-

sabilité complète

- gen, etc.  
- sämtliche Sozialkosten wie AHV, ALK, NBU und Versicherungsleistungen für Arbeitnehmer inkl. Haftpflicht etc.
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** ausgeschlossen
- 3.5 **Eignungskriterien:**  
- ISO Zertifizierung 9001, Qualitätsmanagement - System umfasst Sicherheitsdienstleistung, Entwicklung, Beratung, Planung, Organisation, Ausführung, Auswertung Revertätigkeit < 12h zur Verfügung Kunde  
- Mitglied VSSU oder gleichwertiger ausländischer Organisation  
- alle Mitarbeiter unterstehen einem GAV, Bewerber anerkennt dessen Richtlinien und Vorschriften  
- Eingesetzte Mitarbeiter verfügen mehrheitlich über Eidg. Fachausweis für Sicherheit und Bewachung oder gleichwertiger Fachausweis einer ausländischen Organisation  
- Das eingesetzte Bewachungspersonal beherrscht die deutsche Sprache in Wort und Schrift. Konversation in Englisch. Technisches Verständnis wird vorausgesetzt.
- 3.6 **Geforderte Nachweise:** Letzter Geschäftsbericht
- 3.7 **Zuschlagskriterien:**  
Priorität 4: Erfüllung der Anforderungen gemäss unserem Pflichtenheft  
Priorität 2: Übereinstimmung der Offerte mit unseren Bedürfnissen  
Priorität 3: Preis / Leistungsverhältnis  
Priorität 4: Qualität der vorhandenen Leistungen  
Priorität 5: Qualität Kundendienst  
Priorität 6: Referenzen
- 3.8 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**15.09.2006, 16.00 Uhr**
- 3.9 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.10 **Gültigkeit des Angebotes:** 90 Tage ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidg. Technischen Hochschulen (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998, inkl. Ergänzung vom 1. Juni 2005.
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- (00182587)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Paul Scherrer Institut  
Jean-Pierre Müller  
Einkauf / Achat  
5232 Villigen PSI / CH**  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Paul Scherrer Institut  
Jean-Pierre Müller  
Einkauf / Achat  
5232 Villigen PSI / CH  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**  
Paul Scherrer Institut  
Jean-Pierre Müller  
Einkauf / Achat  
5232 Villigen PSI / CH  
Téléphone 056 310 29 06/Fax 056 310 29 14  
e-mail: jp.mueller@psi.ch  
URL: psi.ch
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de services
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Catégorie de services (CPC):** Autres prestations
- 2.2 **Titre du projet du marché:**  
**Surveillance du site du PSI**
- 2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
74613000
- 2.4 **Description détaillée des tâches:**  
Surveillance du site avec des contrôles sur les aires et dans les bâtiments, surveillance des installations de service, appareillages et bancs d'essai permanents selon instructions/cahier des charges, également dans des zones radio-protégées, salle blanche et laboratoires de différentes classifications. Les contrôles sont à effectuer quotidiennement, y compris le week-end et les jours fériés. Les postulants, avec critères d'aptitude à l'appui, peuvent demander un cahier de charge auprès du donneur d'ordre.
- 2.5 **Lieu de la fourniture du service:**  
Lieu du service - service de la sûreté PSI et site
- 2.6 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.7 **Variants admises:** Non
- 2.8 **Offres partielles admises:** Non
- 2.9 **Délai d'exécution:** début 01.01.2007  
Pour une durée d'une année avec au maximum cinq possibilités de renouvellement, chacune d'une année. Précis

- de six mois
3. **Conditions**
- 3.1 **Caution / garanties:** aucune
- 3.2 **Conditions de paiement:** Par mois, dans les 30 jours, selon prestations effectuées; pas de versement d'acomptes.
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:**  
- Les coûts sont à offrir fixes pour au moins une année  
- Présentation des coûts pour le travail ainsi que la formation professionnelle / perfectionnement dans la cadre du cahier des charges  
- Calculations selon ordre et heures de service et Tarif horaire pour les services supplémentaires  
- Tous les frais et dépenses auxiliaires (frais de transport, suppléments pour travail de nuit/jour férié, indemnité pour repas, etc.  
- Les prestations sociales telles que AVS, AG, ANP, et toutes les assurances pour employés, incl. responsabilité civile etc.
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** exclues
- 3.5 **Critères d'aptitude:**  
- Certification ISO 9001 – Le système d'assurance de qualité comprend service de sécurité, développement, conseil, planing, organisation et exécution. Évaluation activité de secteur <12h à l'ordre du client  
- Membre AESS ou organisation étrangère équivalente  
- Tous les employés sont soumis à un contrat de travail collectif dont le candidat accepte les directives et prescriptions  
- Les employés embauchés disposent pour la plupart d'un diplôme fédéral en matière de sécurité et de surveillance ou diplôme équivalent d'une organisation étrangère  
- Le personnel de surveillance maîtrise la langue allemande parlée et écrite. Conversation en anglais. La compréhension de l'allemand technique est supposée connue.
- 3.6 **Justificatifs requis:** dernier rapport annuel de la compagnie
- 3.7 **Critères d'adjudication:**  
Priorité 1: Exigences remplies selon notre cahier des charges  
Priorité 2: Conformité de l'offre à nos besoins  
Priorité 3: Rapport performance/prix  
Priorité 4: Qualité des prestations  
Priorité 5: Qualité du service à la clientèle  
Priorité 6: Référence
- 3.8 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **15.09.2006, 16.00 heure**
- 3.9 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand
- 3.10 **Validité de l'offre:** 90 jours à partir de la date limite d'envoi des offres
4. **Autres informations**
- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** aucune
- 4.2 **Conditions générales:** L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPP) du 1er janvier 1998, amendées le 1er juin 2005.
- 4.3 **Négociations:** Sous réserve
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
- (00182591)

**Sektorenunternehmen**

Gemeinden Communes Comuni

1. **Auftraggeberin**
- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Verkehrsbetriebe Zürich  
Beschaffung und Einkauf  
Claudia Baur  
Luggwegstrasse 65  
8048 Zürich / CH**  
Telefon +41 44 434 43 84/Fax +41 44 434 43 87  
e-mail: claudia.baur@vzb.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
Verkehrsbetriebe Zürich  
Beschaffung und Einkauf  
Claudia Baur  
Luggwegstrasse 65  
8048 Zürich / CH  
Telefon +41 44 434 43 84/Fax +41 44 434 43 87  
e-mail: claudia.baur@vzb.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**  
Verkehrsbetriebe Zürich  
Beschaffung und Einkauf  
Claudia Baur  
Luggwegstrasse 65  
8048 Zürich / CH  
Telefon +41 44 434 43 84/Fax +41 44 434 43 87  
e-mail: claudia.baur@vzb.ch
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Finanzielle Dienstleistungen (a) Versicherungsleistungen (b) Bankenleistungen und Wertpapiergeschäfte

- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Betriebshaftpflicht-Versicherung**
- 2.3 **Abkürzungen / Projektnummer:** 2006/04
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 66357000
- 2.5 **Detaillierter Aufgabenbeschrieb:**  
Betriebshaftpflicht-Versicherung für die Verkehrsbetriebe Zürich vom 1. Januar 2007 bis 31. Dezember 2009.
- 2.6 **Ort der Dienstleistungserbringung:** Stadt Zürich
- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen
- 3.3 **Eignungskriterien:**  
gemäss Kriterien in den Ausschreibungsunterlagen
- 3.4 **Zuschlagskriterien:**  
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.5 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**20.09.2006, 12.00 Uhr**  
Das Datum des Poststempels ist nicht massgebend! Nicht fristgerecht und unvollständig eingegangene Angebote werden ausgeschlossen.
- 3.6 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.7 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 31.12.2006
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.3 **Sonstige Angaben:** Zum Verfahren sind nur Versicherungsgesellschaften zugelassen. Angebote von Maklern werden nicht berücksichtigt.
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angelegte Ausschreibung ist beizulegen. Die angelegten Beweismittel sind genau zu bezeichnen und, soweit möglich, beizulegen.
- (00182585)

Diverse Diversi Diversi

1. **Auftraggeberin**
- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH**  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**  
NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch
- 1.3 **Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:**  
NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Andere
- 1.5 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Art des Lieferauftrages:** Werkvertrag
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Mechanisierte Ultraschallprüfung der Schweißnähte im RDB-Deckel von aussen mit einem qualifizierten Prüfsystem**
- 2.3 **Abkürzungen / Projektnummer:** K-0256/6
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 28322000
- 2.5 **Detaillierter Produktbeschrieb:**  
Während des Revisionsstillstands 2007 müssen im Block 2 des Kernkraftwerks Beznau am RDB-Deckel eine Rund- und eine Flanschnaht mit Ultraschall mechanisiert von aussen wiederholungsgeprüft werden. Voraussetzung dafür ist der Nachweis, dass ein gegebenenfalls vorhandenes qualifiziertes Prüfsystem (Prüfausrüstung, Prüfvorschrift, Prüfpersonal) die Anforderungen von ENIQ und die Zusatzanforderungen des schweizerischen Regelwerks NE-14 erfüllt oder, dass vorgängig zur Prüfung eine formale Qualifizierung nach ENIQ, unter Einhaltung der zusätzlichen schweizerischen Anforderungen, durchgeführt wird.
- 2.6 **Ort der Lieferung:**  
CH-5312 Döttingen, Kernkraftwerk Beznau, Block 2
- 2.7 **Aufteilung in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Nein
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.10 **Liefertermin:** vom 10.08.2007 bis 04.09.2007  
Bis Ende Juni 2007 muss eine von der Schweizer Qualifizierungsstelle ZIP akzeptierte Qualifikation vorliegen.

- Die Prüfung findet im oben aufgeführten Zeitfenster statt.
3. **Bedingungen**
- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:**  
siehe Ausschreibungsunterlagen
- 3.3 **Einzubeziehende Kosten:**  
siehe Ausschreibungsunterlagen
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen
- 3.5 **Eignungskriterien:** Generalunternehmer (GU) für den gesamten Liefer- / Leistungsumfang gemäss Ausschreibungsunterlagen  
- Vollständig ausgefüllter Antrag auf Teilnahme  
- Technische, wirtschaftliche und personelle Leistungsfähigkeit  
- Erfahrung mit der mechanisierten Ultraschallprüfung dickwandiger (140 bis 200 mm) plattierter Komponenten.  
- Referenzen des angebotenen Prüfsystems in Kernkraftwerken mit Druckwasserreaktoren westlicher Bauart.  
- Die Projektentwicklung hat vorzugsweise in deutscher Sprache zu erfolgen.  
- Dokumentation in deutscher oder englischer Sprache.  
- Wir behalten uns das Recht vor, nur drei potentielle Lieferanten für die Angebotsabgabe zuzulassen.
- 3.6 **Geforderte Nachweise:**  
gemäss dem einzureichenden Antrag auf Teilnahme
- 3.7 **Zuschlagskriterien:**  
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**  
Kosten: CHF 0.00
- 3.9 **Schlussstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:** **30.08.2006, 12.00 Uhr**  
Vor Ort im Kernkraftwerk Beznau, CH-5312 Döttingen
- 3.10 **Sprachen für Teilnahmeanträge:** Deutsch
- 3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote
4. **Andere Informationen**
- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:**  
siehe Ausschreibungsunterlagen
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.
- 4.5 **Sonstige Angaben:**  
Voraussichtlich weitere Termine:  
- Selektion der Lieferanten: KW 36/06  
- Versand der Angebotsunterlagen: etwa KW 39/06  
- Einreichung der Angebote: etwa KW 46/06  
- Vergabe: etwa KW 48/06  
- Bestellung: etwa KW 01/07
- 4.6 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, ob. Vorstadt 40, 5000 Aarau, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
- (00182137)
1. **Pouvoir adjudicateur**
- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH**  
Téléphone 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Téléphone 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Description détaillée des produits:**  
Pendant l'arrêt pour révision planifié en 2007, il faudra procéder à un examen périodique de la tranchée 2 de la centrale nucléaire de Beznau. Lors de ce contrôle, un robot mécanisé pilote de l'extérieur examinera, par la technique des ultrasons, le cordon de soudure circonférentiel et le cordon de soudure de collerette au niveau du couvercle de la cuve du réacteur.  
Pour pouvoir procéder à cet examen, il faut apporter la preuve qu'un système d'examen qualifié, le cas échéant existant, (équipement d'examen, prescription d'examen, personnel d'examen) remplit les exigences de l'ENIQ et les exigences complémentaires de la disposition suisse NE-14 ou que préalablement à l'examen, une qualification formelle selon l'ENIQ est effectuée dans le respect des exigences complémentaires suisses.
3. **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:**  
**30.08.2006 12:00 heure**  
Sur le terrain dans la centrale nucléaire Beznau

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton Argovie  
(00182905)

### 1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
**NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG**  
**Kernkraftwerk Beznau**  
**Patrick Schmid**  
**Beznau**

**5312 Döttingen / CH**  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.3 *Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:*

NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.4 *Art des Auftragsgebers:* Andere  
1.5 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren  
1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

### 2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Werkvertrag

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

**Mechanisierte Wirbelstrom- und Ultraschallprüfung der RDB-Deckeldurchführungen**

2.3 *Altenzeichen / Projektnummer:* K-02257/4

2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 28322000

2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

Während des Revisionsstillstands 2007 müssen im Block 2 des Kernkraftwerks Beznau die RDB-Deckeldurchführungen mit Wirbelstrom und Ultraschall mechanisiert von innen (Zugang von unten) wiederholungsgeprüft werden. Voraussetzung dafür ist der Nachweis der Teilnahme an der praktischen Demonstration im Rahmen von MRP (Materials Reliability Program) und eine von der Aufsichtsbehörde vorgängig zur Prüfung genehmigte Prüfverschrift. Besonderer Wert wird auch auf einen einfach handhabbaren und verlässlichen Manipulator gelegt (Strahlenschutz).

2.6 *Ort der Lieferung:* CH-5312 Döttingen, Kernkraftwerk Beznau, Block 2

2.7 *Aufteilung in Lose:* Nein

2.8 *Varianten zugelassen:* Nein

2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.10 *Liefertermin:* vom 10.08.2007 bis 04.09.2007

Bis Ende Mai 2007 muss eine von der Aufsichtsbehörde genehmigte Prüfverschrift vorliegen.

### 3. Bedingungen

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:*

siehe Ausschreibungsunterlagen

3.3 *Einzubeziehende Kosten:*

siehe Ausschreibungsunterlagen

3.4 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen

3.5 *Eignungskriterien:*

- Generalunternehmer (GU) für den gesamten Liefer-/Leistungsumfang gemäss Ausschreibungsunterlagen
- Vollständig ausgefüllter Antrag auf Teilnahme
- Technische, wirtschaftliche und personelle Leistungsfähigkeit
- Erfahrung mit der mechanisierten Wirbelstrom- und Ultraschallprüfung von RDB-Deckeldurchführungen
- Referenzen des angebotenen Prüfsystems in Kernkraftwerken mit Druckwasserreaktoren westlicher Bauart
- Die Projektentwicklung hat vorzugsweise in deutscher Sprache zu erfolgen
- Dokumentation in deutscher oder englischer Sprache
- Wir behalten uns das Recht vor, nur drei potentielle Lieferanten für die Angebotsabgabe zuzulassen

3.6 *Geforderte Nachweise:*

gemäss dem einzureichenden Antrag auf Teilnahme

3.7 *Zuschlagskriterien:*

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: CHF 0.00

3.9 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* **30.08.2006, 12.00 Uhr**

Vor Ort im Kernkraftwerk Beznau, CH-5312 Döttingen

3.10 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

### 4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

4.2 *Geschäftsbedingungen:*

siehe Ausschreibungsunterlagen

4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

### 4.5 Sonstige Angaben:

Voraussichtlich weitere Termine:  
- Selektion der Lieferanten: KW 40/06  
- Versand der Angebotsunterlagen: etwa KW 43/06  
- Einreichung der Angebote: etwa KW 50/06  
- Vergabe: etwa KW 01/07  
- Bestellung: etwa KW 05/07

4.6 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Ob. Vorstadt 40, 5000 Aarau, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.  
(00182931)

### 1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
**NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG**  
**Kernkraftwerk Beznau**  
**Patrick Schmid**  
**Beznau**

**5312 Döttingen / CH**  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.3 *Teilnahmeanträge sind an folgende Adresse zu schicken:*

NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG  
Kernkraftwerk Beznau  
Patrick Schmid  
Beznau  
5312 Döttingen / CH  
Telefon 056 266 71 11/Fax 056 200 40 14  
e-mail: patrick.schmid@nok.ch  
URL: www.nok.ch

1.4 *Art des Auftragsgebers:* Andere

1.5 *Verfahrensart:* Selektives Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag

### 2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Lieferauftrages:* Werkvertrag

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

**Mechanisierte Wirbelstromprüfung der Dampferzeugerbohrung**

2.3 *Altenzeichen / Projektnummer:* K-02259/1

2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 28322000

2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:*

Während des Revisionsstillstands 2007 muss im Block 2 des Kernkraftwerks Beznau die Bohrerung beider Dampferzeuger mit Wirbelstrom mechanisiert wiederholungsgeprüft werden.

Voraussetzung dafür ist eine von der Aufsichtsbehörde vorgängig zur Prüfung genehmigte Prüfverschrift. Besonderer Wert wird auch auf einen einfach handhabbaren und verlässlichen Manipulator gelegt (Strahlenschutz).

2.6 *Ort der Lieferung:* CH-5312 Döttingen, Kernkraftwerk Beznau, Block 2

2.7 *Aufteilung in Lose:* Nein

2.8 *Varianten zugelassen:* Nein

2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein

2.10 *Liefertermin:* vom 10.08.2007 bis 04.09.2007

Bis Ende Mai 2007 muss eine von der Aufsichtsbehörde genehmigte Prüfverschrift vorliegen.

### 3. Bedingungen

3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine

3.2 *Zahlungsbedingungen:*

siehe Ausschreibungsunterlagen

3.3 *Einzubeziehende Kosten:*

siehe Ausschreibungsunterlagen

3.4 *Bietergemeinschaften:* nicht zugelassen

3.5 *Eignungskriterien:*

- Generalunternehmer (GU) für den gesamten Liefer-/Leistungsumfang gemäss Ausschreibungsunterlagen
- Vollständig ausgefüllter Antrag auf Teilnahme
- Technische, wirtschaftliche und personelle Leistungsfähigkeit
- Erfahrung mit der mechanisierten Wirbelstromprüfung von Dampferzeugerbohrungen
- Referenzen des angebotenen Prüfsystems in Kernkraftwerken mit Druckwasserreaktoren westlicher Bauart
- Die Projektentwicklung hat vorzugsweise in deutscher Sprache zu erfolgen
- Dokumentation in deutscher oder englischer Sprache
- Wir behalten uns das Recht vor, nur drei potentielle Lieferanten für die Angebotsabgabe zuzulassen

3.6 *Geforderte Nachweise:*

gemäss dem einzureichenden Antrag auf Teilnahme

3.7 *Zuschlagskriterien:*

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: CHF 0.00

3.9 *Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge:* **30.08.2006, 12.00 Uhr**

Vor Ort im Kernkraftwerk Beznau, CH-5312 Döttingen

3.10 *Sprachen für Teilnahmeanträge:* Deutsch

3.11 *Gültigkeit des Angebotes:* 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

### 4. Andere Informationen

4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* keine

### 4.2 Geschäftsbedingungen:

siehe Ausschreibungsunterlagen

4.3 *Verhandlungen:* bleiben vorbehalten

4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

### 4.5 Sonstige Angaben:

Voraussichtlich weitere Termine:  
- Selektion der Lieferanten: KW 38/06  
- Versand der Angebotsunterlagen: etwa KW 41/06  
- Einreichung der Angebote: etwa KW 48/06  
- Vergabe: etwa KW 50/06  
- Bestellung: etwa KW 01/07

4.6 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 10 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Ob. Vorstadt 40, 5000 Aarau, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.  
(00182943)

### 1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

**FMV SA, 1950 Sitten**

**Vertreter des Auftraggebers:**

**HYDRO Exploitation SA**

**Rue des Creusets 41**

**1950 Sitten / CH**

Telefon +41 27 328 44 11/Fax +41 27 328 44 12

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

HYDRO Exploitation SA  
Rue des Creusets 41  
1950 Sitten / CH

Telefon +41 27 328 44 11/Fax +41 27 328 44 12

1.3 *Art des Auftragsgebers:* Andere

1.4 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.5 *Auftragsart:* Lieferauftrag

2. *Detaillierter Produktbeschreibung:* Die Planung, die Fabrikation, die Montage sowie die Inbetriebsetzung einer Wasserkraftgruppe mit Vertikal Pelton-Turbinen. Ein detailliertes Pflichtenheft wird zusammen mit den Ausschreibungsunterlagen überreicht. Bezug der Ausschreibungsunterlagen und / oder weitere Auskünfte:

Preis der Unterlagen CHF 1'000.–, rückzahlbar laut untenstehenden Bedingungen. Die Unterlagen werden angemeldeten Bewerbern nach Einzahlung des angegebenen Betrags auf das Konto H0864.06.33, Kantonalbank Wallis in Sitten, Clearing-Nr. 765, mit dem Vermerk «Appel d'offres – Groupe compact La Pissevache».

Der Betrag von CHF 1'000.– wird jedem Bewerber zurück-erstattet, welcher eine komplette Offerte fristgerecht eingereicht hat.

3. *Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:*

**29.09.2006 11:00 Uhr**  
an der unter Punkt 1.2 genannten Adresse, in versiegelttem Briefumschlag mit dem Vermerk «Appel d'offres – Groupe compact La Pissevache».

4. *Offizielle Ausschreibung:* Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: Amtsblatt des Kantons Wallis vom 04.08.2006

(03496602)

### 1. Pouvoir adjudicateur

1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*

**FMV SA, 1950 Sitten**

**Représentant du pouvoir adjudicateur:**

**HYDRO Exploitation SA**

**Rue des Creusets 41**

**1950 Sitten / CH**

Téléphone +41 27 328 44 11/Fax +41 27 328 44 12

1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*

HYDRO Exploitation SA  
Rue des Creusets 41  
1950 Sitten / CH

Téléphone +41 27 328 44 11/Fax +41 27 328 44 12

1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Autres

1.4 *Mode de procédure choisie:* Procédure ouverte

1.5 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. *Description détaillée des produits:*

La conception, la fabrication, le montage et la mise en service d'un groupe hydroélectrique Pelton compact à axe vertical.

Un cahier des charges détaillé sera remis avec la documentation relative à l'appel d'offres.

Documentation relative à l'appel d'offres et / ou renseignements complémentaires:

Prix de la documentation CHF 1'000.– remboursables aux conditions indiquées ci-après. La documentation sera remise à chaque soumissionnaire, après versement du montant indiqué sur le compte H0864.06.33, Banque Cantonale du Valais à Sion, clearing 765, avec mention «Appel d'offres – Groupe compact La Pissevache».

Le montant de CHF 1'000.– sera restitué à chaque soumissionnaire ayant déposé une offre complète dans le délai.

*Délai de clôture pour le dépôt des offres:*

**29.09.2006 11:00 heure**  
précises à l'adresse indiquée sous point 1.2, sous pli cacheté avec mention «Appel d'offres – Groupe compact La Pissevache».

4. *Appel d'offres public:* L'appel d'offres officiel a été publié dans l'organe de publication suivant: Bulletin officiel du canton du Valais du 04.08.2006  
(03496610)

### Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt

Appels d'offres non soumis à l'OMC

Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

### Bauaufträge Constructions Costruzioni

Öffentlich-rechtliche Organisationen des Bundes  
Organisations de droit public de la Confédération  
Aziende federali di diritto pubblico

### 1. Auftraggeberin

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

**Schweizerische Bundesbahnen SBB**

**Infrastruktur, Projekt Management Knoten**

**Zürich**

**Peter Weil**

**Postfach**

**8021 Zürich / CH**

1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*

Basler & Hofmann AG  
Peter Kühler  
Bachweg 1  
8133 Esslingen / CH

Telefon +41 44 387 15 22/Fax +41 44 387 15 00

1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Infrastruktur, Projekt Management Knoten Zürich

Kenwort «Offerte DML, Abschnitt 2, Los 2.1»

Postfach

8021 Zürich / CH

1.4 *Art des Auftraggebers:* Öffentlich-rechtliche

Organisationen des Bundes

1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

1.6 *Auftragsart:* Bauauftrag

### 2. Auftragsgegenstand

2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung

2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

**Durchmesserlinie Alstetten - Zürich HB -**

**Oerlikon**

**Abschnitt 2, Rohbau Bahnhof Löwenstrasse**

2.3 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 45000000

2.4 *Detaillierter Projektbeschreibung:*

Tiefbau, Spezialtiefbau (Schlitzwandarbeiten, Mikropfähle), Brückenbau, Wasserbau, Unterfangungen, grossflächige Grundwasserabsenkung, alles unter Aufsicht der Bau- und Publikumsbetriebe im Zürich HB.

Hauptmengen:

- Aushub total: 350'000 m<sup>3</sup> fest

- Schlitzwände (1m breit): 25'000 m<sup>2</sup>

- Mikropfähle (8-12 m): 1000 Stk

- Vollstahlstützen: 1750 t

- Konstruktionsbeton: 130'000 m<sup>3</sup>

- Bewehrungsstahl: 24'000 t

- Stahl für Hilfskonstruktionen: 5000 t

- Abdichtung Bentonit-Bahnen: 50'000 m<sup>2</sup>

- Abdichtung PBD: 20'000 m<sup>2</sup>

- Grundwasserabsenkung Grossfilterbrunnen: 35 Stk

stand (in Sparte Betonbau und Spezialtiefbau)  
4. Genügendes Qualitätsmanagement  
4.1 Unternehmensbezogenes QM

3.6 **Geforderte Nachweise:**  
gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen genannten Nachweisen

3.7 **Zuschlagskriterien:**  
aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:**  
Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 29.09.2006  
Kosten: CHF 3'500.00  
Zahlungsbedingungen: keine Rückerstattung

3.9 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**  
**19.01.2007**  
Das technische Angebot und das Preisangebot sind in zwei separaten, verschlossenen Teilen je 4-fach einzureichen. Massgebend ist der Poststempel (Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel) oder Strichcode-Beleg einer schweizerischen Poststelle, bzw. bei ausländischen Anbietern der Empfangsbeleg einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung.  
Angebote ohne Poststempel müssen am 19.01.2007 bis spätestens 16.00 Uhr an der Eingabeadresse eintreffen:  
Schweizerische Bundesbahnen SBB  
Infrastruktur, Projekt Management Knoten Zürich  
Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Büro 3002  
8004 Zürich  
Bei der Übergabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an den Auftraggeber zu melden (+41 51 222 38 55).

3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch

3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** bis 19.01.2008

4. **Andere Informationen**

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** gemäss den in den Ausschreibungsunterlagen genannten Geschäftsbedingungen

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.  
Für den Fall, dass Abfälle oder Baurestmassen für die Entsorgung und Behandlung ins Ausland verbracht werden, gelten für die Beurteilung des Angebots die Grenzwerte und Untersuchungsmethoden nach Schweizerischem Recht weltweit.

4.5 **Sonstige Angaben:**  
- Die Ausschreibung und Vergabe erfolgt unter Vorbehalt der zur Zeit noch ausstehenden Finanzierung und Plangenehmigung des Projekts Durchmesselinie.  
Ein freihändiges Erweitern des Auftrags gem. Art. 13 Abs. 1 lit h VoeB bleibt vorbehalten.  
Die Ausschreibung untersteht dem Bundesgesetz über das öffentliche Beschaffungswesen vom 16.12.1994 (BoeB) und der Verordnung über das öffentliche Beschaffungswesen vom 11.12.1995 (VoeB). Rechtlich verbindlich ist die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 04.08.2006.  
- Im November 2006 wird das Los 2.0, Logistik für Bahnhof Löwenstrasse, ausgeschrieben.  
Die ARGE, Mitglied der ARGE oder die Einzelfirma, die den Auftrag im Rahmen der vorliegenden Submission erhalten haben, dürfen sich an der Submission Los 2.0, Logistik nicht beteiligen.  
- Für interessierte Anbieter wird am 05.09.2006 eine Infoveranstaltung durchgeführt. Eine Anmeldung für die Teilnahme an dieser Veranstaltung ist zu richten an die Adresse gemäss Ziff. 1.2 bis 25.08.2006.  
- Am 18.10.2006 findet eine Begehung statt. Angaben dazu sind den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.  
- Zu Ziff. 2.7:  
Technische Varianten sind zugelassen, Global-/Pauschalangebote sind nicht zugelassen.  
- Zu Ziff. 3.8:  
Der Kostenbeitrag des Anbieters an die Ausschreibungsunterlagen ist auf Bankkonto Nr. 1100-0901.190 bei der ZKB mit Vermerk «Ausschreibungsunterlagen Los 2.1» einzuzahlen. Die Unterlagen werden nur gegen Abgabe einer Kopie des Zahlungsbelegs ausgehändigt. Der Kostenbeitrag wird nicht rückerstattet.  
- Rechtsmittelbelehrung:  
Soweit im vorliegenden Vergabeverfahren der geschätzte Auftragswert den massgeblichen Schwellenwert erreicht (Art. 2a Abs. 3 VoeB) und eine Tätigkeit im Sinne von Art. 2a Abs. 2 Bst. b betroffen ist, kann gegen diese Verfügung gemäss Art. 27ff. BoeB innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich und begründet Beschwerde an die Eidgenössische Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, erhoben werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel und unter Beilage der greifbaren Beweismittel einzureichen.  
(00172569)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Chemins de fer fédéraux suisse CFF  
Infrastructure, Gestion des projets Point nodal de Zurich  
Paul Weil  
Case postale  
8021 Zürich / CH**

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**  
Basler + Hofmann AG  
Peter Kübler

Bachweg 1  
8133 Esslingen / CH  
Téléphone +41 44 387 15 22/Fax +41 44 387 15 00

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**  
Chemins de fer fédéraux suisse CFF  
Infrastructure, Gestion des projets Point nodal de Zurich  
Mention «DML, Abschnitt 2, Los 2.1»  
Paul Weil  
Case postale  
8021 Zürich / CH

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Organisations de droit public de la Confédération

1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

2. **Objet du marché**

2.1 **Genre du marché de travaux de construction:**  
Exécution

2.2 **Titre du projet du marché:**  
**Ligne diamétrale Altstetten - Zurich HB -  
Oerlikon, section 2, gros uvre gare  
Löwenstrasse**

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
45000000

2.4 **Description détaillée du projet:**  
Génie civil, génie civil spécial (parois moulées, micropieux), construction de ponts, ouvrages hydrauliques, systèmes d'étalement, abaissement du niveau de la nappe phréatique sur une grande surface, le tout avec maintien du trafic ferroviaire et de la circulation du public dans la gare centrale de Zurich.  
Quantités principales:  
- Total excavations: 350 000 m<sup>3</sup> solides  
- Parois moulées (1 m de large): 25 000 m<sup>2</sup>  
- Micropieux (8-12 m): 1000 pièces  
- Pilers de soutien massifs en acier, 1750 t  
- Béton de construction: 130 000 m<sup>3</sup>  
- Acier à béton: 24 000 t  
- Acier pour structures auxiliaires: 5000 t  
- Etanchement des pans de bentonite: 50 000 m<sup>2</sup>  
- Etanchement PBD: 20 000 m<sup>2</sup>  
- Abaissement du niveau de la nappe phréatique dans le grand puits filtrant: 35 pièces  
- Garnitures: 2500 t

2.5 **Lieu de l'exécution:** Canton de Zurich, ville de Zurich, gare centrale de Zurich

2.6 **Alotissement du marché en lots:** Non

2.7 **Variante admises:** Oui

2.8 **Offres partielles admises:** Non

2.9 **Délai d'exécution:** du 03.09.2007 jusqu'au 31.12.2012

3. **Conditions**

3.1 **Caution / garanties:** Garantie d'exécution

3.2 **Conditions de paiement:**  
selon les documents d'appel d'offres

3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:**  
selon les documents d'appel d'offres

3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Autorisés.  
Les membres d'une ARGE constituent en principe une société simple dont la gestion doit être confiée à une entreprise. Il répondent solidairement des engagements de la société. Le renouvellement des membres de l'ARGE sans raison valable n'est pas autorisé dès l'acte de dépôt de l'offre et l'adjudication du marché.  
Le soumissionnaire peut adresser une offre solo ou avec d'autres sociétés dans le cadre d'une communauté de travail (ARGE). Tout membre d'une ARGE faisant partie de plusieurs communautés de travail ne peut pas se porter candidat. Une société peut participer à l'appel d'offres uniquement à titre de membre d'une ARGE ou de sous-traitant.

3.5 **Critères d'aptitude:**  
1. Qualification suffisante pour l'exécution de l'ordre  
1.1 Travaux en site urbain  
1.2 Génie civil spécial dans des conditions difficiles (inhérentes aux sites urbains)  
1.3 Travaux sur les parois moulées dans des conditions difficiles (espace limité, hauteur de travail, etc.)  
1.4 Travaux dans les cours d'eau  
1.5 Etalement de bâtiments existants restant en exploitation  
1.6 Travaux d'excavation et d'achèvement sous couverture en béton  
1.7 Travaux pendant les heures d'ouverture de la gare (circulation de trains et ouverture au public)  
1.8 Expérience avec les abaissements du niveau de la nappe phréatique sur de grandes surfaces en site urbain.  
2. Capacité économique suffisante  
2.1 Rapport adapté (max. 30%) entre le montant du marché par an et le chiffre d'affaires annuel moyen  
2.2 Confirmation de la présentation d'une garantie (en cas d'adjudication du marché) par un garant reconnu  
3. Capacités suffisantes  
3.1 Rapport adapté (max. 30%) entre le personnel de chantier (collaborateurs partenaires d'ARGE) et l'effectif total (dans les secteurs de la construction en béton et du génie civil spécial)  
3.2 Rapport adapté (max. 30%) entre le personnel de chantier (collaborateurs sous-traitants) et l'effectif total (dans les secteurs de la construction en béton et du génie civil spécial)  
4. Gestion de la qualité suffisante  
4.1 Gestion de la qualité spécifique à l'entreprise

3.6 **Justificatifs requis:**  
selon les justificatifs stipulés dans les documents d'appel d'offres

3.7 **Critères d'adjudication:**  
conformément aux critères cités dans les documents  
3.8 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres:**  
Déclaration d'acquisition du dossier d'appel d'offre souhaitée jusqu'au: 29.09.2006  
Prix: CHF 3'500.00  
Conditions de paiement: Pas de remboursement.

3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 19.01.2007  
L'offre technique et l'offre de prix établies en quatre exem-

plaires sont remises séparément sous pli.  
Seuls le cachet de la Poste (et non l'affranchissement exécuté par l'entreprise), le code barres d'un office de poste suisse et, pour les candidats étrangers, le récépissé d'une représentation diplomatique ou consulaire suisse font foi.  
Les offres sans cachet de la Poste doivent être déposées au plus tard le 19 janvier 2007 à 16 heures à l'adresse suivante:  
Chemins de fer fédéraux suisses CFF  
Infrastructure, Gestion des projets Point nodal de Zurich  
Kasernenstrasse 95, 3e étage, bureau 3002  
8004 Zurich  
Après avoir remis l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les adjudicateurs sont tenus de transmettre immédiatement par fax (+41 51 222 38 55) à l'adjudicateur l'accusé de réception fourni par la représentation.

3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand

3.11 **Validité de l'offre:** jusqu'au 19.01.2008

4. **Autres informations**

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** néant

4.2 **Conditions générales:** Selon les Conditions générales stipulées dans les documents d'appel d'offres.

4.3 **Négociations:** Demeurent réservées.

4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicateurs qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employées et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.  
Si des déchets ou des gravats à éliminer ou à traiter doivent être expédiés à l'étranger, les valeurs limites autorisées et les méthodes d'analyse inscrites dans le droit suisse feront foi pour l'évaluation de l'offre.

4.5 **Autres indications:**  
- L'appel d'offres et l'adjudication du marché sont effectués sous réserve du financement et de l'approbation des plans du projet «Ligne diamétrale» encore en suspens.  
- Le recours à une procédure de gré à gré selon l'art 13, al. 1, let. h de l'ordonnance sur les marchés publics demeure réservée.  
- L'appel d'offres est soumis à la loi du 16 décembre 1994 sur les marchés publics (LMP) et à l'ordonnance du 11 décembre 1995 sur les marchés publics (OMP). La publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) du 4 août 2006 est obligatoire.  
- Le lot 2.0, Logistique de la gare Löwenstrasse, fera l'objet d'un appel d'offres en novembre 2006.  
L'ARGE, le membre de l'ARGE ou la société individuelle ayant obtenu le marché dans le cadre du présent appel d'offres, ne peuvent participer à la soumission du lot 2.0, Logistique.  
- Une réunion d'information sera organisée le 5 septembre 2006 à l'attention des soumissionnaires intéressés. L'inscription à cette réunion doit être envoyée avant le 25 août 2006 à l'adresse indiquée au point 1.2.  
- Une visite du site sera organisée le 18 octobre 2006. Des précisions figurent dans les documents d'appel d'offres.  
- A propos du point 2.7:  
Les variantes techniques sont autorisées contrairement aux offres globales ou forfaitaires.  
- A propos du point 3.8:  
L'entreprise devra verser une contribution à l'obtention des documents d'appel d'offres sur le compte bancaire n°1100-0901.190 ouvert auprès de la Banque cantonale de Zurich en endiquant «Documents d'appel d'offres, lot 2.1». Les documents seront remis sur présentation d'une copie du justificatif de paiement. Ladite contribution est non remboursable.  
- Indication des voies de recours:  
Pour autant que le montant du marché estimé dans le cadre de la présente procédure de soumission dépasse la valeur seuil déterminante (art. 2a al. 3 OMP) et qu'une activité au sens de l'art. 2a al. 2 let. b est concernée, la présente décision peut être attaquée dans un délai de vingt jours à compter de la notification de la décision en vertu des art 27 ss de la Loi sur les marchés publics. Le recours sera fondé et adressé par écrit à la Commission fédérale de recours pour les marchés publics, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, comporte les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.  
(00181969)

4.6 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 61 du 28.03.2006  
Pour le projet: 06-174/FA

4.7 **Date de l'adjudication:** 07.07.2006

4.8 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

4.9 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.  
(00179617)

**Vergabene Aufträge nach WTO  
Ordres attribués conformément à l'OMC  
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC**

**Lieferaufträge Fournitures Forniture**

Bund Confédération Confederazione

1. **Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Bundesamt für Bevölkerungsschutz  
Support, Kommerz  
Mombijoustrasse 51A  
3003 Bern / CH**  
Telefon 031 322 52 57/Fax 031 322 59 95  
e-mail: kommerz@babs.admin.ch

1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.3 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Entwicklung und Bau einer vollautomatischen Anlage zur Prüfung der Kampfstoffbeständigkeit**

2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 29861200

3. **Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**  
gemäss Publikation SHAB Nr. 61 vom 28.03.2006

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
KUSAG Engineering AG  
Eggenstrasse 27  
3663 Gurzelen / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** Preisspanne von 680'000.00 CHF bis 1'730'000.00 CHF

3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Bestes Preis/Leistungsverhältnis bei Erfüllung der gestellten Anforderungen

4. **Sonstige Informationen:**

4.1 **Ausschreibung:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 61 vom 28.03.2006  
Für Projekt: 06-174/FA

4.2 **Datum des Zuschlags:** 07.07.2006

4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe

4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.  
(00179609)

**1. Pouvoir adjudicateur**

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**  
**Office fédéral de la protection de la population  
Support, Section commerciale  
Mombijoustrasse 51A  
3003 Bern / CH**  
Téléphone 031 322 52 57/Fax 031 322 59 95  
e-mail: kommerz@babs.admin.ch

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective

1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. **Objet du marché**

2.1 **Titre du projet du marché:**  
**Développement et construction d'une installation d'essai entièrement automatique pour des tests de résistance aux toxiques chimiques de combat**

2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**  
29861200

3. **Procédure**

3.1 **Critères d'adjudication:**  
- Selon publication FOSC No 61 du 28.03.2006

3.2 **Désignation des adjudicateurs retenus:**  
KUSAG Engineering AG  
Eggenstrasse 27  
3663 Gurzelen / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix 680'000.00 CHF jusqu'au 1'730'000.00 CHF

3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** Meilleure relation prix-prestation dans l'accomplissement des tâches

4. **Autres Informations:**

4.1 **Appel d'offres:** Appel d'offres dans la FOSC n° 61 du 28.03.2006  
Pour le projet: 06-174/FA

4.2 **Date de l'adjudication:** 07.07.2006

4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.  
(00179617)

**Dienstleistungsaufträge Services Servizi**

Kantone Cantons Cantoni

1. **Auftraggeberin**

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**  
**Baudepartement des Kantons Schwyz,  
Dienststelle Vermessung und Geoinformation  
(sowie Bezirk Küsnacht, Secestrasse 2/3,  
6403 Küsnacht)  
Bahnhofstrasse 16  
Postfach 1250  
6431 Schwyz / CH**

1.2 **Art des Auftraggebers:** Kanton

1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.4 **Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag

2. **Auftragsgegenstand**

2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**  
**Antliche Vermessung Erneuerung Küsnacht  
Lose 14-15**

2.2 **Dienstleistungskategorie (CPC):** Sonstige Dienstleistungen

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 74275000

3. **Verfahren**

3.1 **Vergabekriterien:**  
ohne Angabe

3.2 **Berücksichtigte Anbieter:**  
Niederer + Pozzi AG  
Zürcherstrasse 25  
8730 Utznach / CH

3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein

3.4 **Angabe über den Preis:** 767'184.75 CHF

**4. Sonstige Informationen:**

- 4.1 Datum des Zuschlags: 05.07.2006  
 4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe  
 4.3 Sonstige Angaben:  
 - Gegenstand und Umfang des Auftrages: «Erneuerung der Amtlichen Vermessung (Provisorische Numerisierung) des Bezirks Küsnacht auf AV93 definitiv»; Erneuerung sämtlicher Bestandteile der Amtlichen Vermessung gemäss der Verordnung über die Amtliche Vermessung (VAV, SR 211.432.2), ohne Ebene Höhen.  
 - Preis des berücksichtigten Angebots inklusive 7.6% MWST.  
 (03496646)

**Bauaufträge Constructions Costruzioni**

Bund Confédération Confederazione

**1. Auftraggeberin**

- 1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:  
**Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL)**  
**Projektmanagement Deutschschweiz**  
**Öffentliche Ausschreibungen**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Bern / CH**  
 Telefon +41 31 322 82 16  
 1.2 Art des Auftrages: Bund  
 1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren  
 1.4 Auftragsart: Bauauftrag  
**2. Auftragsgegenstand**  
 2.1 Projektziel der Beschaffung:  
**(b510) Umbau und Sanierung**  
**Parlamentsgebäude**  
 2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 45000000  
**3. Verfahren**  
 3.1 Vergabekriterien:  
 ohne Angabe  
 3.2 Berücksichtigte Anbieter:  
 Hinweis: BKP 25 Sanitäre Anlagen - Dachwasser  
 Kasteler Guggisberg AG

- Scheibenstrasse 56  
 3014 Bern / CH  
 Preis: CHF 188'779.30  
 Hinweis: BKP 272 Metallbauarbeiten Allgemein  
 Tschannen Metallbautechnik  
 Gerberstrasse 31  
 3072 Ostermündigen / CH  
 Preis: CHF 1'844'063.05  
 3.3 Aufgabe an Dritte: Nein  
 3.4 Angabe über den Preis: Gemäss Punkt 3.2 berücksichtigter Anbieter  
 3.5 Begründung des Zuschlagscheides: Beste Erfüllung der Anforderungen gemäss Ausschreibungsunterlagen.

**4. Sonstige Informationen:**

- 4.1 Ausschreibung: Ausschreibung im SHAB-Nr. 99 vom 23.05.2006  
 Für Projekt: (b510-11) Bern, Parlamentsgebäude  
 4.2 Datum des Zuschlags: 28.07.2006  
 4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe  
 4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.  
 4.5 Sonstige Angaben: Preis exkl. MwSt.  
 (00182877)

**1. Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:  
**Office fédéral des constructions et de la**  
**logistique (OFCL)**  
**Gestion de projets Suisse alémanique**  
**Marchés publics**  
**Fellerstrasse 21**  
**3003 Berne / CH**  
 Téléphone +41 31 322 82 16  
 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération

- 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte  
 1.4 Genre de marché: Marché de travaux de construction

**2. Objet du marché**

- 2.1 Titre du projet du marché:  
**(b510) Berne, Palais du Parlement**  
 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):  
 45000000

**3. Procédure**

- 3.1 Critères d'adjudication:  
 sans indication  
 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:  
 Indication: CFC 25 Installations sanitaires  
 Kasteler Guggisberg AG  
 Scheibenstrasse 56  
 3014 Bern / CH  
 Prix: CHF 188'779.30  
 Indication: CFC 272 Ouvrages métalliques  
 Tschannen Metallbautechnik  
 Gerberstrasse 31  
 3072 Ostermündigen / CH  
 Prix: CHF 1'844'063.05  
 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non  
 3.4 Indication sur le prix: Selon point 3.2 adjudicataire  
 3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Meilleure réalisation des exigences posées dans la documentation de l'appel d'offres.

**4. Autres informations:**

- 4.1 Appel d'offres: Appel d'offres dans la FOSC n° 99 du 23.05.2006  
 Pour le projet: (b510-11) Bern, Palais du Parlement  
 4.2 Date de l'adjudication: 28.07.2006  
 4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication  
 4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

- 4.5 Autres indications: Prix: excl. TVA  
 (00182879)

**Sektoreununternehmen**

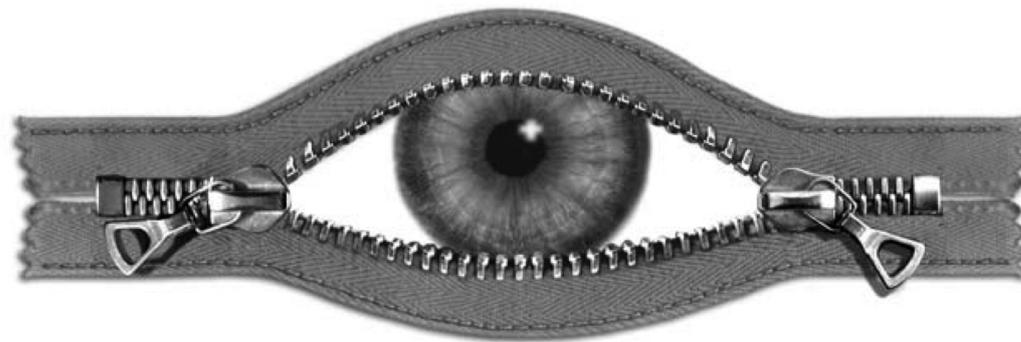
Diverse Divers Diversi

**1. Pouvoir adjudicateur**

- 1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:  
**Grande Dixence SA**  
**Rue des Creusets 41**  
**1950 Sion / CH**  
 Téléphone +41 27 328 43 11/Fax +41 27 328 43 82  
 1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Autres  
 1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte  
 1.4 Genre de marché: Marché de fournitures  
**2. Objet du marché**  
 2.1 Titre du projet du marché:  
**Douze demi-arbres de plusieurs types**  
**différents ainsi que de moyens auxiliaires de**  
**levage et manutention**  
 2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):  
 29141100  
**3. Procédure**  
 3.1 Critères d'adjudication:  
 sans indication  
 3.2 Désignation des adjudicataires retenus:  
 VA TECH HYDRO AG  
 Oberrauerstrasse 4  
 6010 Kriens / CH  
 3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non  
 3.4 Indication sur le prix: 2'864'000.00 CHF  
**4. Autres informations:**  
 4.1 Date de l'adjudication: 27.06.2006  
 4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication  
 4.3 Indication des voies de recours: Recours peut être déposé à l'encontre de la décision d'adjudication dans un délai de dix jours dès sa notification auprès du Tribunal cantonal, à Sion.  
 (03496600)

Das Magazin für Wirtschaftspolitik

# Die Volkswirtschaft Erweitert den Blickwinkel.



**Scharfblick:** Das aktuelle Monatsthema mit Expertenberichten aus Wirtschaft, Politik und Wissenschaft ■ **Ausblick:** Die wirtschaftspolitische Agenda – von der Vernehmlassung bis zur Volksabstimmung ■ **Weitblick:** Der Aussenwirtschaftsbericht des Bundesrates ■ **Durchblick:** 4x im Jahr die Konjunkturtendenzen ■ **Rückblick:** Zahlungsbilanz der Schweiz

Coupon faxen an 071 272 75 86 Bestellung per E-Mail: dievolkswirtschaftabo@zollikofer.ch



Wirtschaft interessiert mich!

Gerne profitiere ich vom Angebot, «Die Volkswirtschaft» 3x für nur CHF 30.– im Briefkasten zu haben.

Ich bestelle gleich ein Jahresabo und erhalte «Die Volkswirtschaft» 10 x im Jahr für CHF 149.– (Ausland CHF 169.–, Studierende CHF 69.–)

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_ Firma \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_

V050028

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Bundesgesetz über die Anlagefonds Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Schlusszahlung

##### BSI – Multiconvert Japan in Liquidation (Val. Nr./ ISIN 277525/CH0002775259)

Das Liquidationsverfahren des oben genannten Anlagefonds ist abgeschlossen. Im Rahmen einer Teil-Kapitalrückzahlung per 20. Juni 2006 wurde bereits der Betrag von CHF 175.95 – netto pro Anteil zahlbar gestellt. UBS Fund Management (Switzerland) AG, Basel als Fondsleitung und BSI SA, Lugano als Depotbank haben zudem mit dem Einverständnis der Eidgenössischen Steuerverwaltung (ESTV) sowie der Eidgenössischen Bankenkommission (EBK), Bern den Anteilinhabern auf Total 280 944,697 Anteile per 31. Juli 2006 den nachfolgend aufgeführten Liquidationserlös (Schlusszahlung) pro Anteil zahlbar gestellt. Bei buchmässig geführten Anteilen wird der Betrag automatisch gut geschrieben. Sofern Zertifikate ausgegeben wurden, kann der Betrag gegen Vorlage des entsprechenden Coupons bei der Depotbank oder bei einer Zahlstelle eingelöst werden.

Kapitalrückzahlung gegen Titel

inkl. Coupons Nr. 8 und ff. CHF 19.56  
Netto-Ausschüttung pro Anteil CHF 19.56

Basel und Lugano, 4. August 2006

#### Die Fondsleitung:

UBS Fund Management (Switzerland) AG

Die Depotbank: BSI SA

Unique publication

#### ■ Avis aux actionnaires et au public

##### SGAM FUND

Société d'Investissement à capital variable  
Siège social: 16, Boulevard Royal, L-2449 Luxembourg  
(R.C.S. Luxembourg B 25 970)

Le Conseil d'Administration informe les Actionnaires et le public des décisions suivantes prises concernant SGAM Fund:

#### 1. Introduction d'un paragraphe concernant la protection des données

Ce paragraphe explique dans quels buts et par qui certaines informations personnelles concernant les investisseurs peuvent être recueillies, traitées, utilisées etc.

#### 2. Liquidation du compartiment SGAM Fund / Global Balanced

Le Conseil d'Administration a décidé la cessation de la distribution d'actions à partir du 20 janvier 2005. Le produit de liquidation a été distribué aux actionnaires en date du 2 février 2005.

#### 3. Liquidation du compartiment «SGAM Fund / Dynamic Money Convert»

Le compartiment «SGAM Fund/Dynamic Money Convert» a été liquidé en date du 20 avril 2006. Le compartiment n'était plus économiquement viable, dû à une réduction de nombre total d'actions à moins de cent mille (100.000) Actions et étant donné que

les actifs nets dudit compartiment étaient inférieurs à l'équivalent en EUR de dix millions (10.000.000) de Dollars US. Les actionnaires ont eu la possibilité de demander le rachat de leurs actions ou la conversion de leurs actions en actions d'un autre compartiment de SGAM Fund (sans frais). Tous les actionnaires ont demandé le rachat de leurs actions et ont été intégralement remboursés de leurs actions ce qui a ramené l'actif à zéro.

#### 4. Introduction d'une nouvelle Classe d'Actions AE et d'un droit à dividende concernant la Classe PD

Les Actions AE sont libellées en EUR sans couverture de change, elles présentent les caractéristiques des Actions de Classe A.

#### 5. Modification de la politique d'investissement du compartiment «SGAM Fund / Bonds Global High Yield»

La politique d'investissement a été modifiée comme suit: «Ce Compartiment peut également investir, de manière accessoire, en actions ou autres titres liés à des actions au lieu de titres de créances dans certaines circonstances particulières déterminées par le Gestionnaire (telles que la restructuration de dettes). Le Compartiment peut également investir en swaps de dérivés de crédit («credit default swaps») dans un objectif de couverture et de gestion efficiente du portefeuille dans les limites précisées dans l'Annexe A Restrictions d'investissement.»

#### 6. Modification de la politique d'investissement des compartiments «SGAM Fund / Equities Euroland», «SGAM Fund / Equities Euroland Small Cap», «SGAM Fund / Equities Euroland Cyclical», «SGAM Fund / Equities Euroland Financial»

Suite à l'adaptation de la politique d'investissement aux contraintes fiscales du Plan d'Épargne en Actions français, dans les premiers paragraphes les termes «exercant des activités prépondérantes» ont été radiés et les sociétés qui émettent les actions sont désormais cotées sur un Marché réglementé de la Zone Euro. Cette modification est valable à partir de 30 juin 2005.

#### 7. Modification de la politique d'investissement du compartiment «SGAM Fund / Equities Europe»

Suite à l'adaptation de la politique d'investissement aux contraintes fiscales du Plan d'Épargne en Actions français, la politique d'investissement a été modifiée comme suit à partir du 30 juin 2005:

«Ce Compartiment (libellé en EUR) a pour objectif la croissance du capital à long terme en investissant au moins 75% de son Actif Net en actions de sociétés domiciliées et cotées sur un Marché réglementé de tout pays européen, à l'exclusion de la Suisse et du Liechtenstein.»

#### 8. Modification de la politique d'investissement du compartiment «SGAM Fund / Equities UK»

Suite à l'adaptation de la politique d'investissement aux contraintes fiscales du Plan d'Épargne en Actions français, la politique d'investissement a été modifiée comme suit à partir du 30 juin 2005:

«Ce Compartiment (libellé en GBP) a pour objectif la croissance du capital à long terme en investissant au moins 75% de son Actif Net en actions de sociétés intervenant dans un vaste éventail de secteurs d'activité, domiciliées et cotées sur un Marché réglementé du Royaume-Uni, (le «RU») et de l'Irlande.»

#### 9. Modification de la politique d'investissement du compartiment «SGAM Fund / Equities Europe Convergence»

Le 1er paragraphe de la politique d'investissement a été modifiée comme suit:

«Ce Compartiment (libellé en EUR) pour objectif la croissance du capital à long terme en investissant au moins 75% de son Actif Net en actions de sociétés domiciliées et cotées sur un Marché régle-

menté des Pays de l'Europe Centrale et de l'Est, ayant intégré l'Union Européenne le 1 mai 2004 (à savoir, la République tchèque, la Hongrie, la Pologne, la Slovaquie et l'Estonie).»

#### 10. Modification de la politique d'investissement du compartiment «SGAM Fund / Equities Euroland Active Overlays»

La politique d'investissement a été modifiée comme suit: «Ce Compartiment (libellé en EUR) a pour objectif de fournir aux investisseurs un rendement dynamique des investissements, assorti d'une volatilité modérée, en investissant au moins 75% de son Actif Net en actions de sociétés domiciliées et cotées sur un Marché réglementé de la Zone Euro. Les investissements peuvent s'étendre aux autres États Membres de l'Union européenne (un «Etat Membre de l'UE»), en fonction des perspectives concernant les pays susceptibles de faire partie de la Zone Euro ultérieurement.

Ce Compartiment investit au moins 75% de son Actif Net en actions de sociétés domiciliées et cotées sur un Marché réglementé de la Zone Euro.»

#### 11. Modification du chapitre «Autres Charges et Frais»

Introduction d'une précision complémentaire portant sur le fait que le montant des frais administratifs supportés par chaque compartiment correspondra à 22.5 points de base maximum de la Valeur Nette d'Inventaire moyenne et que le montant des frais, que chaque Compartiment paiera au Dépositaire correspondra à 5 points de base de la Valeur Nette d'Inventaire moyenne.

#### 12. Imposition des Actionnaires

Insertion d'un nouveau chapitre concernant l'imposition des revenus d'épargne, en particulier l'introduction à partir du 1er juillet 2005 d'un impôt à la source pour les Actionnaires n'étant pas des sociétés et étant résidents d'un Etat membre de l'Union européenne ou de pays tiers déterminés dont la Suisse.

Le prospectus simplifié, les statuts, ainsi que les rapports annuels et semestriels peuvent être obtenus gratuitement auprès du représentant en Suisse de la SICAV, à savoir SG Private Banking (Suisse) SA, rue de la Corrairie 6, 1211 Genève 11.

#### Représentant suisse et service de paiement:

SG Private Banking (Suisse) SA, Genève

#### Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire  
Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

#### ■ Rechnungsruf

Wüthrich Markus, geboren am 02. Januar 1958, von Trub, in Villnachern wohnhaft gewesen, gestorben am 17. Mai 2006. Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und ihre Schulden wie folgt anzumelden: Eingaben an die Gemeindekanzlei 5213 Villnachern.

Frist bis 28. August 2006

An die Gläubiger des Erblassers ergeht folgender Hinweis: Für Forderungen, die aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil der betreffende Gläubiger ihre Anmeldung versäumt hat, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar.

5200 Brugg, 21. Juli 2006

Gerichtskanzlei Brugg

Zweite Veröffentlichung

#### ■ Öffentliches Inventar und Rechnungsruf

Erblasser: Susanne Scheibler-Fiechter, geboren am 22. Dezember 1956, von Oltrigen, gestorben am 23. März 2006, wohnhaft gewesen Zofingerstrasse 20, 4803 Vordemwald Eingaben an die Gemeindekanzlei Vordemwald

Eingabefrist bis 4. September 2006

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, binnen der angegebenen Frist ihre Forderungen und Schulden anzumelden (Art. 582 Abs. 1 ZGB). Den Gläubigern des Erblassers, deren Forderungen aus dem Grunde nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590 Abs. 1 ZGB).

4800 Zofingen, 3. August 2006

Gerichtspräsidium Zofingen

Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

in der Erbschaftsaffäre der am 8. Juni 2006 verstorbenen Zünd Bülmann Katharina Pauline, Angestellte/Hausfrau, geboren am 17. April 1956, verheiratet, von Triengen LU und Schlierbach LU, wohnhaft gewesen in 6260 Reiden, Sonnenhaldenstrasse 15.

Die Gläubiger und Schuldner dieses Erblassers, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden innert 30 Tagen seit dieser Publikation bei der Teilungsbehörde Reiden, Grosse Matte 1, Postfach, 6260 Reiden, anzumelden. Den Gläubigern des Erblassers, die die Anmeldung ihrer Forderung versäumen, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 580 ff., 590 und 591 ZGB). 6260 Reiden, 4. August 2006

Teilungsbehörde Reiden

Einmalige Veröffentlichung

#### ■ Öffentliches Inventar mit Rechnungsruf

Art. 580 ZGB und Art. 89 EGGZGB

Auf Verlangen einer Erbin ist von der Obergerichtskommission des Kantons Obwalden durch Entscheid vom 21. Juli 2006 das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt worden über die Erbschaft des Buholzer Alois sel., geboren am 14. Juli 1916, von Horw LU, wohnhaft gewesen in 6078 Lungern, Betagtenheim „Eyhuis“, gestorben am 20. Juni 2006.

Gläubiger und Schuldner des Erblassers werden aufgefordert, ihre Ansprüche und Schulden per Todestag (20. Juni 2006) bis spätestens am 8. September 2006 beim Konkursamt Obwalden, 6061 Sarnen, anzumelden. Es sind auch allfällige Bürgschaftsverpflichtungen anzumelden. Die Eingaben sind mit Belegen im Original zu versehen. Den Gläubigern des Erblassers, welche die Anmeldung ihrer Forderung versäumt haben, sind die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft haftbar (Art. 590/591 ZGB), während die Schuldner die rechtlichen Folgen der unterlassenen Anmeldung zu tragen haben.

6061 Sarnen, 4. August 2006

Konkursamt Obwalden

als Inventurbehörde

# Andere gesetzliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihr Manuskript als Word-Dokument per E-Mail an die SHAB-Redaktion.

E-Mail: [shab@seco.admin.ch](mailto:shab@seco.admin.ch)

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

# Autres publications légales

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.

E-Mail: [shab@seco.admin.ch](mailto:shab@seco.admin.ch)

**Bilanzen Bilans Bilanci**
**Banken Banques Banchi**
**UNION BANCAIRE PRIVÉE, UBP, Genève**

Actifs	Bilan consolidé				
	30.06.2006		31.12.2005		
	CHF	CHF	CHF	CHF	
Liquidités	30 729 346	25 469 670	Engagements envers les banques	718 252 837	1 223 319 139
Créances résultant de papiers monétaires	2 979 944 535	3 267 441 333	Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	2 970 123	3 330 941
Créances sur les banques	5 091 480 540	3 420 453 037	Autres engagements envers la clientèle	14 120 106 749	12 308 323 949
Créances sur la clientèle	4 772 896 213	5 682 608 398	Comptes de régularisation	254 155 332	258 633 482
Créances hypothécaires	860 000	860 000	Autres passifs	663 248 879	666 768 581
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	578 829 234	489 709 568	Correctifs de valeurs et provisions	51 794 970	53 520 192
Immobilisations financières	2 710 342 269	2 061 852 406	Réserves pour risques bancaires généraux	161 956 056	161 956 056
Participations non consolidées	3 538 573	6 841 332	Capital social	300 000 000	300 000 000
Immobilisations corporelles	338 121 467	334 714 302	Réserves issues du capital	452 335 872	452 335 872
Valeurs immatérielles	38 477 332	42 914 825	Réserves issues du bénéfice	507 567 813	471 926 609
Comptes de régularisation	185 923 340	182 900 338	Part. minoritaires	1 012 055	761 268
Autres actifs	502 257 836	385 110 880			
<b>Total des actifs</b>	<b>17 233 400 686</b>	<b>15 900 876 089</b>	<b>Total des passifs</b>	<b>17 233 400 686</b>	<b>15 900 876 089</b>
Total des créances envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	83 303 211	208 606 895	Total des engagements envers les participations non consolidées et les participants qualifiés	65 171 370	7 650 258
<b>Opérations hors bilan</b>			Instruments financiers dérivés		
Engagements conditionnels	450 614 531	510 572 079	Montants du sous-jacent	68 920 747 402	51 683 652 929
Engagements irrévocables	1 124 798 547	630 296 227	Valeurs de remplacement positives	403 658 148	350 249 242
Engagements de paiements différés	22 514 358	20 517 803	Valeurs de remplacement négatives	393 084 239	295 202 549
			Opérations fiduciaires	4 469 880 336	4 745 812 649

Comptes de résultat consolidé de l'exercice					
30.06.2006		30.06.2005			
CHF	CHF	CHF	CHF		
<b>Produits et charges consolidés de l'activité bancaire ordinaire</b>					
<b>Résultat des opérations d'intérêts</b>					
Produits des intérêts et des escomptes	264 536 484	161 021 989	<b>Résultat des opérations de négoce</b>	61 041 021	44 110 779
Produits des intérêts et dividendes des immobilisations financières	38 807 602	24 730 381	<b>Autres résultats ordinaires</b>		
Charges d'intérêts	(233 727 901)	(118 651 738)	Résultat des aliénations d'immobilisations financières	(1 580 207)	2 397 747
Résultat des opérations d'intérêts	69 616 184	67 100 632	Produit des participations non consolidées	1 408 508	3 281 468
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>			<b>Autres résultats ordinaires</b>	1 291 519	1 065 898
Produits des commissions sur opérations de crédit	2 092 192	1 796 284	<b>Autres charges ordinaires</b>	522 184 998	408 200 340
Produits des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	399 907 193	294 940 357	<b>Total des produits</b>		
Produits des commissions sur les autres opérations de prestations de service	3 132 322	4 169 048	Charges de personnel	(183 563 124)	(147 409 637)
Charges de commissions	(14 723 735)	(10 661 873)	Autres charges d'exploitation	(52 411 357)	(47 177 210)
<b>Résultat des opérations de commissions et des prestations de service</b>	390 407 972	290 243 816	Total des charges d'exploitation	(235 974 481)	(194 586 847)
			<b>Bénéfice brut de l'exercice</b>	286 210 518	213 613 493

Durant les premiers 6 mois de 2006, l'évolution des risques et la nécessité de faire des provisions et correctifs de valeurs se situent essentiellement dans le même ordre qu'au **premier semestre de l'exercice 2005**.

**Banca Popolare di Sondrio (Suisse), Lugano**

Attivi	Chiusura intermedia al 30 giugno 2006				
	30.06.2006		31.12.2005		
	CHF	CHF	CHF	CHF	
Liquidità	19 697 722	21 485 451	Impegni risultanti da titoli del mercato monetario	775 250	26 000
Crediti nei confronti di banche	315 477 297	210 877 684	Impegni nei confronti di banche	204 224 266	150 707 036
Crediti nei confronti della clientela	376 083 879	343 271 962	Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	326 326 480	307 131 862
Crediti ipotecari	646 653 005	574 580 019	Altri impegni nei confronti della clientela	642 633 790	516 743 496
Investimenti finanziari	55 514 405	53 329 045	Obbligazioni di cassa	111 311 000	105 068 000
Partecipazioni	411 500	408 362	Ratei e risconti	10 747 690	11 093 827
Immobilizzi	23 346 767	24 917 328	Altri passivi	15 607 676	15 611 260
Ratei e risconti	15 041 332	13 721 058	Rettifiche di valore e accantonamenti	33 788 084	32 717 750
Altri attivi	9 062 397	7 917 917	Capitale azionario	50 000 000	50 000 000
<b>Totale attivi</b>	<b>1 461 288 304</b>	<b>1 250 508 826</b>	Riserva legale generale	61 409 596	52 724 688
<b>Operazioni fuori bilancio</b>			Utile d'esercizio	4 464 472	8 684 907
Impegni eventuali	95 091 964	79 464 999	Totale passivi	1 461 288 304	1 250 508 826
Impegni di pagamento e di versamento suppletivo	300 000	300 000	Strumenti finanziari derivati (volume contrattuale)	1 404 849 097	1 198 616 245
			- Valori di rimpiazzo positivi lordi	2 897 211	4 083 821
			- Valori di rimpiazzo negativi lordi	5 931 880	5 741 485
			Operazioni fiduciarie	563 534 884	498 891 856

Conto economico al 30 giugno 2006					
30.06.2006		30.06.2005			
CHF	CHF	CHF	CHF		
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>	9 510 108	8 346 559	<b>Risultato degli altri proventi ordinari</b>	-325 893	521 879
Proventi per interessi e sconti	20 263 108	16 913 577	Risultato da alienazioni di investimenti finanziari	0	98 900
Proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione	0	0	Proventi da partecipazioni	0	10 000
Proventi per interessi e dividendi da investimenti finanziari	441 150	278 104	Risultato da immobili	0	-1 703
./ Oneri per interessi	11 194 150	8 845 122	Altri proventi ordinari	0	509 122
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>	22 804 337	22 083 051	./ Altri oneri ordinari	325 893	94 440
Proventi per commissioni su operazioni di credito	243 690	344 200	<b>Sub-totale</b>	35 188 845	33 293 068
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	23 774 992	22 317 526	<b>Costi d'esercizio</b>	23 474 313	20 973 034
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	2 115 317	1 964 061	Spese per il personale	14 790 403	12 923 150
./ Oneri per commissioni	3 329 662	2 542 736	Altre spese operative	8 683 910	8 049 884
<b>Risultato da operazioni di negoziazione</b>	3 200 293	2 341 579	<b>Utile lordo corrente</b>	11 714 532	12 320 034
			Ammortamenti sugli immobilizzi	4 500 000	4 500 000
			Rettifiche di valore, accantonamenti e perdite	1 100 000	1 269 000
			Ricavi straordinari	940	0
			Costi straordinari	0	0
			Imposte	1 651 000	1 547 000
			<b>Utile dell'esercizio corrente</b>	4 464 472	5 004 034

Unternehmenspublikationen  
Publications d'entreprises  
Pubblicazioni d'impresa



## 60. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

von Samstag, 2. September 2006, 10.00 Uhr im Restaurant Gypsera-Provisorium, Schwarzssee

### Traktanden

1. Geschäftsbericht 2005/2006
  - 1.1 Jahresbericht
  - 1.2 Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang)
  - 1.3 Bericht der Revisionsstelle
  - 1.4 Verwendung des Bilanzgewinnes
  - 1.5 Beschlussfassungen
2. Entlastung des Verwaltungsrates
3. Wahl des Verwaltungsrates
4. Wahl der Revisionsstelle

### Anträge der Verwaltungsräte

- zu 1.1-1.3 Der Geschäftsbericht 2005/2006 mit Jahresbericht und Jahresrechnung wird genehmigt.  
Der Bilanzgewinn von Fr. 28 858.- wird wie folgt verwendet:  
Vortrag auf neue Rechnung Fr. 28 858.-.
- zu 2. Dem Verwaltungsrat wird Entlastung erteilt.
- zu 3. Es werden in den Verwaltungsrat wieder gewählt:  
Alfons Ackermann, dipl. Bauing. ETHZ, Täfers  
Otto Lötcher, Gemeindeammann, Plaffeien  
Otto Zbinden, Unternehmer, Schwarzssee  
André Blanchard, Versicherungsfachmann, Düdingen  
Hans-Rudolf Beyeler, Vizedirektor tpf, Oberschrot  
Beat Baeriswyl, dipl. Architekt ETS, Alterswil  
Marcel Hitz, Abteilungschef groupe e, Düdingen  
Thomas Meyer, Dr. iur., Rechtsanwalt, Düdingen  
John Hess, Dr. rer. pol., Schmitten.  
Es wird neu in den Verwaltungsrat gewählt:  
Felix Bürdel, Versicherungsfachmann, Plasselb
- zu 4. Wahl der Revisionsstelle: Treuhandgesellschaft Fiduconsult & Jeckelmann AG, Freiburg, für das Geschäftsjahr 2006/2007.

Schwarzssee, den 27. Juni 2006 Für den Verwaltungsrat der Sesselbahn und Skilifte  
Schwarzssee-Kaiseregg AG  
Alfons Ackermann, Präsident

311949

## Bekanntmachung

Die Metropolitan Worldwide, Inc., Nashville, TE, USA, OTC/PK Symbol MwwM/Cusip 59266P109/, gibt bekannt, dass ihr Tochterunternehmen: BEL AIR INTERNATIONAL CORPORATION per 1. Juli 2006 mit 75 Millionen common Stock at penny par in einer Privatplatzierung voll platziert wurde.

Der Prospekt wurde bei der Gesellschaft und in der Agentur der BEL AIR INTERNATIONAL CORPORATION, Küssnachter Strasse 6 in 6044 Luzern, sowie bei dem deutschen Finanzdienstleistungsinstitut Contor Capital Services GmbH, Hanauer Landstrasse 187-189 in 60314 Frankfurt am Main, hinterlegt.

Tennessee, den 1. Juli 2006

Metropolitan Worldwide, Inc.  
Board of Directors

Contact: USA 01-954-5914120  
Schweiz 0041 41 371 25 20

311951

## Kardex AG, Zürich

### Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf Art. 20 des Börsengesetzes (BEHG) hat die Kardex AG, Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich, folgende Offenlegungsmeldung erhalten: Die Credit Suisse Asset Management Funds, Giesshübelstrasse 30, Postfach 800, 8070 Zürich, hat die Beteiligung an Kapital und Stimmrecht an der Kardex AG auf 5,0924% (286 573 Inhaberaktien) erhöht.

Zürich, 28. Juli 2006

Kardex AG

311947

new  
value

NEW VALUE AG  
Bodmerstrasse 9  
8027 Zürich  
www.newvalue.ch

## Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung der NEW VALUE AG

Montag, 28. August 2006, um 16.00 Uhr,  
Widder Hotel, Rennweg 7, 8001 Zürich

### Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Genehmigung des GV-Protokolls 2005**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung 2005.
2. **Präsentation des Jahresberichts, der Jahresrechnung nach Handelsrecht (OR) und der Jahresrechnung nach IFRS für das Geschäftsjahr 2005/2006**
3. **Bericht der Revisionsstelle zum Jahresbericht, zur Jahresrechnung nach Handelsrecht (OR) und zur Jahresrechnung nach IFRS für das Geschäftsjahr 2005/2006**
4. **Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung nach Handelsrecht (OR) und der Jahresrechnung nach IFRS für das Geschäftsjahr 2005/2006**  
Der Verwaltungsrat beantragt:  
– den Jahresbericht für das Geschäftsjahr 2005/2006 zu genehmigen  
– die Jahresrechnung nach Handelsrecht (OR) für das Geschäftsjahr 2005/2006 zu genehmigen  
– die Jahresrechnung nach IFRS für das Geschäftsjahr 2005/2006 zu genehmigen
5. **Verwendung des Bilanzverlustes**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresverlust von CHF 1 369 899.– auf die neue Rechnung vorzutragen (Es handelt sich hierbei um das Jahresergebnis der Jahresrechnung nach Handelsrecht, OR).
6. **Entlastung des Verwaltungsrates**  
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2005/2006 Entlastung zu erteilen.
7. **Verwaltungsrat – Personelles**  
Verabschiedung des zurücktretenden Verwaltungsrates Prof. Dr. Ueli Maurer.
8. **Wahl der Revisionsstelle**  
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von KPMG Fides Peat als Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2006/2007.
9. **Statutenänderung: Genehmigte Kapitalerhöhung**  
Der Verwaltungsrat beantragt, folgenden Art. 4a in die Statuten einzufügen:  
Art. 4a Genehmigtes Kapital  
Der Verwaltungsrat ist ermächtigt bis zum 28. August 2008 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 1 643 616 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.– im Maximalbetrag von CHF 16 436 160.– zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Die neuen Namenaktien unterliegen nach dem Erwerb den Übertragungsbeschränkungen gemäss Art. 6 der Statuten. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.  
Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch oder zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen oder Unternehmenseinheiten verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, können vom Verwaltungsrat zu Marktkonditionen am Markt platziert werden.

### 10. Varia

#### Stimmberechtigung / Zutrittskarten / Vertretung / Depotvertreter

Stimmberechtigt sind alle per 21. August 2006 im Aktienregister eingetragenen Aktionäre/-innen. Zutrittskarten können bis spätestens am 23. August 2006 bei der New Value bestellt werden.

Aktionäre/-innen können sich durch eine von ihnen bevollmächtigte Person, durch die New Value AG oder durch die unabhängigen Stimmrechtsvertreter Rechtsanwältin Müller & Papparis, Kappelerstrasse 11, Postfach 2622, 8022 Zürich ZH, vertreten lassen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh und spätestens bei der Eintrittskontrolle am Tag der Generalversammlung mitzuteilen.

Zürich, 28. Juli 2006

Rolf Wägli  
Verwaltungsratspräsident

311944

## Saurer AG, Arbon

### Offenlegung von Beteiligungen gemäss Börsengesetz

Die Saurer AG, Textilstrasse 2, 9320 Arbon, teilt aufgrund einer Mitteilung der BZ Bank Aktiengesellschaft, Eggliinstrasse 15, CH-8832 Wilen, mit, dass diese per 19. Juli 2006 direkt und über die BZ Fund Management Aktiengesellschaft, CH-8832 Wilen, 868 330 Namenaktien der Saurer AG, somit 5,97% des Aktienkapitals und der Stimmrechte der Saurer AG, hält.

311952

**Offen steht die Türe zum Schweizerischen Handelsamtsblatt  
für Immobilien-Inserate,  
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

Notice to the holders of

## NIPPON PILLAR PACKING CO., LTD.

Osaka, Japan (the "Company")

 Swiss Francs 23'000'000.- 0.125% Swiss Franc Convertible Notes  
 – Notes with Stock Acquisition Rights (the "Stock Acquisition Rights") –  
 Due September 30, 2008 (the "Notes")

Swiss Security number: 1948262

### "Early Redemption of the Notes"

Notice is hereby given that all of the outstanding Notes will be redeemed at 100% of the principal amount of the Notes together with accrued interest on September 30, 2006 (the "Redemption Date") pursuant to Section 4.(C) of the Terms of the Notes (the "Terms of the Notes") to the Note Purchase, Paying and Exercise Agency Agreement dated September 15, 2004 (the "Agreement").

On or after the Redemption Date, the payment for the Notes will be made at any of the offices of the Paying Agent in exchange for the surrender of the Notes and all unmatured coupons appertaining thereto in accordance with the Terms of the Notes.

Pursuant to Section 5.(a) of the Terms of the Notes and Section 1(A) of Annex E, the Exercise of Stock Acquisitions Rights, to the Agreement, prior to the close of business in Zurich on September 20, 2006, the eighth business day preceding the Redemption Date, holders of the Notes are entitled to exercise the Stock Acquisition Rights to acquire shares of common stock of the Company by depositing the Notes with the Head Office of Nomura Bank (Switzerland) Ltd.

This announcement is made pursuant to Section 10. of the Terms of the Notes.

Zurich, August 4, 2006

By order:

**NOMURA BANK (SWITZERLAND) LTD.**

311955

## Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG

### Offenlegung von Beteiligungen

Gemäss Börsengesetz teilt die Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG mit, dass sie durch den Erwerb eigener Aktien am 15. Dezember 2005 den Grenzwert von 5% der Stimmrechte überschritten hat. Der Stimmrechtsanteil beträgt 8,57%, was 60 000 Inhaberaktien, Valorennummer 143'049, ISIN CH0001430492, entspricht.

Schaffhausen, 28. Juli 2006

Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG

311948

### Publikation im Sinne von Art. 21 des Börsengesetzes und Art. 19 der Börsenverordnung-EBK

## der mobilezone holding ag, Riedthofstrasse 124, CH-8105 Regensdorf

Mit Bezug auf Art. 20 des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) wurde uns von der GLG Partners LP, 1 Curzon Street, London W1J SHB, mitgeteilt, dass diese am 11.7.2006 den Grenzwert von 10% überschritten hat und 10,02% der Stimmrechtsanteile (3 585 104 Inhaberaktien) an der mobilezone holding ag hält. Die GLG Partners LP hält die Anteile als Investment Manager für die folgenden Fonds:

EURO LONG/SHORT, GLG ELS KAG, LYXOR ASSET MANAGEMENT, MANGOUSTA, ORCHESTRA SUB-FUNDS SPC, PEARSE SUB-FUND-GLG. Die genannten Fonds haben ihre Adresse an der oben aufgeführten Adresse der GLG Partners LP. Kontaktperson bei der mobilezone holding ag: Wolfgang Gross, CFO.

Regensdorf, 31. Juli 2006

311950

Kotierungsinserat

# Biella-Neher AG, Brügg bei Biel (BE)

Kotierung von 8'300 Namenaktien an der BX Berne eXchange.  
 Erster Handelstag: 7. August 2006

#### Kotierung

Die Kotierung von 8'300 Namenaktien der Biella-Neher AG von je CHF 400 Nennwert wurde an der BX Berne eXchange beantragt und bewilligt.

#### Firma, Gründung, Dauer, Sitz und Zweck

Unter der Firma Biella-Neher AG besteht eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Brügg bei Biel (BE), die am 19. April 1900 gegründet und am 30. April 1900 ins Handelsregister Berner Jura-Seeland eingetragen wurde. Die Dauer ist unbeschränkt.

Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Büroartikeln und Bürosystemen sowie Dienstleistungen auf dem Gebiet der Büroorganisation. Die Gesellschaft kann sich auf verwandten Gebieten betätigen, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in Zusammenhang

stehen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern.

#### Rechtsordnung und Rechtsform

Die Gesellschaft untersteht Schweizerischem Recht nach Massgabe der Art. 620 ff. des Schweizerischen Obligationenrechts.

#### Geschäftstätigkeit

Die Biella Group ist ein auf die Herstellung von individualisierten und kundenspezifischen Produkten für Büro, Schule und Unternehmen (Kleinerienfertigung) spezialisiertes Unternehmen.

Die Biella Group hat folgende Struktur mit den wesentlichen direkten Beteiligungen der Biella-Neher AG per 31. Dezember 2005:

Gesellschaft	Haupttätigkeit	Aktienkapital	Beteiligung
Biella Calender AG, Brügg 1)	Handel und Vertrieb von Kalendern	TCHF 2'000	100 %
Diana AG, Brügg 1)	Handel und Vertrieb von Kalendern	TCHF 400	100 %
Donau Design GmbH, Wien	Produktion und Handel mit Büroartikeln	TEUR 5'000	100 %
Biella Polska Sp. z o.o., Warschau	Produktion und Handel mit Büroartikeln	TPLN 7'926	100 %
Registra AG, Zürich	Handel mit Büroartikeln	TCHF 1'000	100 %
Stadtmann Holding B.V., Hoorn NL	Produktion und Handel mit Büroartikeln	TEUR 171,4	51 %
Donau Design GmbH, Dossenheim	Handel mit Büroartikeln	TEUR 128	100 %
Donau Design Polska Sp.z o.o., Warschau	Handel mit Büroartikeln	TPLN 7'060	100 %
Donplast AG, Brügg	Produktion und Handel mit Büroartikeln	TCHF 250	100 %

1) Mit Rückwirkung auf den 1. Januar 2006 erfolgte im laufenden Geschäftsjahr eine Bereinigung der Beteiligungsstruktur durch Fusion der Diana AG und der Biella-Calender AG mit der Biella-Neher AG.

Jede Namenaktie hat an der Generalversammlung eine Stimme. Ein Aktionär kann für eigene und vertretene Aktien zusammen höchstens 10% sämtlicher Aktienstimmen abgeben.

Die Namenaktien werden unter aufgeschobenem Titeldruck buchmässig geführt, Einzelzertifikate werden nur auf ausdrücklichen Wunsch eines Aktionärs gedruckt und ausgeliefert.

#### Aktienkapital

Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt zur Zeit CHF 3'320'000 und ist eingeteilt in 8'300 Namenaktien zu CHF 400 Nennwert.

#### Bedeutende Aktionäre

	Anzahl Aktien	% des Aktienkapitals	% des Stimmrechts
Neher Holding AG, 3286 Muntelier	1'460	17.59 %	10.00 %
NEBAG AG, 8002 Zürich	980	11.81 %	5.00 %

#### Dividende und Gewinn

	2003	2004	2005
Konzerngewinn pro Aktie	CHF 171	CHF 233	CHF 513
Dividende pro Aktie	keine Dividende 1)	keine Dividende 1)	CHF 150

1) Restrukturierungsphase

#### Geschäftsjahr

Das Geschäftsjahr der Gesellschaft dauert vom 1. Januar bis zum 31. Dezember. Die Rechnungslegung erfolgt nach Swiss GAAP FER. Sie vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Konzerns (true and fair view).

#### Verwaltungsrat

Daniel Eicher (Präsident); Prof. Dr. Richard Kühn (Vizepräsident); Anton Aeschbacher; Bernhard Ludwig; Stephan Neher; Dr. Heinz Wägli

#### Geschäftsleitung

Urban Fäh, CEO; Andreas W. Schaffhirt, CFO; Marco Arrigoni, COO

#### Revisionsstelle

Ernst & Young AG, Bern

#### Finanzkennzahlen per 31.12.2005 (in CHF)

Nettoumsatz 163,9 Mio.	Cashflow 17,4 Mio.	Eigenkapital 87,3 Mio.	
Konzerngewinn 4,3 Mio.	Cashflow in % Umsatz 10,6 %	Eigenkapitalquote 63 %	

#### Dieses Kotierungsinsert ist kein Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR.

Der Kotierungsprospekt in deutscher Sprache ist massgebend für die Zulassung zum Handel an der BX Berne eXchange. Der Prospekt und weitere Informationen können bei der Biella-Neher AG, Erlenstrasse 44, 2555 Brügg, Tel. 032 366 33 33, Fax 032 366 32 10, e-Mail info@biella.ch bezogen werden.

Valorennummer: 151.948  
 ISIN-Nummer: CH0001519484  
 Tickersymbol: BLLN

Brügg, 4. August 2006, Biella-Neher AG

**Biella**

# shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Feuille officielle suisse du commerce  
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das

## Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf: Annoncen-Agentur Biel AG  
Längfeldweg 135  
2501 Biel  
Telefon 032 344 82 98  
Fax 032 344 83 53  
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

## Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

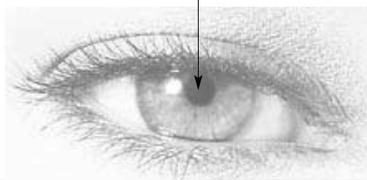
Votre annonce aura ici toute l'attention désirée

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces: Agence d'Annonces Bienne SA  
Ch. du Long-Champ 135  
2501 Bienne  
Téléphone: 032 344 82 98  
Fax: 032 344 83 53  
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.



## Index Indice

Firma, Ort Rubriki Seite

### Numerisch

3 W LLC, New York, Succursale di Lugano, Lugano	11	13
3D Atelier GmbH in Liquidation, Horw	51	34

### Diverses

Jollycolor di A. Nucifora, Melide	11	11
-----------------------------------	----	----

### A

A + M Italia Gastro GmbH, Bern	11	2
A4 Vision SA, Carouge (GE)	11	6
A. Tschümperlin AG, Baustoffe, Baar	11	15
A. Vatter Dintikon GmbH, mit Sitz in Luzern, Luzern	11	8
AAA Taxiworld GmbH, Wetzikon (ZH)	11	16
AARTIST, Navi, V. Labanca, Winterthur	11	16
ABA Bertschi Verlags AG, Zürich	21	27
ABJ Recy-Services SA, Lausanne	11	13
Accademia GmbH, Zürich	21	27
Acorn Alternative Strategies AG, Basel	11	4
Acqua Wood Handels AG, Zug	11	15
ad Fortis GmbH, Cham	11	15
ADIMPEX SA, Genève	11	6
Advokatur 11 GmbH, Solothurn	11	10
ADZAMI - Peinture, Neuchâtel	11	9
Aelteste allgemeine Witwen- und Waisenkasse von 1788, Basel	11	4
Agrimonia AG, Wetzikon (ZH)	11	16
Aksus Express Garage GmbH, Rimpling	21	27
Aktiengesellschaft, Zürich	11	16
Restaurant Sonne, Küsnacht, Küsnacht (ZH)	11	11
Albatrazel Switzerland Sagl, Lugano	11	11
Alcan Airex AG, Sins	11	1
Alias Holding SA, Châtel-Saint-Denis	11	6
Alizadeh & Azzam, Genève	11	6
ALLMEND SCHLIEREN AG, Schlieren	11	17
Altamira-Verlag GmbH, Küsnacht (ZH)	11	16

Altamira-Verlag GmbH, Männedorf	11	16
Alters- und Invaliden- und Hinterbliebenenfonds der Kalkfabrik Nestal A.G., Nestal, Nestal	11	7
Alters- und Pflegeheim am Bach, Gerlafingen	11	10
Alters-, Invaliden- und Hinterbliebenen-Fonds der Kalkfabrik Nestal AG, Nestal	11	7
Altria ITSC Europe Sàrl, Renens (VD)	11	13
ALVAZZI IMMOBILIER SA, Orbe	11	13
ALVAZZI IMMOBILIER SA, Orbe, succursale d'Yverdon, Yverdon-les-Bains	11	13
ALVAZZI IMMOBILIER SA, Orbe, succursale de Lausanne, Lausanne	11	13
AMADEUS PORCELAIN SA, Luxemburg, succursale de Genève, Genève	11	6
Amann James, Au	21	24
AMARA GmbH, Altdorf	21	25
Amecc SA in liquidazione, Giubiasco	11	12
Amecc SA, Giubiasco	11	12
Andreas Meniconi Immobilien, Allschwil	11	3
Andreas Meniconi Immobilien, Therwil	11	3
ANTEIS SA, Plan-les-Oruates	11	6
Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG, Schaffhausen	131	44
AR Phoenix GmbH in Liquidation, Zürich	11	16
AR Phoenix GmbH, Zürich	11	16
Arber SA, succursale de Genève, Genève	11	7
Arca Film Limited, Londra, Manno Branch, Manno	11	13
Architekturbiuro Bernhard Bieri, Langenthal	11	2
Ardo Alexandre, succession répudiée, Lausanne	21	25
Arlea Immobilien GmbH, Zug	11	15
Armetech GmbH in Liquidation, Oberwil-Lieli	21	21
Armosti AG, Horw	21	23
Art of Life Messe AG, Neerach	11	16
Asbi Sàrl, Morges	11	13
Asbi Sàrl, Prévèrages	11	13
Asima Treuhand AG, Riehen	11	4
Association des Soeurs Missionnaires de St-Pierre-Claver, Fribourg	11	6
Atelier d'architecture Philippe Joye et Associés Sàrl, Fribourg	21	22
Atelier Techno-Mobile, Vincent Filloux, Saint-Jean	11	14
ATMANI Belkacem, Lausanne	21	26
Auberge de l'Étoile Courton Sàrl, Misy, Zermatt	21	22
auravita Praxis für natürliche Heilen, Walter Sieber, Baar	11	15
auravita Spirituelle Naturheilpraxis, Walter Sieber, Baar	11	15
Australian Immigration and Trade Services Ltd liability Co., Ringenberg (BE)	11	3
Auto Thom AG, Eschenbach (SG)	11	9
AZ Immobilienberatung AG, Wetzikon (ZH)	11	17

B.A.Chick & More AG, Zug	21	26
BACIO GmbH, Homussen	21	21
Bagadie Sàrl, Genève	11	6
Bagadie Sàrl, Lancy	11	6
Bagenstos François Martin, succession répudiée, La Chaux-de-Fonds	21	23
Bagtus AG, Zug	11	15
Bai Paul, Sattel	21	24
Balavac Anis, Fribourg	21	22
Baltec Med SA, Aclens	11	13
Baltec Med SA, Sarigny	11	13
Banca Julius Baer (Lugano) SA, Lugano	11	12
Banca Popolare di Sondrio (Suisse), Lugano	111	42
Bap, Promotion S.A., Neuchâtel	11	9
Bar Le Royal GmbH, Zürich	21	28
Basler Witwen- und Waisenkasse, Basel	11	4
BATIGROUP AG, Netstal	11	7
Bau Trans GmbH, Kreuzlingen	21	24
Bau- und Wohnungsgenossenschaft Rieha, Riehen	11	4
Baudepartement des Kantons Schwyz, Dienststelle Vermessung und Geoinformation (sowie Bezirk Küsnacht, Seestrasse 2/3, 6403 Küsnacht), Amtliche Vermessung Erneuerung Küsnacht Lose 14-15	71	39
Baugenossenschaft Allmend Schlieren, Schlieren	11	17

### B

B.A.Chick & More AG, Zug	21	26
BACIO GmbH, Homussen	21	21
Bagadie Sàrl, Genève	11	6
Bagadie Sàrl, Lancy	11	6
Bagenstos François Martin, succession répudiée, La Chaux-de-Fonds	21	23
Bagtus AG, Zug	11	15
Bai Paul, Sattel	21	24
Balavac Anis, Fribourg	21	22
Baltec Med SA, Aclens	11	13
Baltec Med SA, Sarigny	11	13
Banca Julius Baer (Lugano) SA, Lugano	11	12
Banca Popolare di Sondrio (Suisse), Lugano	111	42
Bap, Promotion S.A., Neuchâtel	11	9
Bar Le Royal GmbH, Zürich	21	28
Basler Witwen- und Waisenkasse, Basel	11	4
BATIGROUP AG, Netstal	11	7
Bau Trans GmbH, Kreuzlingen	21	24
Bau- und Wohnungsgenossenschaft Rieha, Riehen	11	4
Baudepartement des Kantons Schwyz, Dienststelle Vermessung und Geoinformation (sowie Bezirk Küsnacht, Seestrasse 2/3, 6403 Küsnacht), Amtliche Vermessung Erneuerung Küsnacht Lose 14-15	71	39
Baugenossenschaft Allmend Schlieren, Schlieren	11	17

### C

C&S Messebau GmbH, Hägerdorf	11	10
C.I.M. Banque, Genève	11	6
C'est Chic Sagl, Vira (Gambiarogno)	11	12
Café-Restaurant METRO S. Mavric, Ittigen	11	2
Cahn Auktioneur AG, St. Moritz	11	7
Caisse de Retraite de Pro vins, Sion	11	14
Calçada Stéphane, La Chaux-de-Fonds	21	23
Calmon Hill SA, Chiasso	21	24
Caroraqua AG, Thun	11	3
Canik Sükrü, Rothrist	21	21
Cannabinieri GmbH in Liquidation, Bern	51	33
Capital-Info.Net AG, Risch	11	15
CAPSANT NEUROTECHNOLOGIES (SWITZERLAND) SA, Plan-les-Oruates	11	6
Car Mix SA, Agno	21	25

Baugenossenschaft des Bundespersonals aurora, Egg	11	17
Baumann Partner Armerungen GmbH, Hünenberg	21	27
Baumslag Daniel, sans domicile connu	41	32
Bayard Sport & Fashion, Zermatt	11	14
BAYAT Bahram, succession répudiée, Epalinges	21	25
BBVA (Suiza) SA, Zürich	11	17
BDF Consulting GmbH, Worb	11	2
BDO Visura, Marly	11	6
Belhaj Hamza, Lausanne, act. sans domicile connu	41	32
Ben Boubaker Manal Kais, Oberglatt	21	27
BENGE Sagl in liquidazione, Chiasso	11	13
Benzer Dental AG, Zürich	11	17
BEPNET, Eduardo Baumgartner, Vemier	11	7
Besson Pascal, Orsières	21	26
BEGE 21 (Schweiz) AG in Liquidation, Optikon	11	17
BIEGE 21 (Schweiz) AG, Optikon	11	17
Biella-Neher AG, Brügg	131	44
BIOPETROL TRADING ZUG AG, Zug	11	14
bku Bugmann, Döttingen	11	1
Blatter Walter, Sitterdorf	41	30
Blechteam GmbH, Rümbling	11	17
BLG Basler Lagerhaus- und Speditionsgesellschaft AG, Basel	11	4
BLS AG, Bern	51	34
Blue Viaggi SA, Lugano	11	12
BM Baumalerei AG in Liquidation, Zug	11	15
Bochy Bernard, fils de Louis, Monthey	21	26
Bombale + Co Connect 1, Ostermündigen	11	2
Bombale + Co, Worb	11	2
Boston Scientific (Zürich) GmbH in Liquidation, Zürich	51	33
Bourgknecht Peinture Sàrl, Fribourg	21	22
Bourqui Suzanne Rose, succession répudiée, Peseux	21	23
Boutet Philippe, Clarens, actuellement sans domicile connu	41	32
Boutique GRANT, Mérial, Biel/Bienne	11	3
Boutique Valentino Sàrl, Sion	11	14
BRANDS MANAGEMENT GROUP Sagl in liquidazione, Chiasso	11	12
BRANDS MANAGEMENT GROUP Sagl, Chiasso	11	12
Bresel Alexander, Plochingen	41	31
Breuer Christian, succession répudiée, St-Saphorin	21	25
bricom GmbH, Hünenberg	11	15
Briener Rothorn Bahn AG, Brienz (BE)	11	3
Bruderer Consulting, Zürich	11	16
Brügger & Thomet AG, Thun	11	3
BRUGGER ET ASSOCIES ingénieurs conseils SA in liquidation, Marly	21	22
Brisger Marcel, Turgi	21	21
BSI - Multiconvert Japan in Liquidation	101	41
Büchel & Zelger AG, Stans	11	9
Australian Immigration and Trade Services Ltd liability Co., Ringenberg (BE)	11	3
Bucher Marie-Claire, Au Baobab, Malleray	11	3
Bucher-Schneider Bruno, ausgeschlagener Nachlass, Zürich	21	28
Buhner Alois, Lungern	101	41
Bumann-Bovin AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Visp	11	14
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL) Projektmanagement Deutschschweiz, (0510) Umbau und Sanierung Parlamentsgebäude	71	40
Bundesamt für Bauten und Logistik (BBL), Video-/Datenprojektoren für die Bundesverwaltung	71	36
Bundesamt für Bevölkerungsschutz Support, Kommerz, Entwicklung und Bau einer vollautomatischen Anlage zur Prüfung der Kampfstoffbeständigkeit	71	39
Burger King Europe GmbH, Zug	11	15
Buzzi Kunststein GmbH, Bubendorf	21	22

### C

C&S Messebau GmbH, Hägerdorf	11	10
C.I.M. Banque, Genève	11	6
C'est Chic Sagl, Vira (Gambiarogno)	11	12
Café-Restaurant METRO S. Mavric, Ittigen	11	2
Cahn Auktioneur AG, St. Moritz	11	7
Caisse de Retraite de Pro vins, Sion	11	14
Calçada Stéphane, La Chaux-de-Fonds	21	23
Calmon Hill SA, Chiasso	21	24
Caroraqua AG, Thun	11	3
Canik Sükrü, Rothrist	21	21
Cannabinieri GmbH in Liquidation, Bern	51	33
Capital-Info.Net AG, Risch	11	15
CAPSANT NEUROTECHNOLOGIES (SWITZERLAND) SA, Plan-les-Oruates	11	6
Car Mix SA, Agno	21	25

Cardoso Guerra, Trelec, Thônex	11	6
Carlo Gavazzi Holding AG, Steinhausen	51	34
Carrosserie Milliquet, Lausanne	11	13
Carrosserie Milliquet, Sognens	11	13
Carrosserie Sedak, Wetzikon (ZH)	11	17
cartella ipotecaria al portatore, Nr. dg. 3232, Pretura di Locarno-Campagna	61	35
Casa Novo GmbH, Bern	11	2
Castella Roger, Corbières	21	22
CASTOR & CHOUCA SA, Carouge (GE)	11	6
Cat Works Productions Sagl in liquidazione, Giubiasco	11	12
Cat Works Productions Sagl, Giubiasco	11	12
Caterpillar International Holding Sàrl, Genève	11	7
CBS Commercial Business Services SA, Zug	11	15
CCP Centre de Construction Pully Sàrl, Pully	31	29
CD am Schibenerter Alfred Bruder, St. Gallen	11	10
cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJA 1807, Tribunal de première instance de Genève	61	35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. PJB 2551, Tribunal de première instance de Genève	61	35
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF Grandson, Yverdon n° 128'633, ID 2000/002555, Tribunal d'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois	61	35
cédules hypothécaires, Nr. -, Tribunal de première instance de Genève	11	11
Centauris AG, Freienbach	11	11
Central Switzerland Real Estate CSRE AG, Cham	11	15
Centre de Bien-Etre Chrysalide Sàrl, Monthey	21	26
Centro Stil Perfekt Import Export, Nascimento Furegati, Dietikon	11	18
Ceresola TLS AG, Magden	11	1
Ceruti & Co. Sagl, Stabio	21	25
CFL Compagnie Foncière Lémanique SA, Lens	11	14
CH cosmetics GmbH, Riedholz	11	10
Charpente - couverture - Lacreuse J.-Ph., Dornbross	11	9
Chastex AG, Ingenbohl	11	11
Chastex AG, Wangen-Brüttisellen	11	11
Chemins de fer fédéraux suisse CFF Infrastructure, Gestion des projets Point nodal de Zurich, Ligne diamétrale Altstetten - Zurich	71	39
HB - Oerlikon, section 2, gros uvre gare Löwenstrasse	51	32
Chemische Fabrik Brewa AG in Liquidation, Allschwil	11	16
Cherry Gastro GmbH, Winterthur	11	16
CHOLLET Marc, Lausanne	21	25
CHOLLET Maria Clara, Lausanne	21	25
Christ Car Wash AG, Spreitenbach	11	1
Chutzen AG, Bern	11	2
Citadel Partners AG in Liquidation, Zug	11	15
Citadel Partners AG, Zug	11	15
CLINICA SANTA CHIARA SA, Locarno	11	12
Cogeac SA, Genève	11	7
Compagnie Grainière SA, Dübendorf	11	17
Contoral AG, Zürich	11	17
Converium AG, Zürich	11	17
Cool Parts GmbH, Baar	11	15
Cornel Capital Sàrl, Bulle	11	6
Couturier Fernand André, succession répudiée, Sion	21	26
Covini Marcello, Cureglia, d'ignota dimora	41	31
Covini Patrizia, Canobbio	41	31
Crea-Holz AG, Benken (SG)	11	9
Crea-Holz AG, Zweigniederlassung Tuggen, Tuggen	11	11
Crea-Holz, Alois Zahner, Benken (SG)	11	10
Crescendo Holding AG, Freienbach	11	11
Crossbow Advisors AG, Zug	51	34
Cruise Developments Corporation in Liquidation, Tortola, British Virgin Islands	21	27
CT Compact Truck AG, Zug	21	26
CTG-AMT Genève-La Prairie SA, Lancy	11	7
CTW Commercial Tradewarehouse AG, St. Moritz	11	7
CUNESTA Apparatebau GmbH in Liquidation, Sulgen	11	11
CUNESTA Apparatebau GmbH, Sulgen	11	11
CVGP Sàrl, Muraz (Collombey)	21	26

### D

Da Alloy J.N. Luke Ramanathan, Basel	11	4
DAAD Invest Sagl, Losone	11	11

Damon Gérald et Erica, chacun pour une demie, Silles	41	31
DB EURO-Trading AG in Liquidation, Schwende	11	2
Debbahi Sami, Davos-Platz	41	29
Debrunner Koenig Holding AG, St. Gallen	11	9
DELALOYE, Bernex	11	7
Delfini Giordano Piergiorgio, eredità giacente, Lugano	21	25
Delmenico Daniel, Pianezzo	41	31
Delta Consulting Sàrl, Sion	11	14
Delta Top International GmbH, Hergiswil NW	11	8
Delta Top International GmbH, Luzern	11	8
DEMPI GmbH, Schönenwerd	11	10
Di Giacomo Armando, Misery	41	29
Di Giacomo née Dénevaud Yvette, Misery	41	29
Di Nardo Montag GmbH, Kirchberg (SG)	11	9
Diego Colaci Design, Gossau (SG)	11	10
Dill Lingua, Arisdorf, Arisdorf	11	3
Direct System Sà r.l., Pully	11	13
Divifil Trading Sàrl in liquidation, Avey	51	33
Divina Handels AG, Zug	21	26
Djoric Vladimir, Fribourg	21	22
Djukic Unterlagböden, Zürich	11	16
DIP Habitat Contemporain SA en liquidation, Bas-Vully	51	32
DM Data Maintenance Services AG, Balerna	11	12
DO YOU SPEAK ENGLISH SA, Genève	11	6
Döbeli Hans Peter, Erschaff, Schönenberg	21	28
Dolce Vita Beauty Center GmbH, Pfäfers	11	17
Domizil Management GmbH, Zug	11	15
DONG-NAM-A-FOOD Trieu, Biel/Bienne	11	3
Dori Stéphane, Bière	21	25

eventcare gmbh, Winterthur	21	27	Global Tech AG, Elgg	21	28	Inhaberschuldbrief, Nr. 1342, Kreisgericht Rorschach	61	35	■ L	MONTICELLO TRUST COMPANY SA, en liquidation, Genève	11	7		
Everflowers Sagl, Baleina	21	25	GLOBALE Rückversicherungs-AG, Zug	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. 3345, Bezirksgericht Meilen	61	35	L'ECRIVAI PUBLIC, Eva Girard-Luthy, Genève	11	7	MONTICELLO TRUST COMPANY SA, Genève	11	7
EWD Elektrizitätswerk Davos AG, Davos	11	8	Globetac AG, Zug	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms	61	35	L'Internero Zug AG, Zug	21	26	Mossier Michel, Pully	21	26
Expresso Time Sagl, Lugano	11	13	GNÆGI Jacques, Montreux	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms	61	35	LA VOCE DEL MARE Sàrl, Crissier	21	26	Morel Pierre-André, succession répuđiée, Nyon	21	26
Exquis Consulting GmbH, Zug	11	15	Goel-Singhal Rajiv, Morrens, act. sans domicile connu	41	32	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Lenzburg	61	35	LAMANG AG, Zug	11	15	Moroje Jean-Paul, Eysins	21	25
Exquis GmbH, Zug	11	15	Golden Sign Aviation Holding AG, Gockhausen	21	28	Inhaberschuldbrief, Nr. -, Einzelrichter des Bezirksgerichts Schwyz	61	35	Landi Eschenbach in Liquidation, Eschenbach SG	51	34	MOTA RODRIGUES Carlos, Hünenberg	21	27
■ F			Gollo Amweg & Partner, Basel	11	6	Inhaberschuldbriefe, Nr. -, Amtsgericht Luzern-Land	61	35	Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau in Liquidation, Urzivil	11	10	Motorola (Suisse) SA, Schlieren	11	18
Fabbi SA, Lugano	11	12	Good look optik, Simone Fügler-Schelker, Dietikon	11	17	INOTEC Consulting GmbH, Unterseen	11	3	Lardon Gáel, Tramelan	11	3	Move Buchs AG, Buchs	21	24
Fabio Chierichetti e Co, redazioni e traduzioni, Losone	11	11	Grande Dixence SA, Douze-demi-arbres de plusieurs types différents ainsi que de moyens auxiliaires de levage et manutention	71	40	Insura AG, Glarus	11	7	Lasatron AG, Ruswil	11	8	Move Outlet AG, Widnau	21	24
Fabio Chierichetti, Losone	11	13	Greyhound AG, Steinhausen	21	26	Interceer SA in liquidazione, Lugano	11	12	Laserschnitt AG, Utendorf	11	3	Movier SA, Chiasso	11	12
Facchin-Bortoluzzi Graziella, Luzern	41	30	GRF Société Fiduciaire S.A., Morges	11	14	Interceer SA, Lugano	11	12	Leber Consulting GmbH, Kreuzlingen	11	11	MR Pfläging Sagl, Mendrisio	11	12
Fährdrich Sport AG in Liquidation, Horw	51	32	Grütter Aktiengesellschaft, Luzern	11	8	INTERIOR-RENOV Sàrl, Porrentruy	11	8	Legana Finance AG, Zug	11	15	Müller-Amrein Ida, ausgeschlagene Erbschaft, Zürich 12	21	27
Familienstiftung Kaszony, Schwyz / CH	51	34	Guarino Mattia, Kästlen	21	21	INTERNATIONAL MEXER SA in Liquidazione, Mezzovico-Vira	11	13	Limes Information Systems AG in Liquidation, St. Gallen	51	33	Multi-Logiciels SA, Givisiez	21	22
FAMILY PLACE MANAGEMENT AG in Liquidation, Zug	11	15	Guber Immobilien GmbH, Alpnach	11	9	Invest-Technik Glaninger AG, Regensdorf	11	18	Lucawa SA, Chêne-Bougeries	11	7	Mure-Dubois Anne-Marie, succession répuđiée, La Chaux-de-Fonds	21	23
FAMILY PLACE MANAGEMENT AG, Zug	11	15	Guber Natursteine AG, Alpnach	11	9	INVESTPHILA SA, Lugano	11	12	Logical Tracking & Tracing International AG, Balgach	11	10	Mustafi Mustaf, Neuenhof	21	21
FAST ANALYSIS SARL, Carouge (GE)	11	7	Guelst SA, Samedan	11	8	INWITAX AG in Liquidation, Steckborn	51	33	International AG, Zürich	11	12	■ N		
FAST MOVING SA in liquidazione, Paradiso	11	12	Guillod Marcel, Mörigen	21	21	totalab GmbH in Liquidation, Emmenbiden	11	1	Lombar SA, Lugano	11	12	Namenakten, Nr. 1 - 120, Gerichtspräsidium Bremgarten	61	35
FAST MOVING SA, Paradiso	11	12	GWAND Foundation in Liquidation, Luzern	11	8	IPM International Project Management Inc, Horgen	11	18	Lombar SA, Mezzovico-Vira	11	12	Namenschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Bremgarten	61	35
FC Luzern-Innerschweiz AG, Luzern	11	8	GYERTYANFFY Rose, succession répuđiée, Lausanne	21	26	iPOC Technologies AG, Zug	11	15	Losa Betriebe AG, Arosa	21	22	Namenschuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis XIII Oberstimmthal-Saanen	61	35
Fehim SA, Paradiso	11	12	■ H			IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Coligny, Coligny	11	7	Lota Europe AG in Liquidation, Cham	51	33	Namenschuldbriefe, Nr. Belege 1987/103/0 und 1987/528/0, Gerichtskreis VIII Bern-Laupten	61	35
Ferretti Consulenze Aziendali-Individuali Sagl, Arano	11	12	H. Villiger Consulting, Zug	11	15	IPP-INTERNATIONAL PETROLEUM PRODUCTS LTD, Tortola, succursale de Genève, Genève	11	7	Lüchinger Stephan Kelebek Virgil, Zürich, heute ohne festen Wohnsitz	21	28	Nascimento Keller, Importados, Hausen am Albis	11	18
FFI Fondation pour la formation industrielle, Delémont	11	8	hahe GmbH, Dulliken	11	11	ISS Facility Services AG, Bern	11	2	Ludwig Institut für Krebsforschung, Zürich	11	18	Natalex Sàrl, Lausanne	21	26
Fianna Trading S.A., Lausanne	11	13	Haidar Nuqarec Maliwan, Embrach	21	27	ISS Infos Santé Services SA, Gländ	21	25	Luginbühl Holzbau, Bleiken bei Obendenschbach	11	2	NATIONAL BANK OF KUWAIT (SUISSE) SA, Genève	11	7
Fiducia Aktiengesellschaft für Treuhandverwaltungen in Liq., Basel	51	33	Hangartner Augustin, ausgeschlagene Erbschaft, Löhningen	21	24	IT NET Sàrl, Genève	11	6	Luna Distribution SA, Lugano	11	12	Natur- und Tierparkverein Goldau, Arth	11	11
Filbrota AG in Liq., Therwil	51	33	Hansruedi Krebs, Uebeschi	11	3	Iteco Ingenieurunternehmung AG, Affoltern am Albis	11	18	Lunberger-Lisic Saliba, Hombrechtikon	21	27	Naturmed Sagl, Giubiasco	11	13
Fingest SA, Bulle	11	6	Hansueli Schläppi AG, Jonschwil	11	9	■ J			Magelano SA, Roveredo (GR)	11	8	Nautilus Pub Sagl, Lugano	21	25
FINAD AG, Zürich	11	17	Harvesa AG, St. Gallen	11	9	J. O. Stalletechnik GmbH, Gerlafingen	11	11	Magellan Swiss Travel & Trade GmbH, Kloten	11	18	Navid Alzadeh, Genève	11	6
FINELEC SA, Sion	11	14, 17	Hasler Daniel, Buch am Irchel	41	30	J. O. Stalletechnik GmbH, Matzendorf	11	11	Manojlovic Sascha, Dietikon	21	27	NBK Private Bank (Switzerland) Ltd, Genève	11	7
Finter Bank Zürich, Filiale di Lugano, Lugano	11	12	Hasler Leichtbau GmbH in Liquidation, Horw	11	8	jaishi interieurs ag, Aarwangen	11	2	Marazza Vini Sagl, Chiasso	21	25	NECTAR SA, Genève	11	6
Fischer & Stutz AG, Dietikon	11	17	Hasler Reto, EF			Janston Maria-Luisa, succession répuđiée, Lausanne	21	26	Marghitola AG, Luzern	21	23	nettravel.ch GmbH in Liquidation, Zürich	11	18
Fitness-Center Langenthal AG, Langenthal	11	2	Havona AG, Bäretswil	11	9	JBR Consulting GmbH in Liquidation, Mägenwil	11	1	Maroquinerie du Léman Sàrl, Genève	11	7	nettravel.ch GmbH, Zürich	11	18
Floor Service GmbH, Baar	11	15	Havona AG, Wildhaus	11	9	JBR Consulting GmbH, Mägenwil	11	1	MARRO Jacqueline, Lausanne	21	26	New Value AG, Zürich	131	43
FMV SA, 1950 Sion Représentant du pouvoir adjudicateur	11	15	Heeb +ENZLER AG, Küssnacht (ZH)	11	17	Jean-Petit-Matite Bernard Albert, faillite volontaire, Comondrèche	21	23	MARRO René, Lausanne	21	26	Newbac AG, Zug	11	15
FMV SA, 1950 Sitten Vertreter des Auftraggebers	11	15	Heinz Egolf Baumanagement AG, Wetzikon (ZH)	11	17	Jecologic GmbH in Liquidation, Biel/Bienne	51	33	Martin Flitsch Garage, Conters im Prättigau	11	8	NewLogic Technologies SA in Liquidation, Baar	51	33
Fondation de prévoyance Epargne 3 de la IEB United European Bank, Genève	11	7	Helbling Management Consulting AG, Zürich	11	17	JEM Vertrieb GmbH, Widnau	11	9	Martin Flitsch, Mech. Werkstätte, Conters im Prättigau	11	8	nexcellent AG, Opfikon	11	18
Fondation Hollandina en liquidation, Genève	51	34	Henkel-Schällib Yvonne, Goldach	41	30	Jordi Alain, Luzern	21	23	Martinez Mario, Glatbrugg	21	27	Nihon Kenko Zoushin Kenkyukai AG, Risch	11	15
Fondation la Rambarde, Pully	11	14	Hepro Mechanik AG, Berneck	21	24	Jules Durrer-Stebler, Restaurant Fuchsarn, Oberdorf (BL)	11	4	Marty Werner Adolf, Erbschaft, Zürich	21	28	Nitrochemie Wimmis AG, Wimmis	11	3
Forestville SA, Genève	11	7	Hericher & Gros SNC, Renens	21	25	Juric Ana, Locarno	21	25	Maty Werner Adolf, Erbschaft, Zürich	21	28	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Döttingen	71	37
Fortas AG, St. Gallen	11	9	HERITAGE BANK AND TRUST SA, Genève	11	7	■ K			Mata Immaculada, Ecublens	21	26	Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der Schweissnähte im RDB-Deckel von aussen mit einem qualifizierten Prüfsystem	71	38
Fortas AG, St. Gallen	11	9	Herm GmbH, Untertessingthal	11	11	KÄHR Jean Louis, Marin	21	26	Matoboy Golf Sagl, Losone	11	13	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
Foto-Fac AG, Zürich	11	17	Hicoso S.A., La Chaux-de-Fonds	11	9	Kahwaji Emile, Fribourg	21	22	Matteuzzi Pierpaolo, debitore solidale, Montagnola	41	31	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
Fournier Gérard Albert, succession répuđiée, Sion	21	26	Hilde Van Westing AG, Lugano	11	12	Kaligandaky SA, en liquidation, Genève	11	7	Max Walter Sanitär Heizung Spenglerei GmbH, Regensdorf	11	18	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
Fournier Gérard Albert, succession répuđiée, Sion	21	26	Hilfsfonds Revue Thommen AG, Waldenburg	11	3	Kalin International SA, Lausanne	11	14	Mazuvo Swiss Zulliger AG, Volketswil	11	18	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
Freiwillige Bürgerliche Witwen- und Waisenkasse der Stadt Basel, Basel	11	4	Hindermann Andreas, Erbschaft, Rütli ZH	21	29	Karadzi Raif, La Chaux-de-Fonds	21	23	MCI Management Capital International Holding AG, St. Gallen	11	10	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
Fremo Tech AG, Montlingen	21	24	HKS Hunziker Kalksandstein AG, Brugg	11	1	Karapolat & Akar Rest. Lale, Thal	11	10	Medena AG, Affoltern am Albis	11	18	NOK Nordostschweizerische Kraftwerke AG Kernkraftwerk Beznau, Mechanierte Ultraschallprüfung der RDB-Deckel durchführungen	71	38
frey publizistik, Thun	11	3	Högger Kurt, Meggen	21	23	Kardex AG, Zürich	131	43	MEDIC-COOL AG, Freienbach	11	11	NOMURA Bank (Switzerland) Ltd., Zürich	131	44
Frösch Willy, ausgeschlagene Erbschaft, Zürich	21	29	homes s h GmbH, Thuisis	11	7	Karl Steiner SA, Genève	11	7	Meditest Vevey S.A., Vevey	11	14	Nordic Voyages SA, Baden	11	1
FX Life Sciences International GmbH, Zug	11	15	hoselade & so, Beatrice Fuhrmann, Gelterkinden	11	3	Käsergenossenschaft Rütli b. Riggsberg in Liquidation, Rütli b. Riggsberg	51	34	Meier Projektsupport GmbH, Nefenbach	11	16	Nuno SA, Granges-Paccot	21	22
■ G			HOTENROTH-BURTSCHER Sandra, Wädchwil	21	27	KEBEK SA, Meyrin	11	7	Mercedes-Benz Automobil AG Zweigniederlassung PW Bern, Bern	11	2	Nussio Dorigo, Chur	21	22
G-STORIA Sàrl, Genève	11	6	Huber AG Windisch, Windisch	11	1	Ken-Casa Holding AG, Rapperswil	21	24	Mercury Labs Sagl, Mendrisio	11	12	■ O		
G.M. SA in liquidazione, Chiasso	11	12	Hugo Schmidt AG, 11 8			KIGA Invest AG, Zug	11	15	MESCITA LICEO 1 di YASMIRA ZIBONI, Lugano	11	12	Oberland Invest AG, Wetzikon (ZH)	11	18
G.M. SA, Chiasso	11	12	Unternehmensberatung für Kommunikation, Luzern	11	8	Kinderladen Kunterbunt Erika und Pierre Haefele, Muttentz	11	3	Messegräneri Rosse GmbH, Arni	21	22	OekoTreu GmbH in Liquidation, Samen	51	33
Ganibau AG, Risch	11	15	Hundesalon Laika Albicker, Geroldswil	11	16	Kingdom Business AG, Thun	11	3	Messagerprojec SA, Bioggio	21	22	Oeler + Beringer Arbon AG, Arbon	11	11
Garfly Invest AG, Gockhausen	21	28	Hünnebeck Gerüst Generalagentur Schweiz AG in Liquidation, Zürich	11	20	Kiosk Kole Preenecaj, Zürich	11	16	Metropolitan Worldwide, Inc., Nashville	131	43	Office fédéral de la protection de la population Support, Section commerciale, Développement et construction d'une installation d'essai entièrement automatique pour des tests de résistance aux toxiques chimiques de combat	71	39
Garfood SA, en liquidation, Genève	11	7	Hypomarkt GmbH, Zürich	11	16	Kiosk Obstgarten G. Caruso, Weinfelden	11	11	Meyer Laborbedarf, Gelterkinden	11	3	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL) Gestion de projets Suisse alémanique, (b510) Berne, Palais du Parlement	71	39
Garfood SA, Genève	11	7	Immo Tre Valli Sagl, Preonzo	11	12	Kögl & Partner GmbH, Rothenburg St. Gallen	11	8	Miguel Fernandes, Carouge (GE)	11	6	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gasser Manuel Traugott, Dürnten	21	28	Immospectra AG, Buchs (SG)	11	10	Kolibri Spanntechnik AG, Oberbüren	21	24	Milliod Yves et Rosmarie, Grandvaux	41	32	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gasser-Lang Marianne, Dürnten	21	28	Immotricum AG, Wetzikon (ZH)	11	17	Kontakt Systeme AG, Egg	51	32	Milliod Yves et Rosmarie, en copropriété pour 1/2, Grandvaux	41	31	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gavia SA, Magliaso	11	12	Imofa AG in Liquidation, Zürich	51	33	Kontiki-Saga Reisen AG, Baden	11	1	Millius Michel, Grues Spéciales, Conthey	11	14	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
GaWa Unternehmensberatung SA, Zug	11	15	INFINA Finanzberatung Peter Meister, Jesch (LU)	11	9	Kormasutra GmbH, Zürich	21	29	Minimotor SA, Croglio	11	12	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Genergest SA, Chiasso	11	13	Inhaberaktien, Nr. -, Kantonsgerichtspräsidium Obwalden	61	35	Kovaci Ismail, Bulle	21	22	Mirra SA, Roveredo (GR)	11	8	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Genossenschaft Aranea Plus, Schaffhausen	11	10	Inhaberobligation, Nr. -, Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms	61	35	Kraft Pierre-André, Offirone	21	21	MJLF GENEVA SA, Genève	11	7	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
GENOSSENSCHAFT VELOBLITZ, Zürich	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. 1342, Kreisgericht Rorschach	61	35	Kran + Trans GmbH, Au (SG)	11	9	Mobil und Fit GmbH, Basel	11	4	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Genoud Frères, ferblanterie, couverture et sanitaire Sàrl, Sion	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. 3345, Bezirksgericht Meilen	61	35	Kreuzgarage AG Romanshorn, Romanshorn	21	24	mobilebusiness AG, Steffisburg	11	3	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gerber Germain Louis, succession répuđiée, La Chaux-de-Fonds	21	23	Inhaberschuldbriefe, Nr. -, Amtsgericht Luzern-Land	61	35	Kurt Walter, succession répuđiée, St-Aubin-Sauges	21	23	Mobilezone Holding AG, Regensdorf	131	44	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gestalterei GmbH Klingenberg & Schneider, Zürich	11	17	INOTEC Consulting GmbH, Unterseen	11	3	KYATOS INVESTMENT SA, Lugano	11	12	moesli services gmbh, St. Gallen	11	9	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Giardino della Valle Sagl in liquidazione, Acquarossa	51	33	Interceer SA in liquidazione, Lugano	11	12	■ L			■ L			Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
GIG Bernard Muller S.A., Bulle	11	6	Interceer SA, Lugano	11	12	L'ECRIVAI PUBLIC, Eva Girard-Luthy, Genève	11	7	L'Internero Zug AG, Zug	21	26	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Giger-Muggli Anita, Henschliken	21	23	INOTEC Consulting GmbH, Unterseen	11	3	LA VOCE DEL MARE Sàrl, Crissier	21	26	LA VOCE DEL MARE Sàrl, Crissier	21	26	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gilgien, Uhlmann & Partner GmbH, Bern	11	2	INSURA AG, Glarus	11	7	LAMANG AG, Zug	11	15	LAMANG AG, Zug	11	15	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gillard Jean-Marc, Prévèrenes	21	26	Interceer SA in liquidazione, Lugano	11	12	Landi Eschenbach in Liquidation, Eschenbach SG	51	34	Landi Eschenbach in Liquidation, Eschenbach SG	51	34	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gioia S.D. Sagl in liquidazione, Lugano	11	13	INTERIOR-RENOV Sàrl, Porrentruy	11	8	Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau in Liquidation, Urzivil	11	10	Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau in Liquidation, Urzivil	11	10	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36
Gipsy SA, Lugano	21	25	INTERNATIONAL MEXER SA in Liquidazione, Mezzovico-Vira	11	13	Lardon Gáel, Tramelan	11	3	Lardon Gáel, Tramelan	11	3	Office fédéral des constructions et de la logistique (OFCL), Projecteurs de vidéo et de données pour l'administration fédérale	71	36

